imburgs agblad

Spel zonder grenzen

aterdag 22 september 1984.

66e jaargang nr. 225.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



● Generaal Mien inspecteert de troepen.



● Federico Bahamontes de klimgeit van weleer

Foto: BENNIE CEULEN

VAN DE HOOFDREDACTEUR

reislust groeit met sprongen n vijftien procent in een jaar. el vleigreis als bustocht lopen erdrachtelijk gesteld - als een n. Voorheen was dat anders. n ging een stijging van vliegzen gepaard met een daling n bustochten en omgekeerd. Nu eit de hele markt omdat de sument ondanks of mogelijk fs dankzij de herfst, de lente in economie ziet komen. Griekennd, Spanje en in iets mindere ate Portugal zijn de landen, die t hun relatief goedkope valuta reizigers naar zich toe trekken. gulden is nog hard genoeg en matte voorzichtigheid, die de biliteit onder de mensen duilijk beïnvloed heeft, maakt opeuw plaats voor een treklust, e zowel stoelt op groter optimise als op een inhaalmanoeuvre egens gebrek aan goed weer tijns de afgelopen natte zomer in ederland. Duitsland en Oostenjk maar uiteraard ook Frankjk, Luxemburg en België zijn stemmingen voor grote karavaen bussen, die af en aan rijden. harterrluchten,met Transavia t keer aan de top van het gebeun, vinden plaats alsof er telkens n vlucht zwaluwen naar de arme landen vertrekt. Ofschoon ls gegeven van de jongste Miljoeennota gesteld is dat de toeristiche bestedingen in het buitennd verder zullen dalen, is de anuit de reismarkt komende meedeling dat een stijging van het erisme met 15 procent merkaar is, daar tegengesteld aan. Te erwachten is dat de gesignaleere consumptiedaling van Nederanders in het buitenland, die in 981 begon, tot staan zal komen n mogelijk weer zal groeien onanks de bijna bezwerende uitpraken van de overheid om vaantie in eigen land te vieren. Neerlanders zijn en blijven trekers.In West-Duitsland zijn ze nu ezig aan de ontwikkeling van en electro-magnetische zweeftrein die binnen Europa met een nelheid van 400 km laag kan liegen. Goede Morgen, de toerist s weer verrezen.

Het weer

Wisselend bewolkt en buien. Sommige met onweer en windstoten. Middagtemperatuur rond 15 graden. Matige tot krachtige zuidwesten wind.

VANDAAG:
zon op: 07.26 onder: 19.38
maan op: 02.59 onder: 19.07
MORGEN:
zon op: 07.28 onder: 19.36
maan op: 04.30 onder: 19.29

Koffie

De VS-luchtmacht heeft 7.622 dollar betaald voor een koffiezetapparaat aan boord van een van haar transporteuzen, een C-5A 'Galaxy', zo ontdekte een onderzoekteam van de Amerikaanse senaat. Getuige soldaat Jonsson zegt dat dit niet het enige voorbeeld van geldverkwisting is. In hetzelfde toestel verschenen stoelkussens van 670 dollar per stuk. Volgens Jonsson kan de luchtmacht anderhalf miljoen dollar per jaar besparen door de kussens zelf te maken, in plaats van ze te bestellen bij een privéfirma. „Daar gaan wij een stokje voor steken," beloofde een Defensie-ambtenaar. En zo komen er nu een paar op de – zeer dure – koffie.

Alcohol-les op school?



...ssst..huiswerk!!...

Soepeler regels voor personen- en goederenverkeer

Regering wil opener grens met Duitsland

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De regering vindt dat er in Beneluxverband op korte termijn een versoepeling moet komen van de grensformaliteiten met de Duitse Bondsrepubliek. Het kabinet heeft zich gisteren uitgesproken voor een maximale vereenvoudiging van de formaliteiten voor zowel het personen- als het goederenverkeer.

Dat heeft minister-president Lubbers gisteren na afloop van het kabinetsberaad meegedeeld. De versoepeling van de bestaande regelingen zal op korte termijn moeten ingaan. Daartoe zal het overleg met de Duitse Bondsrepubliek en met de partners in de Benelux worden voortgezet.

Het kabinet vindt dat de grenzen voor het goederenverkeer uiteindelijk volledig vrij moeten zijn. Met betrekking tot het personenverkeer zou met de Duitse Bondsrepubliek dezelfde regeling moeten worden getroffen als die nu in Benelux-verband geldt.

Ambitieus

Premier Lubbers wees er gisteren op dat de beoogde regeling met de Duitse Bondsrepubliek aanmerkelijk verder zal moeten gaan dan de regeling die onlangs aan de Duits-Franse grens is getroffen, waarbij de overgang voor het personenverkeer enigszins is versoepeld. „Het gaat ons om veel ambitieuzere doelstellingen", aldus Lubbers.

Het komende overleg met de Duitse Bondsrepubliek zal gericht zijn op het vrijmaken van de grenzen voor het goederenvervoer. Ten aanzien van het personenverkeer zal nog verder moeten worden nagedacht over justitiële kwesties, zoals minister-president Lubbers het gisteren formuleerde. Hij wees in dit verband op „het probleem van personen die hier niet gewenst zijn, of van personen met achterstallige boetes".



● Drie leden van de Westduitse vredesbeweging heffen bezwerend hun armen omhoog, terwijl zij in het plaatsje Freiensteinau in de deelstaat Hessen neerknielen voor een aanrijdende tank van de Bundeswehr. Het protest maakte deel uit van tal van vredesactiviteiten in de Bondsrepubliek tegen de NAVO-oefening „Lionheart 84".

CBS: criminaliteit in eerste helft 1984 toegenomen

DEN HAAG – Het aantal ter kennis van de politie gekomen misdrijven is in het eerste halfjaar van 1984 gestegen in vergelijking met de eerste helft van 1983. Volgens berekeningen van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) bedraagt die toename 11,5 procent, van 459.558 tot 512.335. Per 100.000 inwoners kwamen 3.573 misdrijven ter kennis van de politie (vorig halfjaar 3.217). De tellingen van het CBS zijn gisteren gepubliceerd.

De misdrijven uit het Wetboek van Strafrecht namen ten opzichte van het eerste halfjaar van 1983 toe met 12,6 procent. Daarbij stegen de misdrijven tegen de openbare orde en gezag met met 8,5 procent, de seksuele misdrijven met 6,5 procent, de misdrijven tegen leven en persoon met 7,1 procent en de vernielingen met 11,4 procent.

Het totaal aantal vermogensmisdrijven steeg van 347.853 tot 393.025 (13 procent meer). Hiervan nam diefstal door middel van braak met 16,7 procent toe; het aantal winkeldiefstallen steeg tot 25.353 (plus 19,9 procent). Het aantal eenvoudige diefstallen steeg van 181.453 tot 200.241 (10,4 procent meer). Binnen deze categorie steeg het aantal fietsendiefstallen van 79.280 in het eerste halfjaar 1983 tot 85.809 (plus 8,2 procent) en het aantal autodiefstallen tot 10.068 in de eerste zes maanden van 1984 (plus 13 procent).

Het aantal misdrijven uit de Wegenverkeerswet daalde met 1,5 procent van 40.392 in het eerste halfjaar 1983 tot 39.768 in de overeenkomstige periode van 1984. Het aantal opgehelderde misdrijven bedroeg 133.208, of 26 procent van de in de verslagperiode bekend geworden misdrijven. Volgens het CBS werden 1.538.867 overtredingen (waarvan 1.404.630 verkeersovertredingen) door de politie geconstateerd, tegen 1.511.810 in het eerste halfjaar 1983. Dit is een stijging van 1,8 procent.

Negen ontslagen bij Sittards Sportcentrum

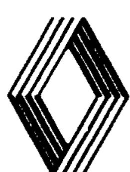
SITTARD – Het Nationaal Sportcentrum Sittard is dermate in financiële problemen gekomen, dat het negen mensen moet ontslaan, wil de continuïteit gewaarborgd blijven. De oorzaken liggen volgens het bestuur enerzijds in het afbouwen van de subsidies van de overheden, anderzijds in de economische recessie waardoor de omzet onder de maat is gebleven.

Daling van hypotheekrente

AMSTERDAM – De hypotheekrente daalt. Een aantal kredietverlenende instanties hebben gistermiddag dalingen van hun tarieven aangekondigd. Zo heeft de Amrobank gisteren al haar hypotheektarieven met 0,3 procent verlaagd en de Postgiro-Rijkspostspaarbank berekent met ingang van maandag 24 september tarieven die voor 2jaars-hypotheken 0,4 en voor 5-en 7jaars hypotheken 0,3 procent lager liggen.

De levensverzekeringsmaatschappijen zullen maandag hun rentepercentages voor nieuwe hypothecaire leningen met 0,3 procent verlagen, waardoor de basisrente tot 8,3 procent daalt. Postgiro/RPS berekent voor hypotheken met gemeentegarantie en maandbetaling voor 2 jaar vast voortaan 7,8 procent.







● De medewerkers aan „Gezondheet Genoveva".

HST begint nieuwe seizoen met „Gezondheet Genoveva"

Het Heerlense Streektheater begint zijn achttiende speelseizoen met de uitvoering van de klucht „Gezondheet Genoveva" van Ed Gubbels. Het stuk speelt in het gezin Hendriks. Pa, die door omstandigheden huisman is moeten worden, probeert zich zo goed en zo kwaad mogelijk door het leven te slaan. Hij heeft een passie: gokken. Hij doet mee aan binnen- en buitenlandse lotto's en toto's in de hoop een keer de hoofdprijs te winnen. Daarmee zou hij zijn familieleden ervan kunnen overtuigen, dat zijn goklust helemaal niet zo'n erge ondeugd is. Uiteraard wint pa ook, maar wat dat zult u zelf moeten gaan zien. Het stuk wordt in een regie van Toine Mertens gespeeld door Fred Ruyten, Grietje Ruyten, Nicole Kockelkoren, Harrie Vaessen en Joost Meys.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen, woensdag 26 september (première), donderdag 27 en vrijdag 28 september om 20 uur. Verder nog 9 voorstellingen in september en oktober.



● Een van de leden van de Japanse slagwerkgroep Ondekoza.

Slagwerkgroep Ondekoza dynamisch en spannend

Het bezoeken van een concert van de Japanse slagwerkgroep Ondekoza wordt gegarandeerd een enerverende gebeurtenis. Aan de muzikanten van deze groep worden hoge fysieke eisen gesteld. Het zijn dan ook jongeren in de leeftijd van 20 tot 25 jaar, die aan deze eisen kunnen voldoen. Tot het dagelijks trainingsprogramma hoort een loop van 20 tot 40 kilometer. Op deze manier voorzien zij in het nodige uithoudingsvermogen voor hun uitvoeringen. Ondekoza heeft zich tot doel gesteld om de Japanse volkskunst weer in de belangstelling te brengen.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen, zaterdag 22 september om 20 uur.

MUZIKAAL EPOS VOOR DE JEUGD

„Muren van Swampen" is de titel van een muzikaal epos, waarmee de straatmuziektheatergroep KIP de jeugd vanaf 6 jaar komt verblijden. In dit stuk vertellen de medewerkers over ijdelheid, onverdraagzaamheid, zwerven, angst voor het onbekende en vernieuwend leven. Daarbij balanceren de acteurs steeds op de grens tussen mythe en werkelijkheid. Het gaat over de familie Ranka, die naar Swampen moet terugkeren. Maar daar wordt zij niet geaccepteerd, omdat de familie Ranka niet aan de bestaande normen voldoet.

Te zien in:

Cultureel Centrum Sittard, zondag 23 september om 14.30 uur.

● De medewerkers van straatmuziektheatergroep KIP.

Kostelijke klucht van Dario Fo

Onder de titel „Wij betalen niet" heeft de Italiaanse auteur Dario Fo, een schrijver, waarop de Internationale Nieuwe Scene zich steevast baseert, een kostelijk toneelstuk geschreven. Maar door de tranen van het lachen heen weet hij de toeschouwer met een schrijnend probleem te confronteren. Dat is zijn manier van toneelmaken, die door de Internationale Nieuwe Scene gretig wordt opgepakt. Ook weer in „Wij betalen niet", waarin een aantal vrouwen besluit om uit protest tegen de voortdurende stijging van de prijzen de winkels leeg te roven. Maar dan komen ze thuis, waar min of meer integere mannen op hen wachten. En om hun daad thuis verborgen te houden, verstoppen zij de gestolen waren onder hun kleding. In de straat waar zij wonen, blijken plotseling heel wat vrouwen „zwanger" geworden te zijn. De mannen blijken in de loop van het verhaal helemaal niet zo integer te zijn. Iedereen raakt dan met de hogere macht ofwel de politie in conflict.

Te zien in:

Stadsschouwburg Maastricht, zaterdag 22 en zondag 23 september om 20 uur.



● De dames proberen zich met tranen uit de affaire te redden



● Jip Wijngaarden en Jeroen krabbé in „Het dagboek van Anne Frank"

MEESLEPENDE ANNE FRANK

Een van de beste produkties van het vorig seizoen was „Het dagboek van Anne Frank" in de regie van Jeroen Krabbé. Dit aangrijpende oorlogsdrama heeft zoveel mensen weten te boeien, dat de theaterdirecties het stuk ook dit seizoen weer in het programma hebben genomen. In de rol van Anne Frank ziet u Jip Wijngaarden schitteren. Overigens is dit stuk door de kritieken uitsluitend in superlatieve ontvangen. U krijgt een voorstelling over de gevolgen van rassenwaan en discriminatie voorgezet. Naast Jip Wijngaarden werken mee Jeroen Krabbé, Nelly Frijda, Adrienne Kleiweg en Luk van Mello.

Te zien in:

Wijngrachttheater Kerkrade, dinsdag 25 september om 20 uur. (De voorstelling in Kerkrade is uitverkocht. Het stuk is de komende maanden nog te zien in Venlo, Venray, Sittard, Maastricht en Weert.)

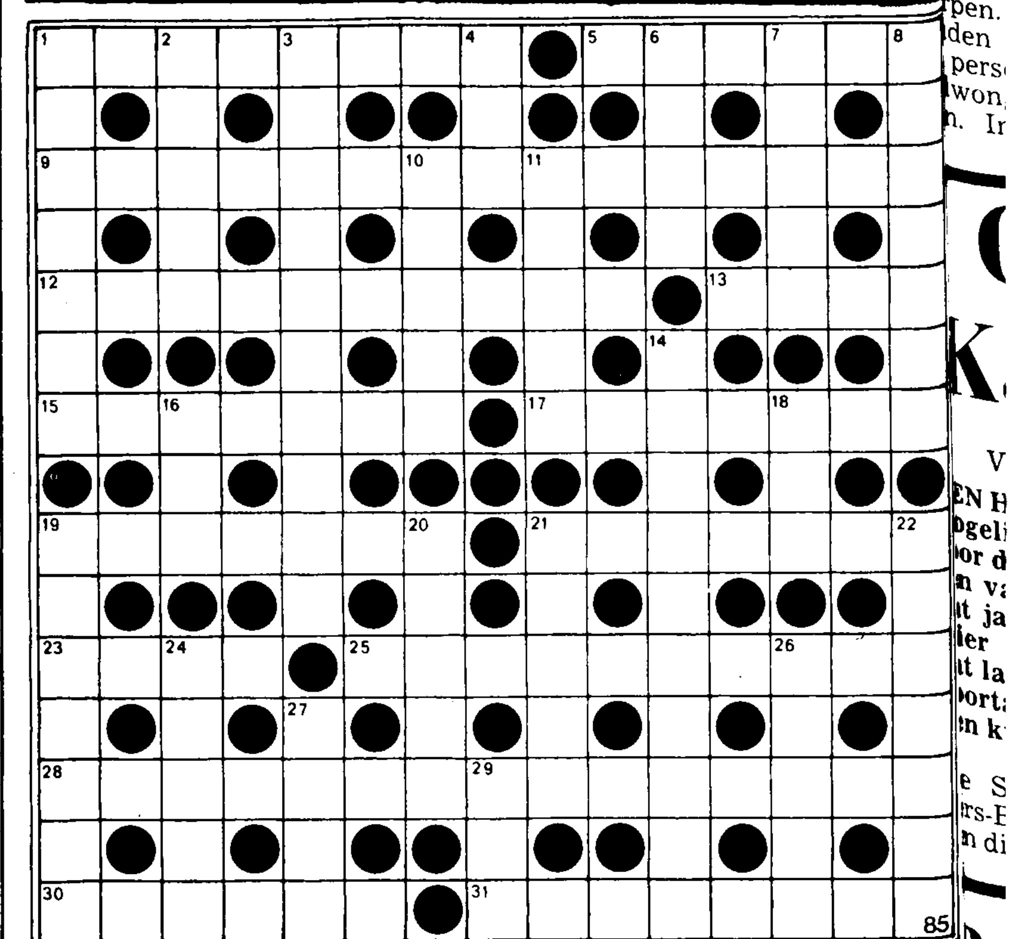
Heerlens Percussie Ensembl in „Zin in Muziek"

HEERLEN – Het Heerlens Percussie Ensemble is zaterdag 22 se tember te beluisteren op de radio. In het programma 'Zin in muzie dat vanaf 15.30 uur via Hilversum IV wordt uitgezonden, zal ond andere het bekende 'Protestlied' Greenpeace worden uitgevoer

Het is niet de eerste keer, dat het H.P.E. in dit programma aan bod kor De eigen originaliteit en het 10-jarig bestaan van het ensemble hebben programmaleiding doen besluiten, opnieuw opnamen te maken. H H.P.E. is tien jaar geleden ontstaan uit docenten en leerlingen van muzie scholen uit de Oostelijke Mijnstreek. Het ensemble is inmiddels uitgegroe tot een beroepsensemble onder leiding van G. Piovesana.

Op vrijdag 9 november geeft het H.P.E. ter gelegenheid van het 10-ja bestaan een concert in het Pancratius Centrum in Heerlen.

weekeindpuzzel



HORIZONTAAL
1. De kat spon voor een teken. 5. De beer woog maar één kilo; dat was zijn handicap. 9. Zo mocht Kea zich vast niet noemen, Jan Steen trouwens ook niet. 12. Zo is het nu, en daarmee uit. 13. Hij zag de noot voor een jas aan. 15. Een apewens om dat te eten. 17. Kunt u, ingenieur, een vest kopen voor zo'n paar centen? 19. Deel voor een water en feesten maar. 21. Hij rook pas lont, toen hij iemand zijn neus hoorde snuiten. 23. Eindeloze stormen zijn over de walvis heengegaan. 25. A. vond zo te horen een oude stad voor een Europeaan; hij had dan ook op goed geluk gezocht. 28. 't Is altijd spannend om naar een Engelse lucifer te gaan kijken. 30. Moeder luisterde nog lang naar de echo. 31. Hij schrobde er eens flink mee.

VERTICAAL
1. Dus wacht hij eindeloos op wat ve ling. 2. Of ge een kruisboog zult zie Een schadelijk voorstel, en nog niet n ook. 4. Hoewel ik het haat, zijn ze scheidelijk. 6. Een vierde sprong in water. 7. Is er nu eén te zien of staat nog overeind? 8. Het dier had er een veroverd, zei de bode. 10. Wilt u niet ken? Of juist wel? 11. De rokers ver hun hoofd en gingen een andere kan 14. Tussen u en de boa konden we no instappen. 16. De oudere slikte de e in om ons te plagen. 18. Het vee liep niets vijftig uur; er kon niets meer bij Voor een ogenblik wil ik het wel on zoeken. 20. Na de huid komt een litte 21. Een hond moet wel veranderen, a de diepte wil peilen. 22. Daar kronk zelfs een paard zich op het ijs. 24. Met andere staart wordt het vruchtje een en niet eens een levend. 26. Er woont hele reeks van zulke vrouwen op een land. 27. Het eerste slachtoffer. 29. Als een beetje voortmaken, kunnen we spin nog vangen.

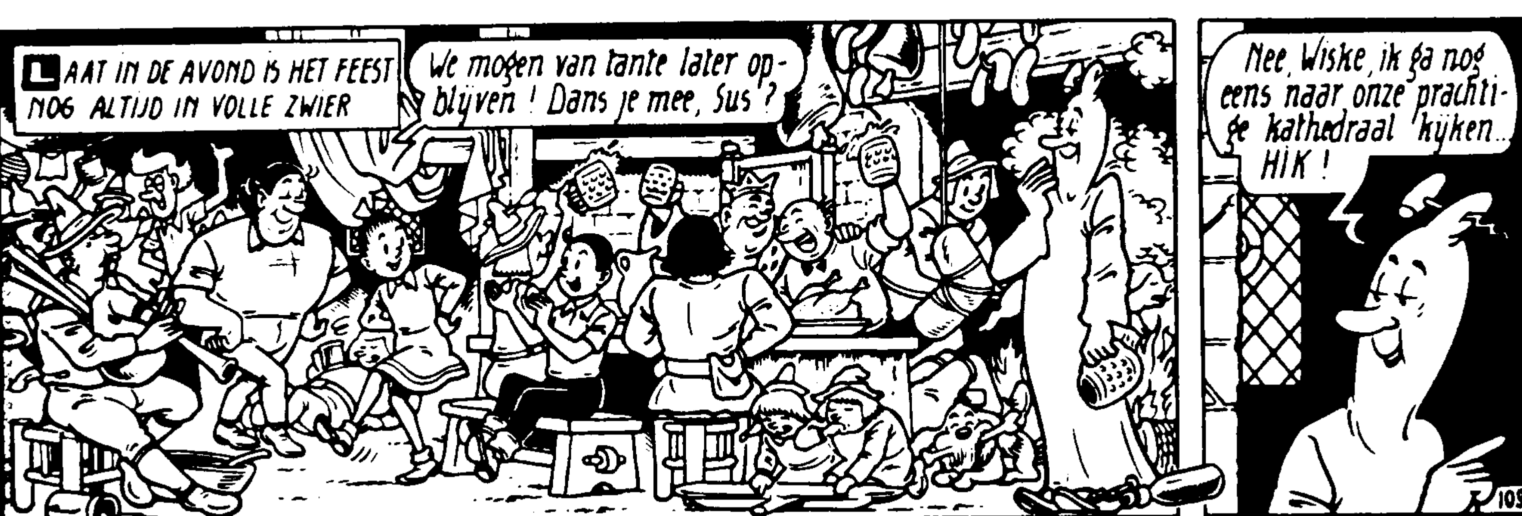
Wat is er met Melvin?

Als u het antwoord op bovenstaande vraag wilt weten dan zult u naar het blijspel van Neil Simon moeten gaan kijken, dat onder deze titel als vrije produktie in de theaters wordt gebracht. Centrale figuur, Melvin, is een man van middelbare leeftijd, die in een „vrolijke" identiteitscrisis terecht komt. Hij wordt ontslagen en zijn vrouw krijgt een baan. Dat betekent rolwisseling. Een rolwisseling, waarvoor hij in het geheel niet in de wieg gelegd is. De ene ramp na de andere stapelt zich boven zijn arme hoofd. En het leven wordt helemaal moeilijk als drie eigenaardige familieleden zich met zijn probleem gaan bemoeien. Enkele jaren geleden heeft dit stuk al met veel succes in de theaters gelopen. In een nieuwe versie is het geregisseerd door Jo Dua. De medespelenden zijn Ton van Duinhoven, Sjoukje Hooymaayer, Manon Alving, Louise Ruys en Ab Abpsoel.

Te zien in:

Cultureel Centrum Sittard, maandag 24 september om 20 uur.

amoris van amoras





panda



Oplossing van gisteren

- m - - l - i
- i n f e r n
- g e - s a t
a r t s - t e
- a e r a - r
k i l - l e v
- n i - e r a
h e g - m a l

recept

Gegrild varkensvlees

Benodigdheden: 500 à 600 g varkenslappen met een randje vet, voor de saus: 6 eetlepels pindakaas, 2 uien, ragfijn gesnipperd, 2 teentjes knoflook, uitgeperst, 2 theelepels sambal oelek, zout, 1½ theelepel bruine suiker, 1 eetlepel ketjap (manis), 1 eetlepel citroensap of azijn, ca. 2 dl. kokend water of kippebouillon.

Snijd het vlees, dat tevoren goed drooggemaakt dient te worden, in dobbelstenen en rijg deze aan pennen. Rooster die pennen boven houtskool, onder de elektrische grill of in de contactgrill. Stamp voor de saus de uien samen met knoflook, sambal, zout en suiker, zo fijn mogelijk. Doe dit in een pannetje en voeg pindakaas en zoveel kokend water toe tot al roerende een tamelijk dikke saus is ontstaan. Laat de saus enkele minuten zachtjes pruttelen en doe er daarna ketjap en citroensap of azijn bij. Maak er een complete maaltijd van door er drooggekookte rijst en wat atjar bij te geven.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagbl

Directie:
J.J.M.E. Deenmanns, voorzitter
J. Dros

Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
64.1 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Pantas Heerlen rek.no. 63.36.90.016
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv. afd. 56078 redactie 56123

Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Per kwartaal ƒ 63,
Per maand ƒ 21,

Akkoord wordt dinsdag voorgelegd aan minister De Koning

Overeenstemming in Rotterdamse haven

Van onze correspondent

ROTTERDAM – Het conflict in de Rotterdamse haven is opgelost. Gisteren in de namiddag hebben havenwerkgevers en bonden na twee dagen onderhandelen overeenstemming bereikt over het herplaatsen van 151 werknemers van het in moeilijkheden verkerende bedrijf Rotterdam Terminal. Ook werd overeengekomen een commissie in te stellen die de werkgelegenheid in de stukgoedsector van de haven moet vaststellen. Het akkoord zal dinsdag worden voorgelegd aan minister De Koning van sociale zaken. Aan het akkoord is een en een halve week actievoeren door de Vervoersbond voorafgegaan.

Een deel van de met ontslag bedreigde werknemers van Rotterdam Terminal wordt ondergebracht in de pool voor arbeidskrachten in de haven. Voor een ander deel van het overtollige personeel wordt ruimte elders in de haven gemaakt door de uittredingsregeling voor 57-jarigen en ouder, die geldt voor de stukgoedsector, met een jaar te verlengen. Minister De Koning van sociale zaken heeft voor deze regeling extra geld beschikbaar gesteld. Afgesproken is dat voor havenwerkers die vrijwillig vervroegd weggaan, vervanging in vaste dienst komt.

Afgezwakt

In het akkoord is een aantal zaken afgezwakt ten opzichte van het compromisvoorstel van minister De Koning, dat de havenwerkgevers vorige week woensdag hebben verworpen. Zij waren bang dat ze later zouden kunnen worden verplicht het personeel dat elders in de haven gedwongen is ontslagen, over te nemen. In het akkoord wordt nu slechts in bedekte termen gesproken over de afwikkeling van een tekortsituatie.

Ook is de intentieverklaring van Sociale Zaken en het Gemeentelijk Havenbedrijf, dat bij een eventueel tekort geen gedwongen ontslagen kunnen volgen, niet meer direct in het akkoord opgenomen, maar slechts als bijlage. Verder wordt niet meer gesproken over de besteding van een pot van 22 miljoen gulden voor vervroegd uitgetreden werknemers. Dit bedrag, afkomstig van aan de werkgevers kwijtgescholden pensioenpremies, is tot volgend jaar gereserveerd om eventueel tijdelijk overcompleet te financieren.

Na afloop toonden zowel havenwerkgevers als vakbonden zich tevreden.

Staking voor loonsverlaging

NEWARK – Vierhonderd werknemers in de verwarmings- en isolatiebranche hebben in de Amerikaanse staat New Jersey hun werk hervat, nadat de werkgever voldaan had aan hun eis van... loonsverlaging.
Het aanbod van de werkgever voor een uurloonverhoging van 2.50 dollar over twee jaar had de werknemers „onverantwoord" toegeschenen. Zij eisten niet meer dan 0.90 dollarcent per uur extra en besloten te staken om dat te verkrijgen.
Een woordvoerder van de in New Jersey voor 99 procent georganiseerde werknemers zei dat de reden voor de zeldzame actie was dat men vreesde zich door te hoge lonen uit de markt te prijzen ten gunste van de niet-georganiseerde industrie.
Een zegsman van de werkgevers noemde de situatie „heel ongewoon en zeer goed voor de industrie".

● De Argentijnse president Raúl Alfonsín (r) heeft uit handen van de romanschrijver Ernesto Sábato een rapport van 350 bladzijden ontvangen over de verdwijningen van Argentijnen onder het vorige militaire bewind. Het rapport zegt dat minstens 8.000 mensen spoorloos verdwenen na door militairen te zijn ontvoerd. Het rapport, opgesteld onder voorzitterschap van Sábato, is gebaseerd op vraaggesprekken die over een periode van negen maanden met slachtoffers van foltering, voormalige politieke gevangenen, militaire officieren en verwanten van vermisten zijn gemaakt. Buiten het presidentieel paleis demonstreerden duizenden mensen die riepen om strafmaatregelen tegen de verantwoordelijken voor de excessen.



Lubbers: 'Volledige vergoeding koopkrachtverlies onmogelijk'

Kabinet blijft bij plan echte minima

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet houdt vooralsnog vast aan het plan slechts 200 miljoen gulden uit te trekken voor de koopkracht-toelage voor de meerjarige „echte minima" in 1985. Hoe dat geld volgend jaar echter over die echte minima wordt verdeeld, is nog niet duidelijk. Volgens premier Lubbers is het onmogelijk en principieel onjuist om voor alle echte minima het koopkrachtverlies volledig te compenseren.

De premier liet echter wel doorschemeren dat het niet ondenkbaar is dat in de loop van volgend jaar de situatie nog eens wordt bezien. Nu valt immers nog niets te zeggen over de werkelijke koopkrachtontwikkeling van de minima in 1985. De 200 miljoen gulden noemt hij daarom een richtcijfer.
De laatste dagen is veel discussie ontstaan over het feit dat in de kabinetsplannen de meerjarige echte minima (mensen die een huishouden van één minimuminkomen moeten onderhouden en nu al een zogenaamde „eenmalige uitkering" krijgen) er in 1985 1,5 tot 3 procent op achteruit zullen gaan. De „gewone" minima blijven volgend jaar in koopkracht gelijk.

Het gaat in totaal om 300.000 mensen die al voor 1984 een eenmalige uitkering kregen en om zo'n 200.000 mensen die in 1984 voor het eerst hun koopkrachtverlies vergoed zien, aldus Lubbers.

Volgens Lubbers zijn er financiële en principiële redenen om niet tot een volledige compensatie van het koopkrachtverlies over te gaan. Het volledig compenseren zou leiden tot een blijvende vergoeding voor koopkrachtverlies die in de loop der jaren zeer snel zou kunnen groeien.

'Discriminatie'

Principieel is Lubbers ertegen omdat een volledige compensatie zou leiden tot „discriminatie" tussen de mensen die in 1984 voor het eerst een eenmalige uitkering zullen krijgen en de mensen die al meerdere jaren zo'n toelage ontvangen.

Die discriminatie ontstaat, omdat voor de nieuwe gevallen de koopkrachtaanvulling beduidend lager zou uitvallen dan voor de meerjarige echte minima. Het gevolg daarvan is dat het totale inkomen van die „meerjarigen" straks hoger zou zijn dan dat van de mensen die dit jaar voor het eerst tot de echte minima behoren.

Bovendien zou bij een steeds maar oplopende uitkering voor de echte minima op den duur „de hele categorie worden opgetild", waardoor de inkomensverschillen tussen de minima en bijvoorbeeld het modale inkomen „snel ingelopen zouden worden".

Huren

Premier Lubbers zei gisteren dat nog niet duidelijk is of die 200 miljoen gulden genoeg is. „We hebben immers geen vergelijkingsmateriaal". Ook kan de koopkracht van de minima nog meevallen als besloten zou worden de huurverhoging minder dan 4 procent te laten zijn (een procent minder huurstijging scheelt 0,22 procent koopkracht) of de kinderbijslag niet wordt bevroren, zoals de Tweede Kamer wil.

Lubbers bestreed dat in de Troonrede, die dinsdag door koningin Beatrix werd voorgelezen, onjuiste informatie is verstrekt. De koningin zei toen namens de regering dat de koopkracht voor de sociale minima in 1985 gehandhaafd kan blijven. Lubbers zei dat het daarbij ging om de blijvende koopkrachtveranderingen voor de minima, en niet om de echte minima, voor wie immers een tijdelijke regeling is getroffen. Lubbers benadrukte dat het kabinet de regeling van de eenmalige uitkering voor de echte minima zo snel mogelijk wil afbouwen.

Beverwijk mag extraatje niet betalen

HAARLEM – Gedeputeerde Staten van Noord-Holland gaan niet akkoord met een plan van de gemeente Beverwijk om de zogenoemde echte minima in die plaats een uitkering te geven. Die uitkeringen wil Beverwijk betalen uit een woonlastenfonds, dat wordt gevormd door de meeropbrengst van het gasbedrijf. De gemeenteraad van Beverwijk heeft dat kortgeleden besloten.

Noord-Holland vindt dat Beverwijk met dit besluit ingrijpt in het inkomensbeleid van de landelijke overheid. De provincie vreest voor inkomensverschillen tussen de verschillende gemeenten.
Wel wijzen GS Beverwijk op de mogelijkheid dat gemeentelijke belastingen per individu kunnen worden kwijtgescholden als de schuld te hoog is opgelopen. De inkomensderving die de gemeente daardoor lijdt kan dan worden gedekt door aanwending van het woonlastenfonds.

LPG duurder

ROTTERDAM – De prijs van een liter autogas (LPG) gaat begin volgende week met 2,0 cent omhoog. De meest voorkomende verkoopprijs bij de zelftankstations komt dan op 75,7 cent per liter. De prijsstijging is een gevolg van de ontwikkelingen op de internationale produktenmarkt.

Bij de vrije pomphouders gaan met ingang van maandag ook de prijzen van super en normaalbenzine met respectievelijk 2,6 cent en 2.0 cent per liter omhoog. Diesel wordt eveneens 2,6 cent per liter duurder. Super wordt dan 190,8 cent, normaal 185,8 cent en diesel 128,4 cent. De grote oliemaatschappijen verhogen hun benzineprijzen nog niet. Dat is wel overwogen, maar vooralsnog is besloten de prijzen begin volgende week ongewijzigd te laten.

Geen subsidie voor onderzoek vervuilde Maas

DEN HAAG – De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, heeft een subsidieaanvrage van de universiteiten van Metz, Namen en Luik afgewezen voor een onderzoekprogramma naar de invloed van verschillende vervuilende stoffen op het ecologisch systeem van de Maas. Het onderzoek zou in het bijzonder worden gericht op het gebied stroomafwaarts van de kernenergiecentrales Chooz en Tihange.

De commissie zegt dit in antwoord op vragen van het Belgische socialistische lid van het Europees Parlement, Anne-Marie Lizin. Deze had erop gewezen dat de studie was voorgesteld door experts met wereldfaam en dat bovendien de Maas één van de slechtst beschermde rivieren in Europa is.

Geen vervroeging Kamerverkiezingen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet ziet geen mogelijkheden om de verkiezingen voor de Tweede Kamer te vervroegen van mei 1986 naar maart van dat jaar. Daarmee is volgens premier Lubbers echter niet gezegd dat latere Kamerverkiezingen niet voortaan in maart gehouden zouden kunnen worden.

De Staatscommissie Relatie Kiezers-Beleidsvorming adviseerde begin dit jaar om de verkiezingsdatum voortaan te vervroegen van mei naar maart. Het voordeel daarvan is dat een eventueel nieuw kabinet nog voor de zomervakantie kan aantreden en dus ook de opstelling van de Rijksbegroting voor het nieuwe jaar voor zijn rekening kan nemen.

Advies

Premier Lubbers zei dat het kabinet met zijn standpunt nu duidelijkheid heeft willen geven over wat naar zijn mening in 1986 zou moeten gebeuren. Behalve praktische bezwaren (er ligt al een wetsvoorstel bij de Kamer om de Kamerverkiezingen te houden op 21 mei 1986 en de Provinciale Statenverkiezingen op 19 maart) ligt ook een afwijzend advies van de Kiesraad op tafel, aldus de premier.

De komende tijd gaat het kabinet met de Tweede Kamer, die in dit kader natuurlijk een beslissende stem heeft, overleggen over het advies van de staatscommissie.

Consumptief krediet aan strenge regels

DEN HAAG – Het kabinet wil het verstrekken van consumptief krediet en de verkoop op afbetaling aan strengere regels binden. Zo zullen alle kredietgevers een vergunning moeten hebben en onder overheidstoezicht staan. Verder moeten de kredietgevers de consument goed voorlichten en onderzoeken of die het krediet wel kan dragen. Ook gaat een maximum prijs gelden bij alle kredietsoorten en moeten de consumenten worden ingelicht over het effectieve rentepercentage.

Dit staat in een voorontwerp van een wet op het consumentenkrediet, waarover het kabinet gisteren overeenstemming heeft bereikt. De nieuwe wet moet gaan gelden voor alle consumptieve kredieten tot 40.000 gulden. Het voorontwerp zal ter advisering worden toegezonden aan de commissie consumentenaangelegenheden van de SER en aan de adviescommissie wet op het consumptief geldkrediet.

Prof verwacht strijd tegen bureaucratie

ENSCHEDE – „De Nederlander" zal de komende jaren steeds meer in de hoop lopen tegen de oprukkende overheidsbureaucratie. De heerschappij der ambtenaren wordt in toenemende mate als willekeurig en vermoeiend ervaren. Prof. dr. J. Thomassen, hoogleraar politicologie aan de Technische Hogeschool Twente, voorspelde deze ontwikkeling gisteren tijdens een symposium in Enschede, over het proces van de democratisering.

De conferentie vindt plaats tweehonderd jaar na de dood van Joan Derk Van der Capellen tot den Pol, de Overijsselse edelman die wordt beschouwd als één van de grondleggers van de democratie in ons land. Prof. Thomassen vergeleek het gevecht van Joan Derk voor de democratie met de huidige strijd tegen de overheidsbureaucratie. Thomassen merkte op dat de democratie van oudsher fundamentele waarden in zich heeft die elkaar nauwelijks verdragen. Hij noemde de spanningen tussen de macht en het gezag van de overheid enerzijds en de rechten en vrijheden van de autonome burgers anderzijds. Eenzijdig najagen van een der waarden betekent een bedreiging van de andere waarden.

Werkloosheid in EG stijgt weer

BRUSSEL – De werkloosheid in de tien landen van de EG is in de maand augustus weer toegenomen. In juli was 10,9 procent van de Europese beroepsbevolking werkloos. In augustus is dat percentage gestegen tot elf. Er zijn 12,4 miljoen werklozen in de Gemeenschap, het hoogste cijfer dat ooit in de zomermaanden werd opgetekend. Deze cijfers zijn gisteren door de EG-commissie in Brussel bekend gemaakt.

Tussen augustus vorig jaar en dezelfde maand van dit jaar is het aantal werklozen gestegen met 6,2 procent. Dat betekent dat het aantal werklozen gegroeid is met ruim 800.000 mensen.
De werkloosheid is in de jaren het sterkst gegroeid in Frankrijk en wel met 16 procent. Daarna volgde Ierland met een stijging van 11 procent. In Nederland is in een jaar tijd de werkloosheid gestegen met 1,5 procent.

Nieuw plan voor gezondheidszorg

HENGELO – De ziekenfondsen voor Twente en de Gelderse Achterhoek, de RZT en de OGZO, hebben gisteren een model voor de Nederlandse gezondheidszorg gepresenteerd dat erop gericht is de kosten te drukken zonder de kwaliteit aan te tasten.

De fondsen stellen onder andere voor de activiteiten, die primair met de welzijnszorg van doen hebben, uit de gezondheidszorg te halen. Als voorbeeld noemen zij de verloskunde.

Aanslag ambassade: minder slachtoffers

BEIROET – Bij de aanslag die donderdag werd gepleegd op de Amerikaanse ambassade in Oost-Beiroet zijn minder mensen omgekomen dan aanvankelijk werd aangenomen. Een woordvoerster van de ambassade deelde gisteren mee dat zeker acht mensen om het leven zijn gekomen en 35 mensen werden gewond.

In andere bronnen verluidden gisteren andere cijfers over het aantal slachtoffers. In kringen van het Rode Kruis en de Libanese BB werd vernomen dat 24 mensen zijn omgekomen en vijftig werden gewond. In veiligheidskringen in Beiroet hield men het op tien doden en 65 gewonden.
Volgens de Amerikaanse ambassade zijn onder de doden twee Amerikanen en twee Libanese personeelsleden van de missie. Onder de Amerikanen werden twintig mensen gewond en ook vijftien Libanezen liepen verwondingen op.

De Amerikaanse ambassadeur in Beiroet, Reginald Bartholomew, die bij de aanslag werd gewond, ging gisteren met zijn staf weer aan het werk, maar nu in zijn residentie in de buitenwijk Yarze. Hoewel Bartholomew onder vallend puin werd bedolven, liep hij alleen oppervlakkige verwondingen op.



Slaags

● In de Indiase deelstaat Gujarat zijn twee elkaar bestrijdende Hindoegroepen slaags geraakt als gevolg waarvan zeker 10 mensen zijn gedood, zo deelde de gisteren een regeringswoordvoerder in New Delhi mee. De gevechten braken uit in het dorp Mangar, ruim 300 kilometer ten noorden van Bombay. Een groep Darbar-Hindoes liet Patel-Hindoes in een hinderlaag lopen. De Patels keerden terug van een begrafenis en werden volgens de regeringswoordvoerder onverhoeds door de Darbars overvallen.

Korter

● *Aan het Empire State Building in New York City zijn arbeiders aan het werk en wanneer zij klaar zijn, zal het op twee na hoogste gebouw ter wereld dat sinds 1951 448.50 meter boven Fifth Avenue in Manhattan uitstak, 5.50 meter korter zijn. Wat de werklieden doen is het weghalen van de 17.50 meter hoge stalen mast en antennes die toebehoorden aan een omroepstation dat is verhuisd naar het World Trade Center. De wolkenkrabber zal na de sloop een eigen antenne op het dak plaatsen en dan 443 meter halen.*

Doodstraf

● **In de provincie Yunnan in het zuidwesten van China is op 14 september een man geëxecuteerd en zijn acht anderen tot levenslang veroordeeld wegens spionage voor Taiwan. Zij hadden geheime documenten gestolen, zo meldde vrijdag de plaatselijke radio die door de BBC is afgeluisterd.**

Audrey

● De Amerikaanse filmster Audrey Hepburn, wier moeder Nederlandse is, heeft tijdens de oorlog in Nederland in het verzet gezeten. Zij hielp een Britse parachutist te ontsnappen die in 1942 in een bos was geland en bijna door de Duitsers was gearresteerd. Bovendien gaf zij dansuitvoeringen waarvan de opbrengst ten goede kwam aan het verzet. Dit schrijft de Amerikaanse auteur Charles Higham in het zojuist bij de uitgeverij MacMillan verschenen boek 'Het leven van Audrey Hepburn'.

Geestuitdrijver

● *De Luxemburgse politie heeft in een kooi in een schuur in Bigonville het lijk van een 15-jarig meisje, dat in verregaande staat van ontbinding verkeerde, gevonden. De politie vermoedt dat het meisje door ondervoeding is overleden. De politie was gaan zoeken naar het meisje op verzoek van een tante die een maand lang niets van haar had gehoord. In de schuur bij het huis van de vriend van de moeder van het slachtoffer deed de politie uiteindelijk de vondst. De man staat bekend als geestuitdrijver. Hij is reeds verhoord en het wordt niet uitgesloten dat hij het meisje heeft behandeld. Op het lijk, dat geen sporen van gewelddadigheden vertoonde, zal autopsie worden gepleegd.*



● Prins Willem Alexander met zijn hond in de tuin van Huis ten Bosch.

Rietkerk: vraag over negen ton uitkering 'kleinzielig'

Prins Willem Alexander moet volgend jaar linten knippen

DEN HAAG – Als prins Willem Alexander volgend jaar april 18 jaar wordt, beginnen voor hem de officiële verplichtingen. Zijn werk bestaat dan uit het doorknippen van linten, openen van tentoonstellingen tot het bijwonen van concerten en vergaderingen van de Raad van State. Dit is een gevolg van de Wet financieel statuut Koninklijk Huis, waarin het salaris van de leden van het Koninklijk Huis is geregeld. Daarin staat ook dat de kroonprins op zijn achttiende jaar meerderjarig wordt en daarmee automatisch het recht op een eigen uitkering krijgt.

De laatste keer dat vrijwel alle regels met betrekking tot de koninklijke familie aan de orde waren, was in 1980. In dat jaar volgde koningin Beatrix haar moeder Juliana als vorstin op. Alle wetten over het koningshuis moesten dan worden aangepast. Dat zijn onder meer de bepalingen over het regentschap en de financiën (zo zijn toen prinses Juliana en prins Bernhard met pensioen gestuurd).

De kwestie van meerderjarigheid van de prins is toen ook aan de orde geweest bij een voorstel van toenmalig minister-president Van Agt om de meerderjarigheid op 21 jaar te bepalen. De redenering was dat het onverstandig zou zijn om een achttienjarige jongere de troon te laten bestijgen. Het zou beter zijn als in een noodgeval een regent tot het bereiken van de 21-jarige leeftijd de honeurs waar zou nemen.De Tweede Kamer heeft in overgrote meerderheid deze suggestie van Van Agt verworpen. Een wijzigingsvoorstel van Patijn (PvdA) en Kappeijne van de Koppello (VVD), waarin werd gesteld dat de meerderjarigheid op de achttiende verjaardag zou worden bereikt, kreeg de instemming van de Kamermeerderheid. Daarmee verviel ook de wenselijkheid om de financiële wet over het koningshuis aan te passen.

En daaruit volgt automatisch dat prins Willem Alexander volgend jaar een rijkstoelage krijgt zoals in de wet vastgelegd. De 900.000 gulden moeten de kosten dekken van de merendeels representatieve verplichtingen, die met het bereiken van meerderjarigheid op de prins afkomen. Dat gaat van het doorknippen van linten tot het bijwonen van de vergaderingen van de Raad van State, waarvan de prins vanaf zijn 18e lid is. Er is volgens een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) nog geen enkele beslissing genomen over de toekomst van de prins. „Eerst moet hij zijn eindexamen in Engeland maar halen", aldus de woordvoerder. Pas begin volgend jaar zal worden gesproken over militaire dienst en universitaire studie van Willem Alexander.

Maar desondanks staat nu al vast dat de uitkering van negen ton nodig zal zijn voor het opzetten en instandhouden van een secretariaat voor de prins. Deze woordvoerder wijst erop dat er nu al zoveel brieven en uitnodigingen voor hem binnenkomen, dat dit een staf zou rechtvaardigen. In een tijd dat op uitkeringen jaarlijks wordt bezuinigd, doet het wat vreemd aan dat een jongeling van een dergelijk inkomen wordt voorzien. Daar komt bij dat de prins nu eerst in dienst gaat en vervolgens naar de universiteit (of andersom) en dat waarschijnlijk de prins voorlopig van het publiek zal worden afgeschermd. Vanwaar die hoeveelheid geld?

Drop

„De centen zijn niet om drop van te kopen maar om een staf te betalen", zegt het CDA-Kamerlid De Kwaadsteniet met nadruk. Voorts vindt De Kwaadsteniet dat het bedrag niet 'exorbitant hoog bedrag' is in vergelijking met de andere leden van het Koninklijk Huis. Zo krijgt prins Claus vier keer zoveel geld van de overheid als kroonprins Willem Alexander.

Ook de RVD-woordvoerder meent dat hoe dan ook de prins veel geld moet besteden aan staf en kantoor. Minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) vindt de vraag 'kleinzielig'. „Het geld voor een lid van het Koninklijk Huis is nergens mee te vergelijken omdat de functie nergens mee te vergelijken is", vindt Rietkerk. Een prins is een publieke persoonlijkheid en plaats om ergens 'lekker onderuit te zitten' heeft hij niet, meent de bewindsman.

In het kabinet is in het geheel niet gesproken over de uitkering voor de prins, omdat het automatisch uit de wet volgde. Ook in de Tweede Kamer zal geen partij zich echt druk maken over de negen ton voor prins Willem Alexander. De fractieleiders van de drie grote partijen hebben dat op prinsjesdag al laten weten. In de Kamer aanvaardt men dat de beslissing over de hoogte van het bedrag al genomen is in 1980 toen het financiële statuut werd goedgekeurd. Daar komt bij dat een wijziging van de wet vrijwel ondoenlijk is. Hiervoor is een meerderheid van tweederde in de Kamer nodig, zoals dat ook het geval is bij wijzigingen van de Grondwet.

Na beschuldiging van pan-germanisme:

Politiek Duitsland op tilt

BONN – Duitse oprispingen die ook in de verste verte maar ruiken naar nationalisme, roepen direct anti-Duitse gevoelens op. En die zijn nog altijd makkelijk te mobiliseren. Of het nu gaat om een voetbalwedstrijd tegen de 'Mannschaft' of om een politieke strijdvraag, een confrontatie met Duitsland geeft altijd een extra prikkel.

Toen Willy Brandt in 1970 een knieval maakte in Warschau, was de reactie: „Die Brandt, dat is nou een goeie Duitser. Zie je wel, ze hebben wat geleerd". Maar als de Westduitsers in een periode waarin de sfeer tussen beide supermachten ijskoud is, proberen nog iets te 'regelen' met die andere Duitsers 'drüben', wordt er schande geroepen. Heel voorzichtigjes probeerden Erich Honecker en Helmut Kohl een paar stenen uit de Muur te bikken, en bijna waren ze zo ver dat er een hand doorheen kon. Maar toen kwam de tik op de vingers.

De Russen begonnen. Maandenlang voerden zij een heftige campagne tegen het 'revanchisme' in Duitsland. De Duitsers marcheerden al weer bijna richting het oosten, en de meeste Bierstuben zouden bol staan van de Hitler-groeten, zo werd de kameraden voorgehouden. De meest fantastische beschuldigingen werden afgevuurd richting Bonn. Op een enkeling na hielden de Westduitse politici het hoofd koel. De actie 'beschadiging Bondsrepubliek' leek zijn doel voorbij te schieten. Totdat de Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken, de ogenschijnlijk zo breekbare Giulio Andreotti, heel subtiel iets uit zijn mond liet vallen: „We moeten toegeven dat het pan-germanisme iets is, dat overwonnen moet worden. Er bestaan twee Duitse staten en dat moet zo blijven".

Op dat moment sprong politiek Duitsland op tilt. De anders zo bedachtzame Hans-Dietrich Genscher ging tekeer op een manier die niemand van hem had verwacht. „Duitse politiek is vredespolitiek. Onze bijdragen aan de vrede geven niemand het recht het woord pan-germanisme in de mond te nemen". Maar ja, als verzachtende omstandigheid kan Genscher aanvoeren, dat hij zelf uit de voormalige 'Oostzone' komt en er elk jaar nog een paar keer privé naar toe reist om familieleden te bezoeken.

Erger wordt het nu de hele CDU-CSU-top moord en brand schreeuwt. En dat nog wel onder aanvoering van Helmut Kohl, die zo graag in de voetsporen van Konrad Adenauer wil treden. Kohl leverde dezer dagen het zoveelste bewijs dat hij van het subtiele handwerk van de buitenlandse politiek weinig kaas heeft gegeten. De man die zo veel 'unser Vaterland' in zijn toespraken doet, ging uitgerekend in de Berlijnse Rijksdag tekeer. „Wij Duitsers zijn geen revanchisten, maar een volk dat een relatie tot de eigenwaarde heeft. En dat bestaat hieruit dat we het vraagstuk van de Duitse eenheid nooit opgeven".

Gifkeukens

„Met de SPD bestaat helemaal geen eenheid meer over de Duitse politiek. Die partij speelt in de hele campagne de rol van bruikbare idioot. En", zo voegde hij eraan toe, „onze grondwet begint niet met artikel 1, maar met een voorwoord: het hele Duitse volk wordt aangespoord, aufgefordert, in vrije zelfbeschikking de eenheid en de vrijheid van Duitsland te volbrengen".Dinsdagavond ging hij nog een stapje verder met de mededeling dat het „zo dom, zo onrechtvaardig en zo verkeerd is, wanneer uit bepaalde gifkeukens in Moskou de pijl wordt afgeschoten. Door middel van angst de ander op de knieën dwingen is geen politiek".

Met nadruk verklaarde Kohl dat de 'tegennatuurlijke deling door de Muur van onmenselijkheid uiterst gevaarlijk is voor de vrede'. Dat was niet bepaald slim van de Bondskanselier. Van pan-germanisme was volgens Kohl natuurlijk al helemaal geen sprake. Dit wat schemerige begrip houdt ongeveer in het onder één dak brengen van alle Germanen. Een taak die de legeraanvoerder Arminius op zich had genomen nadat hij in het jaar negen de Romeinen had verslagen in het Teutoburger Woud. Dezelfde Arminius, in het Duits Hermann, voor wie later bij Detmold het reusachtige Hermanndenkmal is opgericht.

Kohl wordt nog niet direct gezien als een exponent van het pan-germanisme, maar dat ligt anders in het geval Friedrich Zimmermann, minister van Binnenlandse Zaken. Zimmermann, bijgenaamd Old Schwurhand, omdat hij eens meineed zou hebben gepleegd, zei nog maar een jaar geleden over de grenzen van het Grootduitse Rijk van 1937: „Geen Duitse regering heeft ooit een vredesverdrag gesloten waarin nieuwe grenzen zijn vastgelegd".

Oud zeer

Met zo'n opmerking vraag je natuurlijk om reacties als: „Die arrogante, revanchistische Duitsers, ze leren het nooit". Of een officieuze Amerikaanse opmerking: „De Duitsers stellen het vaderland boven de bondgenootschappelijke verplichtingen". Er komt nog meer oud zeer los. Zo zijn er keer op keer kromme tenen als weer een NAVO-communiqué verschijnt met de toevoeging dat het bondgenootschap het streven naar hereniging erkent en zelfs goedkeurt. Maar omdat West-Duitsland nu eenmaal onmisbaar is voor de NAVO, worden dit soort toevoegingen meestal schouderophalend afgedaan. Iedereen weet dat de Duitsers zich vastklampen aan een illusie.

Het is dezelfde illusie die zo duidelijk te zien is op hun landkaarten. Er staan veel dikke en dunne lijnen op, die de steeds wisselende omvang van het land aangeven, maar een definitieve kaart is er niet. En toch loopt er een grens door Duitsland, een grens die de Duitsers in Oost en West elke keer weer met een voor hen onaanvaardbare werkelijkheid confronteert: de Muur. Die grens is niet bepaald in februari 1945, toen Winston Churchill en Franklin D. Roosevelt in Jalta op bezoek waren bij Josef Stalin, maar is doodeenvoudig zo ontstaan doordat aan het einde van de Tweede Wereldoorlog op die plaats de legers stonden. Dat is de realiteit.

Het was de door Kohl zo verafgode Konrad Adenauer die bij zijn bezoek aan Nikita Chroesjtsjov in 1955 in ruil voor de vrijlating van 10.000 Duitse krijgsgevangenen die scheiding feitelijk accepteerde. Vanaf dat moment moesten de Duitsers hun troost zoeken in het Wirtschaftswunder en in de Europese eenwording. De Duitse historicus Peter Bender omschreef dat treffend: „De Duitsers hebben geen nationale identiteit. Ze hebben slechts hun welvaart. Het probleem is hoe een rijk land maatstaven verwerft om met zijn materiële overvloed en zijn geestelijke armoede in het reine te komen".

De Duitsers hebben geprobeerd hun heil in Europa te zoeken, maar met het opkomend nationalisme in datzelfde Europa is voor hen de lol er al lang af. En dus gingen zij weer op zoek naar hun 'Heimat'. De eenheidsgedachte groeide. Willy Brandt: „De Duitsers zijn op zoek naar iets eigens. Dat wordt sterker naarmate het Amerikaanse stempel op Europa minder nadrukkelijk wordt. Maar als Duitsers, zoals nu, gaan twijfelen aan het nut van al die lanceerinstallaties, die hun land tot het lanceerplatform van de supermachten maken, groeit de achterdocht in het buitenland. Het lijkt bijna grotesk: buitenlandse critici houden het voor gevaarlijk als Duitsers niet meer voor agressie en overmacht demonstreren, maar voor vrede, wapenvermindering en een veiliger Europa". „Een Duitsland- en Oost-West-politiek die constructief wil zijn, moet zich ook tegen de Sovjetunie indekken". Over de 'Wiedervereinigung' zegt dezelfde architect van de Ostpolitiek: „Ik heb lang problemen gehad met het woord 'wieder'. Hoe meer de tijd verstrijkt, hoe minder relevant dat woord wordt, 'wieder' betekent terug naar wat eens was. Nee, er is maar één oplossing en die is dat er in Europa werkelijk iets verandert. Dat houd ik voor mogelijk, maar niet volgende week woensdag om vijf uur".

Marion gravin Dönhoff, uitgeefster van het befaamde weekblad Die Zeit en een vrouw die beslist niet van revanchistische denkbeelden kan worden verdacht, schreef over hetzelfde onderwerp: „De oude vraag 'Wat is ons Duitse vaderland' is nu nog gerechtvaardiger dan vorige eeuw. Het heden is provisoor, van morgen koestert niemand grote verwachtingen. Wat overmorgen zal brengen weet niemand".

Wat scherper formuleert Rudolf Augstein van Der Spiegel. „Ja, wat nu? Onze bondgenoten zouden bang zijn voor een herenigd Duitsland? Onze bondgenoten die toch blij zijn met elke vierkante kilometer die het Sovjet-imperium kan worden afgetroggeld. Die ons in verdragen beloofd hebben zich in te zetten voor de rechten van de DDR-Duitsers. Maar het valt niet te ontkennen dat de Sovjetunie en de VS vastbesloten zijn de politieke situatie exact te laten zoals zij is. Een verenigd Duitsland, maar dan wel onder Europees dak". Maar dat zou volgens Augstein inhouden dat de Russen terug moeten. „Eerst tot de Oder-Neissegrens, dan tot de oostgrens van Polen, dus achter de grenzen van 1938. En dat is nog niet ver genoeg. Ze zouden nog veel meer grond moeten prijsgeven dan zelfs Hitler ooit bezet heeft: Leningrad en Moskou. Dan zou Europa werkelijk tot de Oeral reiken. Omdat daar geen schijn van kans op is, blijft Duitsland gedeeld".



● – Giulio Andreotti – ...'echt niet zo bedoeld'...

Overigens vertoont deze redenering opmerkelijke overeenkomsten met het verhaal dat Ronald Reagan 19 augustus afstak. „Wij zien de overeenkomsten van Jalta als een belofte van de drie supermachten in alle van de nazi's bevrijde landen volledig onafhankelijke en vrije verkiezingen te laten houden. Er is geen enkele reden om ons of de Sovjetunie van die daar aangegane verplichtingen als ontslagen te beschouwen". De Russen dus ook voor Reagan achter de Oeral.

Gevaarlijk

Maar Reagan-adviseur Podhoretz, commentator van het rechtse blad Commentary, zei echter deze week: „Links en rechts in Duitsland hebben het nationalisme herontdekt. De Duitsers hebben recht op hun eigen weg, zeggen ze. Maar de fantasie van de hereniging is gevaarlijk. Als die er komt is dat op voorwaarden van de Sovjetunie en dus neutralistisch. Dat zal de NAVO niet overleven". Tussen neus en lippen door wordt daar dan aan toegevoegd dat het allemaal wel zielig is voor de Duitsers, maar dat die tweedeling toch het minste kwaad is. Dat is de teneur in alle Duitsland omringende landen.

Andreotti heeft gezegd wat bijna iedereen denkt. In één zin bereikte hij meer dan Moskou in maanden. Frankrijk heeft nog niet officieel gereageerd, maar het Elysée is al lang blij dat Moskou de campagne heeft geopend en dat Andreotti het beslissende tikje heeft uitgedeeld. Want Parijs vreest niets zo erg als een herenigd Duitsland. Er is geen plaats voor een land met 80 miljoen inwoners. Dat vonden de Fransen al toen Bismarck ruim een eeuw geleden het Duitse rijk in elkaar timmerde, en dat vinden ze na twee wereldoorlogen helemaal.

Vandaar ook dat alle Franse politici het veelvuldig geciteerde gezegde van Francois Mauriac wordt ingeprent: „Ik houd zo van Duitsland, dat ik erg gelukkig ben er twee van te zien". De Polen, ook wel de Fransen van het Oosten genoemd, gaan iets minder subtiel, nog wel een stapje verder: „Met twee Duitslanden mogen ze nog niet mopperen, vroeger waren het er wel twintig".

Geschokt

De Duitsers zijn geschokt. Hun enige bindmiddel, de welvaart, plakt niet zo best meer en zelfs hun dromen worden verstoord. Want dromen doen ze nog altijd van hun herenigde Heimat. Hun nieuwe president, Richard van Weiszäcker, zei eens: „Niemand kent de weg naar de eenheid, maar de droom kan niemand ons ontnemen". Egon Bahr, de SPD-politicus die het brein achter Brandts Ostpolitiek was, zei het wat cynischer: „Als een Duitser u zegt dat de natie geen enkele rol meer speelt, geloof hem dan niet. Want hij is of dom of hij heeft het mis. En dat is allebei gevaarlijk".

Andere pragmatici stellen nuchter vast dat ze nu weer precies weten hoe smal de marges voor eigen politiek zijn. De rest van Europa heeft de Duitse poging om iets 'eigens' te vinden afgedaan met het commando: opzitten en pootjes geven. Ze hebben hun zin, want dank zij het kefje van Andreotti, die het volgens eigen zeggen toch echt niet zo had bedoeld, zullen Erich Honecker en Helmut Kohl zich wel weer even koest houden. Er worden voorlopig geen gaatjes meer gebikt in de Muur.

HANS HOOGENDIJK

TEN AANZIEN VAN KOOPKRACHT ECHTE MINIMA

Lubbers liet koningin jokken

DEN HAAG – Het klonk zo mooi: „Ondanks de noodzaak het uitgavenniveau in de sociale zekerheid te beheersen kan de koopkracht van de sociale minima gelukkig gehandhaafd blijven door de geringe prijsstijging en de verlaging van belastingen en sociale premies". Maar wat premier Lubbers koningin Beatrix dinsdag in de Troonrede liet voorlezen, was ronduit onwaar. Want het kabinet wil dat 650.000 huishoudens die dit jaar al van één minimuminkomen moeten rondkomen, er in 1985 anderhalf tot drie procent op achteruit gaan.

Er was dinsdag geen sprake van vergissing, maar van misleiding. In de inkomensnotitie van minister van Sociale Zaken De Koning was de teruggang voor deze 'meerjarige echte minima' wel aangegeven. Lubbers verweerde zich maandag op een persconferentie met de bewering dat het kabinet juist f 200 miljoen uittrekt om de koopkracht voor de echte minima te handhaven, maar ook dat was maar halfwaar. Het koopkrachtverlies van maximaal drie procent ontstaat namelijk nadat de 200 miljoen gulden is verdeeld. Zonder die 200 miljoen zou het koopkrachtverlies zelfs tot bijna 5 procent kunnen oplopen. Pas woensdagavond zei Lubbers het ronduit: er is geen geld voor het volledig handhaven van de koopkracht van de echte minima en dat is ook nooit de bedoeling geweest.

Niet netjes

Lubbers heeft koningin Beatrix dus laten jokken. Dat was, zacht gezegd, niet netjes tegenover de vorstin, die immers geen verantwoordelijkheid draagt voor de teksten die zij publiekelijk namens de regering moet uitspreken.

De echte minima moeten dus wél inleveren, terwijl bijvoorbeeld de modale werknemer in het bedrijfsleven er 2 procent op vooruit gaat. Als ooit het beginsel dat de sterkste schouders de zwaarste lasten moeten dragen geweld is aangedaan, dan is het wel nu Maar het kabinet verblikt of verbloost niet. ‚Jammer, maar helaas' is zo ongeveer het meest meelevende commentaar waartoe de politici uit het regeringskamp zijn te verleiden. Nadat daar al veelvuldig voor is gewaarschuwd, geeft het kabinet nu bij monde van Lubbers en De Koning volmondig toe dat een splijting van de samenleving dreigt, in een groep die het langzaamaan wat beter krijgt en een groep die aan de onderste rand van die samenleving bungelt, en het herstel volledig aan zich voorbij ziet gaan. Premier Lubbers noemde dat afgelopen maandag 'een ernstig probleem dat door het kabinet zal worden onderzocht', maar voorlopig legt dat kabinet zich bij de situatie neer. Handhaving van de koopkracht van de echte minima kost 400 miljoen gulden méér en die hebben we niet, luidt het simpele antwoord.

Toegegeven, simpele oplossingen zijn er niet. De suggestie om de toch al bevoorrechte werknemers in het bedrijfsleven dan maar wat minder vooruit te laten gaan, stuit op verzet van minister De Koning. Die betoogde deze week immers dat de werknemers dat extraatje alleen maar hebben gekregen om ze het weer te laten inleveren voor arbeidstijdverkorting. En het kabinet dat toch al vaak genoeg wordt verweten dat het te weinig actief is bij de werkloosheidsbestrijding wil niet de toch al kleine kans op een betekenisvolle herverdeling van arbeid om zeep helpen. Het laat het werkgelegenheidsbeleid goeddeels over aan het bedrijfsleven. Welnu, wil daar van arbeidstijdverkorting iets terechtkomen, dan is elk procentje meer inkomen hard nodig.

Verdoezeld

Deze problemen heeft het kabinet verdoezeld door mooi weer te spelen met de positieve punten uit de Miljoenennota. De een na de andere minister sloeg zich vol zelfgenoegzaamheid op de borst voor het terugdringen van het financieringstekort, het stabiliseren van de werkloosheid en het verlagen van de belasting- en premiedruk. Ook CDA en VVD reageerden zeer tevreden, maar achter die facade blijken toch nog heel wat probleempjes schuil te gaan. Het CDA hikt natuurlijk aan tegen die, kennelijk onverwachte, teruggang voor de echte minima. Zelfs fractieleider De Vries dacht dinsdagmiddag nog dat dit probleem met de 200 miljoen kon worden opgelost. Nu de aap uit de mouw is, zit hij in een moeilijk parket.

Door de zwakke manoeuvre van het kabinet weten we in elk geval zeker dat de positie van de echte minima de komende weken de politieke discussies over de Miljoenennota zal domineren. Lubbers zei deze week er zeker van te zijn dat er geen 'hete herfst' komt. Maar dat komt niet doordat zijn beleid door iedereen geaccepteerd wordt, maar doordat degenen die er het zwaarst door worden getroffen, de minste kansen hebben om zich te verzetten. Daarbij past geen zelfgenoegzaamheid, maar bitterheid.

Regiokantoor Maastricht uitgebreid met 20 nieuwe medewerkers

NMB regionaliseert voor snellere dienstverlening

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Het district Limburg van de Nederlandse Middenstandsbank wordt vanaf komende maandag opgeheven. Daarvoor in de plaats komt de regio Limburg. Voor de klanten van de NMB in Limburg verandert er niets; voor de 520 personeelsleden wel. Zij kunnen, vooral bij kredietaangelegenheden, sneller beslissen en daardoor de klanten sneller helpen. Dat komt omdat de NMB bij een grootscheepse, landelijke reorganisatie een aantal taken heeft gedelegeerd naar de negen regiokantoren.

In Maastricht ligt het regiokantoor Limburg van de NMB voorlopig nog op twee lokaties: in het gebouw van Entre Deux en aan de Prins Bisschopsingel. Vanaf komende maandag werken daar twintig mensen méér dan in de vroegere situatie. Het is de bedoeling van de NMB om volgend jaar te starten met de bouw van een nieuw regiokantoor aan het Bassin in Maastricht.

„De NMB is sterk gegroeid en dat maakte aanpassing van de organisatie noodzakelijk. Uitgangspunt voor ons blijft de klant en hoe we die zo snel en zo goed mogelijk kunnen helpen. De NMB is daarbij van bank voor bijna alleen het midden- en kleinbedrijf naar een algemene bank gegroeid. Dat brengt ook een andere werkwijze met zich mee. Met de nieuwe organisatie zijn we daarvoor gereed". Dat zegt drs. R. Moens, regiodirecteur voor Limburg. Hij werkte achtereenvolgens in de kantoren in Valkenburg, Maastricht en Venlo en werd bijna zes jaar geleden districtsdirecteur voor Limburg.

„Beter dan wie ook kunnen onze mensen in de regio kredietaanvragen beoordelen. Bij aanvragen tot 1,5 miljoen gulden kunnen de verschillende regio's nu zelf beslissen. Dat maakt een aanmerkelijk sneller handelen mogelijk", aldus Moens.

De twintig nieuwe NMB-medewerkers in Limburg zijn voor een groot deel uit de Limburgse kantoren gerekruteerd. Daarnaast hebben enkele Limburgers die in Amsterdam werkten de kans gegrepen om weer naar hun geboortestreek terug te keren. Maandag zal drs. A. Soetekouw, lid van de raad van bestuur van de NMB, het regiokantoior Maastricht officieel in gebruik stellen.



● *De uitgebreide staf van de regio Limburg van de NMB. V.l.n.r. mr. G. Hinnen (hoofd zakelijke relaties), J. Servais (hoofd personeel), drs. R. Moens (regiodirecteur), H. Weyzen (commercieel beleid) en J. van Bergermeer (ondersteuning kantoren).*

Bogers wordt commissaris bij Holec

HEERLEN – Ex-topman van DSM drs. Wim Bogers is benoemd tot commissaris bij elektroconcern Holec. Het is de bedoeling dat Bogers in de komende jaarvergadering mr. De Wilde gaat opvolgen als voorzitter van de raad van commissarissen bij deze fabrikant van onder meer grote schakelkasten en transformatoren.

Bogers heeft al een groot aantal commissariaten op zijn naam staan. Zo is hij commissaris bij Nedlloyd, Volvo Car, Hendrix, Aegon, Hoogovens, Amstelland, NMB, Liof en Daf-Trucks. Verwacht wordt dat hij binnenkort ook benoemd zal worden tot voorzitter van de raad van commissarissen bij DSM.

Proost en Brand naar meer winst

AMSTERDAM – Proost en Brandt (papierhandel, boeken- en tijdschriftendistributie) heeft in de eerste helft van dit jaar bij een met 14 procent gestegen omzet 140 procent meer nettowinst behaald dan in het eerste halfjaar van 1983. De nettowinst steeg van ƒ 0,9 tot ƒ 2,2 miljoen bij een omzet die slechts steeg van ƒ 182 tot ƒ 209 miljoen. Per aandeel van ƒ 100 steeg de winst van ƒ 10,30 tot ƒ 24,75.

BEURS-OVERZICHT

Goed einde

AMSTERDAM – Hoewel de beurs vrijdag gaandeweg steeds verder afbrokkelde wat vooral in de namiddag versneld gebeurde is de week als geheel toch zeer goed verlopen. De algemene aandelenindex steeg met 5,5 punt naar 176,3, wat nog maar 2,3 beneden het historisch hoogtepunt van 1 februari is. Deze index sloot vrijdag toch nog 0,1 punt hoger en dit was de negende achtereenvolgende stijging.

Ook de handel was ruim. De totale omzet kwam uit op bijna ƒ 5 miljard. De obligaties namen hiervan ruim ƒ 200 miljoen meer voor hun rekening. Ook de obligatiemarkt was fors hoger wat te danken was aan de gestadig dalende rente. De rendementen op sommige soorten staatsleningen kwamen hiermee voor het eerst sinds lange tijd beneden 8 procent.

Beleggers reageerden positief op de miljardennota waarin gestreefd wordt naar rendementsherstel voor het bedrijfsleven. Ook de buitenlandse belangstelling voor Nederlandse aandelen nam toe. Sommige internationale fonddsen zoals Unilever en Koninklijke Olie kwamen op nieuwe hoogtepunten voor dit jaar en hoewel vrijdag de hausse afzwakte bleef de ondertoon van de markt gunstig.

Vrijdag slingerde de markt heen en weer met de nerveuze prijsstelling van de dollar. In de vroege ochtend stormden de koersen omhoog, zwakten daarna fiks af en in de middag maakten veel winsten plaats voor verliezen.

Lokaal

Op de lokale markt was eveneens sprake van stoom afblazen. Opvallend was een ƒ 22,50 lagere laatprijs voor Nijverdal-ten Cate op ƒ 200 ondanks een met 72 procent gestegen winst in het eerste halfjaar.

Volvo's lakstraat officieel in gebruik

BORN – Donderdag 11 oktober zal de nieuwe, 130 miljoen gulden dure, lakstraat bij automobielproducent Volvo in Born officieel worden geopend. Dat gebeurt door de kommissaris der koningin in Limburg dr. J. Kremers, samen met drs. Win Bogers, voorziter van de raad van bestuur, een medewerker van Volvo Born en een vertegenwoordiger namens de importeursorganisatie van Volvo.

De nieuwe lakstraat is sedert 7 augustus van dit jaar in bedrijf. De imposante hal werd in nauwelijks zestien maanden gebouwd. Volvo's nieuwe lakstraat kenmerkt zich door een hoog gebruik van robots en spuitautomaten. Vergeleken bij de oude lakstraat van Volvo in Born zijn vooral de werkomstandigheden voor het personeel aanmerkelijk verbeterd.

Dollar door het dolle heen

AMSTERDAM – De dollar lijkt dol gedraaid te zijn. Op een chaotische valutamarkt in Amsterdam schoot de Amerikaanse munt vrijdag met grote rukken heen en weer. De dollar opende op ƒ 3,55 en schoot daarna pijlsnel naar boven naar een hoogste punt van even onder de ƒ 3,58. In de middag volgde een ongekend scherpe reactie naar onder de ƒ 3,50. Er werden zelfs koersen opgegeven van rond de ƒ 3,48. Door de grote schommelingen was de markt nogal voorzichtig met het geven van prijzen waarop men bereid was te handelen en werden grote veiligheidsmarges in acht genomen. Even voor de handelaren naar huis gingen deed de dollar ruim ƒ 3,50.

Volgnummers in postkantoren

DEN HAAG – In postkantoren te Roosendaal en Amsterdam-Osdorp gaat de PTT vanaf 1 oktober volgnummers uitgeven, zodat de klanten in volgorde van binnenkomst bediend kunnen worden. Wie aan de beurt is kan dat aflezen op een beeldscherm. De PTT heeft hiervoor een bepaald systeem moeten uitdenken omdat in de Nederlandse postkantoren niet alle handelingen aan elk loket kunnen worden verricht.

De uitgifte van volgnummers blijft tot januari beperkt tot deze twee postkantoren. Hoewel de uitgifte van volgnummers in Engelse, Zweedse, Amerikaanse en Canadese postkantoren volgens de PTT een groot succes is gebleken, gaat de PTT toch eerst een proef nemen. Zowel om de apparatuur te testen als om te zien hoe het publiek erop reageert.

Samenwerking voor betere commerciële kansen

Kluwer geïnteresseerd in Elektuur uit Beek

BEEK – Uitgeversconcern Kluwer uit Deventer voert besprekingen over de mogelijke overneming van uitgeverij Elektuur te Beek. Elektuur is uitgeefster van de tijdschriften Elektuur, Elektor, Elex en elektronica-boeken. Elektuur heeft in Nederland ongeveer 90 mensen in dienst. Er zijn dochterondernemingen in Duitsland, Engeland en Frankrijk met in totaal 23 personeelsleden. Uitgaven van Elektuur verschijnen in tien landen.

Het is de bedoeling dat Elektuur als zelfstandige onderneming binnen het Kluwer-concern zal blijven bestaan. Directeur Jan Ridder van Elektuur: „Het is geen noodgedwongen overname, want Elektuur is een kerngezond bedrijf. Maar door de aansluiting bij een groter concern hopen we toch tot zaken te kunnen komen waar een klein bedrijf niet toe in staat is. De kracht van Elektuur is dat we aan de redactionele kant erg sterk zijn, maar dat commercieel niet volledig weten te benutten. Een concern als Kluwer heeft de nodige commerciële kennis in huis".

Volgens Ridder heeft Elektuur als zelfstandig onderdeel van Kluwer veel meer kansen om uit te groeien dan als kleine zelfstandige. „Belangrijk is dat we in Beek blijven, maar straks wellicht aan nog meer mensen werk kunnen bieden dan nu. Nieuwe produkten en nieuwe ontwikkelingen zijn als onderdeel van een groot concern mogelijk", aldus Jan Ridder.

Het ligt in de verwachting dat de onderhandelingen voor het einde van dit jaar afgerond zullen zijn.

Helft NS-personeel ontevreden over werk

UTRECHT – Maar een krappe meerderheid van het NS-personeel is echt tevreden met het werk en een kwart wil liever ander werk doen. Dat blijkt uit een onderzoek onder 1.200 NS'ers door het Instituut voor Klinische Psychologie van de Rijksuniversiteit in Utrecht. Het onderzoek werd in samenwerking met de NS opgezet om meer inzicht te krijgen in de factoren die een rol spelen bij veel voorkomende klachten als hoge bloeddruk, rugpijn, hoofdpijn en oververmoeidheid. Het onderzoek is nog niet afgerond, maar uit de eerste resultaten blijkt bijvoorbeeld dat 38 procent van de NS'ers vindt dat hij (of zij) onvoldoende gewaardeerd wordt op het werk. Bijna de helft vindt dat bepaalde kanten van het werk (bijvoorbeeld onregelmatige diensten) een nadelige invloed op het privéleven hebben. Als reden van de ontevredenheid over het huidige werk noemde 20 procent van de ondervraagden de werkomstandigheden, 13 procent te weinig beslissingsmogelijkheden en 11 procent een te laag inkomen. De temperatuur op het werk bleek voor 23 procent van de ondervraagden reden tot klagen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 38.800-ƒ 39.300, vorige ƒ 38.020-ƒ 38.520; bewerkt verkoop ƒ 41.270, vorige ƒ 40.450.

ZILVER: onbewerkt ƒ 785-ƒ 855, vorige ƒ 765-ƒ 835; bewerkt verkoop ƒ 900, vorige ƒ 880.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.51	3.63
Engelse pond	4.18	4.48
Belgische frank (100)	5.40	5.70
Duitse mark (100)	110.25	114.25
Italiaanse lire (10.000)	17.30	19.30
Portugese escudo (100)	1.95	2.45
Canadese dollar	2.64	2.76
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	136.50	141.00
Zweedse kroon (100)	38.50	41.50
Noorse kroon (100)	38.50	41.50
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. shilling (100)	15.82	16.32
Spaanse peseta (100)	1.93	2.18
Griekse drachme (100)	2.50	3.30
Finse mark (100)	53.25	56.25
Joegoslav. dinar (100)	1.40	2.40
Ierse pond	3.33	3.36

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.56725-56975
Pond sterling	4.3265-3315
Duitse mark	112.69-74
Franse frank	36.705-755
Belgische frank	5.5875-5925
Zwitserse frank	138.845-895
Japanse yen	141.13-23
Italiaanse lire	18.285-335
Zweedse kroon	40.495-545
Deense kroon	31.145-195
Noorse kroon	40.275-325
Canadese dollar	2.69525-69775
Oostenr. shilling	16.0430-0530
Ierse pond	3.4910-5010
Spaanse peseta	2.0230-0330
Australische dollar	2.9475-9575
Antilliaanse fls.	1.9700-9950
Surinaamse fls.	1.9850-0200
Saoedi riyal	100.05-30

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	176.20	176.30
Algemeen-lokaal	156.50	156.30
Internationals	197.60	197.90
Industrie	137.90	137.20
Scheep- en luchtvaart	176.80	176.10
Banken	230.30	235.00
Verzekering	426.20	425.10
Handel	158.50	159.00
CBS-oblig. index	103.30	103.10
Rendem. staatslening	7.88	7.90
waarvan 3-5 jaar	7.77	7.81
5-8 jaar	7.96	7.96
8 jaar en langer	-	-
nieuwste drie	8.18	8.17
rend. BNG-leningen	8.02	8.00
rend. bankleningen	8.09	8.07
rend. spaarbrieven	8.27	8.26

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	123,50	122,00
Ahold	198,30	198,30
Akzo	97,20	96,70
ABN	314,50	319,50
Amev	175,50	177,50
Amro-bank	62,00	63,30
Boskalis Westm.	—	
Dordtsche Petr.	159,80	160,20
Dordt. Petr. pref.	158,50	158,60
Elsevier-NDU	99,00	97,00
FGH	53,40	52,80
Gist Brocades	168,00	165,30
Heineken	138,70	136,00
Heineken Hld.	126,00	123,50
Holl. Betongroep	104,50	102,50
Hoogovens	59,40	58,30e
KLM	187,00	188,00
Kon. Olie	177,60	178,50
Nat. Ned.	231,10	229,00
NMB	145,00	148,50
NedLloyd groep	148,00	147,00
Océ-Grinten	256,00	255,60
Van Ommeren	27,40	27,20
Pakhoed cert.	61,00	61,60
Philips	54,30	53,70
Robeco	67,10	68,00
Rodamco	133,90	134,20
Rolinco	64,30	65,20
Rorento	208,80	209,90
Unilever	288,00	290,50
Ver. Bezit VNU	176,50	178,00
Volker Stevin	27,00	26,80
Westland U.H.	93,70e	97,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	131,30	131,10
12.50 id 81-91	117,90	117,80
12.25 id 81-88	110,10	110,00
12.00 id 81-91	114,30	114,20
12.00 id 81-88	108,30	108,20
11.75 id 81-91	111,90	111,80
11.50 id 80	117,30	110,70
11.50 id 81-91	113,00	112,80
11.50 id 81-92	114,10	113,90
11.50 id 82-92	114,30	114,10
11.25 id 82-92	113,70	113,50
11.25 id 81-96	118,90	118,80
11.00 id 81-88	106,80	106,70
11.00 id 82	113,10	112,90
10.75 id 80	112,00	112,00
10.75 id 81	109,80	109,60
10.50 id 74	104,60	104,60
10.50 id 80	116,90	117,10
10.50 id 82-89	110,60	110,40
10.50 id 82-92	107,40	107,30
10.25 id 80-90	114,50	114,40
10.25 id 80-87	103,90	104,20
10.25 id 82-92	114,50	115,00
10.00 id 80	106,30	106,30
10.00 id 82-89	108,80	109,00
10.00 id 82-92-2	105,70	105,70
10.00 id 82-92	109,50	109,40
9.75 id 74	104,70	104,60
9.50 id 76-91	104,70	104,60
9.50 id 76-86	104,60	104,60
9.50 id 80-95	105,30	105,30
9.50 id 83-90	108,00	107,60
9.25 id 79-89	103,50	103,50
9.00 id 75	102,80	102,80
9.00 id 79-94	103,50	103,50
9.00 id 83-93	104,80	104,60
8.75 id 75-1	102,10	102,00
8.75 id 75-2	102,00	102,00
8.75 id 76-96	102,50	102,50
8.75 id 79-94	102,50	102,50
8.75 id 79-89	102,20	102,20
8.75 id 84-94	104,60	104,50
8.50 id 75-90	101,50	101,50
8.50 id 75-91	101,40	101,40
8.50 id 78-93	101,80	101,80
8.50 id 78-89	101,50	101,50
8.50 id 79-89	101,70	101,70
8.50 id 83-94	102,90	102,60
8.50 id 84-91-1	103,50	103,10
8.50 id 84-91-2	102,50	102,30
8.50 id 84-91-3	102,50	102,30
8.50 id 84-94	102,90	102,80
8.25 id 76-96	103,50	103,20
8.25 id 77-92	101,00	101,00
8.25 id 77-93	100,80	100,80
8.25 id 79-89	100,80	100,80
8.25 id 83-93	101,30	101,30
8.25 id 84-94	101,10	101,10
8.00 id 69-94	101,60	101,40
8.00 id 70-95	100,00	100,00
8.00 id 71-96	100,00	100,00
8.00 id 70-1	101,20	101,20
8.00 id 70-2	101,70	101,60
8.00 id 70-3	101,40	101,40
8.00 id 76-91	100,00	100,00
8.00 id 77-97	100,10	100,10
8.00 id 77-87	100,00	100,00
8.00 id 78-88	102,00	102,00
8.00 id 83-93	101,00	100,90
7.75 id 71-96	100,40	100,40
7.75 id 73-98	98,80	98,80
7.75 id 77-97	98,60	98,60
7.75 id 77-92	98,80	98,80
7.75 id 82-93	99,30	99,30
7.50 id 69-94	99,50	99,60
7.50 id 71-96	98,20	98,20
7.50 id 72-97	97,90	97,90
7.50 id 78-93	97,80	97,80
7.50 id 78-88-1	98,50	98,50
7.50 id 78-88-2	100,00	99,90
7.50 id 83-87-90	100,00	100,00
7.50 id 83-90-2	99,30	99,10
7.20 id 72-97	99,40	99,10
7.00 id 66-91	96,50	96,50
7.00 id 66-92	98,30	98,30
7.00 id 69-94	97,60	97,60
6.75 id 78-98	96,50	96,50
6.50 id 68-93-1	94,30	94,30
6.50 id 68-93-2	95,50	95,50
6.50 id 68-94	95,30	95,30
6.25 id 66-91	95,30	95,30
6.25 id 67-92	95,90	95,90
6.00 id 67-92	95,50	95,50
5.75 id 65-90-1	95,00	95,00
5.75 id 65-90-2	95,80	95,80
5.25 id 64-89-1	95,50	95,50
5.25 id 64-89-2	96,00	96,00
5.00 id 64-94	96,20	96,20
4.50 id 59-89	93,80	93,80
4,50 id 60-85	95,90	95,90
4.50 id 60-90	98,70	98,70
4.50 id 63-93	93,70	93,20
4.25 id 59-84	91,70	91,30
4.25 id 60-90	—	—
4.25 id 61-91	93,30	93,30
4.25 id 63-93-1	93,10	93,10
4.25 id 63-93-2	91,60	91,20
4.00 id 61-86	91,20	91,00
4.00 id 62-92	96,60	96,60
3.75 id 53-93	93.40	93,00
3.50 id st.47	90.90	90,90
3.50 id 56-86	93.80	93,50
3.25 id 48-98	96,70	96,70
3.25 id 50-90	92,50	93,20
3.25 id 54-94	90,20	92,50
3.25 id 55-95	89,70	89,40
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	123,90	124,00
11.00 id 74-84	100,10	100,10
11.00 id 81-06	115,50	115,20
9.50 id 74-99	104,20	104,20
9.50 id 75-85	100,30	100,30
9.50 id 76-01	107,00	106,90
9.00 id 75-00	103,40	103,40
8.75 id 70-95	102,40	102,80
8.75 id 75-00	102,40	102,40
8.75 id 77-02	102,30	102,30
8.75 id 77-02	102,80	102,80
8.50 id 70-95	101,00	101,00
8.50 id 70-85	101,70	101,70
8.50 id 73-98	101,80	101,70
8.50 id 84-09-1	102,20	102,20
8.50 id 84-09-2	102,20	102,00
8.25 id 70-96	100,70	100,70
8.25 id 70-85	101,10	101,10
8.25 id 76-01	100,30	100,30
8.00 id 69-94	99,50	99,50
8.00 id 71-96	99,60	99,70
8.00 id 71-96	99,20	99,30
8.00 id 75-00	99,00	99,50
7.60 id 73-98	97,40	97,40
7.50 id 72-97	96,60	96,80
7.25 id 73-98	95,80	95,80
7.00 id 66-91-1	97,20	97,20
7.00 id 66-91-2	97,30	97,30
7.00 id 66-91-4	97,10	97,10
7.00 id 72-97	95,50	96,00
6.75 id 67-92	96,80	96,80
6.75 id 68-93	96,20	96,00
6.50 id 67-92	95,20	95,20
6.25 id 67-92	94,40	94,40
6.00 id 65-90-1	95,30	95,30
6.00 id 65-90-2	95.30	95,30
5.75 id 65-2	95,00	95,00
5.50 id 65-90	95,40	95,40
5.25 id 64-89	97,00	97,00
5.25 id 64-89	95,00	95,00
5.00 id 58-88	95,70	95,70
5.00 id 64-89	95,50	95,50
4.75 id 58-88	95,40	95,40
4.50 id 58-89	95,40	95,40
4.50 id 59-84	100,00	100,00
4.50 id 60-85	98,70	98,80
4.50 id 62-92	92,50	92,40
4.50 id 62-93	92,50	92,80

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	100,00	100,30
8.50 Boskalis	62,00	57,00
11.00 Bredero	104,80	104,90
6.25 Buhrm. T	105,00	—
7.25 Buhrm. T	101,50	101,50
7.00 Credit L.B.N.	98,00	98,00
7.25 Furn. 73	97,50	97,00
8.75 KNSM	103,70	103,50
8.75 KBB	93,50	93,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	99,40	99,40
7.75 Nutricia	159,00	160,00
8.00 Nijverd.	—	—
6.50 Océ-Gr.	118,00	118,00
10.00 Pont	101,00	101,40
7.50 Proost B.	99,50	99,50
6.50 Rolinco	77,50	77,50
8.00 Rubber	—	—
8.00 Sanders	99,50	99,50
8.75 Schuitema	288,00	280,00
14.00 SHV-Hld.81	134,80b	134,80b
8.75 Stev. Gr.	95,50	97,00b
9.00 VMF-St.	104,60	104,80
8.50 Volk. Stev.	89,50	89,20
7.00 W'have	154,00	154,00
7.00 W'samen	110,50	109,00
8.75 W.U.Hyp.	100,00	100,90
8.75 W.U. H.'75(achterg.)	—	

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	192,00	193,50
Asd. Rubber	6,00	6,30
Asd. Rijtuig	278,00	278,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	—	—
Ass. St. R'dam	119,50	119,00
Audet	225,00	227,00
Aut. Ind Rt.	985,00	998,00
Bam Hold.	55,20	54,50
Batenburg	387,00	398,00
Beek van	99,00	96,50
Beers	143,80	143,80
Begemann	95,00	96,00
Belindo	397,50	400,00e
Berkel P.	43,30	44,10
Blydenst. C	307,00	305,00
Boer Druk	130,00	130,00
Bols	98,20	98,00
Borsumij W.	255,00e	255,00e
Braat Bouw	204,00	203,00
Breevast	188,00	188,00
Breevast (cert.)	184,50	185,50
Bredero	169,00	170,00
Bredero (cert.)	161,00	161,00
Buhrm. Tett.	67,50	66,70
Calvé-D. cert.	384,00	384,00
id.6 pct.cert.	2100,00	2100,00
Centr. Suik.	135,50	137,50
id. cert.	137,30	137,50
Ceteco	187,50	188,50
id. cert.	187,50	188,00
Chamotte	14,90	14,00
Cindu-Key	27,80	28,50
Claimindo	395,00	395,00
Credit LBN	55,00	56,70
Deli mij.	92,20	89,20
Desseaux	72,00	72,50
Dorp en co.	140,00	139,00
Econosto	68,20	69,00
Emba	255,00	256,00
Eriks	136,90	136,90
Fokker	63,50	64,00
Furness	28,00	24,80
Gamma H.	106,20e	104,50
id. 5 pct.	21,50	21,50
Gel. Delft c.	123,00	118,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	106,00	107,50
Goudsmit	75,00b	85,00b
Grasso	95,00	90,00
Hagemeijer	48,00	46,50
Hoek's Mach.	69,00	67,50
NV Holdoh.	197,00	197,00
Holec	96,00	93,50
HALL Trust	220,00	220,00
Holl. Sea Searc.	3,50e	3,55
Holl. Kloos	117,00	117,50
Hunt. Douglas	30,80	31,90
IHC Caland	32,50b	33,60
IHC-Inter	45,00b	44,80e
Ind. Maatsch.	480,00	476,00
IBB Kondor	319,00	324,00
Internat. M.	41,00	40,40
Kempen B.	55,00b	60,00b
Klene S.	350,00	370,00e
Kluwer	145,00	146,00e
KBB	37,30	38,00
id. cert.	31,20	33,00
id. 6 cum.	15,50	15,50
KNP	100,00	100,50
Krasnap.	120,00	120,00b
Landre Gl.	165,00	165,00
Leids. Wol.	105,00	109,60
Macintosh	260,00e	252,00a
Maxw. Petr.	409,00	407,00
Medicopharma	109,00	110,00
Meneba	56,50	57,30
MHV A'dam	12,00	11,70
Moeara En.	703,00	706,00
id. 1-10	8700,00	8800,00
id. 1-4	1850,00	1850,00
Mulder	—	—
Mijnb. W.	850,00b	850,00
Naarden	43,70	43,70
Naeff	—	—
Nagron	28,20	28,40
NBM-Bouw	10,00e	9,80
Nedap	84,00	84,00
Ned. SHB	180,00	179,50
Ned. Springst.	4000,00b	—
Nierstrasz	1090,00	1095,00
Norit	124,00	122,00b
Nutricia GB	105,50	108,00
Nijverdal	222,50	200,00a
Orenstein	278,00	280,00
Otra	106,00	105,80
Palembang	—	—
Palthe	63,00	55,00
Pont Hout	61,80	61,00
Porcel Fles	123,00	123,00
Proost en Br.	197,50	201,00
Rademakers	—	350,00a
Ravast NV	—	—
Reesink	326,50	325,50
Riva	1018,00	1025,00
id. cert.	1018,00	1025,00
Rohte en Jisk	85,50	86,00
Rommenholl.	447,00	447,00
Rijn-Schelde	1,50	1,68
Sanders	90,00	87,50
Sarakreek	120,00	121,50
Schuitema	370,00	355,00
Schuppen	215,00	221,00
Schuttersv.	49,50	49,00
Smit Intern.	43,80	43,40
Telegraaf	256,00f	246,00
Textiel Tw.	123,00	117,00
Tw. Kabel h.	351,00	350,00
Twynstra en G.	41,50	42,00
Ubbink	165,00	160,00
Ver. Glasf.	360,00	355,00
VMF-Stork	131,80	131,80
Verto cert.	52,80	53,30
VRG Gem. Bez.	77,50e	78,00
Wegener cert.	51,70	53,00
Wessanen	149,00	149,50
Westhaven Asd.	237,00	240,00
Wolters Samson	194,50	195,00
Wyers	49,60	49,70
Wijk en Her	158,00	158,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	242,50	245,00
Alg. Fondsenb.	149,00	148,00
Alrenta	140,40	140,80
America Fnd.	264,00	269,00
Binn. Belf. VG	138,00	138,20
B.O.G.	141,00e	143,00
Chemical F.	29,00	29,50
Col. Growth Sh.	29,30	29,50
Concentra	—	21,60
Goldmines	1400,00	1430,00
Holland F	41,70	41,80
Ihterbonds	645,00	645,00
Japan Fund	38,80	39,00
Leveraged	147,00	150,00
New York Ind.	—	1215,00
Obam	139,70	140,20
Old Court Dlr.	98,50	99,50
Sci Tech	9,80	10,00
Technology	36,00	36,50
Tokyo PH	126,00	129,00
Unifonds	20,30	20,70
Vance. Sand	18,00	18,00
Viking	43,50	44,50
Wereldhave	169,00	169,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	34,60	34,10
Am. Motors	4,50	4,65
Am Tel. & Tel.	19,20	19,40
Ameritech	74,00	74,40
Asarco	21,25	20,90
Atl. Richf.	50,75	51,00
Bell Atlantic	75,80	76,40
Bell South	31,80	32,00
Beth. Steel	17,60	17,80
Boeing Comp.	56,80	56,40
Burroughs	52,80	52,60
Citicorp.	36,20	36,20
Colgate	37,40	38,25
Cons. Foods	—	23,50
Control Data	—	—
Dow Chemical	26,10	27,50
Du Pont	27,80	27,70
Eastman Kodak	50,35	49,50
Exxon Corp.	71,00	71,50
Fluor Corp.	—	44,20
Ford Motor	17,90	17,60
General Electr.	45,00	45,30
General Motors	56,20	55,30
Gillette	74,20	75,50
Honeywell Inc.	—	50,40
IBM	59,80	60,50
Intern. Flavor	125,25	125,10
Intern. Paper	24,90d	25,00
I.T.T.-Corp.	52,50	51,60
Litton Ind.	27,35	27,00
Lockh. Aircraft	69,00	69,90
LTV Corp.	46,80	47,30
Mobil Oil	11,00	11,50
North Am. Phil.	29,10	28,80
Nynex	37,20	36,20
Occ. Petr. Corp.	69,50	70,40
Pacific Telesis	29,00	28,80
Pepsico	64,00	64,60
Philip Morris	44,70	43,50
Philips Petrol.	76,60	78,00
Polaroid Corp.	41,50	39,00
Quaker Oats	30,60	29,20
RCA	—	—
Schlumberger	35,80	36,10
Sears Roebuck	45,00	44,00
Shell Oil	35,30	35,00
Southw. bell Corp	55,40	54,90
Sperry Corp.	64,30	64,50
Stand. Oil of Cal.	38,40	38,50
Tandy	26,50	26,70
Texaco	—	37,00
Texas Instruments	128,00	130,00
Union Carbids	51,00	51,30
Union Pacific	40,00	40,20
U.S. Steel	24,40	24,50
U.S. West	64,10	64,10
Warner Lambert	31,80	31,75
Westingh. El.	27,00	26,30
Woolworth	36,00	35,70
Xerox Corp.	38,70	38,25

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	145,00
AMAX Inc.	67,00	69,00
Amer. Home Pr.	176,50	182,00
Amer. Motors	15,80	15,90
ATT (Nedam)	66,50	68,00
ASARCO Inc.	69,00	70,00d
Atl. Richfield	178,50	182,60
Boeing Comp.	196,60	199,50
Burroughs	180,00	190,00
Can. Pac. Ent.	125,00	125,00
Chrysler	103,00	107,00
Citicorp	129,00	135,50
Colgate-Palm.	—	82,00
Control Data	96,00	96,00
Dart & Kraft	281,20	288,00
Dow Chemical	95,20	101,00
Eastman Kod.	247,00	254,30
Exxon Corp.	156,00	156,50d
Fluor Corp.	60,20	61,50
Ford Motor	155,70	160,00
Gen. Electric	196,00	197,50
Gen. Foods	200,60	205,20
Gen. Motors	261,00	271,00
Gillette	—	182,50
Goodyear	—	97,30
Hitachi	900.00	900.00
Inco	36.50	37.00
IBM	428.00	437.00
Int. Flavors	86.30	87.50
ITT	96.20	96.60
Kroger	131.00	134.50
Litton Ind.	254.00	254.00
Lockheed Corp	164.00	167.00
Merck & Co	291.80	297.70
Minn. Mining	275.00	280.00
Mitsubishi Elec	400.00	400.00
Nabisco Brands	171.00	174.00
North Am. Phil.	127.60	126.00
Pepsico	154.50	155.00
Philip Morris	266.50	278.00
Philips Petr.	144.40	137.60
Polaroid Corp	100.50	97.50
Procter & Gam.	190.00	194.50
Quaker Oats	230.50	230.50
RCA Corp	123.20	127.50
Schlumberger	157.50	156.50
Sears Roebuck	123.00	125.00
Shell Canada	63.30	64.80
Shell Oil	187.30	190.00
Sperry Corp	135.00	137.50
Stand. Oil Calif	125.00	127.50
Tandy Corp.	91.50	94.50
Texas Instr.	449.00	458.00
Union Pac	142.00	144.00
US Steel	83.50	87.50
Warner-Lam.	117.00	117.00
Westingh. El	92.30	92.50
Woolworth	124.50	127.00
Xerox Corp	132.70	133.00

Eurobonds

Aegon 84-91	95.60	95.15
Aeg.-En. 82-87	105.00	105.10
Amev 77-87	96.00	96.00
Amro 82-89	99.60	99.35
Amro 83-90	90.65	90.30
Rabo 83-91	90.35	90.25
DSM 84-91	93.00	93.00
DSM 76-88	88.50	88.50
DSM 77-87	88.50	88.50
Gist-Br. 77-85	97.80	97.80
Holl. Air 84-91	94.50	94.30
Holland Airl. War	4.15	4.15
Nat. Ned. 76-88	90.40	90.40
Gasunie 84-91	95.35	95.00
Gasunie 83-90	95.40	95.00
Gasunie 83-90	92.50	92.20
Philips 83-90	76.60	76.45
Unilever 80-90	91.00	91.25
Unilever 79-87	—	93.90

Converteerbaar

Akzo 69-89	94.20	
Amro 69-89	89.20	90.00
Elsev. 80-95	—	—
Gist-Br. 69-89	130.00	128.00
Hoogov. 68-88	210.00	207.00

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Huwelijk prinses Astrid met aartshertog Lorenz vanochtend direct op TV

(Van onze RTV-redactie)

BRUSSEL/HEERLEN – Alle televisiestations in België (BRT en RTBF) en Luxemburg (RTL) alsmede de Duitstalige BRF-radio in Eupen brengen op deze zaterdagochtend een rechtstreekse reportage van het huwelijk van PRINSES ASTRID van België met AARTSHERTOG LORENZ van Oostenrijk. De BRT-televisie doet tussen 10.25 en 13.15 uur verslag van het burgerlijk huwelijk in het stadhuis van Brussel en de huwelijksplechtigheid in de kerk van O.L. Vrouw van de Zavel.

Na de feestelijkheden vertrekt het paar naar het Zwitserse Bazel waar men zich ook definitief zal vestigen. Dat laatste houdt verband met de werkzaamheden van aartshertog Lorenz (29) in het bankwezen. De nog jongere prinses Astrid betreurt dat weliswaar omdat men graag in Brussel ging winkelen. „Daar staat echter tegenover dat we in Zwitserland ruimschoots aan onze trekken kunnen komen bij één van onze meest geliefde hobbies: skieën", aldus prinses Astrid.



● PRINSES ASTRID en AARTSHERTOG LORENZ
...na hun huwelijk gaan beide in het Zwitserse Bazel wonen...



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

Nieuw televisieprogramma 'Tussen kunst en kitsch'

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM/LAREN – Het Singer-museum in Laren is maandag het decor voor de eerste opname van het nieuwe AVRO-tv-programma 'Tussen Kunst en Kitsch'. Het resultaat zal op 31 oktober te zien zijn in de eerste van zes afleveringen. In het nieuwe programma draait alles om al dan niet oude of antieke voorwerpen waarvan de bezitter de werkelijke waarde weleens wil weten. Geinteresseerden zullen daartoe op steeds wisselende locaties worden uitgenodigd. Ter plekke stellen acht gerenommeerde deskundigen de waarde vast. Zij selecteren ook de voorwerpen die geschikt zijn voor een bespreking op televisie.

De makers van het programma verwachten dat om en nabij vijftien voorwerpen per uitzending kunnen worden behandeld. Bij de eindmontage zal niet alleen worden gekeken naar de aard van de voorwerpen; ook een leuk of interessant aan het voorwerp verbonden verhaal van de eigenaar speelt een rol. Met het programma hoopt men de kijkers op een aantrekkelijke wijze te informeren over het verschil tussen kunst en kitsch.

Het idee voor het programma is van Cees van Drongelen, die ook de sentatie en produktie van de zes veringen voor zijn rekening zal ne 'Tussen Kunst en Kitsch' is gebas op een soortgelijk programma va Engelse BBC. Van Drongelen: zijn ontzettend benieuwd wat maandag in Laren gaat afspelen. verwachting is dat we in de eerste zending veel worden geconfront met algemene zaken, zoals al da echt Delfts blauw en dergelijke. die vermoedelijk veelvuldig terug rende vragen hopen we al meteen flinke selectie aan te brengen onde mensen die iets interessants de te bezitten. We tonen namelijk waaraan je zou kunnen zien of kunst is of kitsch".

Om de zaak organisatorisch in de h te houden, is besloten dat de opnam steeds worden gemaakt in niet a grote gemeenten. Om diezelfde re zullen voorlopig uitsluitend draagb voorwerpen aan bod komen. In de niet definitief gekozen verdere op meplaatsen zal het publiek tijdig w den uitgenodigd naar een bepaald m seum of galerie te komen. Omdat meeste musea en galerieën 's ma dags voor het normale bezoek ge ten zijn, wordt steeds op die dag opname gemaakt. Men kan tere tussen half elf 's morgens en half vie middags.



● CEES VAN DRONGELEN
presentator van 'Tussen kunst en kitsch'...

Freddy Mercury en kornuiten niet te stuiten

Queen walst Europa plat

Queen walst Europa plat. Freddy Mercury en kornuiten spelen sinds eind augustus op het kontinent de sterren van de hemel. Hoewel Queen maar twee succesvolle singles op de markt heeft gebracht na het laatste Europees tournee, ruim 2,5 jaar geleden, is de groep nog steeds goed voor uitverkochte zalen. In Brussel werd gisteravond (vrijdag) een concert ingelast omdat de optredens in de omgeving, Dortmund, Leiden en ook Brussel erg snel uitverkocht waren. In de Westfalenhalle in Dortmund begroette het 15.000 koppig publiek de, zoals bijna altijd in een nauwe balletmallots gehulde Frederick Bulsara, zoals de zanger werkelijk heet, het koninklijk viertal.

Een concert van de koningin van de rock is in tegenstelling tot 2,5 jaar geleden vrijwel niets veranderd. Opvallend is dat de harde nummers, 'We will rock you, Tie your mother down' de boventoon voeren. Dat houdt echter niet in dat geen plaats is ingeruimd voor het melodieuze nummers als 'Love of my live' dat in andere landen maar in Nederland nooit op single is verschenen. Freddy Mercury en gitarist Brain May brengen dit nummer met z'n tweeën, zittend op een kruk. Hoewel alleen, het publiek zingt uit volle borst mee met brandende aanste kers in de hand. Het concert blijft de moeite waard, want Queen streeft naar perfectie. De show zoals die dit maal gepresenteerd wordt, kostte de lieve som van 4 miljoen gulden. Daar deinst Queen echter niet voor terug.

Freddy Mercury liet het publiek duidelijk merken dat zijn duet met David Bowie, 'Under pressure' ook zonder de stem van Bowie goed klingt. Dit nummer bracht de hele zaal in extase. Voorzover de menigte dat niet was, want de Duitse groep Lancelot, lukte het heel aardig het publiek op te warmen. De organisatie heeft er goed aan gedaan deze groep het voorprogramma te laten verzorgen. De muziek van Lancelot sluit aan op de stijl van Queen. Tijdens de toernee van 1982 bleek Bow Wow Wow een miskleun.



● LEADZANGER FREDDY MERCURY.

Een concert van Queen is natuurlijk niets zonder Bohemian Rapsody, de eerste wereldhit van de groep is nog steeds HET handelsmerk. Zoals gebruikelijk slaat Freddy het eerste couplet over en verdwijnt het viertal als het close-harmonygezang begint. Dat gedeelte staat op band. Want zo perfect als de groep is, niets wordt aan een toeval overgelaten. Vervolgens wordt het podium gevuld met rook en na een harde knal speelt het viertal onder luid aplaus van de 15.000 Duitsers en een handjevol Nederlanders de laatste swingende tonen van dit kunstwerk. Tijdens deze muzikale rondgang van Queen werd de groep overigens terzijde gestaan door een all-roundmusicus die het synthesizergedeelte voor zijn rekening nam, maar ook enkele malen de piano beroerde als Freddy Mercury zijn bekende fratsen op de bühne uithaalde.

De heren Queen schuifelen langzaam aan in de rij van de 'oude garde' Aan de muziek en hun act is in ieder geval nog niet te horen dat Freddy Mercury, Brain May en Roger Taylor de 40 jaren zien naderen. John Deacon mag zich met z'n 33 jaar de jongste van het viertal noemen.

Smile

Aan het eind van de jaren '60 ontmoetten Brain May, Tim Staffell en Roger Taylor elkaar en besluiten samen muziek te gaan maken. Deze stap mondt uiteindelijk uit in de groep Smile. In 1970 verlaat Tim de groep en wordt zijn plaats ingenomen door Freddy Mercury, een oude bekende van Tim. Een jaar later sluit John Deacon zich aan en verandert Freddy de naam in Queen. De eerste nummers worden 's nachts in een studio opgenomen. Overdag moest Queen plaats maken voor 'echte' groepen. De eerste singles 'Keep yourself Alive' en 'Liar' maken een bescheiden indruk op de popmuziekcritici. In 1973 verschijnt de eerste langspeler simpelweg Queen genaamd. De opvolger 'Queen 2' toont aan dat Queen inderdaad nieuwe afwisselende muziek introduceert. In oktober '74 is Killer Queen, getrokken van 'Sheer Heart Attack', de eerste grote nummer 1 hit van de Engelse groep. De grote klap wordt echter geslagen met Bohemian Rapsody, niet zomaar een nummer, maar haast een compleet muzikaal werkstuk. Dan gaat het alleen voor voorwaarts met de groep. Aan het begin van de jaren '80 wordt het even rustig. Weer dezelfde critici voorspellen de dood van Queen. Niets blijkt minder waar, de groep is er weer, de muziekstijl ietwat veranderd, maar goed genoeg om heel Europa op de knieën te krijgen.

Anita Thijssen-Keydener

Oók Frankrijk krijgt ontbijt-televisie

PARIJS – De Fransen zullen volgend jaar moeten leren ontbijten, want ze krijgen ontbijttelevisie. Hoewel een markonderzoek heeft aangetoond dat de belangstelling matig is, zullen de drie televisiekanalen – veeleer dan elkaar beconcurreren – samen ontbijttelevisie gaan brengen. Reclame mag daarbij niet gemaakt worden.

Het commentaar van een Fransman was: „Ontbijt in Frankrijk is doorgaans een haastige kop koffie in de bistro op de hoek. Ik vrees dat alleen een paar huisvrouwen zullen kijken".

Wetenschappelijk onderzoek naar popmuziek

TILBURG – Aan de subfaculteit sociaal-culturele wetenschappen van de Katholieke Hogeschool Tilburg wordt voortaan wetenschappelijk onderzoek verricht naar het verschijnsel populaire muziek. Dat is het gevolg van de vestiging aan de Hogeschool van het secretariaat van de afdeling Benelux van de IASPM, de International Association for the Study of Popular Music.

Tot het nieuwe onderzoekgebied behoren onder meer het vrije-tijdsgedrag van jongeren in relatie tot popmuziek en de betekenis en het effect van muziektherapie in genezingsprocessen. Daarnaast houden wetenschappers zich bezig met taal en muziek als vormen van communicatie, met cultuurpolitiek en met de sociale organisatie van de muziekindustrie.

Animator van dit alles, de Tilburgse cultuursocioloog drs P. van Elderen, stelt dat populaire cultuur nog steeds niet is geaccepteerd als wetenschappelijk onderwerp. „Weliswaar kijken veel intellectuelen ook naar Dallas, maar ze durven er niet voor uit te komen". Toch valt er volgens Van Elderen langzaam een verschuiving te constateren van cultuur in traditionele zin naar populaire cultuur. Als voorbeelden noemt hij het feit dat de Zangeres zonder Naam wordt gevraagd als middelpunt van een literaire avond en André Hazes de nieuwe gezichtsbepaler van de VARA is geworden.

Door de vestiging van het secretariaat van IASPM verwacht Van Elderen dat de studie van de populaire cultuur aan de Katholieke Hogeschool Tilburg flink zal opbloeien. Nu al is volgens hem gebleken dat studenten pop een aantrekkelijk studie-object vinden „dat aansluit bij hun belevingswereld".

'Het huwelijksaanzoek' zondag als TV-klucht

HILVERSUM – Zondagavond brengt de KRO om 21.00 uur op Nederland 1 de klucht 'Het huwelijksaanzoek' van Anton Tsjechov. Deze eenakter is het verhaal van landeigenaar Tsjoeboekov, zijn dochter Natalja en hun buurman Lomov. Lomov komt om de hand van Natalja vragen, maar tijdens het bezoek laaien er zoveel woordenwisselingen op over ander onderwerpen, vooral de verkoop van een stuk grond, dat het eigenlijke doel van het bezoek regelmatig uit het oog wordt verloren. Rudi Vlaanderen speelt de rol van Tsjoeboekov, Carolien van den Berg is Natalja en Carry Goossens is Lomov. Regisseur is Zdenek Kraus, die gebruik maakte van de vertaling van Charles Timmer. Anton Tsjechov (1860-1904) schreef dit toneelstuk in de jaren 80 van de vorige eeuw.



● CAROLIEN VAN DEN BERG neemt in deze eenakter van Tsjechov de rol van Natalja Stepanowna voor haar rekening.

zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Mannen
Afl.: Mannen.... en gevoelens.
16.00 De beste Muppetshows
Een keuze uit de Muppetshows van de afgelopen jaren met vanmiddag als gaste: Helen Reddy.
16.25 Holiday Island
Australische serie. Afl. 12: De huwelijksproblemen tussen Jason en Angela zijn nog steeds niet opgelost.
17.10 De Paus in Canada
Verslag aan de hand van beelden van de Canadese televisie.
18.55 Goochel mee met Hans Kazan
Afl. Het snelle luciferdoosje.
19.02 Knight Rider
Amerikaanse serie. Afl. 14: Kit is kampioen. Michael en Kit worden naar een klein plaatsje geroepen om een reeks inbraken te onderzoeken. Waarschijnlijk bevinden de daders zich onder een van de autobendes die het stadje terroriseren.
20.00 Journaal
20.28 Ter land, ter zee en in de lucht
Vanavond hoogtepunten uit de zomerserie "Ter land, ter zee en in de lucht" met fragmenten van o.a. Tobbedansen, Fiets 'm d'r in en Freeweelen.
21.30 Op dood spoor
Nederlandse tv-film in twee delen naar een boek van Evert Hartman. Deel 2 (slot). Na de overval gaat Frits in zijn eentje achter de overvallers aan. Opgejaagd door de politie, die hem van moord verdenkt, maar met één doel voor ogen nl. de bevrijding van zijn zoontje Bas, laat Frits zich nergens meer door tegenhouden.
22.15 't Andere Net...
omdat er al zoveel talk-shows en quizen zijn. Presentatie: Ron Brandsteder, Ivo Niehe en Adelheid Roossen.
22.40 TROS Aktua TV-Tros Sport
23.20 De Benny Hill Show
Amusementsprogramma met Benny Hill. Met als gasten: Nicolas Parsons en Rita Webb.
23.50 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.55 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Medelanders, Nederlanders
Wij vrouwen uit de Rif, zijn er ook nog.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
18.30 Sesamstraat
18.45 Toeristische tips
19.00 Journaal
19.12 De Rode Kous
Familiefilm. Een 11-jarig meisje maakt kennis met een oude vrouw, die is weggelopen uit een bejaardentehuis. Ze worden dikke vrienden en het meisje nodigt de vrouw bij haar thuis uit.
20.30 De overwinnaars
Afl.: Verdachte omstandigheden. De rustige kantoorbediende Frans van Brussel (Onno Molenkamp) lost een misdaad op die anders altijd verborgen zou zijn gebleven.
21.45 De erfgenamen
Afl.: De Ethiopiërs. Filmreportage over de oudste kerk van Afrika.
22.45 Studio Sport
23.15 -00.40 Moord voor het voetlicht
Speelfilm. Een man wordt ervan verdacht zijn hospita vermoord te hebben. Miss Marple (Margaret Rutherford) is echter niet van zijn schuld overtuigd....

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Sport am Freitag
10.55 Gott und die Welt
Ich verlange danach, euch zu sehen.
11.25 Musikladen
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Marsch in die Monotonie
Filmreportage van Dieter Menninger en Gottfried Gülicher.
14.30 Sesamstraat
15.00 Bei Irrtum Geld zurück
(Madame Princesse).
Blijspel van Felicien Marceau. Met: Lia Wöhr, Evelyn Gressmann, Rotraud Schindler e.a. Madame Princesse is een weduwe die in een mooi huis aan de rand van Parijs woont. Op een dag trekt er een jongeman bij haar in en bedenken zij een slim plan.
16.45 Colorado Saga
(Centennial), Amerikaanse serie naar de bestseller van James Michener. Met: Cliff de Young, Dennis Weaver, Glynn Turman e.a. Regie: Virgil Vogel. Afl.: De cowboys (2). John Skimmerhorn en R.R. Poteet reizen van Texas naar Colorado om duizenden koeien af te leveren.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
19.00 Markt
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Der Unbekannte stellt sich vor.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Das Liebesverbot
Operette van Hans H. Zerlett. Met: Willy Millowitsch, Gerda Maria Jürgens en Rudolf Knor. Hildegard, de dochter van een rijke man, moet worden uitgehuwelijkt aan een rijke en adelijke jongen. Ze wil dit helemaal niet want ze is verliefd op de componist Hans Rauscher.
22.00 Trekking van de lottogetallen. Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
22.20 Flucht nach San Diego
(Night Chase).
Amerikaanse speelfilm uit 1970. Met: David Janssen, Yaphet Kotto, Victoria Vetri e.a. Regie: Jack Starrett. Een rijke zakenman, voortvluchtig na moord op zijn echtgenote ziet geen andere uitweg dan met een gehuurde taxi naar Mexico te vluchten.
23.50 Der letzte Scharfschütze
(The Shootist).
Amerikaanse speelfilm uit 1976. Met: John Wayne, Lauren Bacall, Ron Howard e.a. Regie: Don Siegel. Een film over een legendarische revolverheld die in vrede wil sterven als hij hoort dat hij kanker heeft. Maar zijn reputatie achtervolgt hem.
01.25 -01.30 Nieuws

Duitsland 2

11.45 Pogramma-weekoverzicht
12.15 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. Om 12.15 Italië; 12.40 Turkije; 13.05 Portugal.
13.30 Europa singt
Opname van een Folklore festival in Brühl.
14.30 Heute
14.32 Tao Tao
Drie kleine varkentjes, tekenfilmserie.
14.55 Top Hits 1983 Non-stop
Met o.a. Michael Jackson, Billy Joel, Elton John, Lionel Richie, Paul McCartney, Dean Martin, Diana Ross, David Bowie, The Police, Neil Young, Eurythmics en Men at Work.
16.10 Schau zu - mach mit
Tips en ideeën.
16.30 Der stolze Gockel
Tekenfilm.
16.40 Die Fraggles
(Fraggle Rock). Poppenserie van Jim Henson. Vandaag: Mockey's begrafenis.
17.05 Breakdance
Doe mee - blijf fit.
17.22 Der grosse Preis
De winnaars van deze week.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Der Herr Kottnik
Tv-serie. Afl.: Wie Herr Kottnik spionage betreibt. Met in de hoofdrollen: Walter Sedlmayr, Margot Trooger en Heidi Treutler.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Hitparade im ZDF
Presentatie: Dieter Thomas Heck.
20.15 Wie wär's Heut' mit Revue
Sterren en evenementen gepresenteerd door Harald Juhnke. Met Eddie Constantine, Steffan David en Black of Broadway.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: trekking lottogetallen.
23.15 Die Füchse
Engelse politieserie. Met in de hoofdrollen: John Thaw, Dennis Waterman en Nadim Sawalha. Regie: Tom Clegg. Geoff Whittle zit in de gevangenis wegens een grote gedrag. Bij de roof bij de roof betrokken waren, had de rechter geen bewijs. Als blijkt dat Geoff op de een of andere manier contact heeft met zijn maten, gaat de politie op onderzoek uit.
00.05 Heute
00.10 -01.15 Thriller: Experten unter sich
Met o.a. Marian Diamond, Christopher George en Dinsdale Landen. Bernard wordt 's morgens door de misdaadpolitie uit zijn bed gehaald. De politie heeft een telefoontje gehad van een man, die beweert dat hij Bernard's vrouw vermoord heeft. Enige tijd later wordt zijn vrouw inderdaad vermoord aangetroffen in de kofferbak van Bernard's auto.

Duitsland 3/WDR

08.50 -11.45 Schooltelevisie
17.30 Auskunft
Cursus over werk en beroep.
18.00 Avanti! Avanti!
Cursus Italiaans, les 13: Le lettera.
18.30 Die Michael Braun Talkshow live
19.00 Aktuelle Stunde
Met: Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Weiterbildung unterhaltsam
Ich trage einen grossen Namen, spelprogramma rond bekende persoonlijkheden met Hans Gmür.
21.00 Gott und die Welt
Kinder kerkdienst.
21.30 Eine Reise nach Mu
Science fiction film over een reis naar de planeet Shikasta, op zoek naar de kunstenaar Schwertsik K..
22.30 ■ Der unbekannte Gast
(Unknown guest).
Amerikaanse speelfilm uit 1943 van Kurt Neumann. Met o.a. Victor Jory, Pamela Blake en Veda Ann Borg. Bij toeval is Chuck Williams getuige van een moord. Op de vlucht voor de moordenaars duikt hij onder bij zijn oom en tante op het platteland. Hij wordt echter niet met open armen ontvangen....
23.30 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Hildegard von Bingen
16.30 Les cuisines régionales françaises
Koken en eten in de Franse provincie. Afl. 8: En Bretagne.
17.00 Thirty Minutes - CBS in Dritten
17.30 Micro-Prozessoren-Computer (1)
Computercursus. Afl. 1: Von der Dampfmaschine zum Chip.
18.00 Geheimtip für Tommy
Serie voor de kinderen. Afl.: De zoekaktie.
18.30 Ebbes
Een trektocht door Baden-Württemberg.
19.15 Länder - Menschen - Abenteuer
Documentaire over de Rocky Mountains. Afl.: Steppenhühner, Schlangen und Skorpione.
20.00 Ohne Filter extra: Osibisa
20.45 Wo laufen Sie denn...
Filmportret van Wilhelm Bendow b.g.v. zijn 100e verjaardag, met filmfragmenten en prominente gasten.
21.30 Schauplatz Europa
22.15 Notenschlüssel
Peter Wapneski in gesprek met Helmut Schaal en Fred K. Prieberg. Thema: militaire muziek.
Aansluitend: Enigma, het muziekraadsel.
23.05 Mauricio Kagel: Kantrimuisik
Een Pastorale in beelden, voor instrumenten en stemmen.
24.00 -00.05 Nieuws

België/BRT 1

10.25 -13.15 Huwelijk van Prinses Astrid van België met aartshertog Lorenz
Rechtstreekse reportage van het burgerlijk huwelijk in het stadhuis van Brussel en de huwelijksplechtigheid in de kerk van O.L.-Vrouw van de Zavel.
14.00 Take it easy
Taalcursus Engels voor beginners. Deel 1, les 1.
14.30 Leven met reuma
Afl. 1: Weke delen, reuma en metabole botziekten.
15.00 De andere Belgen
Serie over de landgenoten die niet in een eentalig Vlaams gebied wonen: Walen, Duitstalige Belgen en Brusselaars. Afl.3: Hoe ver is Parijs.
16.00 ■ Voor mij en mijn meisje
(For me and my Gal).
Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Busby Berkely. Met: Judy Garland, Gene Kelly en George Murphy. Harry Palmer en Jo Hayden vormen een belofetvol variétéduo. Net voor een belangrijk contract krijgt Harry zijn inlijvingsbevel. Hij is alleen helemaal niet van plan om het leger in te gaan.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatie voor de allerkleinsten. Afl 22.
18.05 Stad op stelten
Spelprogramma waarbij ploegen uit verschillende steden, telkens samengesteld uit 2 kindern, een ouder en een grootouder - het tegen elkaar opnemen. Vandaag: Diest tegen Damme.
19.05 Boeketje Vlaanderen
Wekelijks magazine met tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Uitslagen sweepstake, lotto en paardenkoersen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-Zaken

● WILL TURA
...te gast in Zingezong (BRT 1, 20.20 uur)...

20.20 Zingezong
Showprogramma met swingende muziek door de BRT Big Band en verschillende binnen- en buitenlandse gasten. Thema van deze uitzending: Vlaamse muziek. Met o.a. Sonia Pelgrims, Fred Bekky, Linda Williams en The Strangers.
21.10 Terloops
Actualiteiten in de marge.
22.00 Weekendfilm: Verloren kinderen
(Missing children: A mother's story). Amerikaanse tv-film van Dick Lowry. Met: Marc Winninghau, Polly Holiday en John Anderson.
23.30 Sport op zaterdag
23.45 Paardenkoersen en Journaal
24.00 Selichot-eredienst
Israelitische eredienst vanuit de hoofdsynagoge in Antwerpen. Met het koor van de Israelitische hoofdgemeente o.l.v. Moise Franco. Oppervoorzanger: Benjamin Muller (herh).
Aansl.: Coda „Pas de deux" uit „les Sylphides" door Nadia Deferm en Ben Huys.

België/RTBF 1

10.25 Huwelijk Prinses Astrid van België met aartshertog Lorenz van Oostenrijk
Rechtstreeks verslag van de huwelijksplechtigheid.
13.15 Zie RTBF 2
14.00 Histoire D'Aos
Documentaire.
14.25 Un autre regard
Uitzending van de Katholieke Omroep.
14.55 Chansons souvenirs
Amusementsprogramma met franstalige chansons.
16.00 Et l'Ivier qui va v'ni
Komedie van Monique Dussaussois met o.a. Jean-Claude Mansy, Rene Rapin en Mimie Taquet.
17.25 Ecritures
Literair magazine
18.25 Pitilipop
Kinderprogramma.
18.30 Chansons plus
Wekelijks muzikaal magazine. Vandaag Uitreiking van een platina plaat aan Claude Barzotti voor zijn plaat Le Rital.
19.00 Teletourisme
19.20 Lotto
19.30 Journaal, trekking Sweepstake van de Nationale Loterij
20.05 Le Jardin Extraordinaire
Documentaire serie over de flora en fauna van de wereld.
20.35 On s'en fout, nous on s'aime
Franse speelfilm uit 1982 van Michel Gérard. Met o.a. Ariel Besse, Didier Clerc en Darry Cowl. De 17-jarige Julien Salvet is stapelverliefd op Nathalie. Nadat hij haar lange tijd heeft nagelopen, stemt zij toe in een relatie. Als Julien op een gegeven moment een voorstel doet, waar Nathalie niet op ingaat, ontstaan er problemen.
22.05 Inedits: Special Liberation
Het België rond de bevrijding in september 1944. Presentatie: Luc Rivet.
22.25 Journaal en Lotto
22.55 Israelitische kerkdienst

België/RTBF 2

09.00 Teletekst
10.30 Zie RTBF 1
12.30 Interwallonie
Informatief magazine voor Arabieren in België.
13.00 Interwallonie
Informatief magazine voor Italianen in België en Ciao Amici, gevarieerd programma voor Belgen en Italianen met amusement, sport en muziek in samenwerking met RAI.
14.00 Zie RTBF 1

radio

Hilversum 1

7.03 Hallo hier Hilversum! (8.06 Dingen van de dag. 8.50 Geboren en getogen. 9.03 Het Socialistisch Strijdlied). 10.03 De stand van zaken. 11.03 Tussen glimlach en ovatie. 12.03 In de Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Luisa Miller, opera van Verdi. Groot Omroep Koor en Radio Filharm. Orkest. (16.14 Pauzeprogramma). 18.20 Meded. S.O.S.- en politieberichten. 18.30 De Vereniging. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Metro's special. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Met o.a. opname Afrika Festival.

Hilversum 2

7.11 TROS Nws. Show. (7.35, 8.35 Aktua). 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterst. 9.33 TROS Nws. Show. (9.35, 10.00, 10.35, 11.00, 11.35 en 12.00 Aktua). 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua - achtergrond. 13.10 Aktua Kamerbreed. 14.00 Voorzichtig breekbaar. 14.33 Van beton en elastiek moet je zijn, portret. 15.09 Hati ke hati, volksliedjes of bewerkingen van Molukse groepen. 15.33 AVROdite. 17.00 Toppers van toen. 17.36 AVRO's Radiojourn. 17.50 Per Saldo. 18.10 AVRO's Radiojourn. 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 Gesprekken met vrouwen. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 20.03 Zaterdagavondmagazine. 20.30 EO-Metterdaad. 20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.30 Spy in the sky herh les 17. 22.00 Latijn, taal en cultuur van de Romeinen, les 18b. 22.40 Reflector. 23.00 Orgelbespeling. 23.50-23.55 Tenslotte.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. (ca 11.30 Weerman Hans de Jong). 12.03 Los Vast Live!!! 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-express. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper-kaffee 20.03 Elpee-pop. 22.02 Country Style. 23.02 24.00 Late Date.

Hilversum 4

7.02 Dag Nacht, dag Dag! 9.00 In de kaart gespeeld. 10.15 Concerto Mattinale. 11.30 Kamermuz. 12.30 Rauwkost. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. Vand.: Maurice van Lieshout, blokfluit. 15.30 Zin in muziek Rubriek voor muziekhobbyisten: Heerlens Percussie Ensemble. 20.00 Holland Festival - oude muziek. Les Arts Florissants 21.20 Complement. Deel 43: Transcripties 22.05 Laudate. 22.50-23.00 Ter overweging.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws weerbericht, achtergronden v.h. nieuws agenda en muziek. 18.02 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Het evenement.

zondag

televisie

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.30 -12.00 Herdenking Slag om Arnhem
(September 1944). Ceremonie ter herdenking van de gevallenen bij de Slag om Arnhem op de Airborne Begraafplaats te Oosterbeek. Deze ceremonie zal worden bijgewoond door enkele honderden oud-strijders, waaronder o.a. generaal-majoor R.E. Urquhart en kardinaal Glemp uit Polen.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.45 Sesamstraat
19.00 Studio Sport
19.55 Trekking van de lottogetallen
20.00 Journaal
20.10 Panoramiek
Achtergrondinformatie bij ontwikkelingen in de internationale politiek.
20.40 Vijf minuten bedenktijd
20.45 Tom & Jerry
Tekenfilm.
21.00 Het Huwelijksaanzoek
Klucht in één bedrijf van Anton P. Tsjechov in een vertaling van Charles B. Timmer. Met o.a.: Rudi van Vlaenderen, Carolien van den Berg en Carry Goossens. Het verhaal van de landgoedeigenaar Tsjoebokov, zijn dochter Natalja en de buurman, Lomov. Deze vraagt om de hand van Natalja en het doel van zijn komst wordt bijna uit het oog verloren als er heftige woordenwisselingen ontstaan.
22.00 De lange weg
Portret van de Engelse priester Bruce Kent, secretaris-generaal van het Comité tegen Kernbewapening.
22.40 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

11.00 -12.00 Omroepparochie
Vandaag vanuit Amersfoort. Voorganger: Adri Verweij.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
12.00 Het Capitool
12.45 NOS-Zomerfestival: Een muzikale rondreis door Europa
Salzburger Festspiele 1984: Der Rosenkavalier, operette van Richard Strauss, uitgevoerd door de Wiener Philharmoniker en het Koor van de Weense Staatsopera o.l.v. Herbert von Karajan en m.m.v. zangsolisten.
16.30 Journaal
16.35 TROS Aktua Special
Nijmegen, september 1944, documentaire over de rol van deze stad in de Tweede Wereldoorlog.
17.00 Simonskoop
Met vandaag aandacht voor de volgende films: The Natural, met Robert Redford; Streets of fire met Diana Lane en de Utrechtse Filmdagen.
17.25 Dolly Dots
Tv-serie rond de „Dolly Dots". Afl.: Het Goede Doel. De Dolly Dots worden gevraagd om op te treden in een kinderziekenhuis. Victor Daes ziet echter niet zo veel in liefdadigheid.
17.50 Met Siegfried van Praag terug naar Joods Amsterdam
Documentaire die het dagelijks leven van deze Joodse auteur op de voet volgt. Hoewel hij al 36 jaar in Brussel woont is hij in hart en nieren Mokummer gebleven. In deze film maakt hij samen met Willy Lindwer de reis terug naar joods Amsterdam en vertelt over zijn drie voorliefdes: het jodendom, de Franse cultuur en de dierenwereld.
19.05 Operation Petticoat
Amerikaanse serie. Afl.: General Who. Een passagier aan boord van de roze onderzeeër blijkt een viersterren-generaal te zijn.
19.30 Nederland Muziekland
Vanavond vanaf Kasteel Doorneburg (Gelderland). Met o.a. Lee Towers, Bernadette en Anita Meyer. Presentatie: Chiel van Praag.
20.10 Magnum
Amerikaanse serie. Afl.: No more Mr. Nice Guy. Magnum en zijn vrienden worden misbruikt door de pro deo advocate Carol.
21.00 1990
Informatieve serie over eigentijdse vraagstukken. Vanavond: Technologie (slot).
21.45 Threads
Schokkende film over de eventuele afschrikwekkende gevolgen van een atoomoorlog.
WAARSCHUWING: Deze film is niet geschikt voor jeugdige kijkers.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Het programma met de muis
10.30 Oktoberfest: Trachten- und Schützenzug 1984
Een reportage van het eerste oktoberfeest in München.
12.00 Der Internationale Frühschoppen
Journalistenforum.
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Promanadeconcert
Radio Symphonie Orkest van Berlijn o.l.v. Riccardo Chailly m.m.v. Shlomo Mintz, viool. Werken van Gounod en Saint-Saens.
13.45 Magazin der Woche
Regionaal magazine.
14.30 Die Zugmaus
Tekenfilm van Gunnar Matysiak en Uwe Timm.
15.00 ■ Enthüllung um Mitternacht
(Midnight).
Amerikaanse speelfilm uit 1939. Met: Claudette Colbert, Don Ameche, John Barrymore e.a. Regie: Mitchell Leisen. Eve Peabody komt in Parijs aan om een rijke man aan de haak te slaan. Maar zij heeft geen rekening gehouden met de liefde van een arme taxichauffeur.
16.30 Die Herren der Meere
Een reportage over een weekend met een zeilboot op het water van o.a. het IJsselmeer en de Waddenzee.
17.00 Bilder aus der Wissenschaft
Een reportage van Hans Lechleitner en Detlef Jungjohann.
17.30 ARD-Ratgeber: Gezondheid
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.25 Die Sportschau
19.20 Weltspiegel
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Heimat
Een kroniek in 11 delen van Edgar Reitz. Afl. 3: Weihnacht wie noch nie - 1935. Met: Marita Breuer, Gertrud Bredel, Willi Burger e.a. Regie: Edgar Reitz. Lucies dromen komen eindelijk uit. Eduard wordt burgemeester en haar droomhuis is bijna klaar.
21.15 Hotelgeflüster
Plaza Suite).
Amerikaanse speelfilm uit 1970. Met: Walter Matthau, Maureen Stapleton, Barbara Harris e.a. Regie: Arthur Hiller.
23.05 Hundert Meisterwerke
23.15 Nieuws
23.20 Frauen, die Männer waren
Filmreportage over transseksuelen in West-Duitsland.
00.05 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht
10.25 ZDF-Matinee
Kleine Geschichte der Taube, kalendernotities van Hans Kasper.
Aansl.: Das Wunder von Mailand (Miracolo a Milano), Italiaanse speelfilm uit 1959.
12.00 Das Sonntagskonzert
Gassenhauer aus Alt-Berlin: Hildegard Alex, orkesten van het volkstoneel van Berlijn.
12.45 Freizeit... und was man daraus machen kann
13.15 Chronik der Woche
(met ondertiteling) en Fragen zur Zeit.
13.40 Bühnenzauber
Afl. 5: Licht en natuur - Licht en architektuur.
14.10 Neues aus Uhlenbusch
Kinderprogramma. Afl.: Kartoffelfeuer.
14.40 Heute
14.45 Danke schön
14.50 Tatsachen
Deutsch-deutscher Schwefel ohne Passierschein.
15.20 Gideons Paukenschlag
(Gideon's Trumpet).
Amerikaanse speelfilm uit 1979. Met: Henry Fonda, José Ferrer, John Houseman, e.a. Regie: Robert Collins. Gideon wordt in 1961 in Florida voor het gerecht gedaagd wegens inbraak. Hij wordt veroordeeld zonder advocaat. Gedurende zijn gevangenisstraf gaat hij uitzoeken of het wel juist was, dat hij zonder advocaat veroordeeld werd.
17.00 Heute
17.02 Die Sport-Reportage
18.00 Tagebuch
Kerkelijk nieuws.
18.15 Die Schöffin
Tv-serie over recht en gerechtigheid. Afl. 6: Ihr verweigert alle die Aussage. Met in de hoofdrollen: Renate Küster, Manfred Seipold en Eberhard Feik. Regie: Michael Mackenroth. Tijdens een lezing in een theehuis ontstaat er een tumult. De advocate Johanna krijgt later te horen wat er allemaal precies gebeurde.
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
19.30 Berliner Weisse mit Schuss
Pikante vertellingen van Günther Pfitzmann. Amusementsprogramma met korte films, o.m.: Frühere Verhältnisse; Ein Geschenk der Polizei; Gespielin gesucht.
20.15 Alles aus Liebe
Afl.: Wenn ich dich nicht hätte. Met: Elisabeth Bergner, Rudolf Platte, Dagmar Biener, e.a. Karl en Sophie, beiden over de 70, zijn al heel lang getrouwd. Sophie die binnen het huwelijk altijd de rol van de zwakke afhankelijke vrouw heeft vervuld, moet de leiding overnemen als Karl een hartinfarct heeft gehad.
21.25 Heute en Sport am Sonntag
21.40 Erde - Schatten - Stein
Portret van de Zwitserse kunstenaar Rolf Iseli.
22.00 Christoph von Dohnanyi dirigiert
Openingsconcert met het Cleveland Orkest. M.m.v. Itzhak Perlman, viool. 1. Symf. no. 2 in C gr.t., op 61, Schumann. 2. Vioolconcert, Alban Berg.
23.10 Hymalayatreck
Reportage over een expeditie naar de hoogste top van de wereld.
23.55 -24.00 Heute

Duitsland 3/WDR

15.30 Micro-Prozessoren, - Computer
Informatieve serie. Afl. 3: Computer in de dienstverlening.
16.00 Sehen statt hören
Magazine voor gehoorgestoorden.
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 Thirty Minutes
CBS op drie.
18.00 Black Beauty
Jeugdserie. Afl. 12: De veroordeelde.
18.30 Kultur-Geschichten
Die letzten Könige, tv-serie van Francois Floquet. Afl. 3: Der Radscha von Perlis.
19.00 Aktuelle Stunde en Sport im Westen
20.00 Nieuws
20.15 Ostkunst
Hedendaagse kunst uit de Sovjet-Unie, filmreportage.
21.00 Auslandsstudio
Reportages uit het buitenland.
21.45 Maria Magdalena
Treurspel van Friedrich Hebbel, geregisseerd door Peter Eschberg. Met o.a. Heinz Baumann, Alberta Schatz en Susanne Seidler. Vader Anton is een zeer streng en gezagsgetrouw mens, zijn vrouw gaat hier dan ook aan onderdoor, waarna de dochter opgezadeld wordt met de strenge levenshouding van haar vader, die háár tenslotte ook noodlottig wordt.
23.35 Experimente: Palme-Mann
Korte film van Walter Hettig.
23.40 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Sehen statt Hören
Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Progamma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 Clown & Co: Schlagen
Kinderprogramma.
18.00 Tierreport: Aan het Pelikanmeer
Dierenobservaties in een Macedonisch nationaal park.
18.45 Ansichtskarten: Festung Königstein
Film over het cultuur- en natuurmonument in Saksisch Zwitserland.
19.00 Malu
Braziliaanse tv-serie. Afl. 8: Malu wordt voor het huwelijksfeest van een nichtje uitgenodigd. Samen met Elisa gaat zij daar heen. Tot beider verrassing is neef Nelson veel aantrekkelijker dan ze gedacht hadden. Elisa begint trouwplannen voor haar moeder te smeden. Dan komt het bericht dat Pedro Henrique een autoongeluk gehad heeft.
19.45 Wiedersehen mit Alfred
Ein Herz und eine Seele, tv-serie. Met: Elisabeth Wiedemann, Hildegard Krekel, Diether Krebs e.a. Afl.: Oogstfeest. Alfred maakt zich zorgen om de milieuvervuiling en in het bijzonder om de chemische rommel in het voedsel. Dus wat doet een eigen-huisbezitter met zijn voortuin? Juist, hij gaat zijn eigen groente kweken en doet dat biologisch. Dynamisch is Alfred zelf al!
20.30 Heut' abend...
De ARD-Talk-Show met Joachim Fuchsberger. Vandaag als gast: Professor H. Harrer.
21.15 Freitag's Abend (1)
Media-cursus voor beginners, door Thomas Freitag. Afl. 1.
21.45 Flutlicht
Actuele reportages, nieuws, achtergrondinformatie en studiogasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.
22.30 -22.35 Nieuws

België/BRT 1

11.00 Confrontatie
12.00 -12.30 Nieuwsoverzicht voor doven en slechthorenden
14.30 Tijdrover: Kwizien
Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Fruitvlaai. Presentatie: Etienne Cocquyt.
14.45 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.15 Isaura
Braziliaanse serie naar de roman van B. Guimaraes over de slavin Isaura. Met: Lucelia Santos, Betriz Lyra, Robert Pirillo e.a.
15.50 Sabine Kleist
Oostduitse jeugdfilm uit 1981.
17.00 De Collega's
Tv-serie van Jan Matterne. Afl. 1: Met pensioen. Met o.a. Bob Vanderveken, Nelly Rosiers, René en Manu Verreth.
17.40 Juke Box
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
Animatie voor de allerkleinsten. Afl. 23.
18.05 Liegebeest
Nieuwe serie avonturen voor kinderen. Afl. 4: De vrijgezel. Regie: Dirk Gryspeirt.
18.40 Van Pool tot Evenaar
Toeristische kwis.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 Made in Vlaanderen: Klankaart
Tv-film naar de novelle van Piet van Aken. Met o.a. Tania van de Sanden, Mike Bouve en Jo de Meyere. Een jong meisje uit een kroostrijk arbeidersgezin gaat voor het eerst met haar oudere zuster Nel werken in de steenbakkerij. Tijdens deze eerste werkdag wordt zij hartelijk onthaald door haar beide ploegmaats, waarvan een bijgbaar een oogje op haar heeft.
21.15 Cinemanie
Filmkwis over de populaire speelfilm.
22.15 De slag om Warschau
(The Battle for Warsaw)
Britse documentaire van Peter Batty over de opstand van de bevolking van Warschau eind augustus 1944.
23.05 Journaal en Coda
Uit „Gloeiende Raadsels" van Nelly Sachs (1891-1970).

België/RTBF 1

09.30 Octopuce
Informatieve serie over de computer. Afl. 1: Les programmes.
10.00 Magazine voor de landbouw

Voor programma's BFBS, Sky Channel en RTL-Plus zie TV-Week Limburgs Dagblad van afgelopen vrijdag.

10.30 Politieke uitzending
11.00 Eucharistieviering vanuit Nivelles
12.00 Faire le point
Discussieprogramma.
13.05 Concertissimo
Klassiek concert door Pierre Volondat (Frankrijk), piano: werken van De Vreese, Brahms en Liszt.
14.10 Onbekend
14.55 Taptoe van Edinburgh
16.15 Shackleton
17.15 Videogam
Programma rond de popmuziek, gepresenteerd door Philippe Luthers
18.05 De Smurfen
18.30 Week-end sportif
19.30 JT-magazine
Actualiteitenmagazine.
20.15 Varietes: Le bonne etoile
Gevarieerd muziekprogramma.
21.20 Lundi
Tv-film van Edmond Sechan. Met o.a. Bernard Le Coq, Françoise Dorner en Pierre Etaix. Zondagmorgen. 10.00 uur een man ontwaakt op een bank op de boulevard de Clichy. Wie is hij, wat doet hij daar. Hij weet niets, want hij heeft zijn geheugen verloren. Een nachtclubdanseres biedt haar hulp aan.
22.40 Journaal, sport en toto-uitslagen
23.05 Basketbal
Finale van de Challenger Dinkins.

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. (7.02 Radio Sterrebos. 8.05 Natuur en milieu). 9.30 Tony van Verre ontmoet Abraham Soetendorp (V). 10.02 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondags pak... voor alledag. 12.02 De Huts. 13.05 AVRO-Magazine. 13.40 Lichte grammofoonmuziek. 14.02 Langs de lijn, sport en muz. 17.55 Meded. en uitgebreid weerbericht. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 NCRV-Zondagavond: In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Het hoge woord in de Lage Landen. 20.03 Rust zacht met Joop van Tijn. 22.02 Welingelichte kringen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Nachtwacht. 04.02-07.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 U alleen, U loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.05 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 Verhalen vooraf. 10.12 Kerkdienst. 10.55 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Progr. voor buitenl. werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en spelen. 18.40 Litugie & Kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 AVRO-Magazine Buitenland. 20.25 Is daar nog iemand. 21.40 De doorbraak. 22.00 Voor de Chinezen in Nederland. 22.40 Om nooit te vergeten. 23.00-23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

8.02 Ko de Boswachtershow. 8.30 AVRO's Sportpanorama Junior. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het zondagse gezicht van de VARA op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 De Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 De omgevallen platenkast. 17.02 De omgevallen bandenkast. 17.30 Jazz uit het historisch archief. 18.02 De Nationale Hitparade met de titeltekst. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 NOS-Jazz. (21.02 Jazzgeschiedenis. 21.30 Vooruitblik Internationaal Jazz Festival Amsterdam 1984). 22.02 Caribia. 23.02 24.00 Rockdreams.

Hilversum 4

8.05 Er staat een orgel in Schiedam. 8.30 Kamerconcert door Daniel Wayenberg, piano. 9.25 Concertagenda. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. Werken van J. Chr Bach. 11.00 Internationaal Jazz Festival Amsterdam 1984. 13.05 Opera Matinee Nieuwe platen. 14.10 Concerten op de Zondagmiddag. Omroep Orkest en Groot Omroepkoor met vocale solisten (In de pauze van circa 14.20 Praten over muziek). Aansluitend circa 15.35: Musica Nova. (van 17.00-20.00 zie Hilversum 2). 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en Korpsen 22.30-23.00 Guitariteiten.

ROZ

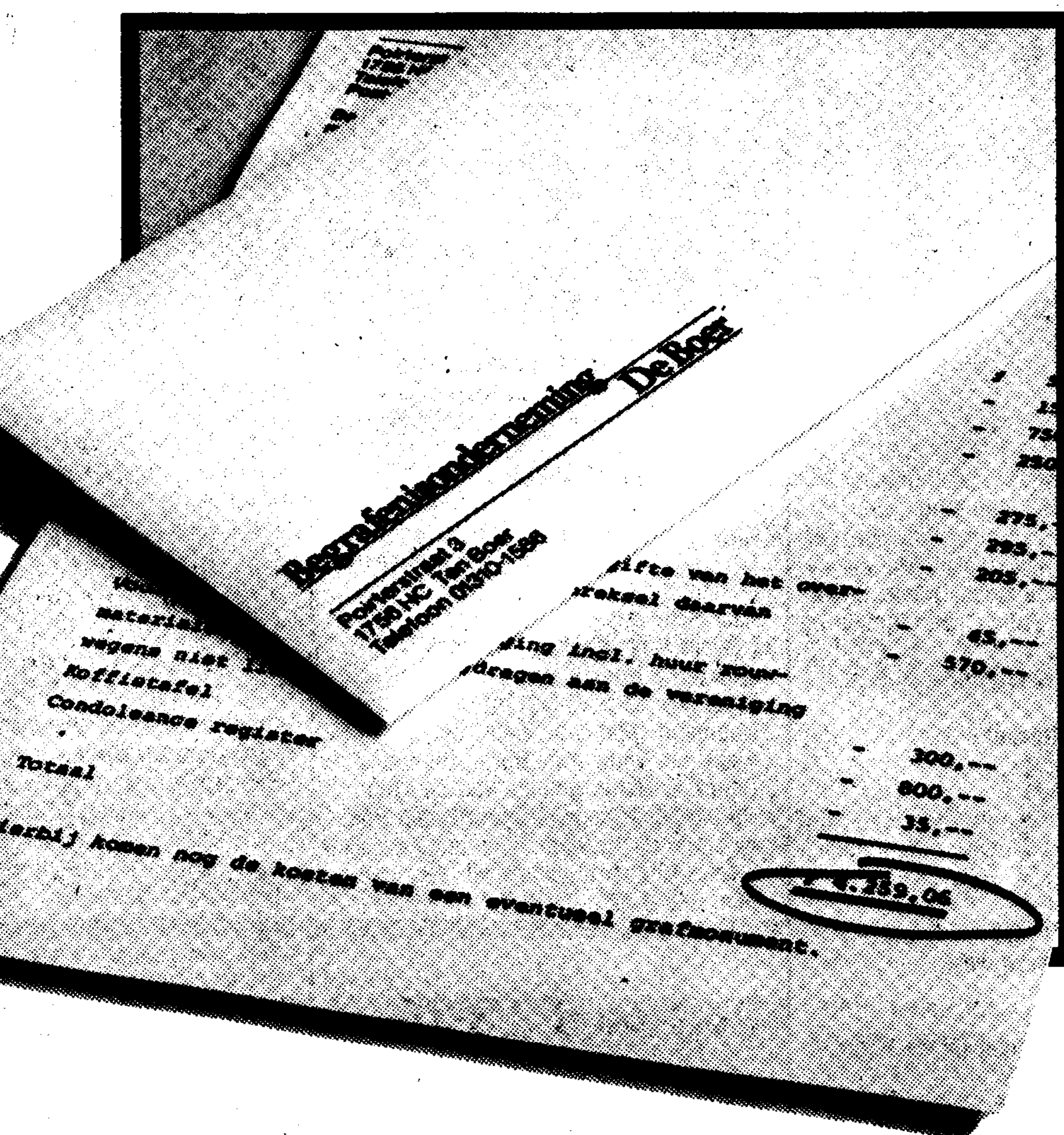
12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, sport.

Laat uw nabestaanden niet he[t] kind van de rekening worden!

Maar zorg ervoor dat er geld is op het moment dat geld de zorgen kan verlichte[n]

Nalatigheid of nalatenschap... de keus is aan u.

"Nalaten" kan op twee manieren worden uitgelegd. Nalaten kan betekenen dat iets achterwege wordt gelaten; verzuimd wordt, dus niet gebeurt. Ook kan het worden uitgelegd als iets achterlaten; iets dat van pas komt als u er niet meer bent. Als het om een voorziening voor de uitvaartkosten gaat, blijkt helaas maar al te vaak dat dit nalaten maar op één manier kan worden uitgelegd: Op de eerste manier, dus dat verzuimd is om er een goede voorziening voor te treffen. Of veel te lang geleden en dus bijlange na niet meer voldoende. Het probleem is dat u er dan niets meer aan kunt doen. Anderen, dus uw nabestaanden worden met de gevolgen geconfronteerd. Bij al het andere worden ze dan ook nog eens met de neus op de financiële realiteit gedrukt: Een nota voor de uitvaartkosten die er niet om liegt! Niemand praat daar graag over, maar een uitvaart kost geld! Veel geld.
Het gaat daarbij al gauw om enkele duizenden guldens. En dat geld zal toch èrgens vandaan moeten komen. Het leven gaat immers door; ook voor de nabestaanden. En die hebben ook zonder financiële problemen al zorgen genoeg.



De UITVAART KOSTENPOLIS van 't Hooge Huys... ...zeker zonder zorgen.

Natuurlijk laat niemand z'n naasten graag in financiële problemen achter. Toch gebeurt dat. Dagelijks. Zonder dat iemand dat zo heeft gewild. Zonder dat dit nodig is ook. Het was er gewoon nooit van gekomen om daar een goede voorziening voor te treffen. Of veel te lang geleden en dus lang niet meer voldoende om het bedrag te dekken dat een uitvaart tegenwoordig kost.

De Uitvaartkostenpolis . . . omdat een uitvaart nu eenmaal geld kost.

Als u 'm nu aanvraagt laat u uw nabestaanden geen financiële zorgen na.

Met de Uitvaartkostenpolis van 't Hooge Huys kunt u op een heel eenvoudige en voordelige manier een einde maken aan dat onbehaaglijke gevoel van te laag of misschien wel helemaal niet verzekerd zijn voor iets waar iedereen ooit mee te maken krijgt: Uitvaartkosten.

De Uitvaartkostenpolis voor slechts **enkele guldens per maand** een **hele zorg minder** en een **geruststellende zekerheid méér.**

UITVAARTKOSTEN POLIS

Voordelig

De Uitvaartkostenpolis is een voordelige uitvaartverzekering. De premie is betaalbaar laag en de uitkering hoog. Kijkt u de premietabel er maar op na. Ook als u pas op wat latere leeftijd besluit uw voorzieningen op peil te brengen, blijft de premie binnen aanvaardbare grenzen.

Eenvoudig en doeltreffend

Vaak zijn verzekeringspolissen erg ingewikkeld. De Uitvaartkostenpolis niet. Als u de polis doorneemt zal het u opvallen hoe eenvoudig hij is. Dat komt omdat de Uitvaartkostenpolis alleen datgene voor u doet waarvoor hij is gemaakt: **Zorgen dat er geld is op het moment dat geld de zorgen kan verlichten.** Geld dat onmiddellijk contant en belastingvrij wordt uitgekeerd na het overlijden van de verzekerde. Geen dure extra's. geen ingewikkelde clausules of ondoorzichtige verplichtingen. Alleen maar pure zekerheid. Veel zekerheid voor zo weinig mogelijk geld. Met een minimum aan formaliteiten en een maximum aan duidelijkheid. Dat is de Uitvaartkostenpolis.

UITVAARTKOSTEN POLIS

Uitkering op maat

Bij de Uitvaartkostenpolis van 't Hooge Huys kunt u kiezen uit drie verzekerde bedragen. U bepaalt dus zelf de hoogte van uw uitkering. Dat is afhankelijk van de uitvaartverzekering die u al hebt, van uw wensen en van uw budget. Bent u bijvoorbeeld al voor f 1.500,- verzekerd, dan kunt u uw uitvaartverzekering op peil brengen door er een Uitvaartkostenpolis van f 3.500,- bij te nemen. U bent dan totaal voor f 5.000,- verzekerd.

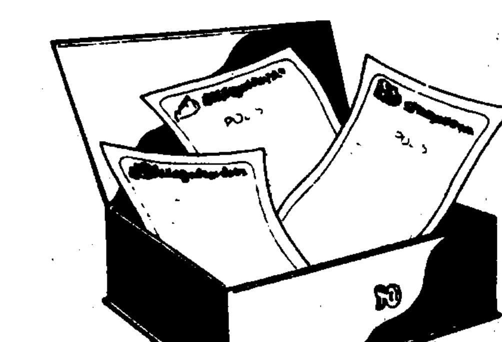
UITVAARTKOSTEN POLIS

Winstdelend

De uitvaartkostenpolis is een winstdelende polis. Dit betekent dat het verzekerde bedrag op de polis jaar na jaar stijgt, **zonder dat de premie omhoog gaat.** De winstdeling begint al na het tweede jaar en blijft doorlopen zolang de polis volledig van kracht blijft. Ook nadat u geen premie meer hoeft te betalen blijft het verzekerde bedrag op uw polis doorgroeien.

Ook als u al een voorziening heeft

Bij praktisch iedere Nederlander zit er bij het bundeltje polissen ook een uitvaartpolis. Meestal jaren geleden afgesloten en van thuis meegekregen. Daardoor veel te laag omdat de prijzen in de loop der jaren flink zijn gestegen. Ook de kosten van uitvaartverzorging zijn enorm gestegen



De Uitvaartkostenpolis is dan de ideale aanvulling. Door de keuze in verzekerde bedragen kunt u zoveel bijverzekeren als nodig is om weer volledig verzekerd te zijn.

UITVAARTKOSTEN POLIS

Levenslange bescherming. Tijdelijke premiebetaling

De bescherming van de Uitvaartkostenpolis duurt uw leven lang. Vanaf de eerste dag bent u voor het volle verzekerde bedrag verzekerd. Geen beperkende bepalingen. Geen wachttijd. Zolang u de premie betaalt is er niets of niemand waardoor er een einde kan komen aan uw verzekering. Uw verzekering kan - door de winstdeling - alleen maar hoger worden. Nooit lager. Ook niet als u ouder wordt of als uw gezondheid achteruit zou gaan. Eens verzekerd blijft verzekerd. De premie voor de Uitvaartkostenpolis blijft gelijk. Die gaat nooit omhoog. Door welke omstandigheden dan ook. De duur van de premiebetaling is beperkt. Die is maximaal 25 jaar.

Voor iedereen die liever geen narigheid nalaat. En . . . vóór 14 oktober a.s. de coupon instuurt.

Praktisch iedereen komt in aanmerking voor de Uitvaartkostenpolis. **U hoeft geen medische keuring te ondergaan.** Slechts twee vragen over uw gezondheid. Dat is alles. Geen verdere vragen, geen formaliteiten. Als u de eerste vraag over uw gezondheid met "ja" kunt beantwoorden en de tweede met "nee", heeft u binnen enkele dagen de echte officiële polis in huis. U heeft dan tien dagen de tijd om helemaal zèlf t[...] en op uw gemak te beoordelen o[f] Uitvaartkostenpolis aan uw verwa[ch]tingen voldoet. Zo ja, dan is het [...] een kwestie van de eerste pre[mie] overmaken om volledig verzeker[d te] zijn. Zonder wachttijd. Zonder uit[zonderin]gen. U moet er dan wel voor zor[gen] dat u uw aanvraagformulier vóór [de] sluitingsdatum op de bus doet. [An]ders moeten wij uw aanmelding [on]herroepelijk weigeren. Wacht [...] niet met aanvragen. Pak een pen[,] vul de aanvraag in. Doe hem in [een] envelop en stuur hem vandaag [...] zonder postzegel op.

UITVAARTKOSTEN POL[IS]

Een geruststellende extra zekerh[eid]
De Uitvaartkostenpolis wordt uitgebra[cht] door 't Hooge Huys; een middelgrote [ver]zekeringsmaatschappij met een erva[ring] die teruggaat tot het jaar 1891 en die h[aar] goede naam vooral dankt aan haar de[гe]lijkheid en betrouwbaarheid. Iets waar [...] uiteraard zuinig op zijn.
Vanzelfsprekend staat 't Hooge Huys - [net] als alle andere erkende verzekerin[gs]maatschappijen - onder toezicht van [de] Verzekeringskamer, de overheidsinstan[tie] die kritisch over de schouder meekijkt.

BESLIST VERZENDEN VOOR 14 OKTOBER

UITVAARTKOSTEN POLIS

PREMIETABEL
Premies per maand.

Zo werkt de premietabel:
1. Zoek in de linkerkolom van bov[en] naar beneden uw leeftijd op.
2. Zoek naar rechts het verzekerde b[e]drag van uw keuze op en u ziet wat [de] Uitvaartkostenpolis u per maand ko[st].

Let er op dat u in de juiste kolom kijkt, want de premies voor mannen en vrouwen zijn verschillend.

Verzekerd kapitaal		f 2.000,-		f 3.500,-		f 5.000,-	
Uw leeftijd bij inschrijving	Duur premiebetaling	Man	Vrouw	Man	Vrouw	Man	Vrou[w]
0 t/m 4	25 jr.	3,80	3,60	5,40	5,20	7,10	6,7
5 t/m 9	25 jr.	4,00	3,80	5,80	5,40	7,70	7,1
10 t/m 14	25 jr.	4,30	4,00	6,30	5,80	8,40	7,7
15 t/m 19	25 jr.	4,60	4,30	6,80	6,30	9,10	8,4
20 t/m 24	25 jr.	4,90	4,60	7,30	6,80	9,80	9,1
25 t/m 29	25 jr.	5,20	4,90	7,90	7,30	10,60	9,8
30 t/m 34	25 jr.	5,70	5,20	8,70	7,90	11,80	10,6
35 t/m 39	25 jr.	6,30	5,70	9,90	8,70	13,50	11,8
40 t/m 44	25 jr.	7,20	6,30	11,40	9,90	15,60	13,5
45 t/m 49	25 jr.	8,20	7,20	13,20	11,40	18,20	15,6
50 t/m 54	25 jr.	9,50	8,30	15,50	13,30	21,50	18,4
55 t/m 59	25 jr.	11,30	9,90	18,70	16,10	26,00	22,3
60	25 jr.	12,20	10,60	20,20	17,40	28,20	24,2
61	24 jr.	12,80	11,20	21,20	18,30	29,60	25,5
62	23 jr.	13,40	11,70	22,30	19,30	31,10	26,9
63	22 jr.	14,10	12,30	23,40	20,40	32,80	28,5
64	21 jr.	14,70	13,00	24,60	21,50	34,50	30,1
65	20 jr.	15,50	13,70	25,90	22,80	36,40	31,9
66	19 jr.	16,30	14,50	27,30	24,10	38,40	33,8
67	18 jr.	17,20	15,30	28,90	25,60	40,60	35,9
68	17 jr.	18,10	16,20	30,50	27,20	43,00	38,2
69	16 jr.	19,20	17,20	32,30	29,00	45,50	40,7
70	15 jr.	20,30	18,30	34,30	30,90	48,40	43,4
71	14 jr.	21,50	19,60	36,50	33,00	51,50	46,5
72	13 jr.	22,90	20,90	38,90	35,40	54,90	49,9
73	12 jr.	24,40	22,40	41,60	38,10	58,80	53,7
74	11 jr.	26,20	24,20	44,70	41,10	63,10	58,1
75	10 jr.	28,20	26,20	48,10	44,60	68,00	63,1

Enkele praktische voorbeelden



Dit gezin bestaat uit man, vrouw en drie kinderen. Hij realiseert zich, dat als één van hen iets ernstigs zou overkomen, de bestaande voorzieningen lang niet toereikend zouden zijn. Hij was totaal voor niet meer dan f 1300,- verzekerd en zijn vrouw voor f 1250,-. Voor de kinderen was helemaal geen verzekering afgesloten. Om voor eens en voor altijd van die onzekerheid af te zijn vraagt hij voor zijn vrouw (36) en zich zelf (37) elk een Uitvaartkostenpolis aan ter waarde van f3500,- en laat meteen zijn kinderen verzekeren voor ieder f 2000,-.
Voor deze waardevolle financiële bescherming van zijn gezin betaalt hij slechts f 30,- per maand en verschaft zich daarmee de geruststellende zekerheid dat hij zich daar geen zorgen meer over hoeft te maken.

Deze alleenstaande vrouw van 63 jaar heeft nog maar kort geleden zelf de financiële zorgen meegemaakt die ontstonden toen haar man plotseling overleed. Omdat haar eigen verzekering ook veel te laag is (f 2.200,-), sluit zij voor f 12,30 per maand een Uitvaartkostenpolis ter waarde van f 2.000,- af en brengt zodoende haar totale uitkering bij overlijden op f 4.200,-.

Hij (58) dacht dat z'n uitvaartverzekering van f 3.000,- hoog genoeg was. Totdat hij er door een sterfgeval in z'n familie achter kwam dat een uitvaart tegenwoordig al gauw f 5.000,- kost. Daarom besloot hij er een Uitvaartkostenpolis van f 2.000,- bij te nemen. Voor f 11,30 per maand weet hij nu zeker dat z'n nabestaanden niet hoeven worden aangesproken om de uitvaartkosten te betalen.



Vragen? Belt u even.

Als u iets te vragen hebt, belt u ons dan gerust. Wij zullen onze uiterste best doen om al uw vragen zo goed mogelijk te beantwoorden. U kunt ons bereiken onder nummer:

072 - 194195

Afdeling Cliëntenservice.



't Hooge Huys Alkmaar,
zeker zonder zorgen.
Postbus 274,
1800 BH Alkmaar,
Telefoon 072 - 194 195*

Zo vraagt u 'm aa[n]

1. Vul uw naam, adres, woonpla[ats] en geboortedatum volledig in
2. Kruis de polis van uw keuze a[an]
3. Beantwoord de twee gezondheidsvragen
4. Zet uw handtekening bij het kruisje en
5. Stuur het formulier in een ges[lo]ten envelop aan

't Hooge Huys,
Antwoordnummer 23,
1800 VB Alkmaar
Een postzegel is niet nodig

AANVRAAGFORMULIER

UITVAARTKOSTEN POLIS

MAN ______________________
voornamen (eerste voluit) naam
____
adres
____
postcode woonplaats
geboortedatum ____/____ 19__
vraagt hiermee een UITVAARTKOSTENPOLIS aan ter waarde van:
☐ f 2.000,- ☐ f 3.500,- ☐ f 5.000,-
(hokje van uw keuze aankruisen)

GEZONDHEIDSVRAGEN Vul in "ja" of "nee"
1. Is de te verzekeren persoon gezond? ☐
2. Is de te verzekeren persoon de afgelopen 3 jaar onder behandeling van een specialist geweest? ☐

KINDEREN:**
______________________ 19
voornamen (eerste voluit) achternaam geboortedatum
____
voornamen (eerste voluit) achternaam geboortedatum
Vul in "ja" of "nee"
1. Zijn de te verzekeren kinderen gezond? ☐
2. Is één van de te verzekeren kinderen de afgelopen 3 jaar onder behandeling van een specialist geweest? ☐

K 072

*** Heeft u meer ruimte nodig? Dan graag een apart vel papier.*

VROUW ______________________
voornamen (eerste voluit) meisjesnaam
____
adres
____
postcode woonplaats
geboortedatum ____/____ 19__
vraagt hiermede een UITVAARTKOSTENPOLIS aan ter waarde van:
☐ f 2.000,- ☐ f 3.500,- ☐ f 5.000,-
(hokje van uw keuze aankruisen)

GEZONDHEIDSVRAGEN Vul in "ja" of "nee"
1. Is de te verzekeren persoon gezond? ☐
2. Is de te verzekeren persoon de afgelopen 3 jaar onder behandeling van een specialist geweest? ☐

Gewenst verzekerd bedrag.
☐ f 2.000,- ☐ f 3.500,- ☐ f 5.000,-
☐ f 2.000,- ☐ f 3.500,- ☐ f 5.000,-
(hokje van uw keuze aankruisen)

Ik stel prijs op toezending van de met dit formulier aangevraagde polis(sen) en heb het recht **de polis gedurende tien dagen zonder enige verplichting te bekijken.** Indien ik de polis niet terugstuur, ga ik ermee akkoord dat deze van kracht wordt op de eerste van de maand waarin de eerste premie is voldaan. Ondergetekende verklaart dat alle bovenstaande gegevens betreffende de te verzekeren personen juist zijn en dat hij zich ervan bewust is dat het verstrekken van onjuiste gegevens de verzekering nietig kan maken.

K 072

datum X handtekening contractant(e)

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 22 september 1984 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Dei (1)

Een bezoekje bij mensen uis. Het is warm en het ge-rek suddert voort, gedachten walen af en wat gezegd wordt rdwijnt in een geroezemoes. nze man van Palemig heeft zc in eigen gedachten en droom eg. Plots schrikt hij op uit zijn ijmeringen en vangt weer een eel van het gesprek op. He aat over gezinsuitbreiding. De ouw des huizes, een volslanke ersoon, wordt door hem geob rveerd en hij zegt: „Ja, dat is el te zien, dat er weer iets op mst is". Er volgt een stilte die stil is en achteraf bleek da en het eigenlijk had over de nd die jonkies verwachtte.

Dei(2)

Nog diezelfde dag maakte nze man zijn tweede blunder ditzelfde genre. Hij kwam n van onze kantoren binnen zocht naar een exemplaar n de krant, die die dag nei n behoorlijke omvang had Sjonge wat een dikke" zei hij rwijl hij de krant uit het rek akte. Tegelijkertijd keek mand anders – eveneens vol-ank – in dat kantoor een eetje boos in zijn richting angezien hij dacht dat de op-erking aan zijn adres bedoeld as. Onze man heeft nu beslo-n wat beter op te letten voor-at hij zijn mond opendoet. ammer hè?

Netten

Het doet toch merkwaardig an, als je bij het gebouw van e sociale dienst (in dit geval in e gemeente Brunssum) vang-etten ziet hangen. In eerste in-antie denk je dan toch dat ze ij die dienst van plan zijn las-ge mensen uit het raam te ooien. Hoewel zoiets uiteraard oogst ongebruikelijk is. Ach-erbleef bleken de netten niets et de sociale dienst te maken hebben, maar alles met glaze-assers die de ramen van het oge gebouw schoonmaakten. en klassiek voorbeeld van een oorbarige conclusie dus.

Speelgoed

Vandaag haalt de werk-groep Kerkrade van 'Terre des Hommes' speelgoed op. De be-woners van Kerkrade worden gevraagd oud, maar nog bruik-baak speelgoed beschikbaar te stellen. Het is de bedoeling dat het speelgoed naar een tehuis voor gehandicapten in Davao op de Philippijnen wordt ge-stuurd. Tussen 2 en 5 uur kunt U de Meubelbeurs bellen (451576) in Kerkrade, dan wordt het speelgoed bij U opge-haald.

Vervuild

Gisteren spraken wij in onze krant over vervuilde grond op het Emmaterrein, het gedeelte dat voor handelsdoeleinden is bestemd, maar daar is geen ver-vuiling, die is alleen te vinden nabij het de centrale van de Emma. Het autowrakken cen-trum is niet op dat gebied ge-pland, maar in De Weggebek-ker. Spraakverwarring ont-staat, omdat in enkele gemeen-ten dat stuk Weggebekker hard-nekkig Emmaterrein genoemd wordt.

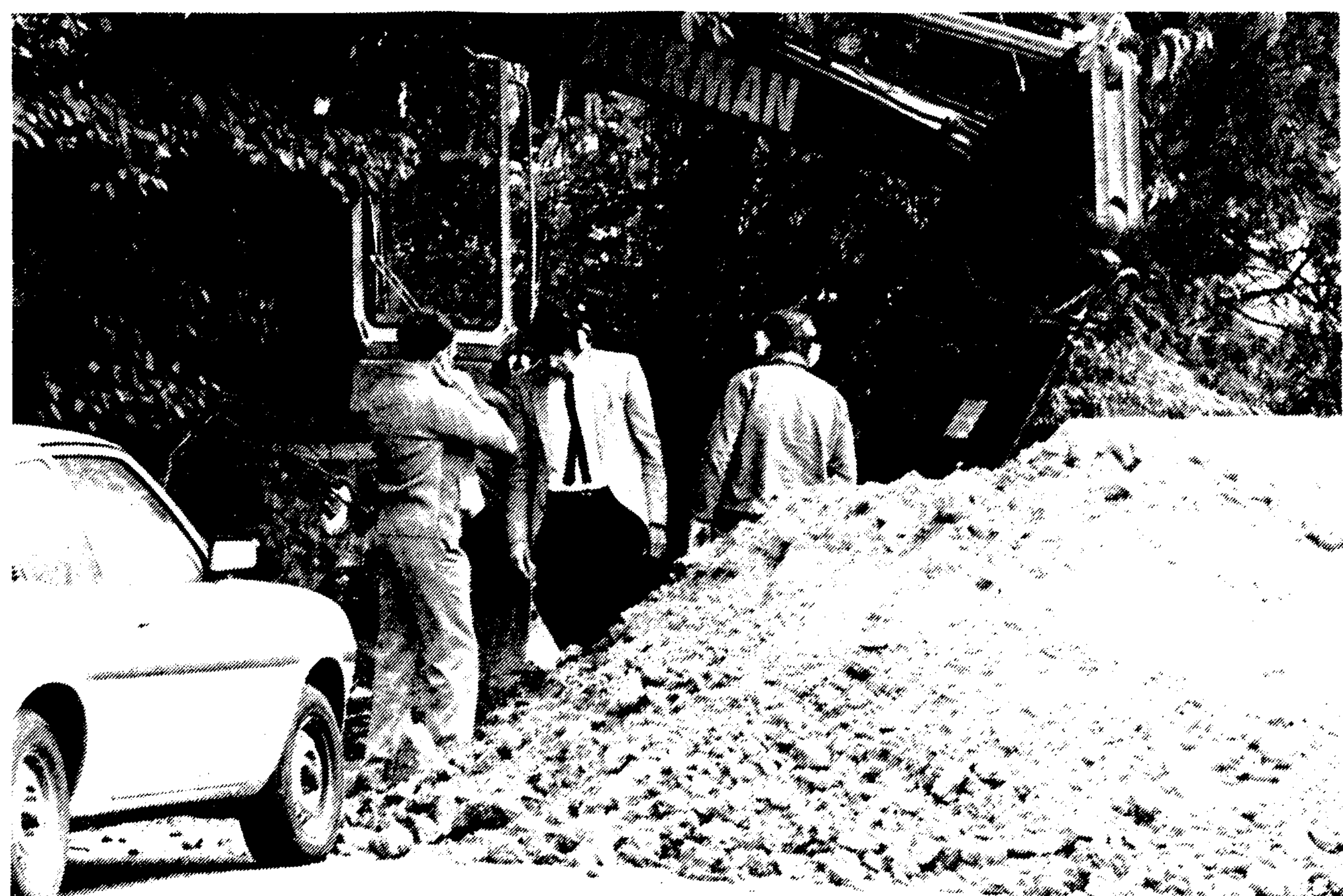
Stad

Dit poststuk werd bezorgd door
STADSPOST HEERLEN
Mocht het onverhoopt verkeerd bezorgd zijn wilt U dan even bellen, wij vergoeden U het telefoontje en halen direct het poststuk bij U op
TEL. 045 - 222400

Heerlen heeft Stadspost. Dat betekent dat poststukken die in de gemeente Heerlen bezorgd dienen te worden, niet via de normale PTT-man hoeven te ko-men, maar dat het ook via de stadspost kan. En als we nu in Heerlen ook nog met zijn allen tegen het gemeentehuis stad-huis gaan zeggen, en bij de stadsschouwburg nooit meer het eerste deel van deze samen-voeging weglaten, dan krijgt een buitenstaander aardig de indruk dat Heerlen inderdaad een stad is.

Dragline veroorzaakt scheur in gasbuis in Hoensbroek

Gezinnen geëvacueerd na lek in gasleiding


● Met oordoppen tegen het oorverdovend kabaal onderzoeken medewerkers van Limagas het gaslek.

HOENSBROEK – Een scheur in een transportgasleiding heeft gisterochtend in Hoensbroek geleid tot de ontruiming van vijftig woningen rond het spoorwegviaduct aan de Amstenraderweg. Alle wegen in een straal van vijfhonderd meter rond het lek werden afgezet. Nadat tegen half twaalf de gastoevoer was stilgelegd konden de bewoners weer terugkeren naar hun huizen. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

De scheur is tegen half elf ontstaan nadat een dragline, die bezig was met graafwerkzaamheden in de Spoordijkstraat, de leiding raakte. Ter plaatse worden de wegen gereconstrueerd in verband met de afbraak van het viaduct. De grijper van de machine veroorzaakte een gat van een centimeter of tien in de leiding. Het gas perste zich onder een druk van acht atmosfeer met een oorverdovend kabaal uit het lek.

De snel aanwezige brandweer en politie besloten dadelijk de gezinnen in de onmiddelijke omgeving in verband met het ontploffingsgevaar te evacueren. Om elf uur hadden de bewoners allen hun huizen, waarvan de ramen moesten worden opengezet, verlaten. Al het verkeer werd door afzettingen ver van het spuitende gas gehouden. Voor eventuele calamiteiten was naast de brandweer en de politie ook de DGD op volle sterkte aanwezig.

De inmiddels gearriveerde technici van het Limagas slaagden er na een uur in de gastoevoer door het dichtdraaien van twee afsluiters stil te leggen. Hoeveel kubieke meter gas er door het lek is ontsnapt kon Limagas gisteren nog niet meedelen. Verder dan „een aanzienlijke hoeveelheid" wilde men niet gaan.

Nadat de druk van de leiding was afgenomen konden de bewoners weer terugkeren naar hun huizen. Het Limagas is gisteren nog lange tijd bezig geweest met het herstellen van de schade. Wie daarvoor moet opdraaien is nog niet bekend. Limagas is wel voor dergelijke ongelukken verzekerd.

De leiding, die een anderhalve meter in de grond zit staat aangegeven op de tekeningen. Hoe het dan komt dat de draglinemachinist toch op die plaats aan de slag is gegaan is Limagas nog onduidelijk. „Maar," zei een woordvoerder van het energiebedrijf gisteren, „het gebeurt wel meer dat er ergens in ons 5500 kilometer lange leidingnet door werkzaamheden storingen ontstaan."

In Voerendaal
Subsidie voor visvijvers

VOERENDAAL – De provincie zal 10 procent ofwel 24.560,40 gulden bijdragen in de kosten van de aanleg van visvijvers in het park 'Het Broek' in Voerendaal.

De provincie stelt dat er in de regio een tekort is aan mogelijkheden voor de sportvisserij. In beginsel zullen de vijvers wel open moeten staan voor iedere sportvisser die ervan gebruik wil maken.

Een verzoek van de gemeente Voerendaal om ook te subsidiëren in de aanleg van het plan in zijn totaal wil de provincie niet honoreren. De provincie acht de realisering van een dergelijk plan in de bebouwde kom wel een zeer belangrijke bijdrage aan het plaatselijk leefmilieu, maar acht de betekenis ervan te lokaal.


● Loco-burgemeester De Graaf feliciteert de nieuwe korpschef van Brunssum.

Henk Buyink geïnstalleerd

BRUNSSUM – In het politiebureau van Brunssum werd gistermiddag Henk Buyink officieel door loco-burgemeester Tjeerd de Graaf tot korpschef van de gemeentepolitie Brunssum geïnstalleerd. In zijn toespraak noemde De Graaf de nieuwe korpschef een „zondagskind die als broekje van 26 jaar in Brunssum kwam, om vervolgens binnen acht jaar tot korpschef op te klimmen".

Buyink werd 23 juni benoemd tot korpschef, werd 28 augustus beëdigd en trad 1 september in functie.
In zijn toespraak sprak Buyink de hoop uit in de toekomst het oude, te krappe politiebureau te kunnen verruilen voor nieuwbouw.

Eveneens ging hij op het verzoek van zijn collega's in om op korte termijn een dienstreis naar Den Haag te maken om daar voor meer mankracht voor het Brunssumse korps te pleiten.
Namens het korps feliciteerde brigadier Bieschoff niet alleen de heer Buyink en zijn vrouw, maar ook het Brunssumse korps met de benoeming van 'misschien wel de jongste, maar zeker de beste korpschef in Nederland'.

Nieuwe vriendschap met oude vriend

SIMPELVELD — De gemeente Simpelveld wil toch weer een partnerschaft onderhouden met de Westduitse gemeente Langenselbold. Voor de gemeentelijk herindeling onderhield de gemeente Simpelveld kontakten met deze Duitse gemeente en de Franse gemeente Mondelange. Na de herindeling werd de jumelage met beide gemeenten verbroken.

Ondanks het besluit na de gemeentelijke herindeling bleven de contacten tussen Simpelveld en Langenselbold behouden. Zo brachten enkele gemeentebestuurders en een plaatselijke vereniging al enkele bezoeken aan Langenselbold. Het college heeft zich daarop beraden en is tot de conclusie gekomen dat een reglementaire Partnerschaft met Langenselbold aanbeveling verdient. Een hernieuwde jumelage met de Franse gemeente Mondelange acht het college niet wenselijk.

Dit jaar al half miljoen aan fraude opgespoord

Druk op Sociale Dienst Brunssum fors vergroot

BRUNSSUM – Het aantal uitkeringsgerechtigden in Brunssum is dit jaar sterk gestegen. Bij een onderzoekop 1 september bleek de gemeente sinds januari opnieuw honderd werklozen 'rijker'. Het aantal bijstandsuitkeringen steeg met drie procent, terwijl er twaalf procent meer R.W.W.-ers werden geregistreerd. Het aantal W.W.V.-ers daalde met zes procent, maar dat was het gevolg van de zwaardere criteria die Den Haag voor deze regeling afkondigde. Deze cijfers werden bekend gemaakt in de beleidsnota gemeentebegroting die B en W gisteren aan de raad heeft gepresenteerd.

Het aantal aanvragen voor A.B.W.- en R.W.W.-uitkeringen stegen met respectievelijk tien en twintig procent, terwijl het aantal aanvragen voor W.W.V. vrijwel gelijk bleef. Overigens geven deze cijfers volgens een woordvoerder van de Sociale Dienst nog een vertekend beeld omdat een fors aantal schoolverlaters bij deze meting nog niet konden worden meegeteld. „Bovendien krijgt Brunssum niet alleen meer werklozen, ook raken steeds meer mensen in ernstige financiële problemen als gevolg van de kortingen op de uitkeringen. Dagelijks worden we geconfronteerd met mensen die hun huur niet kunnen betalen, die problemen hebben met de electriciteitsrekeningen".

De sociale dienst heeft begin dit jaar al de uitkeringsadministratie geautomatiseerd. Januari '85 zullen de computers ook ingeschakeld worden bij de behandeling van aanvragen. „Dit jaar hebben we drie nieuwe personeelsleden aangenomen, maar de werkdruk blijft vrij groot. We hopen dank zij de automatisering wat verlichting in die situatie te kunnen brengen. Ook voor volgend jaar verwachten we het immers, gezien de op stapel staande stelselherzieningen, opnieuw behoorlijk drukkker zullen krijgen.

De sociale rechercheur heeft in Brunssum dit jaar al voor een half miljoen aan fraude opgespoord. Bij dertig van de tweeënveertig onderzoeken die werden uitgevoerd bleken mensen onterecht aanspraak te maken op een uitkering. Bij twee onderzoeken bleek al jaren misbruik te zijn gemaakt van de sociale dienst in Brunssum.

RMK-1921 in Macedonische promotiefilm

BRUNSSUM – Het Brunssumse mannenkoor RMK-1921 zal een balangrijke rol vervullen in een promotiefilm die door de Macedonische regering wordt gemaakt. Het koor gaat met een gezelschap van zo'n 200 man zondag 30 september naar het land Macedonië in de republiek Joegoslavië. Tijdens dat bezoek worden opnamen gemaakt en die worden verwerkt in de promotiefilm, die door de landsregering via toeristenbureaus over heel de wereld verspreid zal worden.

Mannenkoor RMK-1921 staat feitelijk op het punt om naar Joegoslavie te reizen. Volgende week zondag is het zover. Van Schiphol vliegen de 85 zangers en 115 begeleiders naar Ohrid in het zuiden van Macedonie. Op zondag 7 oktober komt het gezelschap weer terug. Niet alleen Ohrid (wat wel eens het mooiste plaatsje van de Balkan genoemd wordt – red.) maar ook de Macedonische hoofdstad Skopje wordt aangedaan. Daar zal het koor, als eerste amateuristisch groep optreden in het Nationaal Theater. Dat optreden zal door de Joegoslavische televisie worden opgenomen.

Overigens houdt RMK-1921 morgen (zondag) om 11.30 uur een openbare repetitie in gemeenschapshuis Concordia. Dan is het repertoire dat men in Joegoslavië brengt te beluisteren.

VERZOPEN INSTRUMENTEN EN NATTE UNIFORMEN NA PARADE

Brunssumse muziekkorpsen vragen schadevergoeding

BRUNSSUM – De dit jaar gehouden Brunssumse parade krijgt een vochtig financieel staartje. Diverse muziekverenigingen hebben namelijk een schadeclaim ingediend bij de gemeente, omdat instrumenten en uniformen erg geleden hebben in de hevige regen tijdens de optocht op 15 juli jl. Harmonieorkest Concordia uit Treebeek bijvoorbeeld komt op een schadebedrag van 10.000 gulden. Ook andere verenigingen hebben bedragen van 1000 tot 3000 gulden schadevergoeding gevraagd. De Femuza (Brunssumse Federatie van Muziek- en Zangverenigingen) inventariseert de totale schade en zal één en ander doorspelen naar de gemeente.

Het regende (evenals vier jaar geleden) pijpestelen tijdens de grote optocht. Ondanks de regen ging de optocht toch door, aangezien al duizenden belangstellenden langs de route stonden. Soppend en spetterend gingen drumbands en muziekkorpsen op pad. Maar met alle gevolgen van dien. Uniformen moesten gestoomd worden en instrumenten gereviseerd. „Op het Lindeplein deed de hoge sol het al niet meer en aan het einde van de Kerkstraat kon ik nog net drie tonen spelen. De rest ging niet meer", aldus een fluitiste van één van de muziekkorpsen.

Verzekering

Bij de korpsen leeft de veronderstelling dat het paradecomité of de gemeente verzekerd is tegen de schade ontstaan door het regenwater. Maar achteraf blijkt die verzekering niet afgesloten te zijn. Vier jaar geleden sloot het paradecomité wel een verzekering af, maar kreeg toen geen uitkering, omdat er niet genoeg regen gevallen was om voor een schadevergoeding in aanmerking te komen. Dit jaar heeft men die verzekering toen maar achterwege gelaten, maar dat is niet duidelijk doorgegeven aan de korpsen.

„We moeten maar eens kijken wat we kunnen doen", zegt Jo Cuypers, de secretaris van het Paradecomité.

„We hebben wat overgehouden aan deze parade, maar dat hebben we natuurlijk hard nodig voor de volgende. Als we de schadebedragen toekennen, dan geldt dat natuurlijk niet voor één of twee korpsen, maar voor alle verenigingen die meegelopen hebben. Het paradecomité zal zich hierover moeten beraden", meent Cuypers.

Taptoe

In ieder geval is de gemeente Brunssum aardig geschrokken van deze daad van de muziekverenigingen, want toen het woensdagavond regende, werd een taptoe van alle verenigingen in het Limburgiastadion ter gelegenheid van de 40ste verjaardag van de bevrijding, prompt afgelast.

GEBOREN

Patrick, zoon van Jo en Anita L'Espoir-Fissette, Terra Nigrastr. 34 C, 6216 BL Maastricht.

Guten Morgen

Lisa und Hubert

Wir gratulieren herzlich zum 40e Hochzeitstag

Eure Oma, Peter, Karin und kl. Christian

Diversen

BINGO thuis voor vereniging en Rode Kruis. Uitslag 22 september: 92 63 74 30 97 58 10 75 17 55 57 94 62 88 87 47 86 02 29 08 20 89 23 93 16 64 54 98 66 71 18 34 25 12 49 84 52 37 13 79 03 38 73 67 19 76 53 11 85 56 27 65 35 43 68 32 33 80 95 45 48 31 28. Loterijgetal: 4380025920. Speel mee en bel op werkdagen: 070-949414.

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties ondervonden bij het 50-jarig huwelijk en het huwelijk van Annemie en Jan Sepanski. Deze dag was voor ons allen onvergetelijk.

Mathieu en Anna Janssen-Jeukens

Annemie en Jan Sepanski
Heerlen, september 1984

Voor de vele gelukwensen, bloemen en cadeaus ontvangen bij gelegenheid van ons 50-jarig huwelijksfeest, betuigen wij aan allen heel hartelijk dank.

Jup Starmans
Fien Starmans-Vinck

Ubachsberg
Oude Schoolstraat 19

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor haar betekende is heden in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade zacht en kalm van ons heengegaan in de ouderdom van 61 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Schaefer

weduwe van

Willem Caumon

In dankbare herinnering:

Eindhoven: **C. Schupp-Caumon**
R. Schupp
Herzogenrath: **P. Caumon**
R. Caumon-Montag
Kerkrade: **W. Caumon**
M. Caumon-Aretz
Hilversum: **J. Caumon**
R. Caumon-Zilverberg
Kerkrade: **H. Caumon**
A. Caumon-v. Melis
M. Caumon
N. Caumon-Hoebe
J. Caumon
M. Pouwels-Caumon
A. Pouwels
Simpelveld: **H. Hartzheim-Caumon**
J. Hartzheim
Kerkrade: **A. Jaminon-Caumon**
J. Jaminon
en al haar kleinkinderen
Familie Schaefer
Familie Caumon

6462 GT Kerkrade, 21 september 1984
Bostrop 27

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 25 september 1984 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Bleijerheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur wordt moeder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde
ben je moedig en dapper van ons heengegaan.

Dankbaar voor de vele vreugdevolle jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Hanssen

echtgenoot van

Lieske Everts

Hij overleed in de leeftijd van 60 jaar, in Genolier-Zwitserland, voorzien van het H. Sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in Uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **L. Hanssen-Everts**
Heerlen: **Ger Hanssen**
Anita Hanssen-Fuhren
Steenwijkerwold: **Sophie Cremers-Hanssen**
Ed Cremers
Familie Hanssen
Familie Everts

6391 BW Nieuwenhagen, 19 september 1984
Oude Landgraaf 7 A

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 25 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondwake maandag 24 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van medeleven bij het heengaan van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Hein Neilen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. B. Neilen-Meens
Kinderen en kleinkind

Sittard, september 1984
Rijksweg Zuid 82

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 23 september 1984 om 11.30 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

†

Heden overleed, na een langdurige ziekte, onze lieve

Gusta Ruijters-Brock

geb. 3-2-1923 te Vaals

echtgenote van

Paul Ruijters

Kerkrade-West: **P. Ruijters**
Eijsden: **Fam. H. Ruijters-Sluijter**
Heerlen: **Fam. P. Ruijters-Funken**
Lage Zwaluwe: **Fam. J. Schonk-Ruijters**
en haar kleinkinderen

6466 CS Kerkrade, 21 september 1984
Sophiastraat 18

De plechtige uitvaartdienst, waarna begrafenis, vindt plaats op woensdag 26 september om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, Heilust.

Samenkomst in de kerk.

Dinsdag om 19.00 uur tijdens de avondmis in bovengenoemde kerk, wordt de overledene in het bijzonder herdacht.

Geen condoleren.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Heden nam God tot Zich mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Harry Willems

echtgenoot van

Berthe Schreurs

voordien weduwnaar van

Louiza Van de Wier

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar.

B. Willems-Schreurs
Math - Sophie
Leon - Ria
Emile - Mia
Bert - Wilma
Ger - Olga
en kleinkinderen

6286 BW Nijswiller-Wittem, 20 september 1984
Hontenerweg 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 25 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Nijswiller, waarna crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen heden, zaterdag, en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Haenen

echtgenote van

Jan Willem (Sjeng) Douven

In dankbare herinnering:

Oirsbeek: **Sjeng Douven**
Oirsbeek: **Sjeng Fien Douven-Arets**
Primrose
(South-Africa): **Wiel en Henny**
Douven-Haan
Vaesrade: **Jo en Wiel Jacobs-Douven**
Oirsbeek: **Mientje en Karl**
Engstfeld-Douven
Bingelrade: **Thei en Elisabeth**
Douven-Pipping
Oirsbeek: **Jeu en Gerda Douven-Jansen**
Sweijkhuizen: **Lei en Mia Douven-Menten**
Nieuwstadt: **Mia en Piet Jacobs-Douven**
Geleen: **Thea en Huub Boesten-Douven**
Oirsbeek: **Frans en Paula**
Douven-Oberndorff
en al haar kleinkinderen

6438 JV Oirsbeek, 20 september 1984
Dorpstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 25 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Oirsbeek, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof naast de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandagavond 24 september as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 73 jaar in het St. Gregorius ziekenhuis te Brunssum, mijn goede man, mijn zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Paulus Joseph von den Hoff

echtgenoot van

Maria Elisabeth Joosten

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

Schinveld: **M.E. von den Hoff-Joosten**
Brunssum: **Karel von den Hoff**
Roswitha von den Hoff-Kasperski
Angelique
Familie von den Hoff
Familie Joosten

6451 HC Schinveld, 20 september 1984
Begoniastraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 25 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

De avondwake is a.s. maandag 24 september om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Gij hebt onze geboorte gewild,
niet voor het duister hebt gij ons gemaakt,
niet voor de dood,
maar om te leven naar u toe.

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u met droefheid kennis, dat heden voorzien van het h. sacrament der zieken, in zijn 65ste levensjaar van ons is heengegaan; mijn lieve man, onze zorgzame pap, opa, broer, zwager, oom en neef

Lambert Ehlen

echtgenoot van

Maria Tummers

Begiftigd met de eremedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau

Guttecoven: **M. Ehlen-Tummers**
Neer: **Marthie Wetzels-Ehlen**
Sjaak Wetzels
Wendy, Joyce, Stacey, Jacky
Guttecoven: **Sjaak Ehlen**
Marij Ehlen-Smits
Enith, Vincent, Dimitri
Guttecoven: **Marjet Meuwissen-Ehlen**
Wil Meuwissen
Meggie, Patricia, Tommy
Roosteren: **Annemie Storms-Ehlen**
Jean Storms
Martijn
Roermond: **Ton Ehlen**
Anke Ehlen-Bonekamp
Familie Ehlen
Familie Tummers
Familie Delissen

6143 AN Guttecoven, 21 september 1984
Veersestraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 24 september om 10.30 uur in de St. Nicolaaskerk te Guttecoven.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Voor de zielerust van de overledene zal worden gebeden in de h. mis van zondagmorgen 10.00 uur.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Leeg is de plaats, maar mooi zijn de herinneringen die achterblijven van mijn lieve man, onze vader

Arnold Willems

Wij nodigen u uit samen met ons hem te gedenken in een plechtige eerste jaardienst die zal worden gehouden op 22 september om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Vaals.

Mevr. Willems-Leenders
kinderen

†

Diep bedroefd, maar dankbaar dat verder lijden hem bespaard is gebleven, is heden van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader en schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Peter Wolter Hendrix

echtgenoot van

Maria Anna Carolina Ummels

op de leeftijd van 67 jaar en voorzien van de H. Sacramenten.

Merkelbeek: **M.A.C. Hendrix-Ummels**
Terwinselen: [illegible]
Yvonne en Eric
Familie Hendrix
Familie Ummels

6447 AD Merkelbeek, 21 september 1984
Mgr. Mannensstraat 18

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 24 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

Heden zaterdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een verlossing.

Intens dankbaar voor de mooie jaren die wij samen mochten beleven, hebben wij vrij plotseling afscheid moeten nemen van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Bosch

echtgenoot van

Enny Direcks

Hij bereikte de leeftijd van 60 jaar.

De diepbedroefde familie:

Simpelveld: **Mevr. Enny Bosch-Direcks**
Ubachsberg: **Bert en Mieke**
Heerlen: **Kitty, Harry en Guy**
Heerlen: **Jos en Brigitte**
Familie Bosch
Familie Direcks

6369 VG Simpelveld, 21 september 1984
Stationstraat 3A

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 25 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandagavond om 7 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van „I g'n Bènde", Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld.

Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur. Heden zaterdag en zondag van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Toch nog vrij snel moesten wij afscheid nemen van onze medewerker, collega en vriend

Bert van der Sluis

In de bijna zeven jaren dat hij als brandwacht/centralist werkzaam was, hebben wij hem leren kennen als een prima medewerker en collega die wij erg zullen missen.

Bestuur streekgewest
Westelijke Mijnstreek
Collega's regionale brandweer
medewerkers streekgewest

Geleen, 20 september 1984

Huwelijk kennismaking

Man, 28 jaar, katholiek, zoekt serieuze KENNISM. met vrouw van 21 tot 35 jaar. Br.o.no. HK 944 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN 24 jr. 1.70 m z.k.m. meisje of j. vrouw, geen uitg.type, kind is welkom. Br.n. postbus 2945, 6401 DK Heerlen.

Goede uitz. man 57 jr. zkt. lieve VROUW, lft. 43-53 jr. Br. m. foto en evt. tel.nr. op erew. ret. o.nr. HK 950 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

All.st. MAN zkt. eerlijke beschaafde vrouw tot 65 jr. om het leven nog inhoud te geven. Br.o.no. KE 195, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

J.man 37 jr. HBO-opl. z.k.m. nette ongebonden j.vrouw voor (vaste) relatie en VRIENDSCHAP. Br.o.no. BR 137 LD, Rumpenerstr., 6443 CC Brunssum.

Heer 53 jr., 1.72 gr. zkt. KENNISM. m. een leuke vrouw, om een ser. relatie op te bouwen. Br.o.no. KE 192 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ALLEENSTAANDEN zaterd. 22 sept. dansen in dancing Neerbeek langs Rijksweg 191, de zaal Metropole is bezet. Bew. verpl. Tel. 04494-47595. Tot ziens bij Fien.

Alleenst. man 57 jr. geen bar- of uitgaanstype zkt. alleenst. VROUW die ook genegen is bij hem te komen wonen. Br.o.no. SB 954 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Belangengroep alleenst. Z.L. zondag dans- en CONTACTAVOND in Metropole, Rijksweg 12 Beek. Orkest "De Cortinta's" bew. verpl. Inl. 043-625657.

Vrouw 45 jr. zkt. VRIENDIN om af en toe mee uit te gaan. Geen lesb. Br.o.no. KE 191 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ALLEENSTAANDEN: a.s. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Ork. Anita en Freddy, aanvang 20.00 uur. Bew. v. alleenst. verpl.

Nette heer, 43 jr., gesch., veelzijdige interesses, z.k.m. nette jonge VROUW, tot ± 39 jr., kinderen geen bezwaar, doel het opb. van een ser. duurz. relatie. Br. l. m. foto o.e.r. ond.nr. GE 813 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Dame, 37 jr. m. zoontje v. 7 jr., z.k.m. VRIEND, tot ± 55 jr. Br.ond.nr. KK 958 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: maandag 23 september, Orkest Henny Lubbers op het alleenstaandenbal in Neerlandia te Papenhoven-Grevenbicht. Tel. 04497-1668.

JONGEMAN 29 jr. geb. zoekt vriendin, leeft. onbel. Br.o.nr. KE 200 6461 ED Kerkrade, Limburgs Dagblad.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske, Rijksweg-Zd. 103, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Aanv. 20 uur. Bewijs verpl. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Welke HEER ± 50 jr., wil kennism. m. besch. moderne vrouw, die wel wat eisen stelt aan een relatie o.a. betrouwb., eerlijk, een goed gesprek, op toeval kan je niet blijven wachten, daarom langs deze weg. Br. event. m. foto o.nr. BR 140, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 89 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Hubertina Louisa Robeerts

echtgenote van wijlen

Johan Pieter Jozef Amkreutz

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

J. Amkreutz
Tr. Amkreutz-Mans en kinderen
W. Amkreutz
C. Amkreutz-Guldenaar en kinderen
Familie Robeerts
Familie Amkreutz

6467 CC Kerkrade, 21 september 1984
Callistusstraat 67

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 26 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangenis te Terwinselen.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag a.s. zal om 18.30 uur een avondwake worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Maria Frederika Senden,** echtgenote van Adamus Johannes Haegmans, oud 59 jaar, Theodoor Schaepkensstr. 20, 6221 VZ Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht op maandag 24 september a.s. om 11.00 uur.

† **Maria Huberdina Anna van Lieshout,** echtgenote van wijlen Paul Henrich Müller, oud 94 jaar. Corr.adres Sauterneslaan 11b, 6213 EM Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht op maandag 24 september a.s. om 11.00 uur.

† **Johannes Theodorus Zengers,** echtgenoot van Anna Maria Deckers, oud 75 jaar, Boschstr. 92A, 6211 AZ Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op heden zaterdag 22 september om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Matthias aan de Boschstraat te Maastricht.

† **Frigyes Nagy,** oud 87 jaar. Corr. adres Bazuinstr. 17, 6217 XC Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op heden zaterdag 22 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten, Malberg-Maastricht.

† **Mathieu Pleumeekers,** oud 75 jaar, De Distele 44 A, 6229 AZ Heugem-Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op heden zaterdag 22 september om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Heugem-Maastricht.

Collecte Nier Stichting

HEERLEN – De Nier Stichting Nederland houdt in de week van 24 tot en met 30 september de nationale collecte onder het motto 'Geef! Om 'n ander. Doen!' Bijna 50.000 collectanten zullen in geheel Nederland op pad gaan om huis-aan-huis te collecteren. De Nierstichting heeft zich in zijn ruim vijftienjarig bestaan doen kennen als een baanbreker op het terrein van nieuwe behandelingsmethoden en niet alleen voor chronische nierziekten.

Bustocht CNV

HEERLEN – De CNV organiseert in het kader van het 75-jarig bestaan een busdagtocht voor haar leden. Op 28 september zal het CNV-scholings- en vormingsinstituut, het CNV-hoofdkantoor en het CNV-vakantieoord bezocht worden. Deelname staat open voor CNV-leden en hun huisgenoten. De deelnemers moeten een eigen bijdrage van *f* 12,50 per persoon betalen. Opgestapt kan worden in Maastricht, Heerlen, Sittard, Roermond en Venlo. Opgave vóór 26 september bij: CNV-buro Limburg, St.-Franciscusweg 15, 6411 GH Heerlen, tel. 045-719342.

All.st. 48 jr., 1.89 ... dito VROUW, doe... samen te wonen... MA 083 L.D., St... 27, 6221 BN Maas...

Lessen/onde...

AUTORIJSCHOO... eerste 5 lessen ... Ringoven 62, Sch... Tel. 045-322834.

RIJ-OPLEIDING... cursus in 6, 8 of 1... mogelijk! Nergens... taalbedrag goe... Boeken met p... vanaf 1963 ter ... B.B.R.O.-rijschool... Stadhouderstr. 44... sum, tel. 045-2514... menrayons: Heer... tard, Maastricht.

Autorijschool DE... de eerste 10 lessen... Tel. Brunssum 045... Landgraaf 045-322...

Auto's en mo...

Opgelet wij betalen... tot *f* 15.000,– voor u... Ook sloopauto's, T... 727742 b.g.g. 72774...

Wij kopen uw slo... SCHADEAUTO. ... verhuur van moffe... hefbrug en wer... Autohandel en ... Marxer, Kapelw... Heerlen. Tel. 045-72...

Gebruikte OND... LEN van BMW, Alf... Rover, Ford. ... Haefland 20, Bru... Tel. 045-254482.

Wilt u een goede au... kopen voor contan... Alleen bij P. J... Scharnerweg 3, ... tricht, 043-627308.

Bij DONNY kijken... pen! Speciale aanb... uit 50 stuks luxe ... bussen en bedrijfs... bestellers en omb... voor camping, w... ders en stationcars. ... sport Coupé, '80, ty... *f* 6.950,–; Honda ... Aut., '77, type '78, *f* ... Audi 80, apart ... *f* 3.950,–; Honda ... 4-drs., '80, *f* 7.950,– ... Taunus 1600 L... *f* 3.450,–; Opel Kade... *f* 3.750,–; Opel Kade... pé 30, '75, apart, *f* 2... VW Kever 1300, '74, ... *f* 2.650,–; Datsun ... 100A, '76, apart, *f* ... Volvo 66 Aut., ty... *f* 2.950,–; Vauxhall ... '77, apart, *f* 3.950,– ... 127, '77, *f* 2.650,–; Fo... cort Sport, '75, ... *f* 2.950,–; Minibus ... su, aug. '82, *f* 6.250... LT, '78, Camper, om... iets aparts. 30 stuks ... en bestellers in alle ... ringen. Teveel om ... noemen. Donny K... BVC, in- en verko... léén Meerssenerwe... Tel. 043-627354, ... tricht. Na 19.00 uu... 611895, Maastricht.

Antieke poppen en speelgoed in Doenrade

DOENRADE – In Kasteel Doen... wordt vandaag en morgen een ... tieke poppen en speelgoedbeurs ... houden. De beurs is zaterdag ... van 13.00-20.30 uur en zondag ... 10.00 tot 16.00 uur.

Operareis naar Wenen

HEERLEN – De stichting Op... Limburg maakt ook dit jaar ... een operareis naar Wenen. Dat ... beurt van 22 tot en met 30 oktob... wanneer Wenen weer bruist van ... culturele activiteiten. Behalve ... geheel verzorgde reis krijgt m... drie bezoeken aan de Opera voor... schoteld. Dat is twee keer in ... Weense Staatsopera, waar Die Z... berflöte" van Mozart en „La Tra... ta" van Verdi gegeven wordt en ... keer in de Weense Volksopera, w... een uitvoering van „Die Fled... maus" is.

De deelnemers aan deze reis wor... in hotel Wandl. Belangstellend... kunnen zich in verbinding stel... met het secretariaat van de sticht... Opera Limburg in Maastricht, ... 043-615390.

KABINET SCHUIFT BESLISSING VOOR ZICH UIT

Kabelexperiment weer in het slop

door jan a. c. de klerk

HEERLEN – De regering in Den Haag schuift een beslissing over het tweewegkabelexperiment in Maastricht, Heerlen en Kerkrade maand voor maand voor zich uit. Gewachten is op het onderzoek van de Interdepartementale Commissie Informatiebeleid (ICI) van het experimenteerprogramma dat al weer drie maanden geleden door de stuurgroep Kabelexperiment Zuid-Limburg en de projectorganisatie van de stichting informatie en communicatie-experimenten in Maastricht naar het kabinet is gestuurd. Naarmate dat onderzoek vordert groeit bij die commissie in Den Haag de twijfel over de haalbaarheid en vat de mening post dat het experiment een wat bescheidener opzet zal moeten krijgen.

Met het aanbieden van het experimenteerprogramma – een uitvoeringsleidraad waarlangs het experiment in verschillende fasen moet worden uitgevoerd – is het verzoek gedaan voor het experiment 105 miljoen gulden beschikbaar te stellen. Dat is het dubbele bedrag van wat aanvankelijk nodig was gedacht.

Een woordvoerder van het ministerie van economische zaken liet gisteren weten dat er zelfs nog geen datum is vastgesteld waarop het kabinet over deze Limburgse aangelegenheid denkt te kunnen beraadslagen. Vóór dat het geval zal kunnen zijn moeten de uitkomsten van het onderzoek door de ICI nog door de ministeriële commissie informatiebeleid (MCI) worden bestudeerd.

In het kader van het ambtelijke onderzoek is bij de ondernemingen die in het experiment nieuwe diensten aan de kabelabonnees kunnen aanbieden gevraagd naar hun investeringsbereidheid gepeild.

Die bereidheid zelf geld in het experiment te stoppen valt erg tegen. Dat heeft de twijfel aan de haalbaarheid erg vergroot.

Al lang voor de aanbieding van het experimenteerprogramma aan het kabinet in juni van dit jaar morden die ondernemingen over de trage voortgang van het project in Limburg en daalde hun interesse om te investeren tot een nulpunt. Die twijfel en terughoudendheid is nu teruggekeerd nadat die in juni even was kunnen worden weggenomen.

De regering zal in ieder geval de al jaren geleden toezegging om 50 miljoen gulden beschikbaar te stellen gestand doen. Maar met dat bedrag kan alleen een experiment van veel kleinere opzet en omvang worden gerealiseerd.

De huidige stand van zaken zorgt in ieder geval al voor fikse vertraging bij het opstarten van de voor de tweede helft van volgend jaar geplande fase waarbij van een heus experiment sprake zou zijn. De eerste fase die begin volgend jaar wordt gestart is in feite niet meer dan doorgifte van tv- en radioprogramma's zoals dat in elk kabelnet in het land gebeurt.

Bij de stichting informatie- en commiunicatie-experimenten in Maastricht was vrijdag niemand aanwezig om over de negatieve ontwikkeling enig licht te laten schijnen.

De stichting en de projectorganisatie hebben na de aanbieding van het programma aan het kabinet op 22 juni naar buiten geen enkele mededeling meer gedaan. Ook dat heeft bij de aanbieders van nieuwe diensten kwaad bloed gezet.

ONDERZOEK MINISTERIE VAN JUSTITIE WIJST UIT:

Limburg voorop bij drugssmokkel

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – In Limburg en Noord-Branant samen staan meer internationale drugsmokkelaars te boek dan in Amsterdam; ook meer dan in de drie andere grote steden Rotterdam, Den Haag en Utrecht samen. Van de 52 Limburgerse drugssmokkelaars die in 1982 en 1983 in het buitenland in de armen van opsporingsdiensten liepen vonden er ongeveer 40 hun Waterloo in de Bondsrepubliek.

Het wetenschappelijk onderzoek- en documentatiecentrum (WODC) van het ministerie van justitie heeft uit een kleine 500 dossiers van in het buitenland aangehouden en opgesloten Nederlandse drugssmokkelaars een profielschets gemaakt.

Daaruit is ook het grote aandeel van de Limburgers en Brabanders in de internationale narcoticamisdaad tevoorschijn gekomen.

Volgende maand gaat een campagne van start om Nederlanders te waarschuwen voor de vaak zware straffen die hen voor het binnensmokkelen van drugs in het buitenland vaak te wachten staan.

„Je gaat voor jaren achter de tralies", is het motto van de waarschuwing van de ministeries van justitie en van buitenlandse zaken en van de vereniging van reclasseringsinstellingen en de consultatiebureaus voor alcohol en drugs.

„Waarschuwingen op cynische maar zeker niet moraliserende toon", aldus een woordvoerder van de Reclasseringsinstellingen, "voor de forse straffen voor narcoticamisdrijven in het buitenland en vooral in de Bondsrepubliek, Groot Brittannië, Scandinavië en Frankrijk".

Werkloos

De narcoticasmokkel is al lang niet meer het werk van jongeren die drugs voor eigen gebruik mee naar het buitenland nemen. De profielschets zegt dat het merendeels gaat om mannen (en voor 20 procent ook vrouwen) van tussen 26 en 40 jaar oud, met geringe schoolopleiding en veelal ongehuwd en werkloos. Ze zijn veelal zelf ook wel druggebruiker.

De meeste Nederlandse smokkelaars liepen in de val in West-Duitsland (129) en in Spanje en Portugal (79). Bij de meesten ging het om het smokkelen van softdrugs. Negentig mensen zeulden zelfs meer dan 50 kilo mee naar hoofdzakelijk Frankrijk.

STEUNFUNKTIE CONCENTREREN IN EEN VIJFTAL KOEPELS

G.S.: welzijnsbeleid ordenen en stroomlijnen

door servé overhof

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten willen het thans bestaande lappendekenstramien in het provinciale welzijnsbeleid ordenen en stroomlijnen voor zover het de zogeheten steunfunktie betreft op het punt van begeleiding, kadervorming en bemiddeling. De voorgenomen ordening zal zich voltrekken in twee perioden van elk vier jaar en zich uitstrekken over 65 in deze provincie werkzame instellingen en organisaties. Wezenlijk onderdeel van de veelomvattende operatie is een herstructurering van de vier thans bestaande funktionele raden: de Culturele Raad Limburg, de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg, de Sportraad voor de provincie Limburg en de Provinciale Raad voor het Bejaardenbeleid.

Een struktuurschets van het provinciale welzijnsbeleid zoals G.S. dat voor ogen hebben staan, is gisteren in een aantal pagina's ambtelijk proza voorgelegd aan Provinciale Staten, die daarover tijdens de aanstaande begrotingsbehandeling hun mening moeten uitspreken en uiteindelijk het groene startlicht dienen te geven. Onmiddellijk daarna zullen G.S. concrete voorstellen ter tafel brengen, betrekking hebbend onder meer op de noodzakelijk geachte „nieuwe stijl" van de funktionele raden.

Tijdens een gisteren gehouden persconferentie beklemtoonde gedeputeerde L. Stals, dat bovenal kwaliteitsverbetering en een betere beheersbaarheid van het welzijnswerk worden nagestreefd. Meer ordening dan tot nog toe. Corrigerend optreden waar in het vervullen van een steunfunktie frikties bestaan of dubbel werk wordt verricht. „Het gaat ons in genendele om bezuinigingen door te voeren. Voor deze omvangrijke herstructurering hebben G.S. in hun beleidsprogramma 1985 een jaarlijks extra budget van 1,7 miljoen gulden voorgesteld", aldus gedeputeerde Stals.

Hij vervolgde: „Wij nemen royaal de tijd om onze voornemens te realiseren. Het huis moeten worden verbouwd, maar tijdens de verbouwing moet het toch bewoonbaar blijven".

In het welzijnsbeleid geldt als algemeen uitgangspunt, dat de verantwoordelijkheid voor het uitvoerend werk bij de lokale overheid ligt en die voor het ondersteunen van dat werk bij de Provincie. Deze laatste behoort overigens wel ten behoeve van de gemeenten voorwaardenscheppend op te treden. Naar het oordeel van deputé Stals dient het aanbod van welzijnsaktiviteiten meer dan voorheen te worden afgestemd op de vraag. Gemeenten en het Provinciaal Bureau Welzijnsplanning krijgen de opdracht beleidsrelevante informatie aan te dragen.

Gedeputeerde Staten hebben een lijst opgesteld van 65 verschillende, veelal autonoom werkzame organisaties en instellingen (waaronder zowel alle gemeentelijke muziekscholen, de Kreatieve Centra, de federaties van Amateurtoneelverenigingen, Tamboerkorpsen en Mandolineverenigingen als de Molenstichting en de Monumentenwacht) met het voornemen hen langs de weg van een acht jaar durende geleidelijkheid te bundelen in een vijftal algemene en in breed verband werkende organisaties.

De 65 in geding zijnde organisaties tellen tezamen circa tweehonderd fulltimebanen die directelijk in relatie staan tot een steunfunktie, welke banen overigens door aanzienlijk meer dan tweehonderd personen in deeltaak worden ingenomen. G.S. hebben toegezegd gedwongen ontslagen als gevolg van de op stapel staande herstructurering zoveel mogelijk te zullen voorkomen. „Wellicht wordt deze of gene wel onder een ander regime of op een andere lokatie tewerkgesteld", antwoordde deputé Stals desgevraagd.

Relatie

Het ligt in de bedoeling volgend jaar de herordening te doen beginnen bij particuliere organisaties die volledig van provinciewege worden gesubsidieerd. Gedeputeerde Stals: „Niemand krijgt het mes op de keel gezet. Elke organisatie mag blijven bestaan en er mogen er zelfs nog bijkomen. Wel gaat de subsidierelatie met de Provincie veranderen..."

Aanzet tot Muziekhuis

Restauratie van Generaalshuis

MAASTRICHT – Het Generaalshuis aan het Vrijthof in Maastricht, dat is voorbestemd als onderdeel van het toekomstige Muziekhuis, zal mits de gemeenteraad daartoe zijn fiat geeft, worden gerestaureerd. De kosten daarvan bedragen bijna zes miljoen gulden. Bij de restauratie zal worden geanticipeerd op de toekomstige bestemming van Muziekhuis. Voorlopig echter zal het Generaalshuis een publieksgerichte funktie krijgen en als onderdak dienen aan de kantoren van het LSO, het Cultureel Centrum en eventueel het Kunstcentrum Limburg.

B. en W. vinden een grondige opknapbeurt van dit historische en monumentale gebouw dringend gewenst om te voorkomen dat het tot een bouwval vervalt. Mits nog dit jaar met de restauratie wordt begonnen kan de gemeente rekenen op een subsidie van 2,2 miljoen gulden van rijk en provincie.



Druk eeuwfeest 'Bonnefanten'

Symbolische presentatie museumboek

MAASTRICHT – In het Bonnefantenmuseum kwamen gistermiddag een groot aantal belangstellenden samen om het eeuwfeest van het museum te vieren. Er werden tevens twee tentoonstellingen geopend: „Geloof in beelden", met 65 kostbare Maaslandse beelden uit 1050 tot 1550 en „Beelden kijken/beelden zien", waarin ontwikkelingen in de beeldhouwkunst worden getoond.

Namens de Jan van Eyck academie onthulde prof. J. Stassen een bronzen portretbuste van Henri Jonas, vervaardigd door Charles Vos.

Deputé L. Stals stipte de veranderingen aan die het Rijk in petto heeft, maar die nog in nevelen zijn gehuld. Helaas was het museumboek, waaraan al meer dan een jaar wordt gewerkt, niet tijdig gereed gekomen, zodat jhr. mr. Michiels van Kessenich de heren Stals en Baeten en de wethouder van onderwijs en cultuur mevrouw Lázar symbolisch een dummie moest overhandigen. Het boek (twee delen) is nu voor eind oktober voorzien.

Vertraging bij grenspost Vaals

VAALS – In verband met werkzaamheden aan het wegdek van de doorlaatpost Vaals-Vaalser Kwartier moeten automobilisten die Nederland binnenkomen rekening houden met filevorming en vertraging. De grenscontrole kan gedurende 5 à 6 weken maar op eén rijstrook plaats vinden.

Informeel ontmoetingspunt in Heerlens Grand Hotel

Limburgse journalisten krijgen eigen trefpunt

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Een trefpunt voor informatiedragers en informatieverwerkers". Zo typeren de initiatiefnemers van de stichting Journalistentrefpunt XT hun poging om in Heerlen een 'journalistencafé' van de grond te tillen. Trefpunt XT wordt op vrijdag 5 oktober officiëel geopend in de lounge van het Grand Hotel in Heerlen. In de bar van dit hotel worden voortaan elke laatste vrijdag van de maand bijeenkomsten gehouden, al dan niet rond het een of ander thema, waar journalisten, voorlichters en anderen elkaar in min of meer informele sfeer kunnen treffen.

De naam XT zal nagenoeg iedereen alleen maar als een willekeurige lettercombinaties voorkomen, voor journalisten uit de dagbladwereld zijn die twee letters een begrip. XT is het commando, waarmee men via het toetsenbord van de tekstcomputers op de kranten aan de computer opdracht kan geven een bepaalde tekst uit het geheugen te wissen. Zo moet, vinden de initiatiefnemers, ook het journalistentrefpunt worden gezien. Een informeel ontmoetingscentrum, waar pen, papier, fototoestel en bandrecorder niet gebruikt worden.

Op de openingavond 5 oktober zal het thema „Macht en onmacht van de regionale journalistiek" worden aangesneden. Dat gebeurt door de drie Limburgse kamerleden, René van der Linden (CDA), Rein Hummel (PvdA) en Jos van Rey (VVD) aan het woord te laten in een forum, dat wordt geleid door Pierre Huyskens, hoofdredakteur van Elseviers Magazine.

Journalistentrefpunt XT is een initiatief van journalisten van het Limburgs Dagblad, de Limburger, de ROZ, freelance-medewerkers en voorlichters van instanties en bedrijven.

René van der Linden in Roermond:

„Staatsschuld verdringt taken overheid"

ROERMOND – „Goed rentmeesterschap vraagt om een verder terugdringen van de schuldenpositie van de overheid. Deze generatie legt een onverantwoorde rente en aflossingslast op de schouders van de komende generatie. We leven veel te veel op kosten van de toekomst. Dit schuldenvraagstuk heeft een moreel aspect dat ten onrechte te veel uit het oog wordt verloren. De begrotingspost staatsschuld is van de kleinste begrotingspost in het begin van de zeventiger jaren in ruim tien jaar tijd de grootste geworden. Dat is zeer verontrustend. De staatsschuld verdringt steeds meer nadere wezenlijke taken van de overheid. Daarom moet het financieringstekort verder terug."

Deze woorden sprak gisteravond het Tweede Kamerlid René van der Linden (CDA) tijdens een bijeenkomst de van de Limburgse Werkgeversvereniging in Roermond.

Zijn inleiding ging vooral over de recente Miljoenennota. Van der Linden: „Voor het eerst gaat de koopkracht van de minima niet achteruit. Twijfel is ontstaan over de positie van de echte minima. Bij de toekomstige beschouwingen moet over de positie van de echte minima duidelijkheid bestaan. Het CDA heeft als eerste de aandacht voor deze groep gevraagd en daaraan ook prioriteit toegekend. Dat verplicht ons ook dit jaar tot een uiterste krachtsinspanning."

„De positie van de alleenverdieners met lager besteedbare inkomens dient verbeterd te worden. Helaas vindt het CDA hiervoor nog onvoldoende steun bij coalitiepartner VVD en evenmin kiest de PvdA duidelijk voor deze groep."

Enquête over nieuwe burgemeester

MAASTRICHT – D'66 Maastricht gaat de komende twee weken onder tweehonderd willekeurig gekozen Maastrichtse inwoners een telefonische enquête houden over de nieuw te benoemen burgemeester. Dit initiatief is genomen als een voortvloeisel van het standpunt van D'66 dat een burgemeester rechtstreeks door de bevolking of door haar vertegenwoordiging in de gemeenteraad dient te worden gekozen. De resultaten van deze peiling zullen begin november aan de gemeenteraad worden aangeboden.

Gevraagd zal onder meer worden of de toekomstige nieuwe burgemeester lid dient te zijn van een politieke partij en zo ja welke, of het een Maastrichtenaar moet zijn en over welke ervaring in de lands- of plaatselijke politiek of in het bedrijfsleven hij zou moeten beschikken. Ook wordt gevraagd naar de eigenschappen die Maastrichts nieuwe burgemeester zou moeten hebben, welke problemen hij het eerst zou moeten aanpakken en over er eventueel een voorkeur bestaat voor een bepaalde kandidaat.

'Tuin' als verlengstuk van klaslokaal

'Tarcisius' krijgt uniek schoolplein

BRUNSSUM – Het lelijke 'gat' tegenover het ziekenhuis in Brunssum, dat meer dan 25 jaar als 'speelplaats' voor de kinderen van de Tarcisiusschool heeft moeten fungeren bij gebrek aan beter, wordt eindelijk een echt schoolplein. Maar het wordt zeker geen speelplaats in de gebruikelijke zin des woords. Het wordt een uniek projectje, dat straks als verlengstuk van het klaslokaal gaat dienen, compleet met groente- en kruidentuin, graan- en aardappelveldje, vertel- en toneelhoek, gym- en sportveld, zandbak en andere 'grapjes'. Er zullen bomen groeien en er zal een zeer gevarieerd 'soort groen' uit de bodem schieten, dat niet slechts als versiering dient, maar meer nog om de jeugd er iets van te laten opsteken.

"Het is de hoogste tijd dat dit halfbetegelde, halfbegroeide stuk 'wilde grond', waar niemand ooit plezier aan heeft beleefd, een fatsoenlijk opknapbeurt krijgt. Zo lang de school bestaat is er niets aan gedaan, hoewel wij ons daar al vijftien jaar voor hebben ingespannen. Maar nu het eindelijk kan, maken wij er ook wat van," zegt schoolhoofd Theo Daemen en hij is van meet af aan begonnen de kinderen bij de aanleg van het schoolplein te betrekken, opdat zij het straks als 'hun' schoolplein zullen beschouwen.

Open

Het plein bij de Tarcisiusschool is altijd open, ook na schooltijd. Het is zo'n beetje de enige speelgelegenheid tussen enkele dicht bebouwde Brunssumse wijken. Theo Daemen wil dat open karakter behouden, ook straks als het plein er fraai bijligt. „Kinderen spelen meestal buiten, die zijn eigenlijk alleen maar binnen om te eten en te slapen. Laat ze ook maar na schooltijd komen en ik hoop dat de vaders en moeders meekomen.

Het plein moet zo'n beetje een groen ontmoetingsplekje worden, waar wij samen zullen zaaien en planten, schoffelen, harken en oogsten. Daar wil ik ook graag de ouders bij hebben. Het moeten verschillende objecten worden, waar wij samen plezier aan beleven. Het is een experiment, maar ik hoop dat het lukt en dat het met het vandalisme meevalt. Wie vernielt al graag zijn eigen spulletjes?"

De ouders blijken al net zo enthousiast als de kinderen. Er zijn al werkgroepen gevormd en het karwei dat die klaren, drukt tevens de kosten. Die zijn overigens niet gering, want het geheel, op z'n karigst uitgevoerd, is begroot op een ronde 75 mille. Maar omdat het plein straks de mogelijkheid van zowel ontspanning als van bewegings- en expressieonderwijs zal bieden, is dat geld goed be-steed, vinden het schoolhoofd en zi medewerkers, zeker nu de integrat van lagere school en kleuterscho ook voor de Tarcisius en de Engelbe waarder een feit is geworden.



● Dat gaf een plezier: feestelijk tegels helpen leggen op je eigen schoolplein. Ook de aannemer, die een oogje in het zeil hield, had er kennelijk lol in.

Gesukkel

Dat er zo lang gesukkeld is met he opknappen van het speelplein, hee voornamelijk gelegen aan de onzeke re bestemming van het 'gat'. Er zo een gymzaal komen, later een spor hal, toen weer de LOM-school en vu maar aan. Na al dat gehannes is er nu duidelijkheid en heeft het schoolbe stuur een daad gesteld en de knoop doorgehakt. De gemeente zorgde in samenwerking met de leerkrachten voor het ontwerp en men ging aan de slag.

Na de herfstvakantie hoopt men klaar te zijn en in oktober viert men gezamenlijk een boomplantdag waar groot en klein bij worden betrokken. Nu al hebben de scholieren de werklieden een handje geholpen met het aanreiken van tegels: een 'symbolisch gebaar' waarmee tot uitdrukking werd gebracht dat allen hebben 'meegebouwd' aan het schoolplein dat straks van en voor allen is.

AFDELINGEN NIEUWENHAGEN EN SCHAESBERG

IVN in strijd om behoud Strijthagen

SCHAESBERG – Volgens een artikel in het septembernummer van het Inforblad van het IVN Schaesberg/Nieuwenhagen zal deze afdeling van het IVN zich in de strijd gooien om het behoud van het natuurgebied Strijthagen. In het bericht memoreert men de uitspraak van de algemene ledenvergadering van 19 december 1983 toen zich de leden unaniem tegen de komst van een bungalowvakantiepark in het natuurgebied Strijthagen verklaarden. Deze uitspraak heeft men op 20 december schriftelijk aan B en W en de raad van de gemeente Landgraaf kenbaar gemaakt. Op 21 december 1983 nam de raad echter een principebesluit. Zoals bekend heeft de gemeenteraad op 6 september jl. groen licht gegeven om de plannen met betrekking tot het natuurgebied Strijthagen te laten uitvoeren.

De IVN afdeling Schaesberg/Nieuwenhagen geeft te kennen zich niet verloren te geven. „Nu pas kunnen we langs wettelijke weg onze bezwaren kenbaar maken. Onze afdeling zal ook meevechten voor het behoud van Strijthagen. Wij mogen ons niet laten verleiden door deskundig onderzoek van de natuurwaarde op Strijthagen en dat het allemaal niet zo rampzalig is als wordt voorgesteld. Door in te stemmen met de plannen raken wij hier stukje natuur kwijt. Waar is het einde", aldus het artikel.

Eveneens wijst men erop dat Stri hagen samen met Anseldal tot a de Winselerhof een van de laats overgebleven groengebieden in e verstedelijkt gebied. „Een uni stuk natuur met tal van variati het is een groot wandelgebied wa actieve recreatie niet past, zoals h bouwen van een vakantiebung lowpark met vele attrracties", ald het IVN.

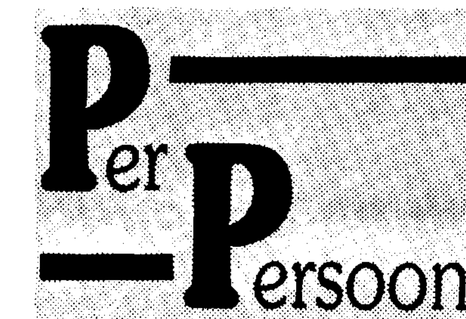


● Mevrouw Kraft 'versiert' haar man met de Pro Ecclesia.

Pro-Ecclesia voor Huub Kraft

Gisterochtend reikte pastoor C. Buschman uit Welten aan de heer Huub Kraft, voorzitter van de woningvereniging De Volkswoning, de kerkelijke onderscheiding pro-ecclesia uit. Deze onderscheiding werd hem uitgereikt voor zijn verdiensten ten behoeve van de sociale woningbouw.

Ruim twintig jaar is hij bestuurslid van de woningvereniging De Volkswoning. Vanaf 1972 zelfs als voorzitter. Tevens is hij reeds vanaf 1971 bestuurslid van 'Ons Limburg', de overkoepelende organisatie van de Limburgse woningverenigingen. Bij de beide verenigingen is hij tevens lid van de Technische commissie.
Ook is hij bestuurslid van het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting. De onderscheiding werd hem gisterochtend in het kantoor van De Volkswoning uitgereikt.



Voorzitter

Op voordracht van het bestuur is door de Algemene Vergadering van de harmonie Sint Cecilia uit Bingelrade is de heer **E.J. Heijnen** gekozen tot voorzitter.

Directeur

De heer **H.H.M. Hol** is met ingang van 1 oktober benoemd tot districtsdirecteur van de AMRObank in Heerlen. Hij volgt de heer **A.H.J.J. van - Buggenum** op, die per 30 september de bank in het kader van de VUT-regeling zal verlaten.

De heer Hol, die 16 jaar een leidende positie heeft bekleed in de exporthandel, trad in 1978 is dienst van één van de districtskantoren van de AMRObank in Amsterdam. In 1982 werd hij benoemd tot directeur van de bank in Bodegraven. De 47-jarige Hol, een geboren en getogen Heerlenaar, is nu naar zijn geboorteplaats teruggekeerd.



● De nieuwe directeur van de AMRO bank Heerlen.

Nog dit jaar start reconstructie van weg Locht-Nyswille

Spoed achter wijziging bestemmingsplannen

SIMPELVELD – De gemeenteraad van Simpelveld zal donderdag 27 september tijdens de raadsvergadering die om 19 uur in het gemeentehuis wordt gehouden een aantal bestemmingsplannen gaan wijzigen om de reconstructie van de provinciale weg Locht-Nyswiller te kunnen doorvoeren. Nog dit jaar wil provinciale waterstaat beginnen met de reconstructie van deze weg.

In het verleden hebben herhaaldelijk besprekingen plaatsgevonden tussen de gemeentebesturen van Wittem en Bocholtz en het provinciaal bestuur over de onveilige situatie op het weggedeelte van de S-22 (de nummerieke benaming van deze weg) tussen de kruispunten Nyswiller en Baneheide. Met name het gevaarlijke kruispunt Baneheide baarde het gemeentebestuur van Bocholtz steeds grote zorgen. Het door Provinciale Waterstaat ontwikke plan houdt de reconstructie van het weggedeelte tussen he spoorwegviaduct ter hoogte va de Gaasstraat en de provincia weg Vaals-Maastricht. Het pla omvat: het verbreden van de ri weg, het verbeteren van het krui punt Baneheide, de aanleg va een eenzijdig in twee richtingen t berijden fietspad en het verbete ren van de invoegmogeijkhe voor fietsers ter hoogte van d Gaasstraat. Omdat de provinci eind dit jaar wil starten met d werkzaamheden is het voor de g meente Simpelveld noodzakelij dat met spoed enkele bestem mingsplannen gewijzigd worden

De perceelgedeelten waarop de weguitbreiding is geprojecteerd hebben een zodanige best4em ming dat daarop het aanbrenge van voorzieningen ten behoev van verkeersdoeleinden niet is toegestaan.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
H 5: Indiana Jones, the temple of doom, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Man in de schaduw, 16 jr.dag. 14, 19 en 21 uur. Hot Bubblegum op herhaling, 12 jr. dag. 14, 19 en 21 uur. Angel, 16 jr. dag. 13.45, 18.45, 20.45 uur. Lassiter, a.l. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Erotische avonturen van Lolita, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Hate and love, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: La Luna van Bernardo Bertolucci, zo 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis Brunssum: Sophie's Choice, di 20 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Sun Shine reggea auf Ibiza, 12 jr. za 21 uur, zo 18.30 en 21 uur. Remi alleen op de wereld, a.l. za en zo 15 uur.

CHAESBERG
Autokino: Cannonball Run 2, a.l. do t/m ma 21 uur. She, 16 jr. do en vr 23.15 uur. Schuinsmarsjeren op Ibiza, 16 jr., za, zo en ma 23.15 uur. Scarface, 16 jr. di en wo 21 uur.

VALKENBURG
Duoscoop: Cannonball Run 2, a.l. do t/m di 20.30 uur. Up the Creek, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Lasse Braun's geheime Traäume, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT
Festival: Cujo, 16 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: The deadzone, 12 jr. dag. 18.30 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18.30 en 20.45 uur.
Palace 2: Wild Pussy Cats, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Silkwood, 16 jr. dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.
Royal 1: Prille poesjes die verleiden, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Nykonos, eiland der zonde, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Chained heat, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur. The mirror of horror, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: De schorpioen, 2e week, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Footloose, a.l. 3e week, dag. 14 uur, 16.30 en 21.00 uur
Mabi 3: Indiana Jones, 12 jr. 11e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Merry X-mas Mr. Lawrence, dag. 20 uur. Aicha, do t/m zo 22.30 uur.

GELEEN
Roxy: Footloose, a.l. vr t/m di 20.30 uur. The young like it hot, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Silkwood, 2e week, a.l. vr t/m di 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Taxi in aktie, a.l. do t/m di 20.30 uur. Angel, 12 jr. do t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Irezumi, do 21 uur. Schwestern, wo 21 uur.

■ THEATER

Zaterdag 22 september
Japanse slagwerkgroep Ondekoza - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Concert
Opkomst en ondergang van de stad Mahagonny - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - toneel
Wij betalen niet - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - toneel

Zondag 23 september
Amsterdam Loeki Stardust - Heerlen - Stadsschouwburg: 12 uur - Koffieconcert
De mooiste melodieën - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Concert
Hafa op zondag - Kerkrade - Wijngrachttheater: 11 uur - Concert
Pianorecital Joanna Trzeciak - Hoensbroek - Kasteel: 16 uur - Concert
Muren van Swampen - Sittard - Cultureel Centrum: 14.30 uur - jeugdtoneel van KIP

Maandag 24 september
Kodaly kwartet - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Concert
Wat is er met Melvin? - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - toneel

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

VANDAAG

■ BOCHOLTZ

15.00 uur: Kruisboogschieten op schietweide Baneheide.
19.30 uur: Receptie voor jubilarissen van Werk naar Krachten. In zaal Janssen.
20.00 uur: Feestavond in zaal Glavimans aan de Min. Ruijsstraat.

■ BRUNSSUM

9.30 uur: Autowasdag tot 16 uur op het Koutenveld. Voor f 5,- kan men de auto laten poetsen door leden van de Z.V.B..
10.00 uur: Bloemententoonstelling in Casino Treebeek in kader van 'Houdt Treebeek Mooi'.
10.00 uur: Kinderkledingbeurs (winterkleding) tot 12 uur in het Buurthuis Irene aan de heugerstraat 31.
10.00 uur: Braderie aan de Wijenweg, Schildstraat en Koolweg te Treebeek. Het evenement duurt tot 17 uur.

■ HEERLEN

14.00 uur: Concert van Jeugdorkest Harmonie Eendracht en kinderkoor De Grenslandzangertjes in Juphuis aan de Schandelerstraat.
14.00 uur: Informatie-avond over het K.W.J.-werk in het verenigingsgebouw aan de Plaarstraat 4.
15.30 uur: Discomiddag en spelmiddag voor de jeugd in het Juphuis aan de Schandelerstraat.
20.00 uur: Finale van talentenjacht in het Paulus-centrum De Wieër.
20.00 uur: Feestavond met orkest Rivival '83 in Juiphuis aan de Schandelerstraat. In het kader van 50 jaar harmonie Eendracht.
21.30 uur: Optreden van de groep 'Erwtjes Ouwe Leem Band' in het Heerlerbaanse jongerencentrum Gilgamesj. De entree is vrij en het centrum gaat om 20 uur open.

■ JABEEK

16.00 uur: Wijnfeesten. Afhalen van nieuwe wijnkoningin. Aansluitend receptie in feesttent op het plein 'Maar'. Om 20.30 uur zal een Beierse-avond worden gehouden met de Berkapel Hillensberg.

■ KERKRADE

10.00 uur: IVN-excursie naar Heemtuin van kasteel Sjaloen te Valkenburg. Start om 10.00 uur. De entree bedraagt f 1,50.
14.00 uur: Ruilmiddag voor postzegelverzamelaars in Hotel Chermin aan de Markt 54. Deze middag duurt tot 18 uur.
14.00 uur: Tentoonstelling 'Terugblik met het oog op morgen' in College Sancta Maria, Elberenveldstraat. De tentoonstelling duurt tot 17 uur.
14.30 uur: Vertoning van de film 'De val van de stad Aken' in College Sancta Maria.

■ NUTH

12.00 uur: Start aangepaste Triathlon in en om het Sportfondsenbad in Nuth. Begonnen wordt met zwemmen, aansluitend fietsen en als laatste onderdeel lopen.
14.00 uur: Fancy-fair en disco in feesttent op het Kermisplein in Vaesrade.
20.00 uur: Dansavond in feesttent op het Kermisplein in Vaesrade.

■ SCHAESBERG

8.00 uur: Open Kampioenschappen vissen op visvijver van H.S.V. Strijthagen. De wedstrijd duurt tot 11 uur.
14.00 uur: Fancy-fair en rommelmarkt in gemeenschapshuis De Carmelhof. Tussendoor wordt een play-back show gehouden. Om **17.30 uur** geeft de harmonie Flos Carmeli en aansluitend de fanfare Aloysiana een **concert.** Om 20 uur feestavond met de blaaskapel Die Gleisländer. Dit alles in het kader van het 5-jarig bestaan van wijkraad Leenhof.
20.00 uur: Receptie in kader van 25 jaar meisjeshobbyclub. Deze wordt gehouden in het schoolgebouw van MAVO Lichtenberg aan de Baronstraat. Aansluitend feestavond.

■ VOERENDAAL

9.00 uur: Handbaltournooi in sportcentrum De Joffer aan de Goswijnstraat.

ZONDAG

■ BOCHOLTZ

13.15 uur: IVN middagexursie naar grotten Bemelerberg. Vertrokken wordt aan de Wilhelminastraat.

■ BRUNSSUM

10.00 uur: Bloemententoonstelling in Casino Treebeek in kader van 'Houdt Treebeek Mooi'. De tentoonstelling duurt tot 20 uur.
14.00 uur: IVN-wandeling in de Schinveldse bossen. Vertrokken wordt vanaf de Curver.

■ HEERLEN

9.00 uur: Vertrek voor dagwandeling IVN. Route: Vanaf Hergenrath (B) via Köpchen-brongebied Geul-Kupfermünle-Brenhaag. Vertrokken wordt vanaf de Groene Boord, om 10 uur vanaf de kerk Hergenrath. Pas en lunchpakket meenemen.
10.00 uur: Eucharistieviering in Juphuis aan de Schandelerstraat in kader van 50 jaar harmonie Eendracht. Om 11.45 uur frühschoppen en om 20 uur een verenigingsavond met orkest Diabo.

■ HOENSBROEK

9.00 uur: IVN-wandeling rond St. Geertruid. Vertrokken wordt vanaf de markt te Hoensbroek met eigen vervoer. Lunchpakket en paspoort meenemen. De wandeling duurt ongeveer vijf uur.
10.00 uur: Wandeltocht Unicef over een afstand van '6 km. Vertrokken kan worden tussen 10 en 14 uur vanaf Kasteel Hoensbroek.
11.00 uur: Herplaatsing en plechtige inzegening van het Stenen Kruis Overbroek. Om 11 uur eucharistieviering in parochiekerk. Aansluitend inzegening van kruis en corpus.
16.00 uur: Pianorecital door Joanna Trzeciak in groene kamer van Kasteel Hoensbroek. Entree volwassenen fl 10,-.

■ JABEEK

13.30 uur: Jeugdconcerten in feesttent op het plein 'Maar'. Om 20.30 uur concertavond m.m.v. fanfare Eendracht Waubach en fanfare Juliana Holtum.

■ KERKRADE

11.00 uur: Concert in Wijngrachttheater m.m.v. Kon. Harmonie St. Philomena-Chèvremont en harmonie St. Caecilia Eygelshoven.
14.00 uur: Tentoonstelling 'Terugblik met het oog op morgen' in College Sancta Maria, Elbereveldstraat. De tentoonstelling duurt tot 17 uur.
14.30 uur: Vertoning film 'De val van de stad Aken' in College Sancta Maria.

■ NUTH

14.00 uur: Concertmiddag nabij Kasteel Nierhoven door harmonie St. Bavo en twee fanfares.

■ ONDERBANKEN

9.00 uur: Jonge hondendag op het terrein van de V.D.H. Onderbanken aan de Heringsweg te Schinveld.

■ SCHAESBERG

8.00 uur: Open kampioenschappen vissen in visvijver van H.S.V. Strijthagen.
11.00 uur: Frühschoppen in de aula van MAVO Lichtenberg aan de Baronstraat. In kader van 25 jaar Meisjeshobbyclub.

■ VOERENDAAL

9.00 uur: Handbaltournooi in sportcentrum De Joffer aan de Goswijnstraat.

MAANDAG

■ HEERLEN

20.00 uur: Afdelingsvergadering van de P.v.d.A. in gemeenschapshuis Mariagewanden. Het thema is: Leven met buitenlandse arbeiders in onze samenleving.
20.00 uur: CDA-bijeenkomst in Hoeve de Aar. Ingegaan wordt op de actuele problematiek en de komende raadsvergadering.

■ HOENSBROEK

15.00 uur: Iedere maandag tot 16 uur 'Meer bewegen voor hart- en vaatpatiënten' in zwembad Ter Veurdt.

■ SIMPELVELD

18.30 uur: Ruilbeurs in Dienstencentrum.

■ VOERENDAAL

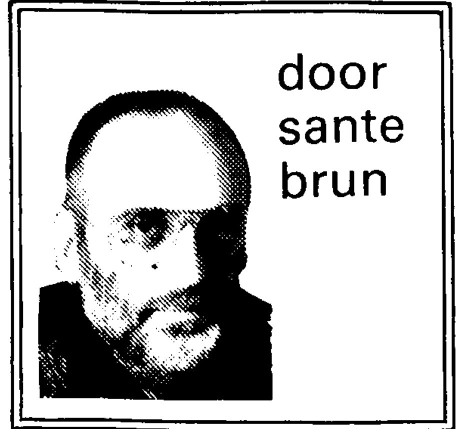
20.00 uur: Gemeenteraadsvergadering in gemeentehuis.

KIND TIJDIG VOORBEREIDEN OP MEDISCHE BEHANDELING

NIEUWENHAGEN - Op 29 september is het doktertje spelen geblazen in de Heerlense Stadsschouwburg. Er zullen grote en kleine ziekenhuisbedden zijn, maar ook couveuses; doktersjassen en infuusstandaards. Wie er zin heeft mag verbandjes aanleggen bij poppen, of zelf in bed gaan liggen. Als het een beetje wil staat buiten een echte ambulance voor bezichtiging klaar. Op die dag zal 'gevierd' worden dat vijf jaar geleden een initiatief van de grond kwam van een aantal ouders in de Oostelijke Mijnstreek die vonden dat de manier waarop kinderen in ziekenhuizen worden opgenomen en behandeld wellicht een beetje anders kon.



• *Kinderen van kleuterschool Het Startschot in Nieuwenhagen gaan op in het spel met de inhoud van 'de kist'*



door sante brun

Sindsdien is er veel gebeurd, en het aardige van alles is dat 'Kind en ziekenhuis' het op eigen kracht met heel kleine subsidies (o.a. van ziekenfonds AZM en het Koningin Wilhelmina fonds) heeft gedaan. Kenmerkend is ook de heel rechtstreekse wijze waarop de groep ouders werkt. Het kind moet gewoon gewend raken aan die witte jassen, de apparatuur, het feit dat het mogelijk is dat je een paar dagen of misschien zelfs langer naar het ziekenhuis moet wanneer je ziek bent.

Wennen

Hannie Bindels in Nieuwenhagen zegt: „Wanneer je daar met een kind over moet beginnen te praten op het moment dat het direct naar het ziekenhuis moet is het te laat, dan is er geen tijd meer om aan het idee te wennen. Laat staan heel acute gevallen, als een kind een ongeluk krijgt of iets dergelijks". En van alle opnamen van kinderen is 85 procent acuut. Nee, volgens de groep is de voorbereiding van het kind op een medische ingreep net zo noodzakelijk als tijdige instructie bij het oversteken van de straat.

Het voornaamste hulpmiddel dat de groep gebruikt om kinderen te wennen aan de 'medische omgeving' waarin ze terecht komen wanneer ze moeten worden opgenomen is de zogenaamde 'kist' die een hoeveelheid materiaal bevat waarmee kinderen thuis of op school 'doktertje' kunnen spelen. Deze kist is door de werkgroep samengesteld en kan, samen met de bijbehorende klapper, voor de civiele prijs van 65 gulden voor een week gehuurd worden. Veel scholen hebben er de afgelopen jaren al gebruik van gemaakt.

Oproep

Feitelijk bestaat het initiatief tot de werkgroep 'Kind en Ziekenhuis' al langer dan vijf jaar. Op 12 mei 1977 stond er een stukje in de krant, dat een oproep behelsde aan ouders. „Op dat moment was het welzijn van het kind voor, tijdens en na de opname in het ziekenhuis een braakliggend terrein", zegt Ine Stahlmann-Quadflieg uit Kerkrade. De roep leverde enige reacties op van ouders die vervolgens begonnen hun ziekenhuiservaringen uit te wisselen. Tijdens die discussies kwam men tot de conclusie dat een ziekenhuis benaderd zou moeten worden om de problematiek te bespreken.

In december 1977 werd contact opgenomen met het De Weverziekenhuis in Heerlen, dat heel positief reageerde. De groep werd in contact gebracht met alle hoofden en subhoofden van kinderafdelingen en met de kinderartsen. „Wij hebben ons uitdrukkelijk niet opgesteld als actiegroep. Wij wilden gewoon wat meer inzicht hebben in de situatie van kinderen in het ziekenhuis, kinderen tot zes jaar aanvankelijk. Later werd dat uitgebreid tot kinderen tot 12 jaar", zegt Ine Stahlmann.

De betrokken professionals hadden alle begrip voor de problemen van de ouders. „Maar als je vroeg wat ze er van vonden wanneer de ouders de hele dag of een groot deel van de dag bij het zieke kind zouden blijven dan was het antwoord: dat was toch wel lastig, ouders liepen in de weg, ze hadden ook vaak kritiek, men werd niet graag op de vingers gekeken. Toen hebben wij als eerste de problematiek van de bezoektijden er uit gehaald. Die was op dat moment vrij kort; je kon wel vaker komen en langer blijven, als je in de mond maar opgenoemd, en dan was je al gauw ingedeeld in de afdeling 'lastig'", zegt mevrouw Stahlman. Er is erg veel overleg gedurende een heel jaar voor nodig geweest, maar het resultaat was dat bezoektijden sterk werden verruimd, zodanig dat ouders desgewenst de hele dag bij kind kunnen blijven.

Subgroep

In 1979 telde de werkgroep twaalf personen. Uit de 40 bezoekers op de eerste jaarvergadering in dat jaar meldden zich vier nieuwe leden. Om het werk niet te laten stagneren besloot men tot de oprichting van een subgroep ziekenhuizen, die dus het contact met het ziekenhuis bleef houden. Daarnaast is sindsdien de subgroep voorlichting ontstaan, die momenteel een van de belangrijkste activiteiten van 'Kind en Ziekenhuis' is. Het is deze groep geweest die een weekprogramma heeft opgesteld voor peuterklasjes, de kleuterschool en de lagere school, waar o.a. een klapper bij hoort met suggesties voor poppenkastspel, liedjes, spelletjes, alles met betrekking tot de dokter en het ziekenhuis. Hier hoort dus ook de al genoemde kist bij met verbandspullen, een ziekenhuisje, een kleine ambulance, een stethoscoop, verkleedspullen, een veldhospitaaltje en dergelijke.

Daarnaast is er een diaserie, ook voor kinderen: de serie verhaalt van een dag in het ziekenhuis, vanaf de opname tot het weggaan van de ouders. Alles is door de leden van de werkgroep zelf vervaardigd of aangeschaft. Het programma en de kist kunnen bij Hannie Bindels worden aangevraagd. Zij woont Vrouenraetslaan 23 Nieuwenhagen, telefoon 045-313662.

Bezoek

Het weekprogramma moet worden vooraf gegaan door een ouderavond, waarop een andere diaserie wordt getoond en waarbij wordt uitgelegd waarom het belangrijk is dat ouders een ziek kind vaak bezoeken, waarom een kind dat is opgenomen op een bepaalde manier reageert, hoe ga je met de specialist om, weet je zeker dat je goed hebt begrepen wat hij heeft uitgelegd. Op die avond wordt ook gesproken over de vraag: hoe verwerkt de ouder zelf de opname. Mevrouw Bindels: „Je brengt tenslotte je kostbaarste bezit weg; hoe hanteer je dat? Het kind merkt ook dat zijn ouders uit hun normale doen zijn. We leggen er de nadruk op dat je het kind geen valse beloften moet doen; kortom: wij prenten ouders in hun kind eerlijk voor te bereiden."

De dia's die de ouders te zien krijgen tonen bijvoorbeeld hoe het kind tegen het ziekenhuis aankijkt: tegen het bed met hoge tralies waar het niet uit kan. Mevrouw Bindels: „Ouders schrikken vaak als ze zien hoe hun kind dat bedje ziet."

Rustiger

In het ziekenhuis krijgen de ouders vaak het advies: gaat u maar naar huis, dan wordt het kind veel rustiger. „Maar dat is niet zo," zegt Ine Stahlmann. „Het kind gaat alleen maar apathisch liggen, kropt alles op, verwerkt niets. Huilen, protesteren, dat is de manier waarop het kind de situatie verwerkt. Dat heb je zelf ook, je moet je niet altijd groot proberen te houden."

De werkgroep Kind en Ziekenhuis heeft in de jaren van zijn bestaan veel klachten te verwerken gekregen. Vaak gaat het om heel kleine dingen, die in die situaties tot grote proporties uitgroeien. „Wij zeggen dan: ga eerst terug naar het ziekenhuis om het uit te praten; menigeen durft dat niet, zeker als het kind er nog in ligt. En menigeen ervaart natuurlijk een zeker onvermogen om uiteen te zetten wat hem of haar dwars zit."

Hoe is inmiddels de verhouding met het De Weverziekenhuis? Ronduit goed, zeggen de beide woordvoersters. Er zijn vier afdelingen in het ziekenhuis die met kinderen te maken hebben, en die houden elk contact met één lid van de werkgroep ziekenhuis. Iedere zes weken wordt overleg gepleegd, en ook tussendoor wanneer het nodig is. Mevrouw Stahlmann: „Er is veel veranderd in het ziekenhuis. We hebben niet echt inspraak gehad, maar er is wel naar ons geluisterd." Zij noemt enkele voorbeelden. Bij een tonsillectomie (amandelen knippen) mogen de ouders in de buurt blijven. „Daar hebben we echt hard aan moeten werken," zegt mevrouw Stahlmann. De groep heeft ook een boekje gemaakt waarin in kindertaal wordt uitgelegd wat er bij die ingreep feitelijk gaat gebeuren. Ouders mogen nu ook 's nachts bij het kind blijven. „Vroeger kon dat ook wel, in de verpleegstersflat, maar dan ook alleen maar als je kind bij wijze van spreken op sterven na dood was. Nu kan het altijd, wanneer men dat wenst, op een stretcher naast het bed van het kind," zegt mevrouw Stahlmann.

Gebleken is dat de angst van het kind na enkele nachten wel over is, en dan kan moeder (want die is het meestal die blijft slapen) weer thuis in haar eigen bed kan gaan liggen. Heel belangrijk is deze vorm van 'logeren' voor moeders die borstvoeding geven. Vroeger werd de borstvoeding bij opname van het kind zonder meer gestopt, of moest de moeder verscheidene malen per dag de reis naar het ziekenhuis maken.

Er zijn nog andere regelingen getroffen. Zo mag op twee dagen per week 'het andere kind' uit het gezin op bezoek komen, eventueel op andere dagen ook na overleg. Verder wordt geaccepteerd dat moeder eens niet op bezoek komt, maar dan door oma of een tante wordt vervangen.

Andere

Heeft de groep er nooit aan gedacht ook de andere ziekenhuizen in de streek onder de loupe te nemen?

„Wij zijn blij dat we goed contact hebben met het grootste ziekenhuis. Brunssum en Kerkrade zouden we er nu niet bij kunnen doen," zegt Hannie Bindels. De andere ziekenhuizen in Zuid-Limburg worden op een of andere manier ook door vergelijkbare groepen benaderd. Overigens zullen ziekenhuizen in Brunssum en Kerkrade worden benaderd zo gauw er voldoende mankracht voor is.

Heel nadrukkelijk willen de leden van de groep er op wijzen dat zij geen hulp kunnen verlenen in individuele gevallen. „Wij krijgen wel eens zo'n telefoontje: Jantje moet morgen opgenomen worden, kunnen jullie dat even regelen? Maar dat gaat natuurlijk niet," zegt Ine Stahlmann. „Wij kunnen wel de weg wijzen. Wij willen algemene problemen aanpakken. Wij hebben bijvoorbeeld geregeld dat een lid van de werkgroep enkele lessen geeft aan de opleiding tot verpleegkundige over: 'hoe reageert het kind op een opname?' Je kunt van zo'n jonge verpleegkundige niet verlangen moeder- of vadergevoelens te kunnen begrijpen."

Zoals zo vaak liggen er nog wel meer terreinen braak. Zoals de opvang van het kind na de opname. Wie zou dat moeten doen? De werkgroepleden denken aan de wijkverpleegkundige, mogelijk samen met het ziekenhuis. Men is daar nog niet uit.

Spelen

Om aan de doelstelling te voldoen is er dus op 29 september een soort open dag, van half elf tot vijf in de Heerlense Stadsschouwburg. Geen toespraken, maar 'doktertje spelen' voor kinderen. Voor de ouders is er een diaserie, er is een stand van de Katholieke Schoolraad Limburg waar men inlichtingen geeft over de school voor zieke kinderen die sinds enige tijd in Sittard bestaat en nu ook in De Wever gaat werken; dan is er de jeugdtandverzorging en de kinderboekhandel Yendor uit Maastricht, die boeken uitstalt die betrekking hebben op ziek zijn en het ziekenhuis; het Rode Kruis is present, mogelijk net als de DGD met een ambulance.

Er zijn poppetjes te koop (dokters, verpleegkundigen e.d.) die gemaakt zijn op de arbeidstherapie van Welterhof. Veel van het materiaal voor de dag zal worden uitgeleend door het ziekenhuis, dat echter zelf geen 'stand' heeft. „Dat zou ook maar de indruk wekken dat 'Kind en Ziekenhuis' een verlengstuk van die instelling is," zegt Ine Stahlmann.

Onnodig te vermelden dat de toegang vrij is voor iedereen, en dat de werkgroep hoopt op aanmelding van nieuwe actieve leden. Wie daar nu al behoefte aan heeft kan terecht bij Ine Stahlmann-Quadflieg, Op de Knip 107 in Kerkrade, telefoon 045-415348.

Symposium bij opening Prof. Cobbenhagencollege Heerlen

Opleiding loopt in pas met micro-electronica

door jan a. c. de klerk

HEERLEN – Omdat het informatica-onderwijs in de komende jaren een steeds belangrijkere plaats zal gaan innemen bij het economisch en administratief onderwijs wordt de opening van het prof. Cobbenhagencollege in Heerlen omlijst met een symposium over het thema 'Het kantoor in het jaar 2000'. Dat vindt plaats daags voordat staatssecretaris drs. N. Ginjaar-Maas van onderwijs en wetenschappen het nieuwe instituut voor middelbaar economisch en administratief onderwijs op vrijdag van volgende week 'smiddag om drie uur officiëel zal openen.

Het symposium 'Het kantoor in het jaar 2000' moet zicht geven op het niveau waarop het bedrijfsleven wat betreft het informatiseringsproces nu is aangeland en tegelijk licht laten schijnen op de toekomstige ontwikkeling van het gebruik van micro-electronica bij de automatisering.

Op de openingsdag is er ook nog een expositie in het schoolcomplex door leveranciers van apparatuur en en programma's voor het computergebruik, door opleidingsinstituten en door leerlingen van de school. Symposium en expositie zijn vooral bedoeld om de richting aan te geven bij het uitstippelen van de opleiding die moet resulteren in de interesse van het bedrijfsleven voor jonge mensen met een MEAO-diploma.

Maar ook het bedrijfsleven komt bij het programma rond de opening van de school aan zijn trekken door het aanbod van informatie over de recente toepassingen van micro-electronica en de verwachtingen voor de toekomst ervan voor een breed bedrijfsgebeuren.

„De grotere bedrijven hebben in het informatieproces hun weg wel kunnen vinden. Maar met name in de sector midden- en kleinbedrijf zijn er nog veel die een drempelvrees moeten overwinnen". licht docent drs. J. Levink van het prof. Cobbenhagencollege dat toe.

Gevolgen

Iedereen die interesse heeft het symposium op donderdag 27 september bij te wonen kan dat melden bij het college aan de Meezenbroekerweg in Heerlen (☎ 045-724815); de expositie op 28 september is vrij toegankelijk. Het symposium begint donderdag om 10 uur met een lezing van Chef-systeemontwikkeling H. Sangen van DSM. Daarbij zal een historisch overzicht worden gegeven van de plaats van het kantoor, de gaandeweg op gang gekomen ondersteuning door automatisering, de verandering van de kantoorfuncties en de gevolgen van de automatisering voor de mensen en bedrijf en onderwijs.

Vooral voor het bedrijfsleven zal directeur Rob de Regt van Miniware in Baexem de informatievoorziening binnen het bedrijf – met praktische voorbeelden van het computergebruik – belichten. De informatievoorziening van buitenaf staat centraal in een voordracht van projectleider J. Abelshausen van de marktgroep Viditel in Limburg. Tweerichtingsverkeer in de informatiestroom, de electronische brievenbus, communicatie met computers buiten de deur, ook door besloten gebruikersgroepen en internationale ontwikkelingen bij videotekst zullen worden toegelicht en gedemostreerd.

Handreikingen aan het midden- en kleinbedrijf bij het ontwikkelen van een automatisering geven die dag J. Gunther van de iondustriebank LIOF en directeur L. Rooskens van de Limburgse Organisdatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO). Alle sprekers samen zullen aan het eind van het symposium de mogelijk bij deelnemers opengebleven beantwoorden.

De expositie op vrijdag biedt een aantrekkelijke mogelijkheid om een indruk van veelzijdige computerprogrammatuur te krijgen. Onder andere zal het bestand van het Parlementair Documentatiecentrum geraadpleegd kunnen worden en zal ook het Centrum voor Micro-electronica uit Eindhoven met heel wat uitpakken om de interesse van en de kennisoverdracht naar ondernemers te bevorderen.

BRINKMAN "VERTELDE" ZICH ÉÉN ETMAAL

"Cuypers-sanering" van Servaaskerk gaat door

door bèr dohmen

MAASTRICHT — Doordat minister Brinkman van WVC één etmaal te laat zijn huiswerk heeft ingeleverd zal zeer waarschijnlijk onverkort de omstreden "Cuypers-sanering" van de Maastrichtse St.-Servaaskerk worden uitgevoerd. Door deze bizarre omstandigheid, waarbij een wettelijke limietstermijn van een half jaar met slechts één dag is overschreden, is thans een beslissing gevallen, die zo verstrekkend is dat deze, zoals de bewindsman het nog vrij onlangs zelf uitdrukte, "wellicht voor eeuwen zal gelden".

De vraag of bij de restauratie van de Servaaskerk de 19e eeuwse schilderingen van de Roermondse architect al of niet dienen te worden gehandhaafd speelt reeds sinds 1979. De restauratiestichting sprak er haar veto over uit, maar de toenmalige minister van CRM gaf te verstaan dat deze moesten blijven behouden, tenzij er vanuit Maastricht zwaarwegender argumenten voor de verwijdering zouden worden aangedragen. Maastricht hield het been stijf en diende medio 1983 jaar een herzien restauratieplan in met een iets mildere opstelling tegenover Cuypers. Begin dit jaar bereikte de minister over de aangevraagde restauratievergunning het advies van de Monumentenraad dat overwegend handhaving van de Cuypers-schilderingen inhield. Vanaf dat moment had de bewindsman een door de Monumentenwet gestelde termijn van een half jaar om dit advies te bepeinzen alvorens een definitieve beslissing te nemen. Die beslissing bleef uit. Ook liet hij de wettelijke mogelijkheid voorbijgaan het nemen van een besluit met een half jaar op te schorten. In plaats daarvan deed hij het verzoek om alsnog bepaalde facetten van de Cuypers-kwestie af te wegen, waarbij hij blijk gaf te tenderen naar handhaving. Dit ministerieel verzoek werd één etmaal gedaan na het vervallen van de door de Monumentenwet gestelde termijn van een half jaar. Diezelfde wet stelt tevens dat bij het uitblijven van een beslissing de ingediende vergunningaanvraag als goedgekeurd geacht dient te zijn.

Verbijstering

„Minister Brinkman heeft zich een dag verteld. De restauratiestichting St.-Servaas gaat er nu formeel van uit dat het herziene restauratieplan is goedgekeurd," zo onthulde de heer Hub Hameleers van de restauratiestichting tijdens een forumdiscussie van het Studium Generale van de RL over de Servaaskerk.

Zijn boodschap werd met verbijstering ontvangen door het aanwezige Cuypers-genootschap, een begin dit jaar opgerichte vereniging van kunsthistorici die een academische strijd met de restauratiestichting heeft aangebonden om het behoud van de Cuypers-schilderingen. De restauratiestichting sluit de speculatie uit dat de bewindsman door zich "te vertellen" het nemen van een zeer moeilijke en verstrekkende beslissing uit de weg heeft willen gaan.

Volgens het thans als goedgekeurd beschouwde restauratieplan zullen de schilderingen van Cuypers in de zijkapellen en op de gewelven grotendeels blijven gehandhaafd. De restauratiestichting plaats daarbij de aantekening dat het behouden van de overige schilderingen in feite het vernieuwen daarvan zou betekenen wegens de zeer slechte staat waarin deze zich bevinden. Niettemin zal de kwestie van de beschilderingen in nauw overleg met de minister en Monumentenzorg verder worden afgewikkeld.

Subsidie

Inmiddels heeft minister Brinkman de subsidiabele kosten van de restauratie met 6 miljoen verhoogd tot 42 miljoen. Hiervan nemen de gemeente Maastricht 33 procent (ruim 14 miljoen) en de provincie 11 procent (bijna 5 miljoen) voor hun rekening. De restauratiestichting ziet zich voor de taak geplaatst een bedrag van 7 miljoen gulden bijeen te bezemen voor het treffen van een reeks niet-subsidiabele voorzieningen. Van dit bedrag is inmiddels ruim 3 miljoen binnen dank zij giften, de KRO-tv-actie en de Preuvenementen. Binnen vijf jaar – in 1990 moet de restauratie zijn voltooid – zal er nog zo'n vier miljoen op tafel moeten komen.

Op 1 juli 1985 gaat de Servaaskerk in verband met de restauratiewerkzaamheden voor de tijd van vier jaar voor het publiek hermetisch op slot. De erediensten van de Servaasparochie zullen dan worden gehouden in de Dominicanerkerk, die dan vier jaar niet meer beschikbaar zal zijn voor het houden van evenementen door de Maastrichtse gemeenschap.



● De ets „Susanna 19" van Nicolaas Wijnberg.

Wijnberg schildert de geur van gras en grond

HEERLEN – Bij Nicolaas Wijnberg thuis moeten ze vroeger twee keukens hebben gehad. Die van zijn moeder, waar met kennis en flair het eten werd bereid en die van zijn vader, de Amsterdamse meesterdrukker, waar de zure dampen hingen van inkt en gom. Suikergoed, salpeterzuur. Wijnberg stond er als kind bovenop. Snoof, keek en stak op.

Wie nú zijn werk krijgt voorgezet, proeft van beide keukens. De smaak van vakmanschap. In „De Rode Boekjes", een ets waarin Wijnberg enkele deksels oplicht, ruiken we al iets van het hoofdgerecht. Hij zet een blaker met pas gedoofde kaars, als symbool van de verstrijkende tijd, boven op een stapel boeken. Uit een daarvan, dat van de grootmeester van de Duitse Romantiek Caspar David Friedrich, hangt dit briefje: „Der Maler soll nicht blosz malen was er vor sich sieht. Sondern auch was er in sich sieht. Sieht er aber nichts in sich, so unterlasse er auch zu malen was er vor sich sieht". Zien en niet zien. Het klinkt bij Wijnberg als „To be or not to be". Hij weet als theaterman alles van façades en decors, tekent in „Potemkin" zichzelf uit tegen een wankel beschot van planken. Zien. En proeven wat onder deksels ziet. Dat dient Wijnberg op. Volgens de beste tradities. Kookte zijn moeder immers niet volgens de regels van de „Haagsche Kookschool"? En proefde je bij zijn vader jaren geleden al niet de smaak van Senefelder, het schuren en greinen van de stenen er een nieuwe litho op stapel sto[n] Haags is Hollands; maar de stenen men uit Solenhofen en uitgerekend een lucifersdoosje tekent Wijnberg portret van de Chirico, de Italiaan een geheel nieuw licht liet schijnen de realiteit.

De wereld in een ander licht. In wolk[...] zie je vrouwen. Maar ook in het gr[...] valt veel te genieten. Daar kom je Wijnberg niet omheen. Geen veld of bloeit wel wat. Erotiek het meest. mooiste akkers liggen zuidwaarts. de Voerstreek, het land van Reme[...] daal, waar hij kind aan huis is, snuift door het landschap rolt. Grassen, [...]tels. Grond, die naar de hemel reikt ruikt naar eeuwenoud gewas. Zaad [...] valt.

Wie niet horen kan, de taal n[...] spreekt, krijgt tekst en uitleg in „Th[e] Grass box", zeven etsen als een ho[m]mage aan de l'Epee, de man die de g[...]barentaal ontwikkelde. Voor wie n[...] horen wil, heeft Wijnberg zijn „Puc[...]nella" klaar: Jan Klaassen wijst na[...] twee heilbotten die net aan de ha[ak] geslagen zijn: „Dooie visvreters, d[...] zijn 't". Vis en visie. Dat scheelt nie[t] veel. Het gaat om de graat. Voor alle[s] moet die zuiver zijn.

Voor de „Kijkdoos", de galerie binnen de Heerlense Stadsschouwburg, stelde Nicolaas Wijnberg d[it] menu samen: een rijk gevarieerd buffet, bestaande uit een in warm[e] kleuren gehouden lithografie, op smaak gebracht volgens oude en beproefde huisrecepten, aangevuld met krachtige, smaakbevorderende ingrediënten als erotiek en andere varia. Etsen, doortrokken van ironie, licht te verteren spotternijen, fijn van smaak. En al met al laat het digestief misschien wel de meeste indruk na: zes heerlijke landschappen, jaargang 1984, luchtig, maar met de oeroude geur van gras en grond.

Voor wie meegenieten wil: de „Kijkdoos" is van maandag tot en met vrijdag open van 12 - 16 uur en tijdens alle schouwburgvoorstellingen. Op 18 oktober valt het doek.

Frans Bud[e]

CADIER EN KEER – Hij woont in een bibliotheek. Temidden van duizenden boeken. Rijen keurige ruggen, gerangschikt naar genre, geplaatst in vele kraakheldere schappen. Alsof de muren van het huis rond de boeken zijn ontworpen. De zithoek is qua ruimte duidelijk in de minderheid. Deze bibliotheek-woning ligt aan de Burgemeester Huybenstraat in Cadier en Keer. Hij wordt bewoond door de leraar Nederlands, Fernand Lodewick, de schrijver van de door velen gehate schoolboeken „Literaire Kunst" en „Literatuur deel 1 en deel 2". Lodewick is bij talloze ex-studenten een beruchte naam. Hij gaat er niet in het minst onder gebukt. Zondag is hij 75 jaar oud geworden en deze leeftijd is hem beslist niet aan te zien. Hij gaat gekleed in een spijkerbroek en vlotte trui en hij beweegt zich in het tempo van een vijftig jarige.

Fernand Lodewick bracht Limburg met schoolboek op de barricaden



„Ik lees nu 150 boeken per jaar"

Op initiatief van zijn vroegere school, het Stedelijk Lyceum van Maastricht, wordt zaterdag 22 september een uitgebreide viering van zijn verjaardag georganiseerd in de Stadsschouwburg van Maastricht. Het feest begint om 17 uur met een aantal feestreden, uitgesproken door directeur Theo Kersten van de schouwburg, rector C. Merks van de Stedelijke Scholengemeenschap en Karel Reijnders van het Literair Platform. Het geheel wordt omlijst met muziek en declamaties. Aansluitend is er in het Theatercafé gelegenheid om de jarige te feliciteren.

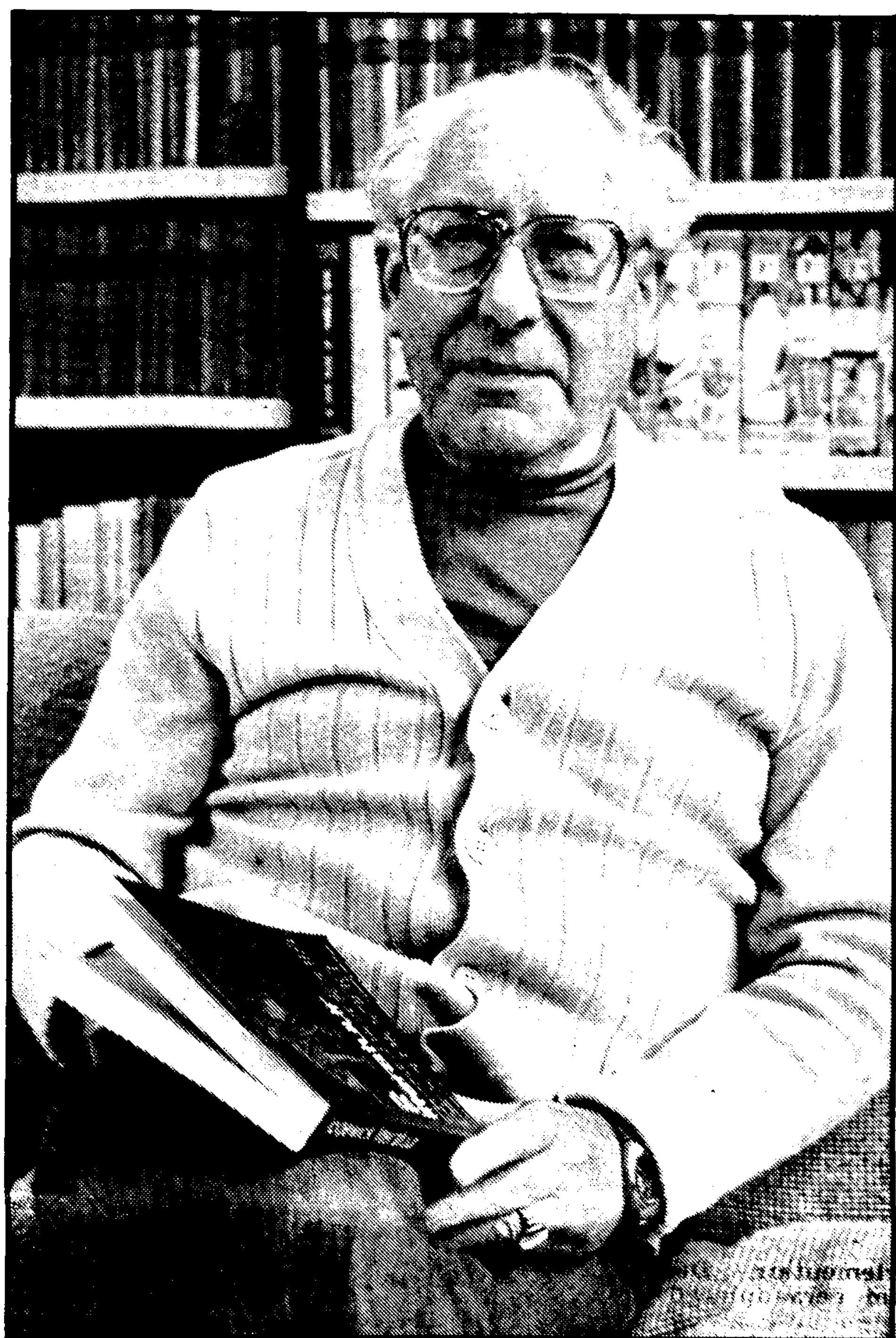
De twee schoolboeken hebben Fernand Lodewick naast een overstelpende hoeveelheid kritiek, die hij in Limburg te verwerken kreeg, geen windeieren gelegd. Nadat zijn eerste boek „Literaire Kunst" in 1955 verscheen zijn er tot op heden 490.000 exemplaren van gedrukt. „Literatuur", dat in 1958 verscheen, heeft tot nu toe 350.000 exemplaren opgeleverd. Voor uitgeverij Malmberg is Lodewick indertijd een gouden greep gebleken, want ook dit jaar zijn er nog eens 20.000 boeken gedrukt. Ze zijn door twee collega's van Fernand Lodewick aangepast aan de huidige stand van zaken, want „Literatuur" behandelde de letterkunde aanvankelijk tot 1940.
„Mijn vrienden zeggen, dat ik mijn woning het best Huize Malmberg zou kunnen noemen".

Kritiek

De felle kritiek heeft Fernand Lodewick vooral op zijn bloemlezing „Literatuur 1" gekregen. Zijn keuze, waarbij Limburgse schrijvers als Marie Koenen, Felix Rutten en Jacques Schreurs nauwelijks aan bod kwamen, bracht de gemoederen en de pennen danig in beweging. Fernand Lodewick: „Er zijn altijd mensen, die vinden dat ze in zo'n bloemlezing opgenomen moeten worden. Ik kan hun teleurstelling begrijpen, maar als je een boek schrijft over Nederlandse literatuur dan moet je je eigen regio niet bevoordelen ten opzichte van de andere. Dan trek je de zaak scheef. Het boek is niet voor Limburg geschreven, maar voor Nederland. Een schrijfster als Marie Koenen had ik niet met een fragment opgenomen. Ze werd wel even met de naam genoemd en ik zei ook, waarom ze tot op zekere hoogte belangrijk was als regionaal schrijfster. Van dat standpunt ben ik ook later niet afgeweken. Marie Koenen is voor een bepaalde categorie van lezers belangrijk. Je kunt een lezer nu eenmaal niet meteen met Vestdijk om de oren slaan. Vooral jongere lezers niet. Als leraar Nederlands had ik enige invloed op de samenstelling van boekenlijsten. Die invloed heb ik steeds zo klein mogelijk willen houden. De leerlingen kregen van mij een hele reeks namen en titels, waaruit ze mochten kiezen.

Daar stond ook Marie Koenen op. Bepaalde jongens vonden dat behoorlijke literatuur. Daar heb ik nooit bezwaar tegen gehad. Ik had wel altijd gehoopt, dat ze via Maria Koenen toch in ietwat hogere regionen zouden komen. Dan denk ik bijvoorbeeld weer aan Vestdijk. Als ik een klassering zou moeten geven dan komen regionale romanschrijvers inderdaad onderaan, omdat ze voor de lezer het gemakkelijkst toegankelijk zijn. In volgorde van belangrijkheid krijg je dan: onderaan Marie Koenen, een stap hoger Anton Coolen en vier stappen hoger Stijn Streuvels. En naast Streuvels komt dan een auteur als Karel van de Woestijne".

Volgens Fernand Lodewick wordt er tegenwoordig in verhouding net zoveel gelezen als vroeger. „De afleiding is nu wel veel groter dan vroeger. Ik kan me dus voorstellen, dat men vroeger misschien uit verveling eerder naar een boek greep. Nu zet men de televisie aan of gaat men met elektronika spelen, maar het aantal echte lezers is naar mijn idee niet beduidend kleiner geworden".



● *Fernand Lodewick: „Ik heb een rijk en een arm leven".*

„De echte lezers hebben geen televisie nodig. In heb zelf wel een televisie, maar die staat in de eethoek. Ik heb drie hoeken in mijn huis. De slaaphoek voor de rust, de eethoek voor het lichaam en de leeshoek voor de geest. Het is typisch dat mijn tv bij de hoek van het lichaam staat. Ik kijk niet veel. Eigenlijk alleen als ik zit te eten. Ik ben vrijgezel, dus veel alleen. Dan heb ik door de tv toch wat leven tegenover me".

Ritueel

De dagen van Fernand Lodewick verlopen volgens een strak schema. Een schema, waarin het lezen van boeken de meeste tijd in beslag neemt. Per jaar „verbruikt" hij gewoonlijk 150 tot 160 boeken. Dit jaar heeft hij alweer 114 boeken gelezen, maar in zijn bibliotheek zijn nog duizenden boeken, die hij nog niet heeft kunnen lezen. „Ik denk ook niet, dat ik dat nog voor mijn dood haal". Het lezen is voor Fernand Lodewick een ritueel geworden. „Tegen een uur of negen begin ik 's avonds met mijn lectuur. En om vier uur 's nachts doe ik het laatste boek dicht. Iedere dag opnieuw. Ik ben voortdurend in vijf of in zes boeken tegelijk bezig. Ik begin de avond altijd met een werk, waarin ik me enkele maanden kan vastbijten, zoals Oorlog en Vrede van Tolstoi. Dikke pillen dus. In de zomer doe ik het wat rustiger aan. Ik had nu alle verhalen van Sherlock Holmes op het menu staan. Tegen half elf gaat Holmes dicht en dan ga ik over op ernstiger dingen. Dan lees ik de Samenspraken van Erasmus in het Frans. Vervolgens ga ik over op een briefwisseling van de familie Paston uit de veertiende en vijftiende eeuw. Ik besluit de avond met een gewone roman, die een beetje gemakkelijk leest. In dit geval „Of Human Bondage". Het is toeval, dat het huidige menu geheel uit vreemde talen bestaat. Gewoonlijk lees ik eerst Nederlands, dan Frans, dan Duits, dan Engels en dan begin ik weer van voren af aan. Dat is eigenlijk de enige regelmaat".

Fernand Lodewick, een Maastrichtenaar van geboorte, is in 1928 onderwijzer geworden. „Het heeft tot 1940 geduurd voor ik mijn ideaal kon verwezenlijken: Nederlands gaan studeren. De Leergangen waren toen nog in Roermond, waar ik op mijn fiets naar toe ging. Toen ik mijn examen moest afleggen kon ik een boekenlijst met duizend titels overleggen. Dat was ook niet zo ongewoon". Hij heeft daarna zijn leven gewijd aan het Stedelijk Lyceum en aan de Katholieke Leergangen in Sittard.

door theo pasing



Versnelling

„De literatuur is in een stroomversnelling geraakt. Of het allemaal blijvend is weet ik niet. Vroeger waren er honderden jaren nodig voordat er een nieuwe stroming kwam. Tussen het impressionisme en het expressionisme zitten nog maar enkele tientallen jaren. De verschillende stromingen en richtingen volgen elkaar nu in een steeds sneller tempo op".

Het blijft een vreemde ervaring om in een woonkamer te zijn, die voornamelijk uit boekenrekken bestaat, zoals ze ook in een professionele bibliotheek staan opgesteld. „De een verzamelt postzegels. Een ander boeken. Ik heb de zekere neiging om compleet te willen zijn. Als een schrijver me erg boeit wil ik al zijn boeken hebben. Als een componist me aanspreekt wil ik al zijn muziek hebben. Ik heb ook drieduizend langspeelplaten. Bij het lezen luister ik nooit naar muziek. Als ik me in een boek verdiep kan ik er geen muziek bij velen. Het is dan muisstil. Velen zullen mijn leven exorbitant vinden, maar voor mij is het gewoon het leven. Een rijk en een arm leven, want per slot van rekening zit ik hier toch maar alleen. Als je niet getrouwd bent... goed je hebt je familie en vrienden, maar toch... Och, het lijkt me veel erger om ineens tot alleen zijn gedoemd te worden. Ik ben het altijd geweest. Ik ben er naar toe kunnen groeien".

„Als ik het geheel overzie zou ik voor mij geen ander leven en geen andere werkomstandigheden kunnen bedenken. Ik ben mijn hele leven graag schoolmeester geweest. Terwijl het toch toeval is geweest, dat ik het geworden ben. Het is een fijn leven om met de jeugd te verkeren en ermee op te groeien. De jeugd beïnvloedt je. In positieve en negatieve zin. En het is de enige mogelijkheid om zelf jong te blijven. Ik zou niet weten wat ik anders zou moeten kiezen als ik het leven opnieuw begon".

„Generaal Mien inspecteert haar troepen"

Godgewijde maagd nog niet in hemel

SCHLEIDEN – "Om het thuisfront ervan te vergewissen dat de Amerikanen echt in Holland waren – in het land van de dijken, de molens en de klompen – werden Limburgse ukken als Volendammertjes uitgemonsterd en met G.I.-Joe op de foto gezet. Het gebeurde aan de boorden van de grachten van kasteel Hoensbroek. Na veertig jaar is de Godgewijde maagd, die het commando voerde, misschien al in de hemel en zijn de fotomodellen Godgewaagde meiden, met wie de bedaagde bevrijders het best een keertje zouden willen overdoen". Zo schreven wij op 1 september.

„U zult het met me eens zijn, dat de krant dikwijls droevig nieuws geeft. Deze keer was 't echter eens wat anders, want de Godgewijde maagd, die U reeds in de hemel waande, leeft en heeft in blakende gezondheid met veel plezier haar foto aanschouwd". Zo schreef zuster Marie Pascale van de Zusters van het Arme Kind Jezus.

In de wereld is de Godgewijde maagd Mien Osendarp. De zuster werd op 11 mei 1910 in Warmond geboren en is in Den Haag en Delft getogen. Ze trad in bij de Zusters van het Arme Kind Jezus, die zich vooral over de verwaarloosde jeugd ontfermen. Het was Clara Fey die daartoe de congregatie stichtte. De Akense fabrikantendochter was tijdens haar leven bijzonder begaan met de jeugd, die in de naaldenfabrieken moest werken of gedurig op straat lag doordat ouders werkten.



● *Zuster Marie Pascale*

Vanwege de Kulturkampf weken de zusters in 1870 naar Nederland uit. Hun eerste huis in Simpelveld is nu generalaat. Daar ook kwam zuster Marie Pascale haar foto in deze krant onder ogen. In een rusthuis in Schleiden, in de Eifel, interviewden we haar.

De zuster gaat nu mondainer gekleed dan op de foto. Bij het uitbreken van de tweede wereldoorlog droeg ze nog textiel tot aan de hiel: een tot de schoenen reikend zwart habijt, een zwart scapulier met daaraan een wit koord en een witte rozenkrans en een witte linnen kap met een zwarte sluier. Ze verbleef toen in Velsen, waar ze de zorg over voogdijkinderen had.

In huize „Meerzicht" in Velsen-Noord zaten in totaal 130 voogdijkinderen, die aan de zorgen van 28 Zusters van het Arme Kind Jezus waren toevertrouwd. Overste was Francisca Cruce Vaesen uit het Duitse Viersen. Ondanks haar vurige pleidooien in onberispelijk Duits moest het huis in december 1942 van de Duitsers worden ontruimd. Het was in het schootsveld van geschut komen liggen.

De kleinsten werden ondergebracht bij de zusters van het Arme Kind Jezus in de Boschstraat in Maastricht, de grotere kinderen in huize „De Stenen Trappen" in Roermond. Na enkele dagen was het Grote Gezin weer vereend en konden de Godgewijde maagden met hun kroost hun intrek in kasteel Hoensbroek nemen. De kinderen sliepen in de bovenste etages van de hoektoren. Ze deden de eerste nacht geen oog dicht. Vleermuizen vlogen in en uit. Luiken werden door raampjes vervangen, waardoor de handvleugelige zoogdieren niet meer binnen konden.

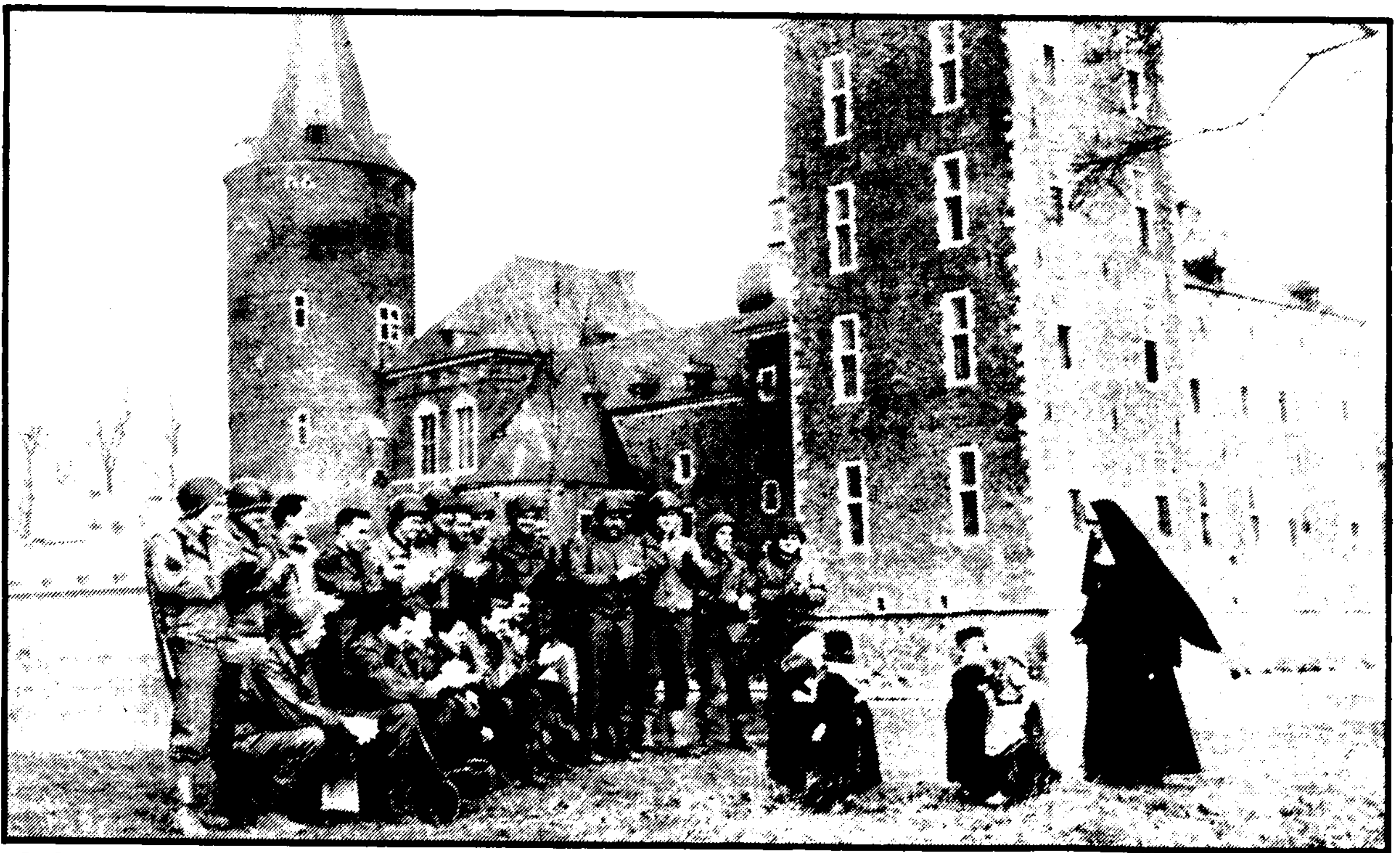
Het Grote Gezin had het onder de oorlog niet breed. De aardappelen werden geteld. Ieder kind kreeg één grote aardappel en twee kleine piepers. In de zomer gingen zusters en kinderen „zeumeren": de aren rapen, die op de akkers waren achtergebleven. Marie Koeman, een struise boerendochter uit Koedijk, „dorste" het graan in de kerker van het kasteel.

Vanuit het kasteel behielden de zusters de blik op de wereld. Met grote belangstelling volgden zij de onstuimige opmars van de geallieerden, die op 6 juni 1944 op de stranden van Normandië waren geland. Het bericht, dat Hoensbroek was bevrijd, kwam dan ook allerminst als een verrassing.

door jan van lieshout



Alle kinderen werden getooid met een oranje kraag en Truus van der Meer uit Den Haag ging met de vlag voorop. Halverwege Hoensbroek kwamen mannen – rood aangelopen – de oranjestoet tegemoet. Hoensbroek was nog niet bevrijd. Met wapperende kappen en habijten keerden de Godgewijde maagden met de kindertjes terug naar het kasteel, waar inderhaast alle oranje werd verstopt. Evenwel de volgende dag hadden de Amerikanen ook Hoensbroek bereikt.



● *Optreden van de kleuters in Volendammer kostuum voor de bevrijders.*

De Amerikanen. „Ze waren fantastisch", aldus zuster Marie Pascale. „Ze waren stapelgek op onze kinderen. Ze kwamen zogenaamd om het kasteel te zien, maar in feite kwamen ze om met de kinderen te spelen. De kinderen kregen chocolade en ander lekkers. Ook bezorgden de Amerikanen grote klonten kaantjes. Als ze werden gebakken, kon je ze in de kapel ruiken. Je kreeg er grif honger van. „Ha, heerlijk: kaantjes!"

Gezagdraagster in de keuken was zuster Johannes Berchmans: „een Duitse, die erg goed kon koken. Ze kookte ook voor een Duitse soldaat, die gewond was geraakt en door de zusters in een van de bijgebouwen van het kasteel werd verpleegd. Net zolang tot ie weer kon lopen. Toen hebben we hem de richting naar de grens gewezen", aldus zuster Marie Pascale.

Speciaal voor de Amerikanen organiseerden de zusters bonte avonden. Ze studeerden de kinderen dansjes in en leerden hen Engelse liedjes. Teksten werden in foenetisch schrift opgetekend: opdat de kinderen het konden lezen.

Ook „My Old Kentucky Home" stond op het repertoire. „De generaal, die uit Kentucky kwam en het hoorde zat te huilen als een klein kind.

Ook pinkten soldaten een traan weg, toen de kinderen in de kerstnacht het „Stille Nacht, Heilige Nacht" in het Engels zongen; vierstemmig. Father Callaghan, hun aalmoezenier, deed de nachtmis. We hebben veel goed voor die Amerikanen kunnen doen. Hun vaderhart sprak. Zo hadden zij een voorkeur voor de kinderslofjes, die de zusters speciaal voor verlotingen hadden gebreid. Ze stuurden die naar hun vrouw.

Klompjes

Gewild waren ook de klompjes, die wij met molentjes beschilderden. De spreekkamer was ons atelier. De Amerikanen waren er niet weg te slaan, als we bezig waren".

De voorliefde voor klompjes bracht de zusters op het idee om de kinderen als Volendammertjes voor de Amerikanen te laten optreden.

„De volgende dag kwamen ze vragen of de Volendammertjes met hen op de foto mochten. Voorop liep het dochtertje van Gijs Duin, onze knecht in Velsen, die met ons was meegegaan. Dat plezier van die Amerikanen..." Zuster Marie Pascale geniet na veertig jaar nog even intens van de vreugde, die zij de soldaten bereidde.

„De foto's gingen de hele wereld rond. Toen er in Simpelveld een algemeen kapittel werd gehouden, herkenden Amerikaanse zusters mij direct van de foto, die in alle Amerikaanse kranten had gestaan. Ze hadden mij direct als een medezuster herkend.

Ook hing de foto in een winkel in bevrijd Den Haag. Mijn oudste broer herkende mij meteen. „Vader, Mien staat in de krant", rapporteerde hij vader, die ziek was. „Net zoals ze is", zei mijn vader. „Generaal Mien inspecteert haar troepen..."

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. Tel. 045-454936 of 222451.

Keser Uitzendgroep zoekt ervaren

hoveniers

Bellen op maandag tussen 14.00 en 16.00 uur 043-18151. 045-713120; 04490-22279.

Gerenommeerde drukkerij uitgeverij vraagt ervaren free-lance ADVERTENTIEVERKOPERS voor Geleen e.o. Salaris ± ƒ 50.000,- p.jr. Bezit auto en rijbewijs BE vereist. Br.o.no. GE 812, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Keser Uitzendgroep zoekt met spoed goede vaklieden

2 draaiers 1 instrumentmaker

s.v.p. bellen tussen 14.00 en 16.00 uur Maastricht 043-18151, Heerlen 045-713120, Sittard 04490-22279.

KINGSCLUB in Kerkrade zkt. 1 of 2 meisjes. tel. 045-421920 045-711896.

Hotel Prinses Juliana BV te Valkenburg vraagt met spoed 1 NACHTWAKER voor 2 dagen per week. Sollicitaties richten aan de direktie. Tel. 04406-12244. Adres: postbus 812, Valkenburg a/d Geul.

MEISJES gevr. div. clubs in Maastricht, tel. 043-51067 v. 11-23 uur.

SLIJTER met diploma gevraagd. H. Bindels BV, Frederikstr. 5, Hoensbroek.

Dames gevr. voor nieuw te openen PRIVE-ADRES. Tel. 04402-77468.

DIESELMONTEUR gevraagd voor enkele dagen per week, inl. br.o.nr. HO 445; L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. voor rayon Limburg FREE-LANCE-AGENT v. biologische en milieuvriendelijke produkten. Goede verkoopkwal. en eigen auto. Schrift. soll. aan br.o.nr. KE 196, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

KLUSSENDIENST 'de helpende hand' vraagt klussen en vrijwilligers. Kluis 15, Geleen. Bel tussen 10-12 u. 04494-50112.

Keser Uitzendgroep vraagt ervaren

ijzervlechters

Hoog loon. Bellen tussen 14.00 en 16.00 uur, 043-18151, 045-713120, 04490-22279.

Wie (m/v) houdt van kinderen; heeft veel vrije tijd (min. 5 uur p. dag) en wil een beetje bijverdienen en vindt dat zeker niet het belangrijkste; heeft een rijbewijs en een goed (gezond) koken en staat open voor een gezonde en bewuste manier van leven, om vier kinderen van 7, 6 en 4 jaar te begeleiden in hun dagelijkse (gezins-)leven en er aan bij te dragen dat het leven spontane mensen blijven. Schrijf: br.o.no. dan dit blad wie je bent en hoe je samen met de kinderen 's zo'n dag zou beleven. Br.o.no. HK 960 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Gevr. TANDARTSASSISTENTE. Tandarts Baumscherweg 158, Heerlen.

PRAKTIJKJAAR huishoudkunde voor meisjes tot 20 jr. Intensieve alg. vorming in soc. cult. instell. met theor. en prakt. kennis over mod. huishoudk. Bel 043-17975 na 16.00 uur.

MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Welke representatieve vrouw, i.b.v. auto en tel., wil opgeleid worden voor het geven van **HUIDVERZORGINGSVOORLICHTING** en make-upadviezen? Lft. vanaf 22 jr. Inl.: mevr. J. Welzen, tel. 04493-2518. Na 19 uur mevr. v. Druten, tel. 04120-32913.

Dames- en herensalon Jos Heunen heeft plaats voor een erv. KAPPER(STER). Ook part-time. Wilhelminastr. 76, tel. 045-211324.

Gevr. een erv. PATROONENMAAKSTER die zelfstandig kan vergroten en verkleinen. J.D.K-Confectie, tel. 045-215034.

BARMEISJE gevr. Maaspaviljoen, Roosteren, tel. 04499-3003.

PRIVEFLAT zkt. nog enkele meisjes tel. 045-225566.

Exclusieve bar vraagt ASSISTENTE. Tel. 045-241592.

BEDRIJFSLEIDSTER gevr. voor exclus. bar. Inf. br.o.no. Ho 447, LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Schoonmaakbedr. Servio BV vraagt nette WERKSTERS voor een vast aantal uren per week, hoofdzakelijk in Heerlen e.o. Werkzaamheden zullen worden uitgev. in de avonduren. U kunt zich tel. aanm. bij haar kant. te H'broek van 9-15 uur. tel. 045-226464.

Keser Uitzendgroep zoekt met spoed enkele

dakdekkers

Bellen tussen 14.00 en 16.00 uur, 043-18151, 045-713120, 04490-22279.

COMPAGN. gevr. voor opgezetten bloemenexporthandel voor Duitsland. Br. o. no. Ho 446 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Goede BIJVERDIENSTE (rondbrengen folders) oostel. mijnstreek en Vaals. Tel. 09-49240593469. Za. 10-13 u. Zo. 11-15 u.

Privé-huis MARGO vraagt nog meisjes voor privé-werk. Inl. tel. 04494-52758.

BARDAMES gevr. voor bar in Belgie, voor inl. 09-3211566861.

MEISJE gezocht voor club. Tel. 09-3211567093.

SCHOONMAAKSTERS gevr. voor centr. Heerlen en Treebeek. Schrift. sollicitaties: Reiter Schoonmaak org. B.V., Heugerweg 12, 6221 GW Maastricht.

Goede BEZORGERS en reservebezorgers gevraagd v. verspreiding van reclame in de plaatsen Simpelveld, Kerkrade, Nieuwenhagen en verder in het verspreidingsgebied van deze krant. Tel. 04754-4611.

Parttime/freelance REPRESENTATRICE gevr. voor de verkoop van onze exclusieve sieraden aan modezaken, kadoshops, parfumerieën en derg. h.o. Viconcy, Postbus 58, 4791 EG Klundert.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw dakwerkzaamheden. Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Tel. 045-216151.

COUPEUSE/naaister neemt weer naaiwerk aan. Nieuw en veranderwerk. Tel. 045-415518.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Schoonwaterparket

Alle soorten parketvloeren gelegd en ongelegd. Ook voor het opschuren van oude vloeren. Showroom Hobbelrade 32, Spaubeek, tel. 04493-1968.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862 of 045-723741.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

Jonge VROUW zkt. werk als hulp i.d. huishouding of als oppas v. kinderen. Tel. 045-325552.

Jongeman 23 jr. i.b.v. rijbewijs biedt zich aan voor WEEKENDWERK onversch. wat. Br.o.no. MA 079 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

DAKWERK, schilderwerk, verbouwen. Ook kl. klussen, bel 045-462198.

CV-KETEL reinigen en al uw cv. en sanit. werkz.hed. Tel. 045-423346.

Duo Kameleon, voor de muzikale omlijsting van uw BRUILOFT, receptie, familiefeest enz. Tel. 045-415270.

VOEGERSBEDRIJF Marcinium J.M.M. Geleen kan nog voegwerk aannemen, zoals nieuwbouw, verbouw, restauratie van oude gevels met tevens vochtbestrijding. Vrijblijvende offerte. Tel. 04494-54614/04494-52270.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Uw DIEPVRIES, koelkast of bedrijfskoeling defect? Rep. m. volle gar. „Vriesko" tel. 045-727342.

DAKDEKKERSBEDRIJF Boumans, Europaweg-Z., Ubach over Worms. Tel. 045-352289. Alle dakzinkwerken. Voor de do-het-zelf gratis advies. Verhuur van ladders, liften, loerkettels, rolsteigers, branders en alle andere gereedschappen. Verkoop pannen, ruberroid, dakramen, zinken mastgoten, bakgoten op maat gemaakt, PVC-buizen en hulpstukken.

GEISER ontkalken. Tel. 045-412636.

Voor herfst, winter, TUINVERZORGING (enz.) bel tijdig 045-272093 na 18.00 uur.

Aannemer kan nog ruwbouw en VERBOUWINGEN direct aanvaarden. Tel. 04406-12423 of 043-642591.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Voor nieuwbouw, renovatie, verbouw, tegelwerk, timmerwerk, incl. verz. v. tekeningen en bouwvergunning. Bel 045-414594.

VERKOOPSTER 50 jr. zkt. werk, liefst Vaals of omgev. Br.o.no. KE 202 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Laat nu uw C-vervarming SCHOONMAKEN + afstellen ƒ 40,- Tel. 045-721448.

Boekh. MBA-niveau kan nog ADM. aannemen. Administratie geen bezw. 045-219450.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294. Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. pankiare halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216 of 04499-2062.

AANHANGWAGENS: de grootste voorraad Jo Knops, Rijksweg-Zd. 195, Sittard, tel. 04490-12718.

Te k. modern GASFORNUIS met groot raam in overdeur, wasmachine combinatie met ingebouwde centrifuge en 4 pits gasstel. Tel. 045-320950.

Te k. BABYART, niet gebruikt, mt. 56 tot 80. Tel. 045-419085.

Te k. BANKST. Zw. leder best. uit 4-zits b. en 2 fauteuils i.z.g.st. ƒ 500,-. Witte berber afm. 175x240 cm ƒ 250,-. Tel. 045-459060.

Te k. Balibruine SALONKAST 3,20 br z.g.a.n. ƒ 750,-; Balibruine salontafel t.e.a.b. Mijnbouwstraat 8 Hoensbroek.

Te k. CROSSFIETS 1 jr. ƒ 150,-; 2-drs. hangleglkast wit ƒ 50,-; 1 tienerburo groen ƒ 50,-. 045-244672.

Te k. gesloten alum. AANHANGWAGEN met torsievering. Meerssenerweg 15 Maastricht.

Te k. SLAAPK. wit, 5-drs. kast, bankstel 4-zits + 2 clubs, woonkam.kast eikfineer 2,5 mtr. Bel. 045-455922.

Te k. VIDEO Philips 1700 met banden + 2 jaar service-certificaat ƒ 425,-. 045-257602.

Te k. PIANO, kruissn., mahonie, in perf. st. Vr.pr. ƒ 2200,-. Tel. 04494-50314.

Leuvense STOOFKACHEL, geh. gerestaureerd wit/bl. emaille, iets moois ƒ 675,-, tel. 045-316534.

Te k. klass. leren OORFAUTEUIL, febr. Sijben, nw.pr. ƒ 2200,-, uiterste prijs ƒ 1525,-. Tel. 04494-48930.

Te k. compl. P 2000 (80 KB-RAM) z.g.a.n. monitor, 13 st. Digit. cass. etc. Tel. 04490-11346.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 3-2-1-zits + eiken tafel en eiken spinnewiel. Tel. 04490-24454 na 18.00 uur.

ORGEL te k. Bernhardstr. 3, Puth.

Te k. BANDRECORDER N 4510 Philips, Bernhardstr. 3, Puth.

METAALDETECTORS: Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard, tel. 04490-13228 - 14862. (Bij ziekenhuis). Donderdag koopavond

MEUBELGROOTHANDEL a.h. reüniegebouw Geleen. Voor particulieren. Eiken bankstel v.a. ƒ 1375,-; voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,-; lederen bankstel v.a. ƒ 2295,-; toogkasten v.a. ƒ 995,-; eethoek compl. v.a. ƒ 535,-; eiken stoelen v.a. ƒ 159,-. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Stalen BALKEN te k. Hoenen, Handelsweg 4 Geleen. Tel. 04494-46541.

Te k. eik. BANKSTEL 3, 2 en 1-zits, incl. eik. tafel, eik. hangklok en hanglamp (leer) alles i.z.g.st. Tel. 045-457326.

Te k. electron. ORGEL merk Diamond 704 m. ritme en lesley en fineer eik kast. Achter het Klooster 45, Nieuwenhagen.

Te k. antieke SLAAPKAMER, apart en salonkast, tel. 045-317374.

Te k. BOX reiswieg, badje en standaard, als nieuw, sam. ƒ 150,-. Tel. 045-317966.

Weg. omst.hed. te k. BANKSTEL (leefkuil), nog geen jaar oud, koopr. nw.pr. 2400 Dn. Nu t.e.a.b. Laurierstr. 209, Passart-Heerlen.

Te koop RAMEN met glas in diverse maten. Tel. 045-243695.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,-; oud dressoir, oude eiken kast. Ant. br. kachel. Kampstr. 170, H'heide, Hrl.

Te k. KETTINGZAAG, stihl 032, als nieuw, ƒ 650,-. Peugeot Break 304 ƒ 500,-. Tel. 045-315169.

Te k. Oudhollands BANKSTEL. Pr.n.o.t.k. Graafslandstr. 3, Geleen.

Te k. modern WANDMEUBEL, zwart-grenen fin., afm. 210×200×0.60 m, 2 jr. oud, pr. ƒ 650,-. Tel. na 18 uur. tel. 045-353777.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondenhokken ook div. gebruikt te koop aang. Ubachs Vink 39 Kerkrade.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Grote sort. KLEURENTV'S. Philips groot. reeds va. ƒ 295,-. Ook tv's in hogere prijskl. Alle tv's m. gar. Alles voor het spelend; met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonpalen en -palen, betonklinkers, balustrs en tuinbanken, houten paaltjes in div. afm., vlechtschermen en schaarhekken. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

Magazijnverkoop van overjarige of lichtbeschadigde wasautomaten, koelkasten, diepvriezers enz.; kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparatuur enz.; haarföhns, koffiezetapparaten, mixers enz. Grote kortingen van 30-40-50 en 60%. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzinedagprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard. Tel. 04490-18162. Achter het station over de ijzeren brug.

KACHELPIJPEN, bochten, verlopen enz. en meer als 500 kachels vindt u bij: WIJSHOFF B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond.

Houtbewerkingmachines Gekombin. en aparte machines voor hobbyist en vakman. Keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen! Gekombin. machines 260 mm breedte – 6 bewerk. vanaf ƒ 5.195,-, excl. Verder stofafzuiging, lintzagen, radiaalzagen, houtdr.banken, frezen, enz. MACHINES VISSERS - Genkersteenweg 299 - Hasselt (B), 35 min. van Heerlen. Tel. 09-3211221831. Open van 9-12 en van 13.30 tot 18 u. Gesloten op zat.middag tot maand.midd.

Magazijnverkoop met korting tot 60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

Div. electr. en gewone schrijf- en REKENMACHINES. Julianastr. 11a, Brunssum.

Te k. KERSTBOMEN, 10.000 stuks van 2-3 mtr. Tel. 09-32011411214 (Belgie).

Te k. eiken KAST, 2.50 m breed. Tel. 045-722407.

Te koop 6-snarige GITAAR-BANJO merk Maya z.g.a.n. met koffer en reserve vel. Prijs ƒ 225,- in de Meigraaf 19, Schinveld.

Te k. KOELKAST ƒ 85,-, diepvr. ƒ 225,-, gasfornuis ƒ 90,-, kookpl. ƒ 65,-. Tel. 045-725595.

Te k. oude KINDERKOPJES, ƒ 45,- p.m². Tel. 045-712497 na 17.00 uur.

Te k. eiken BANKSTEL, pr. ƒ 725,-, en oude keukenkast ƒ 250,-. T. 045-720667.

Perzen

met

25% echte korting

Geen zogenaamde halve prijzen maar echte korting, op al onze Perzische en Oosterse tapijten. Prijsgarantie, elders goedkoper, dubbel verschil terug.

Keshan

Hoek Limbrichterstraat/Misboekstraat 5 t/o Wibra

Tel. 04490-28262, Sittard-centrum

VIDEORECORDERS van Bang en Olufsen zichtbaar beter met 5 jaar garantie. Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

U hoeft echt niet naar de FIRATO. Het nieuws van B&O ziet en hoort u bij Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Het nieuws van B&O kunt u zien en horen bij BEMELMANS, Wannerstraat 12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

TUINPALEN, hoge-drukgeïmpregneerd (groen en bruin). Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687. (Tussen LD en woonw.kamp).

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

KOELKASTEN en diepvriezers de grootste sortering in Limburg, tegen aantrekkelijk lage prijzen. Van Uden Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655.

Spectrum ENCYCLOPEDIE te k. 25-delig, 7 mnd. oud, nw.pr. ƒ 4100,- voor ƒ 1550,-; 045-726629. Maand. en woensd. na 3 uur n.m., en zaterdag.

Houtkachels, kolenkachels, inbouwkachels

voor open haarden. Energiezuinige petroleumkachels. Tevens alle hulpstukken en aanverwante artikelen.

De kachelspecialist Reker

Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785

PARKET te veel soorten om op te noemen, ook voor de d.h.z. v.a. ƒ 17,50 m² met begeleiding. Boosten Parket, Weustenraedstr. 45 H'broek. 045-214395.

VAKUUMVERPAKKEN is geld verdienen! En nu zeer zeker: tot 31 oktober as. gelden speciale prijzen voor de heel lijn Webomatic vakuümverpakkingsmachines. Reeds vanaf ƒ 2950,- (exclusief BTW) heeft u een volledig elektronisch gestuurde machine met dubbele sealnaad. Roltex B.V. Industriepark De Horsel, Nuth, tel. 045-242880, showroom 1000 m², geopend van ma.-vr. 8.30-17.30 uur. Do. tot 21.00 uur geopend.

Te koop FOTOCOPIEER-APPARAAT ½ jaar oud, ideaal voor klein bedrijf/verenigingen, 3 maanden oud. ƒ 625,-. Tel. 045-443961.

Larousse ENCYCLOPEDIE te k., 26-delig, laatste uitgave, nw.pr. ƒ 3800,- voor ƒ 1400,- en nog een half jaar volledige garantie. Tel. 045-454628.

Renkens 75 jaar fietsen

Union va. ƒ 399,-. Gazelle primeur va. ƒ 449,-. Cové trommelrem nu ƒ 449,-. Union race nu ƒ 495,-. Vespa brommer va. ƒ 999,-. Uw tweewieler gratis thuisbezorgd. Inruil mogelijk en verkoop 2e-hands. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

T.k. WARMWATERHOGEDRUKREINIGER, krachtstroom zonder slangen. nw. ƒ 10.000,- voor ƒ 1000,-. Tel. 045-1625.

POTKACHELS, haarden, allesbranders, speciale zomerprijzen. Tel. 04459-1638.

T.k. i.z.g.st. 2- + 3-zits grijs leren BANKSTEL, modern. Tel. 04494-54300 na 18.00 uur.

2 p. Nordica SKISCHOENEN te k., schoenmt. 37 en 40. Tel. 045-252275.

Te k. gr. L.-vorm. AANBOUWKEUKEN 2.20 bij 1.20 mtr., 6 bovenkasten, inklapb., afzuigkap, 6 bovenkasten + 4-pits gasstel, bak- en braadoven, vaatwasmach., kl. groen, pr. ƒ 1950,-. 6 bevr. Dkn. Quodbachln. 19, Kerkrade. Tel. 455723.

Nieuw. Nieuw. Nieuw. Meubelhal Royal biedt aan: ± 1200 m² barstensvol met gebr. meubelen en antiek. Een begrip voor prijs en kwaliteit. Kom kijken en vergel. de prijzen. Een greep uit ons assort. ± 50 BANKST. v.a. ƒ 100,-; kasten v.a. ƒ 125,-; eethoeken v.a. ƒ 150,-; slaapk. etc. Onze showroom is geop. v. 12-18.00 u. Zat. 10-16.00 u. Donderdag koopavond. Royal, Nieuwstr. 82 t/o oud gem.huis H'broek. Tel. 045-227438. Gratis bezorgen.

Te k. HERENFIETS, 3 versn., trommelr. en dames. Sophiastr. 19, Hoensbroek. Tel. 045-210154.

Te k. KLEUREN-TV + racefiets. Tel. 045-225514.

Te k. BANKSTEL, eethoek, boeren eiken ronde tafel + 4 st., moet iets opgekn. worden. Leren hanglamp, spinnewiel, wijntafel, kamerlamp, mimiset (noten). Tel. 045-221224.

CAFEBILLART, wedstrijdformaat 230 x 115, met verwarming, verlichting, keus enz. Merk: De Schepper Groningen, i.z.g.st. Vaste prijs ƒ 1500,-; tel. 045-211976.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te k. BANKSTEL met hokker, i.g.st. Tel. 045-220895.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,-. Zwart/wit v.a. ƒ 75,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten z.g.a.n. met voll. gar. teg. de helft v.d. nw.prijs. gr. kisten 1 gld. per liter. „Vriesko", Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Te k. HOEKBANK (met opbergr.) + tafel + 2 stoelen + vierkante eiken salontafel, 110x110 en ijskast + elec. fornuis. Tel. 04492-4481.

Kunststof ramen

Dubbele beglazing, Komo-keur, 10 j. garantie, scherpe prijzen

045-323250

KLEURENTELEVISIES Gr. sort. O.a. Philips met afst.bed., z.g.a.n. Blaupunkt, tiptronic va. ƒ 295,-. Alle toest. prima spelend met garantie. Zw./wit tv v.a. ƒ 75,-. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Ca. 25 CONFECTIEREKKEN plus onderdelen in een koop ƒ 1750,-; tel. 045-211976 of 253024.

Te k. BETA-MOVIE event. met banden, half jr. oud. Tel. 04494-43013 na 18.00 u.

Splinternieuw massief eiken BANKSTEL ƒ 1195,-, en! wij ruilen oud bankstel in. Eiken bankstel leder 1-3-2-1, ƒ 1595,-; eiken eethoeken ƒ 495,-, ƒ 695,-; eiken toogkasten, barok bankstel ƒ 995,-, schitt. 2-zitters, leders fauteuils v.a. ƒ 595,-, O.K.-hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum (bij Alb. Heyn).

Te k. nieuwe AANHANGWAGEN 2m-1m. Tel. 045-751539.

Te k. i.z.g.st. KINDERWAGEN ƒ 100,-, kinderbox ƒ 80,-. Tel. 045-440887.

Te k. zeer mooie KLOKKENSTEL ƒ 450,-. W. Born, De Lange Akker 30, Vaals.

Te k. antieke OMAFIETS tel. 045-223182.

Kachels

100 en 1 verschillende modellen potkachels, franse haarden, openhaardkachels, fornuizen, allesbranders va. ƒ 250,– bij de echte kachelspecialist Gino Meex, gewoon de beste en goedkoopste. Tel. 04459-1638.

Te koop complete KLEINBEELDCAMERA, bestaande uit: Nikon FM + motordrive MLL; 50-mm-lens Nikon; 28-mm-lens Vivitar; zoomlens 80-200 mm Tokina; Braun staafflitser; 2-sets accu's + opladapparaat; opbergkoffer. Gezamenlijke prijs ƒ 1500,-. Inlicht.: 043-471630.

FORNUIS ƒ 150,-, potkachel ƒ 350,-, allesbrander ƒ 250,-. Tel. 04459-1638.

Te k. BLOEMKOOL, spitskool, sperziebooncjes en snijbonen. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Inruilaktie volautomaten, AEG, Miele, Rondo, Philips, Zanussi ook met extra kortingen. In termijnen mogelijk. HUISHOUDBEURS, een begrip! Kerkstraat 111, Brunssum.

REGENPAKKEN, alleen grote maten L en XL, ƒ 69,-, nu ƒ 49,-; extra zware en luxe uitvoering in alle maten ƒ 89,- nu ƒ 69,-. Rijwielbeurs. Stationsstr. 48, Heerlen, tel. 045-716000.

Dames- en herenrijwielen 26" of 28" naar keuze, le klas uitvoering, remnaaf compl. ƒ 345,- nu ƒ 298,-; in 3 versn. compl. ƒ 425,- nu ƒ 369,-; in 3 versn. + trommelremmen ƒ 545,- nu ƒ 475,-. Gratis thuisbezorgd. RIJWIELBEURS, Stationsstr. 48, Heerlen, tel. 045-716000.

Omarijwielen in zwart of wit, 28x1½ uitvoering, remnaaf cpl., ƒ 325,- nu ƒ 279,-. Gratis thuisbezorgd. RIJWIELBEURS, Stationsstr. 48, Heerlen, tel. 045-716000.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 6 mnd. oud, nw. ƒ 4200,-, weg. omst. v. ƒ 1500,-, tel. 045-224416, na 17 u.

Te k. manou BANKSTEL en manou eethoek i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1200,-. Tel. 422370.

Bocal GASHAARD te k. tel. 045-412666.

4 VITRINETOONBANKEN 1,70 x 90 x 60 ƒ 150,- p.st. Zandweg 160, Hrln. 045-412265.

SPOTKOOPJES. Alle standaardmaten matrassen, dekbedden en overtrekken, kussens, diverse kastjes en geschenkart. enz. enz. bij Hubert Bloemenmarkt 8, Lheuvel Geleen. Tel. 42760.

Te k. rieten KINDERWAGEN met bruine rib kap. Carboonstr. 12, Zeswegen-Hrl.

Te k. 2 AANHANGWAGENS. Tevens 1 electr. orgel Eminent Solina P200, ƒ 2½ jr. oud. T.e.a.b. Tel. bevr. Stampstr. 46, Simpelveld.

Portable ORGEL 2 man. + bassen, pr. ƒ 1000,-, tel. 045-415528.

Uw bankstel, stoelen, kussens nieuw bekleed. Vernieuw. schuimrubber va. ƒ 35,- p. kussen. STOFFEERDERIJ Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Weg. emigratie te k. compl. inboedel SPOTGOEDKOOP. Te bevr. Keulenheiden 48, Nieuwenhagen. Laatste koopdag zondag 23 sept. v. 9 tot 12.30 uur.

BANKSTEL, 4+2+1-zits m.l.kuss. en salont., z.g.a.n. Lambermonstr. 23, Schaesberg.

Te k. GASFORNUIS, 8 mnd. oud, beige/br., kinderslaapkamer rood/wit, aquarium 240 ltr. m. toebeh. Tel. 045-454315.

Antieke comptoise HANGKLOK ƒ 500,-. Tel. 413393 Heerlen.

Te k. wortelnoten VITRINEKAST. Keulenveiden weg 2, Hoensbroek. Tel. 045-229211.

Te k. CAMERA Olympus OM10, 200 mm tele-lens en 2 lenzen en manual adaptor. Alles z.g.a.n. in all. koffer. In een koop ƒ 750,-; W. Wouters 045-724579.

Te k. witte lange BRUIDSJURK mt. 38. Tel. 045-461253.

Te k. BANKSTEL, roestvr.stalen aanrechtbl. compl. met mengkraan. te bevr. Theaterpassage 48, Kerkrade.

Tegelparadijs

Open dagen 20, 21 en 22 september
Nieuwste collectie vloer- en wandtegels
Tijdens open dagen

10% - 20% - 30% korti

Op aanbiedingen geen korting
Van Hees Tegelparadijs, Buizerdweg 6, U.o.Wo
Geopend: 9.00 tot 18.00 uur. Tel. 045-310511

Te k. compl. ant. JACHTKAMER, 4 stoelen, tafel, commode, kast, zonnehemel met pigment douche ƒ 550,-; 30 bankstellen, slaapkamers etc. Hoofdstr. 103, Amstenrade. 04492-4491.

Te k. of te ruil WEEKENDJACHT voor toercaravan, 7x2 m. incl. wc., 4 slaappl., kookgel., met 10 pk dieselmotor. Tel. 043-616251.

Te k. antiek eiken BUREAUS met diverse commode; electr. orgel met echo en synthesizer; vitrinekast ƒ 550,-; en 3 antieke zilveren schalen met deksel. Tel. 045-242907.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st. Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Te k. KAST, mahonie, 1.60 m hoog, 2.25 m br., ƒ 150,-; allesbrander voor open haard, ƒ 200,-. Tel. 045-721349.

Partij goed onderh. ACCORDEONS en antiek. Vandaag te koop op snuffelmarkt te Breukerweg 3, Heerlen (In de Cramer bij spoorwegviaductje).

Barbas HOEKKACHEL, 1 mod. m. vent., z.g.a.n., ƒ 800,-. Tel. 04498-54749.

OPENHAARDHOUT en specc. kachelhout. Tel. 045-215216.

1.000 m² barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Gebr. voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Romer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215717. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

Te k. antieke VITRINEKAST en salonkast. Tel. 045-324196 tot 12.00 uur.

Te k. BANKSTEL 4-zits en 2x 1-zits kl. bordeaux-r. v. stof, rolluik, aluminium, 3.60 x 2.10, balkondeur wit, br. 80 cm l. 176 cm, tel. 045-313208.

Te k. BANKSTEL en tafel. tel. 045-310912, Stenenbrug 2, Schaesberg.

HI-FI-FANS! Boxen 100 W ƒ 149,-, 200 W ƒ 175,-, 120 W ƒ 169,-, 30 W ƒ 30,-, 70 W ƒ 69,-, tu.-verst. 2x100 W ƒ 398,-, verst. 2x50 W ƒ 179,-, cass.rec. v.a. ƒ 198,-, Akai tape-deck ƒ 198,-, inruil mogel. F. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan, tel. 045-417651.

Te k. BRUIDSJAPON m. toebeh. mt. 38/40. pr.n.o.t.k. Tel. 045-414109.

Te k. KLINKERS, 50 m², nieuwe rode en zwarte klinkers, vaste prijs ƒ 500,-. Tel. 045-227329.

Te k. weg. overcompleet ZILVERKAST + 2 vloerkleden + leren bankstel + schrijfburcau. (als nieuw) Tel. 04750-18902.

Te k. Blaupunkt KLEURENVIDEOCAMERA m. toebeh. met of zond. video. z.g.a.n. Tel. 045-315229.

Te k. compl. BABYUITZET. Tel. 045-456385.

Te k. electr. ORGEL Solina B 106 en kruk, vr.pr. ƒ 1400,-, tel. 04492-2673.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. ƒ 8,50; sperciebonen en snijbonen ƒ 1,75 p.kg.k.; peertjes ƒ 1,-; p.kg.; dikke pruimen 5 kg voor ƒ 7,50; James Grieves en Cox ƒ 0,67 p.kg.k.; spruitkool ƒ 0,95 p.kg.k.; spits-rode-witte- en savooikool ƒ 5,50 p.k.; prei en selderij ƒ 8,50 p.k.; paprika ƒ 1,50 p.kg p.k.; 25 stuks per kist. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. Tel. 04492-1430.

Overcompl. pracht. Spaanse KAMER best: dressoir, barmeubel, tafel, 4 stoelen, bankstel, lederen, iets aparts. Houtsnijwerk in massief kersenhout. Tel. 045-312565 (bellen tussen 17.00-18.00 uur).

Te k. KACHELHOUT 2½ m³ (wiel) ƒ 40,-. Tel. 04459-1675. Ook kachelhout. Tel. 04459-1675.

Te k. VENTIELTROMBONE ƒ 350,-, Spaanse gitaar ƒ 250,-. Tel. 045-322577.

Allesbranders: Preway-Coxstov e

Barbas - Thermocel - Godin - Dovre - Boley. Inzet voor open haard. Nu speciale zomerprijzen. Ook voor centraleverwarmingsketels. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 04490-13228 -14862

Te k. aang. grenen SLAAPBANK + 2 fauteuils en tafel. Z.g.a.n. Tevens een oma's keukenkast. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Caumerbeord 13, Heerlen. 045-412848.

Weg. enorm succes, prijs verlaagd MAND-WIJN-FLESSEN, 5 ltr. Inl. 045-313382.

Te k. KAST met glas, kl. bruin en wit, i.z.g.st. Tel. 045-461719.

Te k. 2 antieke RADIO'S in pr. ƒ 100,-, p.st. Tel. 045-271042.

Te k. TUIN-FREES met toebeh. 5 pk. Tel. 045-253045.

Te k. 3000 KERSTBOMEN, groot ± 2m. Tel. 04750-22622 of 24010.

Te k. WANDELWAGEN, ƒ 25,-, Swagemakerstr. 30, Schaesberg. tel. 045-316782.

Te k. eiken SAL... FEL m. plavuizen... 1.30 l.; vishengels e... gerde molens. Tel... 750794.

Wegens plaatsgebre... O'S Tel...

Te k. i.z.g.st. sloop... gste prij... kamente... ƒ 125,- p.st.; 2 M... stoelen, ƒ 30,- p.st.; haartkastjes met... marmeren blad, ƒ 60... en eiken dressoir, ... P. Schunckstr. 964... len, tel. 045-412818.

Te k. VRIESKAST ... tr. Baukneght, ne... 150x100. Tel. 045-420...

Te k. AUTOGASINS... LATIE compl. Tel... 421376.

Te k. 4-pits GA... NUIS (fabr. Etna)... waakvlam en oven... klein ruitje, kleur w... ƒ 150,-. Tel. 045-75011...

Te k. nog enkele ... SHOWROOMKACH... sterk in prijs verlag... le. Nusterweg 90, ... tel. 04490-19980.

Te k. KIND.WAGEN... gy, loopst., baby ligst... Hessenwarmer. Tel...

Te k. 2-pers. licht ... BED en spiraal voor ... Tel. 045-459052.

Electr. ORGEL m. ... nual. m. voetped. en ... box. Vr.pr. 850,-. Tel... 411437.

Te k. TRAPNAAIMA... NE ƒ 150,-, incl. pe... beensteun ƒ 125,-... 628742.

Te k. Gocart YAMAH... cc, 2 jr. oud, met ve... onderdelen, pr. ... B.francs. Schepe... 123. 3600 Genk... 011/355365, na 16 u... woon op 2 km afstand... Karting, omloop ... (Belgie).

Te k. noten SALON... Queen Ann. ƒ 350,-... tafel ƒ 200,-, een stel... ƒ 125,-. Tel... tel. 045-410318.

Te k. MOTORMAA... i.z.g.st. 045-425839.

Te k. COMPUTER ... Gemie-32 K cass.rec... en software DM 550,-... 09-4924150524.

Te k. dubbel geisole... winkel VERKOOP... GEN, zonder interieur... ƒ 3750,- incl. BTW. Tel... 241731.

Te k. KLEUREN-... prachtig toestel met ... toetsen. Tel. 045-45462...

Ter overname ... DRANKENHANDEL ... bestaande klanten... werk. Tel. 045-423774.

Tip! Bespaar veel ... snuffel in onze kleding... Hal naar KOOP... „AAA" Julianastr... Brunssum.

Te k. KOLENKACH... klein model, zeer ... ƒ 150,-. Laurentiusstr... Heerlen.

Te k. STRIJKMACH... de Luxe, z.g.a.n. ... nen, Bloemendaalstr... Vaals, tel. 04454-1697.

KLEUREN-TV 66 ... echt goed ƒ 600,-. ... Tel. 045-222, Heerlerbaan.

WASMACHINES, ... kasten, KTV's, ... Door ons volledig ... gegarandeerd! „AAA" Juliana... 11a Brunssum.

Te k. NOTENKAST ... dew. XVI stijl. Tel... 716332. Vijgenweg ... Heerlen.

Te k. t.e.a.b. WENTELTRA... m. halve draai hg. ... Gate weiden 39. Nieuw... hagen.

Te k. OPENHAA... HOUT en kachelhout ... gewenste lengte ƒ 65... m³. V.a. 2 m³ gratis ... bezorgd. Tel. 045-227...

Te k. ijzeren BALKEN ... verschill. lengtes. T... Brandmastr. 2 Brunssum.

Te k. manou BANKSTE... + tafel en bijzettafel... t.e.a.b. 045-725887.

Te k. KOOIEN BED ... alle toeb. ƒ 75,-. ... kleerkast. 5 laden met... ƒ 125,-. Tel. 045-724629.

Revue lux PROJEKTO... 5005 ton. Eumig 5 film... mera, filmlamp Kaise... type 3049, Panagor ... lens 135 mm, VHS vid... Philips 1702 met bande... cassettedeck ITT ... combinatie, meisjesfie... Palestinastr. 150, Heerlerbaan.

Te k. HUIFCAR, comp... 20-zits, trekboom, ve... lichting. Tel. 045-... 2174.

Te k. VERWARMING... KETEL merk Rodia... 36.000 cal, boiler me... Smith 110 l, alles in ... prima staat. Tel... 2184.

Te k. weg. verh.: ant. ... gelse VITRINEKAS... ƒ 950,-; orgel m. ritm... ƒ 650,-; 2 eiken stoelen ... ƒ 150,-; butagaskachel... nw. ƒ 75,-; ant. Fra... haard ƒ 850,-; roei ... compl. m. spanen en ... ƒ 500,-. Te bevr. ... Klingbemden 52 Bruns...

Te k. KLEURENTELEVI... SIE 2 jr. oud, vast pr... ƒ 650,-. Tel. 045-417045.

Te k. eiken SALONTA... FEL m. tegel. 1.40×0.7... mtr ƒ 225,-; 2 jalouzie... ... ƒ 75,- p. st. 045-453368.

HI-FI 3 in 1 GMB + boxen 2x70 Watt ƒ 500,-; ijskast ... muntenalbum. Jul. ... ƒ 600,-. Lijsterbesstr. Brunssum.

Ant. SLAAPKAMER 3-drs. kast + spiegel, nachtk., 1 toilet, 1 ... ƒ 2000,-. Hertogenlaan ... Kerkrade, tel. 045-451185...

Te koop gevraagd

k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 750794.

p-, sloop- en SCHADE-AUTO'S Tel. 045-752266.

gste prijs: GOUD, en-ntkaarten, postzegels munten. Akerstr. 208 nsbroek (t.o. de ma).

STZEGELS te k. gevr. tzegelhandel C. de Wit, digd taxateur, No-str. 41. Hrl. Tel. 045-571.

k. gevr. alle merken TO'S van '75 tot '83. ade geen bezwaar. Tel. 460262.

OGSTE prijs: goud, an-ntkaarten, postzegels munten. Akerstr. 208, nsbroek (t.o. de Em-).

k. gevr. gebr. DIEP-IEZERS, koelkasten, eoapp. KT.V., video's. fect geen bezw. 045-7342.

e goud, zilver, MUN-N, postz. (ook compl. z.), brilj., bestekk. etc. ogste prijs, contant ld. (ook zonder inruil-pl.) Vrijbl. tax. dag. af 10 u. Groenstr. 109 leen.

k. gevr. Hohner PIA-O-AKKORDEON 96 bas-n. Tel. 045-211734.

k. gevr. KLEURENTE-VISIE, klein defect en bezwaar, ook video stereotoren. Tel. 04406-875.

leen van WINKELIERS stanten en opruimingen xtiel, gordijnstoffen, kle-ng enz. Schrijf of bel Hu-rt, Bloemenmarkt 8, Ge-en. Tel. 42760.

oor OUD PAPIER en ude metalen wil Giel ekkers de hoogste prijs talen. Kampstr. 40, chaesberg, tel. 045-1212.

aat uw loop-, sloop- of CHADEAUTO u in de eg. Bel dan 045-225454.

gevr. loop-, sloop- en CHADE-AUTO'S. Tel. 45-752266.

e k. gevr. SCHUUR on-ev. 3×6×2 m. Tel. 04454-185, na 18.00 uur.

e k. gevr. STROOMAG-GREGATOR. Tel 045-52951.

evr. DOSSIERKAST, 3 f 4 laden. 045-421376.

e k. gevr. KLOKKEN en ekkers defect geen be-waar. tel. 045-228902.

Te huur aangeboden

ELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte neubelwagens voor perso-nenautorijbewijs. Tevens erhuur personenauto's en usjes. Autoverhuur Col-aris, Schelsberg 45, Heer-en, tel. 720202.

NIEUWBOUWAPPAR-TEMENTEN, 2 en 3 slaap-kamers, gelegen te Maas-ek (B). Inl. tel. 076-653377 en 09-3211566325.

Bedrijfsruimte in HOENS-BROEK-CENTRUM, ca. 50 m2. Inrijhoogte ca. 4 m. Huur ƒ 1250,– per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. aangeb. gem. ZIT.SL.K. in bungalow met gebr. v. keuken, dou-che, eig. opg. ƒ 95,– p. week. Inl. na 18.00 uur 045-223482.

Te h. 3 mooie KAMERS + kelders, mooie tuin, ƒ 300,– p.mnd. Br.o.no. KE 187, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. SITTARD bij de markt winkel/woonhuis ook gesch. voor praktijk of kantoor. Inl. 045-442332.

Te h. centrum Heerlen mooie ETAGE voor 1-2-pers.; best. uit: 2-slpks., woonk., keuken, badk. en cv. ƒ 575,– excl. Br.o.nr. MA 078, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Elke zaterdag rommelmarkt

Ook voor partikulieren Van 9-17 u. Breukerweg 3 (In de Cramer, bij spoorwegviaduktje). Heerlen. Tel. 045-242531.

Te h. WONING, Einderstr. 120, Kerkrade. Te bez. woensdag en maand. tussen 19.00 en 20.00 uur, zaterd. tussen 14.00 en 16.00 uur.

Te huur in Brunssum gr. ZITSLPK. met eigen keuken en douche. Te bevr. Dorpstr. 169, Brunssum ond. bel.

Te huur in centrum Hoensbroek ca 350m² MAGAZIJNRUIMTE Inrijhoogte ca 4 m. Huurprijs ƒ 1250,– per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Te h. aan de Parallelweg in Heerlen **BEDRIJFSRUIMTE** van 125 m². Huurpr. ƒ 800,–. Br.o.no. MA 080 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Maastricht kamers te huur

Wilhelminasingel 111. Grote kamers voorzien van centrale verwarming en kookgelegenheid. Medegebruik van douche en toilet. Huurprijzen van ƒ 385,- tot ƒ 410,- „all-in" per maand. Alleen voor studenten met borgstelling van ouders. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50 te 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

KAMER te huur in centr. van Heerlen, vrije opgang. Tel. 045-724690.

Te h. Kerkrade BENEDENWONING m. aanbouwkeuken, tel. 045-460119.

Te huur OPSLAGPLAATS 150 m². Tel. 04750-19467.

Te h.a. APP. bij centr. Hrl. Inl. Akerstr. 34, Hrl.

Te h. gem. KAMERS met c.v. Coriovallumstr. 51, Heerlen centr.

Ubach over Worms te huur

Groenstraat 55. Benedenwoning met woonkamer, keuken, douche, toilet, 2 slaapkamers, garage. Kale huurprijs ƒ 750,- per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Te h. kamer in centr. KERKRADE gemeub. m. gebr. v. bad, toil., keuk., cv., all incl. v. rust. heer, leeft. tot ± 40 jr., m. vaste betrekk. Rolduckerstr. 18, Kerkrade, tel. 462601.

APPARTEMENT te huur 2 slp.k. Heek 1, Valkenburg, tel. 04406-13155.

HOENSBROEK kamer te h. in studentenhuis, Hommerterweg, 04457-2267.

3-KAMERWONINGEN te huur, mooie ligging. Te aanv. per 1 okt. a.s. Tel. 04406-42071.

Videocentrum Heerlen

Nu ook weer 's zondags geopend van 14.00-17.00 uur. Keuze uit meer dan 10.000 films. Grasbroekerweg 1. Tel. 045-725243.

Merkelbeek v.a. 15 okt. HUIS met tuin, 04492-3348 (12-19 u.).

Te h. in Born, groot halfvrijst. WOONHUIS m. gar. en tuin, o.a. L-woonkamer, 3 slaapk., vaste trap n. zolder, ƒ 795,-. Inl. 04498-51977.

Te h. aangeb. BEDRIJFSRUIMTE, oppervl. 100 m2, gesch. v. diverse doeleinden. Vr.pr. ƒ 600,- p.mnd. 045-423774.

KAMER te huur voor studenten of werkende mensen. Hoofdstr. 113, Hoensbroek, tel. 045-219609.

HOENSBROEK: goedgelegen opslagruimte met naastgelegen tuin ƒ 400,- p. mnd. 04490-10792.

Te h. aangeb. te Heerlerheide zeer ruime BOVENWONING bestaande uit begane grond, bijkeuken en 2× douche/wc-ruimte, binnenplaats, garage, schuur, 3 ruime kelderruimtes, 2 etages elk bestaande uit grote woonkamer en 2 slaapkamers, keuken. Huurpr. ƒ 550,- per mnd. Br.o.nr. HK 961 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heerlen-Welten te huur

Garageboxen te huur aan de Thun. Huurprijs ƒ 60,- per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Loods (opslagruimte) en (regelmatig) AUTOBOXEN te h. in Kerkrade. Pricksteenweg en Abtenlaan. Tel. 045-456795.

Te HEERLEN een winkel-/bedrijfsruimte te huur. Hoge reclamewaarde vanwege ligging nabij centrum en thermen, grootte ca. 85 m², huurpr. ƒ 1650,- p.mnd. Inl. 04494-48180.

Nuth te huur

Parklaan. Diverse vierkamerflats met lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 704,95 per maand incl. voorschotten stook- servicekosten. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Te h. 2 APPARTEMENTEN in Nuth, tel. 045-241784, va. 1-10-84.

GREVENBICHT te h. mod. vrijst. woning m. inpandige gar. Landh. type, geh. geïsol., gr. woonk., open keuk., terras en tuin op zd., 4 slpk., badk. Huur ƒ 950,– p.mnd. Dir. te aanv. Tel. 04493-1230.

Te huur Schaesberg terw. GEM.KAMER m. keukenhoek voor oudere nette heer. Tel. 045-419144.

Aangeb. slpk. FLAT 2e etage Lahrhof Sittard, huur ƒ 682,– p. mnd. incl. servicekosten. Aanv. in overl. Tel. 25377 na 18 u.

Te h. **KANTOORRUIMTE** gelegen aan de rand van het centrum Maastricht, op steenworp afstand van Vrijthof en O.L. Vrouweplein. te benutten opp. 45 m² ben. etage best. uit 2 kamers. Huurpr. ƒ 600,– uit te breiden met 16 m², dan prijs ƒ 850,–. Br.o.no. MA 081 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

In centrum Hoensbroek ca. 420 m² MAGAZIJNRUIMTE. Inrijhoogte ca. 4 meter. Geschikt voor zwaar verkeer. Met eigen parkeerterrein van ca. 200 m². Huurprijs ƒ 1500,– per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

T.h. zeer luxe flat te BEEK, Margrietstr. 93. Huurpr. ƒ 725,– p.m. Aanvaard. dir. Inl. 04493-4283.

PENSION De Hees heeft nog kamers vrij, met half- of volpension omg. ziekenh. en centr. Heerlen. Tel. 045-722161.

Te huur 2 KAMERS, gemeub. Hoofdstraat, Schaesberg, tel. 045-712526.

Ruime BOVENWONING te huur in centr. Hoensbroek. Tel. 045-224500.

KAMER te huur, lfst. v. alleenst. of verpleegster. Tel. ber. tuss. 18 en 20.00 uur. Tel. 045-351345.

Te huur APPARTEMENT Bleijerheide-Kerkrade. Tel. 045-723988.

Te huur aangeboden: centrum Heerlen grote KAMER 7 x 3.50 m (studentenhuis) met aparte keuken, eetkamer, badkamer, tuin etc. Huur ƒ 350,– p.m. Inl. 045-421524.

Klimmen: klein APPARTEMENT te.h. eigen douche, wc. + ing. ƒ 500,– all-in. Tel. 045-752635.

T.h. CAFÉ-RESTAURANT, terras in bosrijke omgeving te Valkenburg. Tel. 04406-13465.

Te huur gemeub. KAMER evt. met halfpension te Heerlen-Noord. 045-221832.

Te h. aangeb. gezellige FLAT in prettige omg. Meidoornstr. Heerlen. Met 2 slpk., keuken, kamer, douche. Met overname, tel. inform. 045-413323. Tussen 18-20.00 uur.

Geh. geren. kl. WOONH. ƒ 750,– excl. p.mnd. Tel. 04494-48670.

FLAT te huur in centr. Hoensbroek. Tel. 045-224500.

APPARTEMENT te huur. Broekhem 73, Valkenburg, tel. 04406-12182.

APPARTEMENT te h., voorzien van compl. inventaris, all-in ƒ 745,- p.mnd. Inl. 04407-1344.

KAMERS te h. Kluis 3, na 19.00 uur tel. 04494-46174.

Ruime ETAGEWONING te Heerlerheide te huur. Inl. tel. 04492-2680.

Te huur te KERKRADE halfvrijst. huis, per okt. Tel. 045-727250 na 16.00 uur.

Te huur mooi APPARTEMENT, woonk. ca. 35 m², 2 slpkrs., gr. keuken, badk., m. 2e toilet, waskeuken en hal. Mooi uitzicht over Maaseik. Tel. 09-11564854. Bosstraat 95, Maaseik.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. vrijst. oud HUIS of boerderijtje (opkn. geen bezw.), onversch. waar, als het maar landel. gel. is en tuin heeft, door echtp. (2 k.) dat van stilte houdt. Tot ƒ 600,– p.m. Tel. 02940-18702.

WOONHUIS te h. gevr. met enig tuin en garage. Tel. 045-225644.

Jongeman vr. 2-KAMERWONING met keuken + douche, ongemeub. in Z.-Limburg, tel. 04492-4481.

Gevr. KAMER voor studente muziektherapie in centrum Sittard, max. pr. ƒ 250,–; 04780-83536 na 18 u.

Student zkt. KAMER nabij centr. Heerlen. Tel. 045-229133.

Te h. gevr. WONING Maastricht en omg. tot ƒ 800,– huur. Tel. 04407-1418.

Te huur gevr. eenvoudig HUIS of boerderijtje met ± ½ ha grond in de streek tussen Elsloo en Roosteren. Tel. 045-752064.

Te huur gevr. HUIS met tuin, liefst omg. Heerlen, Hoensbroek, Sittard. Tel. 04490-24697.

Te h. gevr. GARAGEBOX in Maastricht, nabij centrum (voor uitdeelruimte dagblad De Telegraaf), tel. 043-620773.

Te huur of te k. klein BOERDERIJTJE of bungalow, stil en landelijk gelegen woonk., min. 50 m2, liefst evt. met weiland, tel. 04407-2526.

Te h. gevr. WINKELRUIMTE vanaf 80 m2 in Kerkrade of Landgraaf te bereik. Br. o. no. KE 201 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur gevr. ruim woonh. met 5 slpk. in gemeente ONDERBANKEN en omgeving. Inl.: Stienstra Heerlen, tle. 045-712255.

Ruilen

Te ruil aangeb. EENGEZINSWON. teg. flat met lift, omg. Heerlen. 045-726512.

Aangeb.: LEUSDEN (A'foort), 4-kam. eengez.won., geh. geïsol., aan water, tuin zuid, huur ƒ 474,– p. mnd. Gevr. Maastricht, 3-k. flat, balkon w. of z. Tel. 033-946340.

WONINGRUIL: wie wil er een woning ruilen in Maastricht met flat in Alkmaar, best. uit 3 slpks., zitk., keuken, cv. enz. Inl. tel. 04454-3778.

Te ruil EENGEZINSWON. te H'broek met voor- en achtertuin, 3 slpks., cv, teg. woning oude Passart Nieuw-Einde of Versilienbosch. Tel. 228518.

EENGEZ.WON. te ruil teg. andere eeng.woning. St. Jozefstr. 70 Kerkrade-W.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER-EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormanndealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Voor nieuwbouw of renovatie

Wie wil het mooiste visitekaartje voor zijn huis? Een bronzen voordeur, merk Reuschenbach, nog ingepakt, met kozijn, afm. 202x110 cm. Tel. 045-444294.

Te k. grote BOUWLIER, pr.n.o.t.k. 045-751462 b.g.g. 045-257602

Te huur aangeb. BOUWLIER op krachtstroom ƒ 125,– p.mnd. 04492-2258.

Ramen - Deuren Rolluiken Zonwering

In kunstst., alu of hout Dir. af fabriek Griwet B.V., Kerkrade Tel. 045-422238

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

LICHTKOEPELS, div. afm., fabrieksprijzen. Daemen kunststoffen, Hofdwarsweg 7, Geleen. 04494-53865.

Thermosafe
voorzetramen
De voorzetramenspecialist. Tel. 045-715776.

Dieren

HONDENKAPSALON Lilian, voor alle honderassen. Rijksgedipl. Divebodipl. Walem 11-11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. jonge KONIJNEN en voedsters. Swier 31, Wijnandsrade.

T.k. zw. DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

Te k. jonge bruine KIPPEN tegen de leg. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53, B Rimburg. Tel. 045-352295.

Te k. Engelse COCKERSPANIELS met stamb., geënt en ontw. Tel. 04754-2732.

DW.POEDELTJES + teckels, fox- en yorkshire terr., groenendaelers en rottweilers. Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

Weg. omst. te k. BOXER, teefje, 4 mnd. oud. Te bevr. na 18 uur In de Meigraaf 19, Schinveld, tel. 045-250908.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERS, goede afstamming. Tel. 04498-54002.

Te k. jonge HENNEN. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Te k. jonge BOUVIERS met stamboom. Antoniusstr. 61, Geleen. Tel. 41775.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES van goede afstamming. Tel. 04402-71833.

Jonge KARTHUIZER katten te koop. Gatestr. 84, Nieuwenhagen.

Te k. BOUVIER, 8 mnd. oud, reu, ƒ 100,–. Koolmeesstr. 13, Heerlen. Tel. 045-222840.

Te k. 2 DWERGPEKINGEESJES. Carboonstr. 12, Heerlen-Zeswegen.

T.k. jonge konijnen californiërs en MANDARIJN EENDEN. Tel. 04405-3083.

T.k. jonge lady, bos- en goudfazanten + MANDARIJN EENDEN op kleur en kunststof vijver (alles geleewiekt). Tel. 04455-1447.

Goed tehuis gez. v. zeer mooie YORKSHIRE TERRIERTJE en poedeltje, Gladiolenstr. 53, Kerkrade-W.

Te k. goede PAARDEN en mini-pony, iets aparts. Kampstr. 40, Schaesberg. Tel. 045-311212.

Te k. mech. HERDERS, 8 wkn., ingeënt, ontw. Beide ouders aanw. T. 045-719254.

T.k. FOXTERRIER, teef 2½ mnd. oud. Kanariestr. 56, Kerkrade-Hopel na 18 u.

Gratis af te halen jonge POESJES. Tulpstraat 31, Vaesrade.

Tek. PONYTRAILER r.g.k. Tel. 045-751539.

Te k. kruising HERDER alle inentingen ƒ 100,–. Tel. 045-223182.

Te k. PYRENESE BERGHOND, 11 mnd., teef. Tel. 045-713191.

Te k. FRETTEN en fretteerhonden. Te bevr. Mr. Dr. Froweinweg 57, Eys.

Te k. Duitse HERDERS, 6 wkn., met stamb., ingeënt en ontwormd. Te bevr. tel. 045-726774 na 16.00 uur.

Te k. Duitse HERDER, reu, 100% afgericht. Concordiastr. 12, Einighausen.

MECHELSE HERDERTEEF, ± 3 jr. Op de Bies 44, Schimmert.

Te k. zeer mooi nest ST.-BERNARDS, ouder aanw., vader met stamb., 8 wk. oud, ingeënt en ontw. Pr. ƒ 400,–, tel. 045-319355.

Goed tehuis gez. v. Duitse HERDER m. stamb., teef. Tel. 045-420693.

Te k. jonge DUITSE DOGGEN, zwart, 10 weken oud. Te bevr. 04495-4065.

Pr. BORDEAUXDOGGEN met garantie. Uitst. waak- en verd.honden. Dr. Beensweg 72, Wierden, tel. 05496-1006.

RASHONDJES: prachtige jonge labradors, golden retrievers, Schotse collies, Ierse setters, herdershonden, chow-chows, heidewachtels, kort. Duitse staanders, foxterriers, bassets, cockerspaniels, witte keeshonden, div. kleuren poedeltjes, langh. en korth. teckeltjes, pekingeesjes, Malthezer leeuwtjes en Yorkshire terriertjes. Met tatouage, dierenpaspoort en zeer goede garantieregeling. Tevens alle hondenbenodigheden. Lochterweg 8, Budel schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. mooie oranje DWERGKEES pups met stamboom, tel. 045-316052.

Te k. GROENENDALER pups m. stamb. Tel. 045-312189.

Te k. gitzwarte gekrulde BOUVIERS. Iets aparts. Ontwormd, geënt en gecoupeerd. St. Maartensplein 1 Vlodrop. 04742-1330.

Te k. zwaar gegalvaniseerde HONDENRENNEN, ook losse elementen, alsmede nachthokken. Kennel Ruchiëng, Heelderweg 13 Heel. Tel. 04747-2910.

Te k. KONIJNEN. Groenstr. 96 Ubach o. Worms.

Te k. zuiver ras angora KONIJNEN, ram, voedster en 7 jongen en alum. kooien. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-228621 na 17 u.

Te k. DWERGKONIJNTJES. Swagemakersstr. 30, Schaesberg.

Jong KATJE gratis af te halen. Barbarastr. 18, Kerkrade.

Jonge BOUVIERS te k. 6 wkn. Dkn. Deutzlaan 129 Kerkrade.

Te k. KANARIES 12 mannen + 8 poppen, samen ƒ 160,-. Broedt '84 ook apart te koop. Tiendstr. 25, Nuth.

Jonge grijze PAPEGAAIEN met kooi ƒ 335,-. Flamingo Maastricht. Tel. 043-627280.

Te k. nieuwe KONIJNEKOOIEN, roestvrij metaal, in elke gewenste maat. Inl. 04407-2039.

Te koop ZEBRAVINKEN en kanaries. Remigiusstraat 16, Klimmen.

Tamme PRATENDE papegaaien, beo's en kakatoe's, lori's, kardinalen, oranjewever, nachtegalen en verder nog meer dan 50 soorten zang- en siervogels. Wij ruilen en kopen ook papegaaien in. Natura, Rijksweg-Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197.

Te k. LADY AMHERST fazanten en carolina-eenden. Raadhuisstr. 56, Urmond, tel. 04495-2266.

Te k. MECH. HERDERPUPS, 5 w., vader h. steller vooroud., moeder 2 Ned. kamp, ingeënt e. ontw. afl. v. afspr. Tel. 045-422307.

Te k. kortharige zwart/witte JACHTHOND 1½ jr. oud. Zeer mooi. Te bevr. Burg. Boschstr. 28 Schinveld.

Te k. 2 Friese HENGSTVEULENS, ± 1½-jarige hengst. Tel. 045-258881.

Pracht MECHELAAR waaks, 1 jr. ƒ 100,–, Winselerhofstr. 17, Krd. 045-421133.

Te k. weg. omst. Duitse HERDER + ren met pap. en geheel afgericht. Tel. 04490-15450.

Te koop DWERGPOEDELS en Yorkshire terrier. Kennel van Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade. Tel. 045-453264.

Scherpe WAAKHOND, inbraak onmogelijk, reu 2 jr. na 6 uur, tel. 043-18856.

Te k. Mechelse HERDER. 8 wk. oud, teefje. Tel 045-256723.

Goed tehuis gezocht v. Duitse DOG, kl. zwart/wit, 3 jr. Tel. 045-245076.

Nest COCKERSPANIELS, zeer mooi, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Doberman pups kl. bruin v. allerbeste afstamm. m. stamb. Tel. 045-325049.

Te k. tientallen Trop. VOGELS, ara's, kakatoes, beo's, putterbastaards, parkieten en dwergpap., jong en oud, sierduiven, krielkipjes, manderijn- en Carolinaeendjes, fazanten en 1-1- bankiva-hoeders. Tevens zeer mooie kamervolieres. Gevr. valkpark. H. Timmers, Ganzeweide 139, Heerlerheide, 045-215098.

Te k. witte KONIJNEN, Mareheiweg 1, Ransdaal. Tel. 04459-1323.

PAARDENSTALLEN te huur met weidegang, Ransdalerstr. 60a, Ransdaal, 04459-2580.

Te k. nest jonge BOUVIERS m. stamb. Tel. 04758-2273.

Auto's en motoren

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sortering en 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. FIAT Ritmo Targa Oro bj. '81, km.st. 36.500. Vr.pr. ƒ 9000,–. Tel. 045-752536 na 17.00 uur.

Te k. in uitstekende staat van onderh. Opel KADETT bj. '77 met radio-cass. Rijnstr. 29, Hrl.

Te k. VOLVO 343 DL type '77 automatic. Pr. ƒ 3000,–, kl. blauw. Bellen tuss. 14-18.00 u. Tel. 045-753017.

Te k. FORD Taunus 1.6 L stationcar, bj. '79, i.z.g.st., LPG, trekh., stereo. ƒ 5750,–. Tel. 04494-51538.

Opel KADETT 1.2 Berlina bj. '79. Inr. mog. Maenenstr. 83, Elsloo.

T.k. LAFA SUD 1,5 TI 1979. Vraagpr. ƒ 3500,–. Onderste Puth 6, Puth, tel. 04493-4231.

Te k. aangeb. weg. omst. 2 CV transat, 1e eigen., bwjr. sept. '83. Te bevr. Heideveldweg 3B, Heerlen, tel. 045-211628.

AUTO LANDGRAAF biedt aan met 3 mnd. schrift. garantie de volgende jonge schadevrije occasions tegen zeer aantrekkelijke prijzen: Mercedes 280 C Autom. enz. m. airco lpg Pullmann enz. ƒ 18.750,–; BMW 323I m.z.v. acc. in spec. uitv. '79 blauwmetall.; Galant 1600 GLX kl. bruinmetall. duurste uitv. bwj. sept. '82; Opel Ascona 1.6 S laatste nw. model bwj. nov. '82 kl. bronsmetall.; Renault Fuego 2.0 ltr GTX duurste uitv. bwj. okt. '80 kl. blauwmetall.; Renault 18 TS kl. blauw, van 1e eig. '81; Mitsubishi Colt GT kl. zwart bj. aug. '80; Honda Civic Wagon 5-drs. Stationcar kl. bruinmetall. z. mooi bwj. sept. '80; Ford Taunus 1.6 L m. schuifd. kl. bronsmetall. bwj. '80; Ford Taunus 1.6 L kl. blauwmetal. bwj. '80 46.000 km; Daihatsu Charade XG-uitv. bwj. sept. '80 van 1e eig.; Ford Mustang Ghia Aut. m. alle extra's bj. 1979 kl. zilver; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. m. lpg bronsmetal. z. mooi bwj. nov. '79; Audi 100 Avant 5 S kl. rood v. 1e eig. m. div. extra's bwj. mei '79; Volvo 343 DL kl. beige m. lpg bwj. nov. '79; Ford Taunus 1.6 L kl. zilver m. lpg bwj. mei '79; Toyota Celica 2000 XT kl. rood '78; Toyota Carina 4-drs. kl. met. bruin '78; Mitsubishi Saporro GL kl. zilver z. mooie auto bwj. juni '78; Lada Niva 2121 kl. geel in mooie cond. bj. 1978; Ford Taunus 1.6 Aut. 4-drs. bj. 1978 kl. groen; Subaru Stationcar kl. groen 5-drs. m. recent ANWB-rapp. '78, interess. prijs. Tevens div. inruilauto's van ƒ 500,– tot ƒ 2.500,–, o.a. Kadett, Simca, BMW, Renault, Rekord, Daf, Escort, Citroën HY campingbus, t.e.a.b.; Kip Caravan enz. enz. Inruil-financ. mog. Ook event. bijbetaling mog. Garantie boven ƒ 5.000,–, in eigen werkpl. en serviceafd. Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 424268.

Te k. ALFA GTV bouwjr. '76, pr. ƒ 1600,–. Tel. 04402-78578.

Bedrijfswagens

I.v.m. enorme verkoop c.q. leasing van nieuwe Mercedes-Benz bedrijfswagens bieden wij u onderstaand overzicht van een collectie goede, gebruikte bedrijfswagens.

Merc. 207D best. 282×168×155 cm, als nieuw .... '83
Merc. 207D best. 330×168×155 cm, als nieuw .... '83
Merc. 207D best. 330×168×183 cm, kleur blauw ...... '82
Merc. 207D best. 9-persoons aannemersuitvoering ... '82
Merc. 207D best. 330×168×183 cm, wit, prima staat '80
Merc. 207D best. 282×168×155 cm, geel .... '78
Merc. 407D best. chassiscab. 350 cm wielb. .... '77
Merc. 608D chassiscab. v.v. losse open laadbak .... '76
Merc. 306D v.v. open laadbak .... '76
Merc. 308 Benz best. 282×168×155, geïsol. .... '79
Taxibussen: VW kleinbus v.v. LPG .... '81
Merc. 207D luxe uitvoering .... '82
Toyota Hi-ace Diesel .... '81
Datsun Urvan Benz LPG .... '81
Fiat 50F10 bestel verh. dak, 100 PK m. 5 bak .... '81
Bedford Benz 6-persoons aannemersuitv. .... '78
VW Benz v.v. aparte volumeopbouw .... '78
Ford Transit Diesel m. huif 53.000 km .... '77
Toyota Dyna v.v. aparte al. laadbak, als nieuw .... '78

Agam

Maastricht/Nuth/Heerlen/Sittard
Off. Mercedes-Benz bedrijfswagendealer voor Zuid-Limburg
Tel. Mstr.: 043-16655; Nuth: 045-242525;
Heerlen: 045-414646; Sittard: 04490-2388.
De ondernemer die rekent, kan rekenen op Merc. Benz.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 50,– tot ƒ 300,–. Tel. 04494-43481.

DATSUN Bluebird 1.8 GL met LPG, dec. '81, vr.pr. ƒ 10.750,–. Inr. mog. Tel. 043-622454.

CITROËN Dyane bestel, 1e eig., '79. Vr.pr. ƒ 2950,–. Tel. 043-622454.

Audi 80 CL Turbo

Diesel 4 + E '83 1e eig.; BMW 323 I '82 spec. uitv. 31.000 km; Nissan Blue Bird 1.8 GL '81 150.000 km; Opel Ascona 1.6 S luxe nov. '82 lichtgroenmet.; Taunus 1.6 L nov. '80 4-drs. blauw; Volvo 343 DL nov. '80, 1e eigen. nieuwstaat; Ford Taunus 1.6 S '79 beige; Audi 80 LS type '80 1ste eigen.; Dodge Aspen '78 1e eig. blauwmet. nieuwst.; Amerik. Ford Granada '76 i.g.st.

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij betalen ƒ 125,- à ƒ 10.000,- voor uw AUTO. Bel 045-751446. Tevens gratis afh.

Wij geven de beste prijzen voor uw SLOOPAUTO en o.a. vrachtwagens en landbouwmachines. Ook voor schadeauto's betalen wij een goeie prijs. 04490-25694.

Te k. gevr. alle merken en types sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

OPGELET! Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Tev. alle sloop- en schadeauto's. 045-723076.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

Te k. FIAT 131 automatic, pr. ƒ 3500,–, inruil mog. Tel. 045-720667.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472, biedt met gar. te koop aan: Ford Escort 1.6 Ghia, '81; Opel Kadett 1.3, '81; Ford Taunus 1600 L, '78; Opel Ascona, '76; Toyota Tercel de Luxe, '80; Mazda 323 Stat.car, '79; Seat Ronda 1.6 SX, '83; Talbot Horizon 1.3 LS, '81; Talbot Solara 1.6 GL, '83; Talbot 1510 GL, '80; 1510 LS, '80; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Citroën 2 CV 6 spec., '83; Fiat 127, '80; Fiat 131, '80 en '78; Fiat Ritmo 75 CL, '79; Fiat 133, '77; Fiat Polski, '77; Simca 1100 LX, '77; Austin Allegro, '79 en '78; Simca Ralley I, '77; Datsun 120 Y coupé, '77; Morris Marina coupé, '79. Inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

Opgelet wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-727742 b.g.g. 727741.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

D.H.Z.-Garage met spuitcabine voor elke garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig tel. 045-721848.

Wilt u een goede auto verkopen voor contant geld. Alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, 043-627308.

Let op autorijders! Alles voor uw auto. ACCU'S voor alle merken en typen met 50% echte korting. Alle automaterialen, trekhaken, schokbrekers, ruil-/rev.motoren, uitlaten, koppelingen, Sunroof-inbouwdaken enz. met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354, Maastricht.

Ingeruild op HONDA: Honda Quintet '81; Honda Accord 4-drs. EX aut. '82; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. Luxe en Aut. va. '82. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Datsun Cherry Autom. '84; VW Jetta '83; Suzuki Alto v.a. '81; Suzuki Alto Aut. '83; VW Golf Diesel '79; Mazda 323 '78; Mini Metro '82; Morris Marina '79; Suzuki SJ 410 V '84; Chevrolet Caprice '79 1ste eigen. orig. km; Suzuki-motor type GSX 400E '83. . Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Honda-dealer, Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Golf GL Turbo Diesel '83

Audi 80 L '79; Audi 100 '77; Audi 100 CC '84; Audi 100 CC Aut. '84; Jetta Export '81; VW Passat 5-deurs '81; VW Passat CL 5-drs. '82; Golf '77 t/m '83; Golf GTI '79 + '81; Golf Sprinter '79, '80; VW Golf Flyer '79 en '81; Golf GL Turbo Diesel '83; Datsun Cherry 120A '81; Fiat Ritmo '81 + '82; Opel Kadett 1300 S '82; Peugeot 504 '77 Autom.; Peugeot 504 Break LD '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Simca Horizon '79; Toyota Corolla Liftback DX '81; Golf D '79 t/m '82; Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

DATSUN Sunny stationcar 1980, pr. ƒ 6000,–. Doornkampstr. 41, Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA Corolla de lux '77 en Passat '76, tel. 045-319534.

Te k. MITSUBISHI Saporo LS '78, pr. ƒ 5250,–, tel. 045-315513.

Te k. zeer goed onderh. PERSONENAUTO of te ruil v. bromfiets, Gladiolenstr. 53, Kerkrade-West.

Mooie SIMCA Horizon 1.0 LS, bwj. 27-9-'79, vr.pr. ƒ 3600,–. Tel. 045-415528.

Te k. PEUGEOT 305 SR bwjr. '79 ƒ 5500,–. Tollenstr. 31, Heerlen Molenberg.

Autobedrijf **LOVEN** Heerlen B.V., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Garantieplusplan. De ongekende garantie op gebruikte auto's die niet ouder zijn dan 4 jr., 12 maanden 30.000 km of 24 maanden 36.000 km. Mazda 323 ES 3-drs. Autom. '79; Mazda 616 '78; Mazda 929 Aut. '78; Alfa Alfetta 2 ltr. '79; Alfa Guilletta 1.8 '80; Citroën Visa Club '79; Citroën Visa Super '79; Ford Escort Autom. '80 2×; Ford Taunus 2.0 '77; Mercedes 300 D '81; Mitsubishi Colt GLX '82; Mitsubishi Lancer F 1200 GL '83; Opel Kadett 3-drs. 1.2 N '82; Opel Ascona 1.6 N '82; Peugeot 305 GLD Diesel '80; Peugeot 504 '77; Peugeot 604 I '80; Renault 5 GTL '80 5-drs.; Subaru 1600 GLF '81; Simca Chrysler 1308 GLS '80; Volvo 343 lpg '79; Honda Accord 3-drs. '80. Goedkope inruilers: Peugeot 504 '75 ƒ 2.000,–; Simca Chrysler 1308 GT '76 ƒ 1.250,–; Austin Allegro '78 ƒ 2.750,–; Audi 80 LS lpg '73 ƒ 1.500,–; Simca 1100 LE Autom. '77 ƒ 700,–; Daf 66 Volvo '75 ƒ 1.850,–; Mazda 929 Estate lpg '79 ƒ 4.000,–; Matra M530 LX Sport '71 ƒ 4.250,–.

Te k. SAAB Turbo 99, bwjr. '78. Tel. 045-419826.

Te k. CHEVETTE type Kadett, 1978, pr. ƒ 2950,–, tel. 045-318911.

Te k. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 045-752256.

AUTO'S te k. gevr. Bet. goede pr. en vrijw. bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop e/o SCHADEAUTO'S tegen rep. pr. afgeh. C. Cörvers, in den Cramer 98, Heerlen, 045-751807.

T.k. DATSUN Stanza 1.8 GLS i.z.g.st., bj. '82, 19.000 km, 5-drs., 5 versn. Tel. 04752-1272.

PEUGEOT 204 diesel i.z.g.st. bwjr. '75, ƒ 1500,–. Tel. 045-418598.

SAAB Turbo '78, tel. 045-750799.

Weg. verh. naar België te k. MERCEDES 200 diesel, bordeaux rood, bj. '80. Terstraeten 44, Gemmenich. Pr.n.o.t.k.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '78. Moet weg i.v.m. intrek studietoelage. Bachstr. 13, Geleen. Tel. 46177.

Range Rover '80

met gasinstall., veel extra's, o.a. sportvelgen; Saab 900 Turbo, 31-10-'79, met nieuwe motor; Opel Kadett, 11-11-'83; Renault Combi, '83; Samba GL, '82; Ford Granada, '81. Div. gebr. Honda's in zowel schakel- als automaatuitvoering. Occasions met Bovag-garantiebewijs. Inruil en financ. mogelijk.

Autobedrijf
Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen, tel. 045-416900.

Te k. Ford TAUNUS '77 2.L, 6 cyl. Dr. Ackensplein 11, Kerkrade.

Uniek aanbod! FORD Escort, 1 mnd. oud, schadevrij, ƒ 2500,- korting. Tel. 045-413222.

Te k. **OLDTIMER** Peugeot 302, bj. 1937, pr. n.o.t.k. Tel. 04494-42857.

Weg. omst. te k. VW Golf, 4-drs., 1975 en VW Kever, beide 100% in orde. Bevr. 04490-24198.

OPEL Kadett coupé Ralley, bj. '78, zeldz. mooi. Inruil mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. OPEL Kadett 1200 Speciaal, bj. nov. '75. Jansteenstr. 100, Sittard.

Te k. TOYOTA Celica ST bj. '78 rad./cass., sportstuur, goede band. in .abs. nw.st. Gunstig. Tel. 045-413205.

AUTORAMA. Alleen al om de service. Een greep uit onze voorraad. Rover 2300 S, '83, nw.prijs ƒ 45.000,- nu ƒ 22.500,-; Mercedes 190 E, nieuw, spec. uitv., ƒ 53.500,-; 240 D jeep, '83, 8000 km, ƒ 47.500,-; D. aut., '82, ƒ 35.000,-; 300 TD, '80, ƒ 28.500,-; 2x 280 S, '78, ƒ 11.500,-; 250 coupé, '71, ƒ 5750,-; 3x 200 D, 240 D, '75 en '76, va. ƒ 2500,-; 350 SLC, '74, ƒ 20.000,-; Saab 900 GLS Sedan, '82, ƒ 17.500,-; 900 GLE, 5-drs., '80, ƒ 11.500,-; 99 combi, '78, ƒ 6500,-; Datsun 280 ZXI, 2+2, '81, ƒ 22.500,-; Cherry 1.2 GL coupé, '80, ƒ 6750,-; Peugeot 505 STI, aut., '82, ƒ 17.500,-; 604 SL, '79, ƒ 5500,-; BMW 320 aut., '81, ƒ 16.750,-, 2x 320, 316, '80, va. ƒ 13.000,-, 320, 316, '76-'77, va. ƒ 5500,-, 3x 529, 518, '77-'80, va. ƒ 4750,-; 728, '79, ƒ 12.500,-; Mazda 626 Hardtop 2.0, '80, ƒ 8750,-; 626 hardtop 1.6, ƒ 6950,-; 121 coupé, '77, ƒ 2750,-; 929 combi, '77, ƒ 2000,-; Mitsubishi Galant combi, '80, ƒ 9250,-; Galant aut., '79, ƒ 6750,-; Galant aut., '78, ƒ 4250,-; Saporro GL, '79, ƒ 6750,-; Ford Escort 1.6 combi, '83, ƒ 17.000,-; Taunus 1.6 Bravo, '81, ƒ 9500,-; Capri 1.6 S, '80, 25.000 km, ƒ 9000,-; Capri 1.6 S, '80, 25.000 km, ƒ 9000,-; Capri 1.6 L, '76, ƒ 2500,-; Granada 2.3 combi, '79, ƒ 5500,-; 5x Taunus, '77-'80, va. ƒ 2000,-; Opel Ascona, m. '83, ƒ 13.000,-; Ascona 1.6 S, '82, ƒ 14.750,-; Senator 3.0 S, '80, ƒ 16.000,-; 4x Rekord 2.0, '78-'80, va. ƒ 5500,-; Manta 2.0, '79, ƒ 6250,-; Manta 2.0, '78, ƒ 5500,-; Toyota Crown Super Saloon, '80, ƒ 7500,-; Talbot Solara GLS, '80, ƒ 6500,-; Triumpf TR 7 Cabrio, '81, ƒ 15.000,-; Jaguar XJ 6 4.2, '77, ƒ 6500,-; Honda, 2x Accord, '78-'79, va. ƒ 5000,-; Hyundia Pony GLS, '80, ƒ 6500,-; Fiat Ritmo diesel, '80, ƒ 7250,-; Ritmo 65 CL, '80, ƒ 6750,-; 127 1050, '81, ƒ 5750,-; 131 diesel, '79, ƒ 3000,-; VW Jetta diesel, '82, ƒ 12.000,-; 3x Golf diesel, '78-'80, va. ƒ 5500,-; Passat LX, '77, ƒ 3500,-; Golf, '76, ƒ 1500,-; Citroën Traction Avant, '51, ƒ 6750,-; LX 2400, '77-'80, va. ƒ 3000,-; GS Club, '80, ƒ 4750,-; Ford Escort 2000 RS, '79, ƒ 6500,-; Renault 2x Alpine A5, '78-'79, va. ƒ 5250,-; 5 GTL, '79, ƒ 4250,-; 3x 18 GTS, '79-'80, va. ƒ 5000,-; 14 TS, '79, ƒ 3750,-; 20 TS, '79, ƒ 2500,-; 6 GTL, '78, ƒ 2250,-; Peugeot 305 SR, '79, ƒ 5500,-; Alfa Romeo Alfetta 2.0 L, '80, ƒ 6500,-; 2.0 GTV, '79, ƒ 6500,-; 5x Giulietta 1.8, '78-'80, va. ƒ 4750,-; Audi 100 GLS, '78-'80, va. ƒ 3500,-; Range Rover jeep, '74, ƒ 5750,-; Oldsmobile Cutllas diesel, '81, ƒ 7500,-; Talbot Horizon GL, '78, ƒ 4000,-; Jaguar MK.II, '67, ƒ 7000,-; Pontiac Sunbird 6 cyl., '79, ƒ 6750,-. Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,-. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in garantie. Moderne allround serviceafd. Heerlenerweg 39, Sittard (prov. weg Sittard-Heerlen), tel. 04490-24697.

Te k. KAWASAKI 1100 G.P.Z., bj. '84, vr.pr. ƒ 10.000,-. Te bevr. Kempstr. 15, Born.

Te k. TOYOTA Carina, nw. banden, pas gekeurd, techn. goed. 62-br-57, ƒ 1250,–; Deken Packbierstr. 4, Schinnen. Tel. 04493-2070.

Voor een vertrouwde betaalde AUTO naar autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen. Fiat X 1/9 ƒ 6000,-; Talbot Solara '81 ƒ 8500,-; Renault 18 TL '79 ƒ 5400,-; Opel Kadett 4-drs. ƒ 3400,-; VW Scirocco '76 ƒ 4400,-; Peugeot 104 '77 ƒ 2250,-; Ford Escort '76 ƒ 2500,-; Honda Civic autom. ƒ 4500,-. Div. inruilers vanaf ƒ 1000,- tot ƒ 4000,-. Tevens opknappers v.a. ƒ 500,-. Inr., financ., gar. mogel.

Wij KOPEN alle luxe, bedrijfsauto's en bussen, bestellers, stationcars enz. van '75 tot '80. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354. Maastricht.

FIESTA 1.1 L, bj. '78, ƒ 5250,-; Taunus 16 L, '78; 2.0 GL, LPG, '77; 16 L, '77, va. ƒ 2250,-; Escort 1.1 L, '77, ƒ 2750,-; Capri 6 cyl., bj. '76, ƒ 2500,-; Renault 5 TL, '77, ƒ 2500,-; Datsun 120 Y coupé, veel extra's, '77, ƒ 1950,-; Datsun 120 Y, geh. wit, ƒ 1950,-; Mazda 121 coupé, '77, ƒ 2850,-; Fiat 131 S, '77, ƒ 1650,-; Golf, '75, ƒ 1750,-; Kadett coupé, bj. '75, ƒ 2250,-; Kadett Combi (met spuitwerk), '77, ƒ 2850,-; Kadett, '74, ƒ 950,-; Kawa Z 650, bj. '77, t.e.a.b. Inruil en financ. mog. Weidom 17A, Broeksittard, tel. 04490-22589.

Autobedrijf Frans VANHAUTEN, hoek Nieuwstraat Kokelestraat Kerkrade, tel. 045-456288: Ford Escort L, Bravo '82 ƒ 13.900,–, Mazda 323 sedan Noblesse bwj. '83, 24.000 km ƒ 14.700,–, BMW 315, bwj. '82, in nieuwst., ƒ 14.700,–, Opel Kadett 1.3 stationcar 5-drs., '81 ƒ 11.900,–, Ford Fiesta 80 in nieuwst., ƒ 7700,–, Renault 18 GTS automaat type '80 als nieuw ƒ 7900,–, Ford Escort 1.3 L automaat '78, ƒ 4500,–, Mitsubishi Celeste coupé type '79, ƒ 4500,–, Mini automaat '79, ƒ 4500,–, 2x Ford Taunus 1.6 L '78, vanaf ƒ 2900,–, Ford Taunus 2.0 GL stat.car, type '80, ƒ 6900,–, Mercedes 200 met LPG in goede staat ƒ 1900,–, inr. fin. gar. alle keuringen toegestaan.

GOLF L type diesel '78, zeer mooi. Kerkraderweg 166, Heerlen.

TON Quadflieg biedt aan met betrouwbare Bovag-garantie. Mitsubishi starion turbo '82, 1e eig., schade vrij, kl. beige.met. exclusieve auto. Ford Granada 23.82 kl. blauw met LPG, getint glas enz. Opel Rekord 20 S 4-drs., autom., '82 kl. blauwmet., getint glas, slotverg., Datsun Sunny 13 DX 83 m. LPG, kl. groenmet., Volvo 244 DL type '82, m. LPG, kl. blauw, Ford Granada 2.3 stationcar '82, kl. blauwmet., schuifdak, Ford Taunus stationcar, '80, LPG, zilvermet., Mitsubishi Galant 16 GL, stationcar type '82, m. LPG, kl. groenmet., Opel Kadett stationcar, '78, kl. beige, Suzuki jeep LJ, '80 '79, kl. rood + stripping Hartop, Datsun Cherry 1200 GL '82, kl. blauwmet., Datsun Cherry 1200 GL '81, kl. goudmet., Datsun Cherry 1200 GL '81, kl. blauwmet., Hyundia pony 1400 TLS runner '82, kl. zwart + wit, zeer sportief, VW Jetta Lux '81, 1e eig., 49.000 km, nieuwstaat, kl. blauwmet., BMW 316 '78, kl. blauwmet., BMW 525 '78, kl. blauw, Ford Capri 2.0 GL '81, kl. beigemet., m. schuifd., Ford Taunus 16 bravo '81, m. LPG kl. d.rood, Opel Record 2.0 S 4-drs., '80, kl. blauw, m. leren dak, schuifd., Honda Prelude '79, kl. zilv.met., Audi 80 LS, 4-drs., '79, kl. groen, Renault R5 1300, autom., '80, kl. zilvermet., sportvelgen enz., Honda Civic Lux 3-drs., autom., '80, kl. rood, Honda Civic Lux 3-drs., autom., '80, kl., Honda Civic Lux 3-drs., autom., '80, kl. blauw, Datsun bleubird 18 GL m. LPG, '81, kl. blauw, Honda Accord 4-drs., '78, kl. groen, Toyota starlet 1200 kl. geel, Ford Taunus 16 L '79, kl. goudmet, ƒ 4500,–, bestellers VW LT 28 diesel '81, gesloten verlingd. Mercedes 307 '78, gesloten, kl. wit, Ford Transit diesel open laadbak '80, kl. wit VW dubb. cabine '78, kl. groen, Talbot Commercial '79, m. LPG, kl. beige. Inruilers Audi 100 GL 5 S '77, kl. zilvermet., ƒ 3750,–, Renault R14 TL '78, kl. groenm., ƒ 1500,–, Datsun Cherry FII '77, kl. groen, ƒ 1250,–, Mini 850 '77, rood, Austin Allegro 1300, special, '77, ƒ 1500,–, Peugeot 604 '76, kl. bruinmet., ƒ 1500,–, Datsun 120 y coupe '76, zeer sportief ƒ 1000,–. Boven ƒ 5000,–. Bovag-garantie. Inr. + financ. mog. Binnen enkele uren, service en garantie in eigen werkplaats. Kerkstraat 113, Ubach over Worms, tel. 045-321810.

T.k. MINI Clubman 1100 bj. '74, ƒ 500,–. Tel. 04402-79609.

Te k. splinternw.st. CHEVROLET CAMARO autom. T 80 kl. blauwgrijsmetall. g. 2e z. apart mooi. Iedere keuring mag, ƒ 8750,–. Inl. 043-10140.

Diesel MITSUBISHI Galant Turbo diesel 1971. Eerste eig., 73.000 km, onderhoudsboek ter inz., zilver metall. Als nieuw., etc. inruil mog. Tel. 04752-1515.

AUTO LIMBURG, een ke[uze] in lage prijzen, kwaliteit service en erkend Bovag-bedrijf! Volvo 360 GLT zwart, div. extra's, '82 ƒ 19.000,-; VW Passat stationcar, '82, ƒ 15.000,-; Ford Capri 1.6 S, groenmet., sportvelgen, '81 ƒ 12.750,-; Honda Prelude wit, 5-bak, '81, ƒ 12.750,-; Datsun Cherry, blauwmet., '82, ƒ 10.500,-; Ford Taunus 1.6 Bravo, goudmet., '82, ƒ 12.500,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, showroomstaat, '81, ƒ 10.500,-; Ford Taunus 1.6 Combi i.z.g.st., '81, ƒ 9750,-; Ford Fiesta, '78, '79, '80, '81, va. ƒ 5750,-; Honda Civic 5-drs., 5-bak, blauwmet., '80, ƒ 8750,-; Mitsubishi Celeste 1600 ST, grijsmet., '80, ƒ 8900,-; Volvo 244 Di rood, 4 kopsteunen, '80 ƒ 11.500,-; Talbot Horizon 1.3 GL, '80, ƒ 7250,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX 5-bak, '80, ƒ 8750,-; Renault 18 TS, stationcar, weinig gelopen, '80, ƒ 8750,-; Ford Taunus 1.6 GL, roodmet., i.z.g.st., '80, ƒ 8750,-; Peugeot 304 SR, groenmet., '80, ƒ 8250,-; Toyota Tercel de Luxe, bruinmet., '80, ƒ 7900,-; Volkswagen Golf diesel, rood, '79, ƒ 9000,-; Opel Ascona 1.9, rood, '80, ƒ 7750,-; Cadillac Seville groenmet., veel extra's, '79, ƒ 17.500,-; Volvo 244 DL, LPG, bruin, i.z.g.st., '79, ƒ 8950,-; Citroën CX GTI 2400, blauwmet., leren bekleding, '79, ƒ 4950,-; Datsun Laurel automaat, '79, ƒ 4950,-; De Tamaso Deuville, 8 cyl., automaat, '78, ƒ 16.500,-; Peugeot 504 GL automaat, zeer mooie auto, blauw, '78, ƒ 4950,-; Alfa Romeo Guilletta, wit, LPG, '78, ƒ 3000,-; Fiat 132 2.0 ltr., 5-bak, div. extra's, zilvermet., '78, ƒ 3750,-; Mitsubishi Lancer 1200 DL, rood, '78, ƒ 3750,-; Fiat 128 CL 2300, rood, nw. banden, '78, ƒ 4000,-; Buick Skytank 6 cyl., autom., roodmet., '77, ƒ 4500,-; Citroën CX 2000 Athena, beige, bijna '80, ƒ 4950,-; Audi 80, '77, wit, ƒ 3250,-; Honda Accord, blauw, 5-bak, ƒ 2750,-; Ford Taunus 1.6, groenmet., ƒ 4250,-. Inruil, vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. tel. 04402-74808.

Te k. van part. GOLF diesel, bj. '79, org. km.st. 75.000, zeer mooi, pr. ƒ 8750,-. Tel. 04406-14449.

Te k. LEGERJEEP Daf, 1-tonner, bj. 1956, met LPG, pr. n.o.t.k. Schweibergerweg 48, Mechelen, tel. 04455-1259..

Te k. i.z.g.st. schadevrij MERCEDES 200 D, bj. '83, wit; Mercedes 200 D, '79, zwart; Chevrolet Caprice '78, blauw, alle extra's. Te bevr. Nieuweweg 18, Valkenburg, tel. 04406-15555..

Te k. VOLVO stationcar 245 DL autom., op gas, vr.pr. ƒ 5250,-; Peugeot 305 SR, 11e mnd. '78. Pr. Hendriklaan 243, Brunssum (Fina-tankst. Schobben).

Te k. VW Golf GLS/GTI-uitv., bj. '77, vr.pr. ƒ 6550,- Acaciastr. 54, Brunssum, tel. 045-272802, vrijd. na 18.30 uur, zat. gehele dag.

Te k. RENAULT 4 GTL, bouwjr. '78, pr. ƒ 2900,-, i.g.st. Tel. 04498-52441.

Uit voorraad leverbaar nieuwe OPEL-PERSONENWAGENS, zoals Opel Kadett 1.2 S Basis, vanaf ƒ 16.730,-; Kadett 1.2 Special Olypia, ƒ 17.995,-; Kadett GLS, ƒ 19.890,-; Corsa, 3-drs., vanaf ƒ 14.833,-. Alle prijzen af importeur. Tevens diverse jonge inruilwagens o.a. Opel Corsa 1.2 S, zilver, '84; Kadett 1.2 N Special, rood, '80; Rekord 1.9 N, 4-drs., bruin, '80; Kadett City, rood, '78; Ascona 1.9 N automaat, '77; Ford Sierra 1.6 Luxe, blauwmet., 5-drs., maart '84; Escort 1.1 Luxe Bravo, blauwmet., 5-drs., jan. '84; Escort 1.1 Luxe, zilver, febr. '84; Fiesta 1.1 Luxe, grijsmet., febr. '84; Escort 1.1, oranje, '81; BMW 315, wit, '81; VW Golf Sprinter, oranje, type '80; VW Golf diesel, zilver, '78. Inruil en fin. mog. Nieuwe auto's met interessante kortingen. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. TOYOTA Corolla 1200, bj. '75, ƒ 1250,-. Tel. 045-226773.

Te k. MAZDA 1000, bj. '76, ƒ 1300,-. Tel. 045-226773.

Te k. VOLVO 240 GLE, bj. '83. Event. inruil mog. Soppestr. 9, Spaubeek.

Te k. 2 mooie KORTH. TECKELPUPS, met stamb. en geënt. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. JAGUAR, type XJ 6, bj. 15-9-'77, i.z.g.st., km.st. 79.000, onderhoudsboek aanwezig. Tel. 045-719103.

ALFA Giulletta 1.6, '78; BMW 525, '76; BMW 316, 2x '80; BMW 320, '77; Ford Combi, 5-drs., '79; Fiat 127, '74; Mini Mayfair, '83; Opel Rekord Combi, 5-drs., '81; Ascona 19 S, '78; Kadett Berlina, 2x '79; Kadett autom., 2x '79; Kadett, '79; Kadett Combi, '78; Kadett, '78; Kadett, '74; Peugeot 305 diesel GL, '80; Renault 16 TX autom., '77; Renault R4, '77; Toyota Starlet 1.2 GL, '80; VW Kever, '73; Mazda 1300, '77; Mazda 818, 4-drs., LPG, '75. Garantie, financ., inruil. Autobedrijf Bert Aretz, St.-Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

JOIN-AUTO: Ford Sierra 1.6 S, '83, ƒ 18.750,-; Ford Escort 1300 L, '82, ƒ 12.500,-; Opel Commodore 2.5 S, '80, ƒ 10.750,-; Mercedes 200 D, '78 en '79, va. ƒ 12.750,-; Mercedes 280 S; Mercedes 280 S autom., zeer veel extra's, i.st.v.nw., t. '78; BMW 728 I, nieuw model, '80, ƒ 18.750,-; BMW 525, '78, ƒ 8500,-; BMW 520 6 cyl., ƒ 6750,-; BMW 518, '79, ƒ 9500,-; BMW 318, '80, ƒ 11.750,-; BMW 320, LPG, '77, ƒ 7500,-; VW Golf GLD, '78, ƒ 5950,-; 2x VW Pick-Up, '78, ƒ 2950,-. Klaverstraat 1, Sittard - Limbrichterveld (bij nieuw PTT-gebouw), tel. 04490-14769. Steeds wisselende voorraad.

Auto's en motoren

SUZUKI motor 400 GS. 6 bak. '83. f 3250,-; Ford Granada 2300, type '82; Ford Taunus 1300 L. '80; Toyota Carina 1600 L. 2- en 4-drs. '80; Mazda 626, '79; Talbot 1510 GL. '81. 5-drs.; Mitsubishi Subaru GLX. '80; Peugeot 305, '78, '79 en '80; Hyundai Pony Runner 1900. 3-drs.; Renault R 18 L. '80; Lancer 1400 L. '75. f 750,-; Audi 80 L. '76. f 100,-; Kadett autom. '77. f 4500,-. Inruil en financiering. Bovag-garantiebewijs. Garage G. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. tel. 045-311729.

BMW 323 I, i.z.g.st., alum. velgen, inruil mog. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 18 TS, z.g.a.n., bj. '79. vr.pr. f 5250,-. Tel. 045-258676.

Te k. RENAULT 14 TL, sunroof, LPG, get. glas, spoiler, reflect., type '78, vr.pr. f 2350,-, event. te ruil tegen VW Golf. Parallelstr. 11, Nuth. tel. 045-242779.

Te k. mooie PEUGEOT 304, eind '75, f 1300,-. 045-323179. Houwer 45, Sch'berg.

Te k. MAZDA 323 EL, bwj. 26-1-'78, met garantie, zeer mooi, vr.pr. f 3600,-. Tel. 045-322463.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, 3-drs., pr. f 2350,-. Caumerweg 19, Heerlerbaan.

Te k. TOYOTA Corona 1800, km.st. 65.000, in g.st., nw. banden, nw. accu, nw. uitlaat en radio. f 3750,-. Tel. 045-312167.

AUTOBEDRIJF biedt te k. aan: met 3 mnd. gar. BMW 316, apart mooie auto, '81, kl. bruin; Mazda 616 hardtop, in nw.st., '81, Fiat, blauwmet.; VW Golf Sprinter met veel extra's, '80, kl. geel; Ford Fiesta 1.1, in nw.st., '81, kl. grijsmet.; Ford Taunus 1.6 L, apart mooi, '80, kl. goudmet.; Ford Granada 2.3 L, i.z.g.st., '79, goudmet.; Ford Taunus 1.6 L, '79, kl. wit; Honda Accord, 4-drs., excl. uitv., '80, grijsmet.; Audi 100 5E, zeer mooie auto, autom., '78, kl. grijsmet.; Renault R4 GTL, '80, kl. blauw; Renault R5, kl. beige, '79; Vauxhall Cavalier, m. Ascona, '78, kl. rood; Fiat 1050, weinig km, '80, kl. wit; Mini 1000, kl. geel, '76; Volvo 66 GL, goudmet., '77; Opel Ascona, zeer mooi, '76, kl. goudmet. Div. inruilauto's, vanaf f 500,-. Inr. en financ. mog. Kantstr. 1, Ubach o. Worms. Tel. 045-316786.

Te k. voor BMW 3 serie spoilerbumper voor en achter van ZENDER nieuwpr. f 650,-, alu-velgen met ronde gaten voor Golf f 500,-. Tel. 045-313434.

Te k. HONDA Civic 5-drs. '79, i.z.g.st., f 5500,-. Tel. 045-316074.

Automobielbedrijf HENSGENS B.V. te Nieuwstadt, Kruisweide 3. Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruilauto's. Mazda 3RX7, '82; Mazda RX7, '79; Mazda 626, 4-drs., GLX, '83; Mazda 626, 4-drs., 1600, '81; Mazda 626, 4-drs., 2 L, '80; Mazda 626, 4-drs., '80; Mazda 323 HB VDX 1500, '83; Mazda 323 HB VDX 1500, '81; Mazda 323 HB DX 1100, '82; Mazda 323 HB, 4-drs., 1300, '82; Mazda 323 HB, 4-drs., 1300, '81; Mazda 323 ES3, '80; Mazda 323 ES3, '79; Mazda 323 ES5 autom. 1300, '79; Mazda 323 ES3, '76; Mazda 1300, '79; Honda Civic DL, '80; Fiat Ritmo 70, '84; Fiat Ritmo 70 Luxe, '83; Fiat Ritmo 65, '81; Renault R5, '83; Renault R5, '81; Simca 1502 special, '80; Ford Taunus 1600, '81; Datsun Shanza HV 1800, '82; Mitsubishi Colt, '80; Mitsubishi GL, '79; Citroen GSA 1300, '82; Citroen GSA, '81; Citroen 2 CV6, '81; Mitsubishi Turbo Lancer 2 L, '83; Daimler autom. 4.2 L, '79; Mercedes 280 S, '78; Peugeot 305 GR met LPG, '80; Fiat 131, '77; Ford Escort 1300 GL, '79. Inkoop, verkoop, inruil. Tel. 04498-53053.

Te k. RENAULT 4, bj. '79, km.st. 60.000, vr.pr. f 4300,-, i.g.st. Tel. 045-453895.

Te k. BMW 320, bj. '76, i.g.st., kl. rood, vr.pr. f 3950,-. Tel. 045-454026.

Te k. HONDA Civic, type '78, f 1950,-. Tel. 045-727534.

Te k. aangeb. Variomatic compl. van VOLVO 343 autom. Tel. 045-413176.

Te k. YAMAHA XS 500, V.+a. schijfrem, gietwielen, op en top in orde, f 2750,-. Kremerstr. 73, Kerkrade. Inr. off road mogelijk.

Te k. CITROEN Visa II super E, 1982, wit, 60.000 km, i.z.g.st. Vr.pr. f 9500,-. Inl. 045-454540.

MERCEDES 307 D met geïsoleerde laadbak, nov. '80. M. Moermans, Beek. Weth. Sangersstr. 31. Achter Miro/Makado.

Te k. compacte Amerikaanse auto Chrysler LE BARON, zeer luxe uitv. Vele extra's o.a. airco 1979 + LPG. Pr. f 5750,- zilver metall. Tel. 04752-2047.

Te k. BMW 323 I, sept. '80, km.st. ± 53.000, schuifr., kanteld., trekh. en sportv., pr. f 19.500,-. Neubourgstr. 16, Sittard.

Sportief uitz. VW Golf, uitgebouwd, f 3750,-. Tel. 045-314090.

Te k. TAUNUS 1600, bj. '78, km st. 61.000 z.g. onderh. Parallelstr. 44, Schaesberg.

Te k. 2 C.V.-6 bwj. '77, nwe. banden, schokbrekers, grote beurt gehad. Groenstr. 102, Ubach o. Worms.

Te k. FORD Orion GL, bj. '83, Pr.n.o.t.k., km. 13.000. Tel. na 18 u. 045-414986.

Te k. DATSUN 120 Y, bwj. '74, te bevr. na 18.00 uur. 213897.

Te k. zeer goed onderh. PEUGEOT 504 autom. op LPG, bj. '76. Vr.pr. f 2150,-. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. Opel ASCONA 1.6, bwj. juni '82, km. 48.000, kl. zilvergr.metall., 2-drs. Tel. 045-457526.

Met spoed te k. gevraagd: luxe, bestel. VRACHTAUTO'S. Schade of defect geen bezwaar. tel. 045-456963.

Te k. ALFASUD, bwj. '77, pr. f 1800,-. Bouwbergstr. 118, Schinveld. Tel. 045-271634.

Van part. te k. MERCEDES 240 D autom., schuifd., stuurbekr., radio, trekh. Ook inr. mogel., bwj. '78. Tel. 045-724024.

VOLVO 343 L autom. te k. met Volvo-acc., LPG-inst., stall. bwj. nov. '81. 40.000 km. Pr. f 12.400,-; tel. 045-270207 vrijdag en zaterdag.

Te k. TALBOT Special 1100 bestel, bwj. '79. Tel. 045-227311.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175. Dealer van originele Romax-uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Mooie MERCEDES 280 S, bwj. '73. Vr.pr. f 4250,-. Amstelstr. 8, Beersdal-Hrl.

Te k. Opel Kadett z.g.o.h. van binnen als van buiten, bwj. 1977. Rozenstr. 19, Nieuw-Einde-Heerlen.

HONDA 250 cc cross, bwjr. '80, klein defect. Pr. f 850,-. Prickeleestr. 12, Schaesberg. Tel. 045-310003.

Te k. R5 GTL bj. '78; R4 TL bj. '78; Auto Bianchi A 112 '77, gesl. VW bestel. Divgebr. motoren; VW 1600 bus; Ford en Opel. Doehet-zelfgarage de Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Te k. VOLVO 343 DL bj. sept. '81, 12.000 km. Pr.n.o.t.k. Tel. 04406-15610.

Te k. Custon Car BEDFORD diesel, Amerik. uitv., bj. '76, pr. f 3950,-. Tel. 04450-1625.

Te k.a. BMW 2002 bj. 1974, autom., vr.pr. f 1150,-. Tel. 04406-12423 of 043-642591.

VW KEVER te k. f 850,-. Beneluxlaan 149, Geleen.

Te k. MERCEDES 230 '75 nieuw gespoten, trekh., LPG, zeer mooi m. keur.rapport. Tel. 045-725595.

Voor liefhebber VW CABRIOLET bwjr. 1969 in nieuwstaat. Kl. wit m. zwarte kap en keur.rapp. Tel. 045-725595.

Te k. GOLF S bwjr. '78 f 5750,-. Cremelsbrugge 36, Rimburg (U.o.W.). Tel. 353723.

Te k. RENAULT 5 GTL, zeer mooie auto, bj. '78. Tel. 045-424926.

Te k. CAMPINGBUSJE Hi-Ace Toyota, zeer mooi. Mingersborgerweg 4, Ubachsberg.

Te k. VW Golf, zwart met grijs, 1100-motor, bj. '75, 100% in orde. Inr. Honda Civic mog. Tel. 045-429465.

ALFA Romeo GTV '78 met sportvelg., klein defect, f 1250,-. Tel. 045-220100.

INNOCENTI de Tomaso '81, km 36.000, rood, vr.pr. f 7900,-. tel. 045-212675 of 04490-25724.

Te k. CITROEN CX 2400 Pallas, bwj. '77 C, met. lev. bekl., i.z.g.st. Pr. f 3500,-. Tel. 045-417712.

TOYOTA Hi-Lux 81 4 4-wielaangedreven terreinwagen met open bak, extra brede wielen, stereo cass. Vr.pr. f 11.900,-, tel. 045-212675 of 04490-25724.

Te k. RENAULT 5 TS '78 Alp.uitv. Pr.n.o.t.k. Tatiusstr. 33, Elsloo voor 18 u.

Bos Heerlen B.V.
Suzuki-dealer

Grasbroekerweg 9, Heerlen. Tel. 045-724545/720800

Renault 5 TL, '82, f 9.800,-; Renault 4 GTL, '82, f 9.750,-; Citroën 2CV6 Special, '81, f 6.250,-; Mini Clubman 1000 '77 f 2.250,-; Mini 850 '76 f 1.650,-.

CITROEN CX 2400 Prestige, zilvermet., '82; Citroen CX 2, zilvermet., '82; Citroen CX 2400 Fam. 3-banks, groenmet., '80; Citroen CX 2400 Pallas, met gas, grijsmet., '79; Citroen C 35 benz., type '82, groenmet.; Citroen BX 16 TRS, wit, nieuw; Citroen SM Inj., roodmet., '73; Toyota Celica ST, rood, '82; Toyota Celica XT, beigemet., '79; Peugeot 505 GTI, benzine, type, zilvermet., '84; Peugeot 505 GL, beige, m. schuifd., '83; Peugeot 505 SR autom., met gas, zilvermet., '80; Peugeot 504 GRS, blauw, met gas, '80; Peugeot 305 SR, blauwmet., '81; Peugeot 205 GL, beige, '83; Peugeot 504 SR, 5-drs., blauwmet., '82; Renault 18 TS Break, met gas, zilvermet., '81; Opel Kadett 1300 S, wit, '80; Opel Rekord 2.0 S, blauwmet., '83; Ford Escort 1300 L, 5-drs., groenmet., '81; Talbot Tagora 2.2, zilvermet., '81; Volvo 343 autom., wit, '81; Simca 1308 GT, '79. Pr. f 3500,-. Inruil, financiering. Bovag-garage May Cruijen, Hamstraat 33, Ubachsberg. tel. 045-752121.

Te k. AUDI 100 GL 5S, bwj. dec. '79, mod. '80, Kruisbergstr. 14, Brunssum.

Schadevrije FORD Fiesta Bravo sunroof, radio, hoofdsteunen, met gebl. glas enz., weinig gel., bwj. 1981, pr. f 9750,-, elke inr. mog. Reeweg 115, Ubach o. Worms (straat Duroxfabr.)

Showroom nieuw uitzicht, de Leyland PRINCESS HL type '79, stuurbekr., trekh., 4-drs. enz. f 1950,-. Inruil mog. Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Mooie en goede OPEL Kadett, mod. 1980, blauwmet. Pr. f 8950,-. Evt. inr. mog. Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Te k. HONDA Civic bwj. '76, i.z.g.st. Tel. 045-220230.

Voor AUTOMATICS groot of klein moet u bij Auto Garant zijn! AutoGarant b.v. Bovag-bedrijf Schelsberg 128, Heerlen.

Te k. FORD Granada GL, zilvermet., 4 drs. km.st. 78.000, trekh. schuifd., bekr., trekh. etc., i.z.g.st. Te bez. na tel. afspraak 045-710876.

HONDA G.W. bj. '78, km.st. ± 15.000, pr. f 2950,-. Neubourgstr. 16, Sittard.

MINI Meho HLE, 1e eigenaar, bj. 1981; Mini Meho E, bj. 1982; Suzuki Alto, 5-drs., bj. '82; Suzuki coupé, bj. '80; Suzuki Jeep SJ 410 Q Softtop, bj. '82; Suzuki Jeep SJ 410 Q Softtop, bj. 1983; Mini GLE, 1983; Mini Mayfair, 1983; Austin Maxi, 1978, in zeer goede conditie; Mini 1000, 1978; Plymouth Acclaim HLS, duurste uitvoering, bj. 1982, '83 en '84; Mini Clubman Estate, bj. 1977; Simca 1100 autom., 1975; Toyota Carina, 1975. Inruil, financ. en keuring mogelijk. Auto's boven f 3000,- Bovag-garantie. Te bevr. garage Havé, Industriestr. 31, Sittard, tel. 04490-15195.

Bijzonder mooie en gave BMW 1502, bj. 1975, pr. n.o.t.k. Tel. 045-727250.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic 1200 S bj. '78, f 5250,-. Inl. 04498-54510.

Te k. OPEL Ascona 1.6 zeer mooi, bwj. 4-5-'78, f 5500,-, elke keuring toegest. Tel. 045-719068.

Te k. OPEL Rekord 20 4-drs., op gas '81; Opel Corsa 12S 3-drs., '83; Ford Taunus 1600 4-drs., Bravo '81; Toyota Celica liftback '80; Opel Kadett '77, spitfire '76, Ford Capri 1600 '77. Auto Weber Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

Te k. OPEL Kadett '78, i.z.g.st. f 3950,-. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. Honda PRELUDE, 1980 m. gas, ANWB-rapport aanwez. Vr.pr. f 9750,-. tel. 045-324498.

V. part. MERCEDES 250 op gas, Bosheide 40, Nieuwenhagen, tel. 311138, na 18 u.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL '78, Mercedes 200 benzine, Citroën 2 CV 4 speciaal '76, Chevrolet 8 cyl., op gas, '78, VW Golf '75. Tel. 04406-13870. Pr. Irenestr. 5, Kerkrade.

Te k. MAZDA 323, bwj. '78, tel. 045-463590, na 17 uur.

Voor al uw 2e-hands AUTOMATERIALEN, gebr. Limpens, Voskuilenweg 125, Heerlen. Tel. 045-711536.

Te k. van part. FIAT 127 (1065 cl) nw. model type 1979, vr.pr. f 2650,-, km.st. 64.230, tel. 045-256348.

Te k. MAZDA 616 get. glas, bwj. '77, te eig. Alfa Romeo 5-bak, te eig. bwj. '76, Simca 1100, bwj. '77, 1100 bwj. '76, Eindhovenstr. 13, Heerlen.

Te k. ASCONA 16 S, 4-drs., bwj. '83, inr. mog. Keukenweideweg 2, Hoensbroek. Tel. 045-229211.

Te k. CROSSMOTOR Suzuki-RM 125, bwj. '79, Tel. 045-252872.

AUTOGARANT bv. biedt aan: Mercedes 200D donkergroen, '81 met schuifd.; Volvo 343, autom. gasinst., glas m. nw. dubbel stereo radio-cass. Mercedes 230 automatic zilvermet., getint glas, stuurbekr., trekhaak '83; Mercedes 220 i.z.g. cond. div. extra's f 9750,-; BMW 625 CSI '81 alle extra's leer, hifi v.d. nr.pr. BMW 316 '80 en '81 nieuw model; Honda Accord EX '81 zilvermet. 4-drs. nieuwe model; Mini Innocenti Metro '82 in nw.st. f 8750,-; VW Golf diesel '79 nw. gas f 7950,-; VW Golf autom. '80 32.000 km in abs. perf. st. f 9750,-; Audi 80 automatic '78 f 7250,-; Mitsubishi Galant '82 en Colt EL zilvermet. LPG '83; Ford Taunus L metallic met LPG '81 f 9750,-; Mazda 323 bruinmetallic '81 f 8250,-; Fiat Ritmo diesel 5-drs. en 5-bak in perf. st. Div. extra's f 9750,-; Daihatsu Charade XRT 5-drs. wit '83 f 9750,-; Ford Hyundai Pony 1400 XTL met lichtmet. velgen zilvermet. spec. striping etc. f 10.750,-. Div. goedkope inruilers voor iedere beurs. Op alle auto's boven f 3000,-. Bovag-garantie. Financiering, onderhoud en ANWB-keuring vanzelfsprekend mogelijk. Tevens inkoop van gebruikte auto's, onderdelen. De AutoGarant bv. Bovag-bedrijf Schelsberg 128, Heerlen. Tussen Hendriks textiel en Bristol schoenen.

Te k. CX 2400 super-5, '79, i.z.g.st. Tel. 045-223777, km.st. 66.000 km, trekh. mod. schakelr. Pr. n.o.t.k. Richtmeesterstr. 33, Schaesberg.

Te k. HONDA Civic 5-drs. bj. '80, 50.000 km, tel. 04405-2744.

Onze mooie MERCEDES 250C, bwj. '71, roestvrij, m. mech. 100% elke keurtest. Tel. 045-242562.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens sloop-acties van gebruikte auto's, onderdelen, in- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423415, 045-423415.

Te k. SUZUKI Jeep 410, bj. 1984, zwart-zilver, 7.500 km, tel. 045-428505, v. grensovergang Locht.

AUTOMOBIELBEDRIJF Leo Franken en Zn., Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475. BMW 323 I uitgeb. '82; BMW 315 uitgeb. '82; BMW 315 '83; BMW 315 '81; BMW 320 6 '79; BMW 320 6 type '80; Ford Granada 23 GL 4-drs. '79; Ford Fiesta 1100 '82; Ford Fiesta 3 x '79, '80; Ford Escort stationcar '81; Opel Manta '79; VW Golf D '79; VW Jetta D 4-drs. '82; VW Golf '78; VW Golf Rabbit '79; VW Golf D '77; Volvo 244 GL '78; Renault R5 TS '82; Renault 18 TS '80. Renault R5 TL '80; Mitsubishi Colt Turbo '82; Talbot Horizon GLS '80; Toyota Celica '79. Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. 6 maanden schriftelijke garantie.

Te k. TOYOTA Celica liftback '80; Toyota Cressida 4-drs. '79; Toyota Starlet 3-drs. '79; Toyota Carina 2-drs. '80, '79 + LPG; Toyota Tercel 4-drs. '80; Toyota Ka K30 4-drs. '78; Toyota Tercel 4-drs. '79; VW Jetta diesel 2-drs. '81; VW Golf 3-drs. '81; Renault 5 TL '80; Volvo 66 aut. '79; Suzuki Jeep '79; Geopend ma. t/m vr. 8-17.30 uur, 's Zaterdags van 8.30-16.00 uur en magazijn tot 13.00 uur. Toyota Jo Ten Oever, Vaesrade 50, Nuth. Tel. 045-242025.

Te k. CITROEN CX 2000 LPG, bj. 6-'79, techn. + mechanisch 100%, moet weg. t.e.a.b. 045-272005.

Te k. FORD Escort GL bj. '77. Tel. 045-444504.

Te k. HONDA XL 500 SA, i.pr.st. bwj. '80, zeer mooi, vr.pr. f 3500,-. Tel. na 18 u. 043-11985.

Van part. SIMCA 1100, 4 LS 5-drs., bwj. '76, km. 80.000, inl. 045-710839.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Garage Schaepkens biedt te koop aan: OPEL Commodore '80, groenmet., f 13.000,-; Opel Ascona '79, groenmet., f 6900,-; Opel Rekord Berlina '80, f 8500,-; Ford Fiesta '78, f 5900,-; Ford Escort 1600 sport '78, f 4250,-; Toyota Tercel 3-drs., '80, zwart f 8250,-; Peugeot 504 '77, f 2950,-; Volvo 343 automatic '80, f 9500,-; div. automaten v.a. f 2000,-; groot assortiment auto's in prijs vanaf f 2000,-; Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie en verder onderhoud: Seat Ritmo 4-drs., '81; Seat Fura 6 mnd. oud; Fiat Ritmo 5-drs., als '83; Golf MX, bwj. '80; Golf diesel, bwj. '78; Volkswagen Derby '79; Citroen Visa Club '81; Audi 80 GLS '81; Opel Ascona '78; Escort autom. '80; Mitsubishi Celeste '79; Honda Civic '79; Mini luxe '80; Renault 5 GTL autom. '79 en div. inruilauto's als nw. en div. andere auto's ook inruilers en goedkope prijsklasse. G.H. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrl.-Brunssum).

OPEL Ascona bwj. te k. i.z.g.st. pr. f 3500,-. m. trekhaak, f 1000,-, tel. 726558.

KADETT Hatchback, '81, Kadett 12 S '79, '78 en '76; Rekord 20 N luxe '80, Ascona 16 S '76. Autoonderdelen en automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. OPEL Kadett '71, f 150,-; Vroenweertsplaan 24, Nieuwenhagen. 315096.

Te koop of liefh. lelijke EEND, f 300,-; tel. 045-271815.

Te k. RENAULT 4 TL, bwjr. 1976. Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. 4 ALU.VELGEN m. banden, compl. voor Kadett, prijs. Tel. 045-415518.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett Coupé, bj. '76, elke keuring toegest. Vr.pr. f 2950,-, Alardstr. 20, Lahrhof, Sittard. Tel. 17717.

Te k. apart mooie OPEL Kadett Coupé 19 GTE, '81, zwart/rood, exclusief sportuitzingen en sportvelgen. Geel-zwart, bj. '73, Vr.pr. f 4450,-. tel. 04498-51035.

AUTOCENTER De Bongerd: Ford Fiesta, 4x, '77-'78, va. f 3950,-; VW Derby, '78, LPG, f 4750,-; Golf, 3-drs., diesel, '79, gele kenteken, met gas, 1.6, f 5750,-; Opel Kadett 3-drs. coupé '78, f 4950,-; Renault 5 TL, '78, f 4950,-; Fiat 127, '78, f 4950,-; Ford Fiesta 1.0 S, '78, f 5750,-; Opel Ascona '78 f 4750,-; Volvo 343 autom., '79, f 6950,-; BMW 315, '81, f 13.250,-; Peugeot 304, '78, f 2450,-; Div. BMW 320 - 518 - 728; Mazda B 1600 Pick-Up, '77, f 3950,-; Maico 490 GS, '81, f 4950,-; Mercedes 230 automatic, '83. Uitstekend of in eigen werkplaats. Autocenter De Bongerd, Bongerd 35A, Spaubeek, tel. 04493-4000.

Wegens sterfgeval te k. POLO CL, bj. 1982, één jaar bereden, 24.000 km, kleur blauw, pr. f 12.900,-. Tel. 045-413108.

Te k. DATSUN Cherry 1.2 L, april '80, 95.000 km, pr. f 6500,-; roodmet. Tel. 045-719070.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. TOYOTA Carina 1.6 DL, bwj. '78, nieuw model, als nw. Tel. 045-234779. Pr. f 4250,-, Arienstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. GOLF GTI, bwj. '80, kl. zwart 7j uitb. + velg., vr.pr. f 14.500,-. Harmoniestr. 40, Heerlen.

Te k. PEUGEOT GTS club, bwjr. '77. Moet iets aan gedaan worden. 100%. Koopje! Te bevr. Caumerboord 13, Heerlen, 045-412848.

Te k. VW Kever 1303 S, kl. blauw, '74, pr.n.o.t.k. Tel. 045-223709.

Te k. 2CV6 '77, f 250,-; voor de sloop. 3-4 jr. oud auto, sloopauto's. Gratis af, tel. 045-227500.

MINI 1000, metal. groen, okt. '76, 52.500 km, f 1650,-. 045-410566.

FORD Capri 1600 bj. '76 kl. rood, 5 res.bnd., gerev. motor, autom. ant. m. radiocass. Vr.pr. f 2850,-. Tel. 045-352925, na 18 u.

Te k. RENAULT 18 TS blauwmetall. type '81, zeer mooi met LPG. Te bevr. 045-421440.

CELICA 5 speed ST bj. '74 f 1350,-; Kadett car. bj. '73 f 450,-; Yamaha cross '79 f 300,-. Erensteinerstr. 5 Kerkrade.

VERKERK, Levenbroekerweg 102, Sittard, tel. 04490-15009; Mazda 626 hardtop coupé met alle extra's, bwj. '82, BMW 3.31 injectie met alle extra's, bwj. '77; Renault Fuego GTS/TX-uitvoering, bwj. '81; Ford Capri 1600 GL, '80; Talbot Horizon 4-drs., bwj. '79; Opel Manta GTE sportvelgen, bwj. '77; VW Golf D de luxe 3-drs. bwj. '80; Talbot 1.6TI racing, stereo, sportvelg., bwj. '81; VW Golf D de luxe 3-drs. sunroof, bwj. '78; Ford Taunus 2.0 Ghia 4-drs. bwj. '76; BMW 320.6 automaat, bwj. '80, sportvelg., 4 x; Alfetta 2.0 GTV sportvelgen ster. bwj. '77; Peugeot 504 familiale 5-drs. als nieuw, bwj. '78; Mazda 1300 4-drs. de luxe bwj. '76; Mazda 323 ES 1300 de luxe bwj. '79, inruil en financiering mogelijk eigen werkplaats, garantie va. f 6000,-.

Te k. YAMAHA DT 125 LC waterk. + kenteken, bwj. aug. '82, Vr.pr. f 2200,-. Tel. 045-211590.

Te k. 2CV6 '79, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Cameriug 13 Vijlen.

Te k. OPEL Kadett i.z.g.st. bwj. '74, pr. f 750,-. Eisenhowerstr. 489, Sittard.

Te k. BMW 316 met groen, sportvelg., get. glas, bj. '80. Km. 65.000. Reniersstr. 5 Kerkrade-W. Tel. 045-415482.

Te k. VW Golf M bj. okt. '78. Km.st. 52.000. Vr.pr. f 5750,-. Te bevr. Kloosterbosstr. 17 Kerkrade.

Te k. Citroën Dyane 2 CV 6. VOUWDAKEN. Scout de luxe. Tel. 045-442028.

MITSUBISHI Saporro GSR bj. '82 metall.blauw. led. keur. toegest. Canisiusstr. 27 Kerkrade.

Te k. GRANADA 23 L, bj. '78 f 4250,-. Inr. mog. Dir. Cortenstr. 134 Kerkrade.

Te k. RENAULT 5 GTL i.z.g.st. bwj. '76 f 1450,-. Chr. Quixstr. 41 H'broek. Tel. 045-222863.

Honda Civic

bj. '83, 1.3 special, 15.000 km, grijsmetallic. Pr. f 12.500,-. Tel. 045-228357.

Te k. FORD Escort 1100 Lancer, 10 mnd. oud. Km.st. 21.000. A. v. Steinstr. 12 Born.

MAZDA 323 1.4 SP autom. bj. '79 v. acc. o.a. sunr., radio etc. Vr.pr. f 6500,-. Honda Accord bj. '77. Vr.pr. f 3750,-. Inr. mog. Koestr. 21 Kerkrade.

BMW 316 type '78 nwe. motor Alpine-uitvoer. Vr.pr. f 7800,-. 045-414727.

Automobielbedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Flatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 3- en 2 drs. '78 '80 '81; Fiat Panda 45 '81 + '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat 131 CL 1600 '78; Fiat 131 1600 CL 4-drs. '78; Fiat Argenta 2000 '82; Fiat 132 2000 '80; Austin Mini Clubman '77; Mini 1100 Special '77; Alfasud '76; Citroën GSA Break '80 Clubmatic; Ford Escort 1600 Autom. '76; Ford Taunus 1.6 L '78; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Honda Accord 4-drs. '79; Mazda 323 '80; Mitsubishi Celeste 2000 '80; Peugeot 305 GLD '79; Renault 4 GTL '79 + '80; Renault 5 TS '81; Renault 5 TL '78; Renault 18 TS Stationcar '80; Talbot Murena '81; Toyota Tercel '80; Vauxhall Chevette '79; VW Golf '78; VW Golf MX '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle model en onderhoud van alle merken. Een dealer voor cilinderopperviakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Mercedes

190 D, nieuw, 5-bak
190 D, nieuw, zilver
190 E, '84, 12.000 km, spec. uitv.
280 SE Aut., '84, 9.000 km
300 TD Turbo (Combi), '82
200 D, '82, blauw, 1e eigenaar
200, type '83, 32.000 km
280 E Aut., dec. '80, 1e eig.
300 D, '80, petrolmetal.
240 D Autom., '80, groen
300 TD Combi, '79
300 D, '79, groen
280 S Autom., '78, 1e eig.
200, '78, 1e eig., nieuw
220 D, '76, groen, i.z.g.st.

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil
leasing, snelle financiering,
taxatie, autotransport,
carrosserie- en spuitwerk,
wasplaats en optimale
service in moderne
werkplaats.
's Zaterdags geopend
van 10 tot 17 uur

Te k. VW KEVER 1300S '73, zeldz., eerst zien dan kopen f 2950,-, 04490-21708.

Te k. HONDA Civic '79, f 4450,-, 04490-15431.

AUTOCENTRUM biedt te koop aan: deze week o.a. VW Golf GTI 1e eig. '81, f 12.750,-; Golf MX veel extra's 11-79 f 8.750,-; Lotus Super Seven S3 met nw. motor unieke sportwagen; Golf N-en S-uitv. 2- en 4-drs. '78 '79 '80 va. f 4.500,-; Bonito kit replica Ferrari unieke sportwagen; Mini Spec. '80; Koopje f 3.950,-; Renault Sport XR.7 '76 f 4.900,-; Fiat Sport '79 f 4.900,-; Fiat '79 f 10.500,-; BMW 316 rood '78 1e eig. zeer mooi f 9.750,-; Mazda 626 cpl. roodmetall. 11-'78 1e eig. 85.000 km f 11.750,-; Triumph Spitfire 3 stuks '77 en '78 va. f 4.000,-; MG Midget Cabriolet toppest. 1964 f 9.750,-; Mercedes 280 S '77 br. metall. rood nw.st. veel extra's o.a. autom. etc. f 8.950,-, 3 x Mercedes 170 D '70 oldtimer vooroorlogs pr. o. aanvr.; Suzuki Holtrop Jeep 11-'79 f 5.900,-; Mini Spec. '80 f 4.950,-; Landrover 109 gesloten, 1e eig. zeer goed f 8.900,-; VW Jeep 181 type cabriolet kl. wit f 7.900,-; Opel Kadett 1.2 N kl. rood bwj. '82 f 11.750,-; Kadett '77 3 stuks va. f 2.500,-; Ford Taunus 1600-2000 L. GL en Ghia-uitv. 2-drs. 4-drs. en lpg. 10 stuks bwj. '76, '77, '78, '79, '80 van f 1.000,- tot f 8.000,-; Mustang Ghia kl. bruin aut. veel extra's f 5.750,-; Escort 1100 en 1300 3 x '78 va. f 2.750,-; Volkswagenbus en bestel 4 stuks '75, '76 va. f 1.500,-; VW Buggy org. uitv. kl. wit f 2.900,-; Mazda 1300 automaat i.z.g.st. f 2.750,-; Civic automaat '80 f 6.900,-; Civic rood 4-drs. f 2.250,-; Rover 2600 '79 kl. wit f 4.900,-; Galant 2000 GLX '78 groen f 3.900,-; Lancer automaat grijs '79 f 4.900,-; Datsun Cherry Coupé '79 f 4.750,-; Renault 5 GTL automaat '80 blauwmetall. f 6.900,-; Renault 4 GTL kl. rood 1e eig. f 5.750,-; Renault 18 TL '79 f 4.900,-; Renault 4 GTL '78 f 2.900,-. Inruilers: Buick Skyhawk f 2.750,-; Toyota Corolla '77 f 1.900,-; Ford Capri, Taunus va. f 500,-; BMW 520 '76 f 2.750,-; BMW 2002 uitb. f 3.750,-; Peugeot 404-504 va. f 1.000,-; BMW 316 spuitw. '76 f 3.900,-; Datsuns, Mazda's, Fiats, Citroens etc. va. f 250,-. Honda CB 400 F '80 f 1.900,-; Yamaha XT 500 '80 f 1.900,-. Suzuki Cross div. va. f 900,-. Alle motoren nw. alle prijs nw.prijs. Verkoop, financ. bestel. Inruil, garantie. Tevens vragen wij recente auto's va. '78 te koop. Ook export. Ook als koop in ruil is mog. Autocentrum Locht, Heerlen-Kerkraderweg 69. Tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade. Dinsdag gesloten.

AUTO'S Hallo opgelet. WIJ betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. DATSUN 100 A F 2 type '77, f 1950,-; Haanraderweg 228, Haanrade-Kerkrade.

Te k. BESTELWAGEN VW LT 28D, bwj. '77, 2 portofoons merk Philips, 1 kantelpoort met raamwerk afm. 2.07 x 2.61 mtr. A. Ploem + Zn. BV. Tel. 045-452841.

PORSCHE 911 coupé type '77, rood, stereo, km 90.000, nw. banden, auto verk. in gezonde conditie, verzekte carrosserie. Pr. f 24.900,-, na 18 uur tel. 045-421278.

Te k. FIAT X 1.9, type '78, f 4750,-. Tel. 045-212347.

Te k. BESTELBUS Renault Trafic. Autom. '79. Rdr. Hoenstr. 177, Hoensbroek. Tel. 045-212347.

MAZDA 323, 5-drs., '78, f 4950,-; Ford Fiesta, '78, f 4750,-; Opel Manta GTE, '77, f 4750,-. Ford Taunus '78, f 5450,-; Lada Niva 4 wheel-drive, '80 f 6950,-; Datsun Cherry F 11, '78, f 4950,-; Golf GLS, '77, f 3950,-; BMW 520, '77, f 4250,-; Talbot Horizon, '79, f 4950,-; Golf GLS, '79, f 3950,-; Honda Accord, '78, f 3450,-; BMW 316, '78, f 5950,-; Simca 1308 GT, '77, f 2750,-; Datsun 120 Y '78, f 2750,-. Inruil mog. Auto's v.d. Krieken, Heerlerheide. Tel. 045-Nov. grenzen Ganzeweide 146, Heerlerheide.

YAMAHA DT 125 MX, i.z.g.st. Markt 4, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-217299.

Te k. FIAT Ritmo 65 L bwj. '79, Vr.pr. f 5750,-. Km.st. 71.000. Tel. 045-464089.

Zeer mooie FORD Escort 1100 L '76. Vr.pr. 1750,-. Lod. v. Deysselstr. 31 Kerkrade-Haanrade.

Zeldz. mooie AUDI type 50 LS '76. Vr.pr. f 950,-. Lupinestr. 101 Kerkrade-W.

Te k. VOLVO 343 DL i.z.g.st. bj. '78. Tel. 045-350.- Schoutstr. 15 Kerkrade.

MAZDA RX-7 te k. type '79 DX zwart-metall. bwj. '82. Tel. 045-440123.

Te k. KADETT coupé '76, zeer mooi en uitgebouwd zoals: sportvelgen, sportstuur, mistlampen, voor en achter spoilers, radio-cassette. Pr. f 3250,-. Columbusstr. 93, Heerlerheide. Tel. 045-213006.

Zeer mooie MITSUBISHI type 2000 GLX 5-speed '79 Vr.pr. f 2450,-. Lod. v. Deysselstr. 27 Kerkrade-Haanrade.

SKODA-DEALERS Cor Vaessen en Kempen B.V. bieden aan: nieuwe Skoda's vanaf f 8995,- t/m 31 sept. gratis 3 tapes (tot 1 jaar zonder garantie). Tevens ruime keuze in gebruikte inruilers zoals: Talbot Horizon '78, '79; Citroen Visa '80; Opel Kadett 12 '78 en '82, 2 CV 6 '81; Skoda 120 L '82; Honda Civic '78 en '79; Subaru 1600 '80; Hyundai Pony autom. '81; Skoda 1100 aut. '78; Lada 2105 '82; VW Golf '79; Citroën GS Club '78; Golf Diesel '79, Toyota Carina '78, Ford Taunus 1600 '79; Mitsubishi Tredia '82; Mazda Ranger Rancho '80, LPG, div. andere occasions. Beitel 11, Kerkrade aan de weg de Kerkrade-Erenstein. Tel. 045-424010.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Senator Aut. '79 zeer mooi f 9.750,-; Opel Commodore '80 autom. m. lpg in nw.st. f 10.750,-; Citroën GS '80 CX f 4.250,-; Buick Skylark Aut. gas 8 cil. '78 f 2.750,-; Simca Chrysler 1307 '78 f 2.250,-; Mazda 929 '78 Coupé f 2.750,-; Ford Escort '77 f 2.450,-; Peugeot 604 '78 f 2.450,-; Opel Kadett Combi '75 f 1.750,-; Honda Civic '79 f 3.950,-; Mazda 818 Combi '77 f 2.450. Motor: Suzuki 500 crossmotor 1½ jr. vr.pr. f 1.600,-. Diverse goedkope inruilers vanaf f 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombachestr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. in nw.st. OPEL type Kadett City, 3-drs., '78, kl. bruinmetall., iedere keuring toegest. f 4200,-. Inl. 043-10140.

Te k. ALFETTA, 2 ltr., type '81, kl. grijsmet., km.st. 77.000, techn. 100%, geen roest. Ook inr. mogelijk. Pr. f 8750,-. Tel. 04494-50287.

Te k. FORD-TAUNUSMOTOR, bwj. '81, km.st. 45.000 + andere caros.onderdelen. + Alfaonderdelen, voor alle types Alfetta. Tel. 04494-50287.

Te k. TOYOTA Celica ST 5 speed, i.e. eig. km.st. 64.000, f 5750,-, Holzstr. 33, Kerkrade, tel. 045-456800.

190 MERCEDES, jan. '84, wit, div. opties, Agam gel. schadevrij, Inkerr. prijs. Tel. 04494-47835.

Te k. VOLVO 245, LPG, '79, + winterb., f 16.500,-. Tel. 04494-42949.

Te k. FORD Fiesta 1100, bj. '77. Tel. 045-720985.

BMW 315 te k., bj. juni 1983, kl. zwart, km.st. 35.000, i.z.g.st., div. acc. stereo-inst., pr. f 19.500,-. Lierbeek 1, Geleen, tel. 04494-50779.

Te k. Opel ASCONA 16 S met trekh., bj. okt. '78, km.st. 65.000, vr.pr. f 4750,-. Inruil mog. Veersestr. 19, Guttecoven.

Te k. DATSUN 100 AF II bj. '78 met veel acc. Tel. 04494-48180.

Te k. MAZDA 1300 bwjr. '76, weinig gel. f 900,-. Bovenderstr. 2 Merkelbeek. 04492-3568.

MGB '69 GT hardtop. Marcoliusstr. 10 Brunssum. 045-254093.

Te k. BMW 633 CSI blauwmetallic, creme lederen bekleding, vele acc. Juli '81 f 44.500,-, i.z.g.st. Tel. 045-711999 of 04490-17921.

VW BUS, nieuw model, loopt prima, f 800,-. Tel. 045-221414.

R 5 ALPINE type '79, i.z.g.a.n., geen roest, veel extra's, f 5500,-. Tegenstesestr. 11, Brunssum, na 14 u.

Te k. VW PORSCHE 914 bj. '72, St. Barbarastr. 92, Palemig-Heerlen.

Te k. RENAULT 12TS bwj. '74, pr.n.o.t.k. tel. na 18.00 uur, 045-228966, behalve in het weekend.

OPEL Ascona 19N bwj. '79, te eigen. Pr.n.o.t.k. 045-314449.

Te k. CITROEN 2CV6 club bwj. '80, Parallelstr. 38, Nuth.

Te k. RENAULT 4F6 bestel, rood, bwj. dec. '78, i.z.g.st. Naanhofsweg 93, Vaesrade.

Te k. v. part. MERCEDES 300D bwj. '77. Tel. 045-414127.

Te k. VW BUS '77, Peugeot 505 GR '81, Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig.

Te k. BMW 525 type '77. Pr. f 4450,-, tel. 045-427158.

Te koop aangeboden: 2× RANGE ROVER 2-deurs; 2× Range Rover 4-deurs; Div. Landrovers 88 hard top diesel/benz./gas. 2× Landrover 109, stationwagen benz./gas. 1× Landrover 109 stationwagen diesel. 1× Landrover 109 v8 stationwagen gas. 1× Landrover 110 v8 stationwagen. 1× Landrover 110 v8 benz./gas + div. extra's. Nu ook direct uit voorraad leverbaar: Landrover 90 en 110 en de Rage Rover fase II model 1985. Automobielcentrale „de Uiver" bv. Prov.weg nrd. 85-87, Doenrade (Lb.). Tel. 04492-1931.

SLoop MINI Clubman en MINI 1000, beide met gekeurd- en onderdelen. Julianastr. 11a Brunssum.

Te k. CELICA ST 5-speed pr. f 750,-, bwj. '73, Eisenhowerstr. 489, Sittard.

Te k. HONDA Prelude autom., kl. wit., bwj. '80, i.z.g.st. Oude mogel. Keekstr. 62, Heerlerheide, na 12.00 uur.

Te k. TOYOTA 1000 stationcar, bwj. '76, vraagpr. f 350,-. Datsun 120Y stationcar, bwj. '77, f 950,-. Tel. 04490-21201.

PEUGEOT 504 GL, bj. '76, goed lopend, f 950,-. Gasthuis, Nieuwenhagen. Pasweg 22, Heerlerbaan.

MAZDA 818 coupé, bj. '76, vr.pr. f 1100,-, t.e.a.b. Ravenstr. 31, Heerlen-Palemig.

SPECIAL CARS. Jan Banen, Schoolstr. 20 Herten. 04750-23394. Chevrolet Malibu '79 f 6500,-; Rover 3500 S '72 f 3900,-; Mercedes 300 autom. '77 f 4200,-; Volvo 145 stationcar '73 f 2500,-, Vespa 125 f 2800,-; Citroën CX Pallas '78 f 4500,-. Diverse Alfetta's en Guilia's.

Te k. HONDA 250 XL off the road, nieuwste mod. 3 mnd. oud. Km. 400. Onder nw.pr. te koop. Te bevr. Margrietlaan 14 Roermond. Tel. 04750-28317.

Fietsen/bromfietsen

BROMFIETSONDERDELEN. Math Salden Limbricht, het grootste onderdelemagazijn van Limburg. Profiteer nu van de vele aanbiedingen.

Te k. KREIDLER RMC, i.z.g.st. Pr. f 1150,-. Tel. 045-228954.

Te k. zeer mooie op Florett Cross, gespoten, bwjr. '76. Pr. f 1850,-. Tel. 045-258415.

Te k. SUZUKI pers.busje, bwj. '81. Kleikoelenweg 43 Nieuwenhagen.

Te k. MT 5 Paris-Dakar, bj. '82. Heerstr.-Centr. 248, Stein.

Te k. 2 DAMESBROMMERS, goedlopend, f 250,- en f 150,-. 457013.

Te k. OMAFIETS moet iets opgeknapt worden. f 10,-. Tel. 045-316074.

Weg. overcompl. te k. PEUGEOT 204 bwj. '75, i.z.g.st. 4-drs., open dak. vraagpr. f 400,-. Tel. 045-425216.

Te k. DAF 66 i.z.g.st. vraagpr. 950,-. Wilhelminastr. 93, Hoensbroek.

KOOPJES: Opel Kadett bwj. '74, Mazda 1000 bwj. '75, geschikt bagagewagen. Van Dietrichsteinstr. 11, Kerkrade-West.

Te k. FIAT type 132 bwj. '76, in prima staat Golf LS type '76, Kleikoelenweg 45, Nieuwenhagen.

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '81, kmst. 64.000 pr. f 7500,-. Tel. 045-313534.

Te k. MAZDA 121 bwj. '77, kmst. 68.000, vraagpr. f 3000,-. Tel. 045-312771.

CARROSSERIEBEDRIJF

biedt aan: uw auto geheel uitdeuken en spuiten va. f 500,-. Tel. 045-312081.

Te k. GOLF 1600LS automatic '76, i.z.g.st. Vraagpr. f 2950,-. Tel. 045-322443.

Te k. GOLF 1600LS automatic '76, i.z.g.st. Vraagpr. f 2950,-. Tel. 045-322443.

Te k. OPEL Ascona 19S '76, Ford Escort 2000 RS '76, Ford Escort 1.6S '76, Ford coupé f 300,-. Rukkerweg 259, Kerkrade.

Te k. KADETT '77 kl. geel. Insula 75 Heerlen-Molenberg. vraagpr. f 2800,-.

OPEL Kadett '77, wit, f 2950,-. 045-410522.

FORD Taunus 1300 type '77, i.z.g.st. Kasteellaan 64, Hoensbroek.

Te k. VW POLO bwj. '84 beslist schadevrij, weg. omst. pr.n.o.t.k. Tel. 045-456137.

MERC. 307 D bestel verh. '79; Merc. 407 D '79; VW LT 35 D '79; VW bus '80; Merc. 307 D meubelw. '81; Fiat bestel '79; Talbot Rancho X '80; Renault 5 '78; Mercedes 240 TD '79. W. Reijts Auto's Vaesrade 61, Nuth. 045-244537.

Te k. BMW 520/6 bwj. '79, veel acc. Tel. 045-316637.

Te k. BMW 525 i.z.g.st. f 2300,-. Tel. 045-317966.

Te k. t.e.a.b. mijn perf. onderh. MERCEDES 200 D, bwj. '74, motor ed. 6-83. Houwerstrat 19, H'broek.

Te k. BMW coupé 3 ltr. GS, bwj. '72, opknappen, Vr.pr. f 3500,- en Volvo P 131 bwj. '65, opknappen, Vr.pr. f 1600,-. Tel. 045-216100.

Te k. BMW 316 met lichte motorkapschade, 1e eig. bwj. '82, km.st. 36.000, all. extra's. Tel. 045-459033.

RENAULT 16 TX bwj. '78, i.z.g.st. met lpg, veel acc. f 5700,-. Tel. 045-415974.

Te k. PORSCHE 914 2.0 I Targa. Tel. 045-210179.

Te k. VW GOLF bwj. '75, vraagpr. f 800,-. Dr. Schaepmanstr. 17, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. VW PASSAT, bwj. '74, VW Golf '75, Koestr. 88, Hoensbroek.

Te k. FORD Thunderbird, bj. '79, 8 cyl. met gasinst., i.z.g.st., tel. 045-752049.

Te koop 2 CV Special, 1979, f 4000,-. Tel. 04497-2074.

Te k. OPEL Record i.z.g.st. met trekhaak, 70.000 km, f 4500,-. Putstr. 7, Ulestraten.

MAZDA 323 z. mooi, bwj. 11e mnd. '77, i.z.g.st., vr.pr. f 3100,-. 04406-15812.

Te k. VW JETTA, bj. '83, 4-drs., gasinst., radio, Heiweg 15, Nieuwenhagen, tel. 045-313634.

Te k. KADETT bj. '78. Tel. 045-212488.

Te k. OPEL Ascona 1.6 S autom., bijna '78, groenmet. Tel. 04490-18071.

Weg. omst. te k. MERCEDES 200, schuifd. '77, t.e.a.b. Tel. 04495-1484.

Te k. RENAULT 5 GTL '78 spoiler, m. windschermen enz. f 2250,-. Houserstr. 25, Brunssum.

Te k. DATSUN 120Y '76, LPG f 250,-. Houserstr. 25, Brunssum.

Te k. OLDSMOBILE Delta 88 '78, i.z.g.st. Te bevr. tel. 04490-18401.

Te k. zeer mooie FIAT Panda 45 '82, 4-bak, groen-wit. Tel. 04490-11087.

Te k. zeer mooie CITROEN CX 2400 Pallas, 1e eigen. met LPG, kl. groenmet. Vr.pr. f 4950,-. Tel. 04490-11087.

Te k. BMW 528 automaat, bj. '76. Tel. 04750-5019.

Te k. RENAULT R 18 stationcar met LPG, bj. '79, pr. f 6250,-. Tel. 04490-11087.

Te k. VW GOLF bj. '81, kl. rood, met schuifdak, pr. f 10.750,-. Tel. 04750-5019.

Te k. FORD Taunus 1600 Bravo stationcar met LPG, pr. f 3500,-. Tel. 04754-5019.

Nu voor oude prijs: Yamaha-bromfietsen. MATH SALDEN, Limbricht.

Te k. dames- en HEREN-RIJWIEL + kinderrijwielen. tel. 045-222096.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETS. Schrieversheideweg 58, Heerlen, t.o. sporthal Varenbeuk.

Te k. PUCH Maxi, '83, Cockpit Vespa Bravo, '81, sterwiel. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, siersp., bwj. '80, i.st.v.nw., st.n. en cockp. kn.L. Tel. 045-420129.

Te k. DAMESSPORTFIETS Peugeot, pr.n.o.t.k. Tel. 045-252872.

Te k. HONDA MB bj. '81/'82. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-318376 Debetsln. 2, Nieuwenhagen.

Te k. PUCH M 50 Chopper, Hellestr. 75, Krijgersbergerlaan 29, Schaesberg.

Buiten- en binnenband Puch Maxi en Vespa, 1e klas, van f 35,- nu f 25,-, maat 21 x 2.25 voor Zündapp, Kreidler, Yamaha va f 45,- nu f 35,-; maat 21 x 2.75 tandwielset + kettingen voor Zündapp, Kreidler, Yamaha, Honda en Puch Maxi, 1e klas, van f 35,- nu f 25,-. RIJWIELBEURS, Stationstr. 48, Heerlen.

Te k. SPORT-TRIMFIETS Peugeot, f 175,-, Parallelstr. 11, Nuth, tel. 045-242779.

Te k. HONDA MT5 tel. 045-225081.

Te k. ZÜNDAPP bromf. ZD 40, Kluisstr. 59, Doenrade. Tel. 04492-2140.

Dames- en HERENFIETS 2e jr. Ons Limburgstraat 54, Kerkrade-W.

Te k. gebr. ZÜNDAPP, Honda MT, Yamaha, DT, MX, Puch Maxi. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. gebr. dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. MEISJESFIETS. Tel. 045-440248.

Te k. MEISJESFIETS 8-12 jr. Vrouwenractslaan 24, Nieuwenhagen. Tel. 315096.

DAMES + herenfiets met + zonder 3-versn. + trommelrem, meisjesfiets. 045-257371.

Te k. Maxi PUCH, i.z.g.st., met verz., f 350,-. Tel. 045-320839.

Te k. PUCH Maxi bromm. klein defect. Te bevr. Palestinastr. 314, Heerlen.

Te k. Maxi PUCH bj. '83, met sterwielen, Honda MT 5 bj. '83, i.z.g.st., koopjes. Oude Keerkstr. 45, Heerlen-Schandelen.

Te k. HONDA MTX 1 jr. oud. Min.pr. f 2400,-. Tel. 045-259686.

Te k. OMAFIETS + damesen herenfiets. Meidoornstr. 6 Brunssum.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of damesbromf. Liefst iets ouder model. 045-320339.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bj. '80, zilver en Zündapp GTS 50, bj. '80 rood. Beiden i.z.g.st. Met veel acces. 045-216283.

Te k. ZÜNDAPP KS50 vraagpr. f 500,-. Parallelstr. 38, Nuth.

Te k. PUCH Maxi en Tomos, tel. 045-313200.

Maxi PUCH, i.g.st., f 395,-. 045-410522.

Diverse HERFSTAANBIEDINGEN waaronder Gazelle Raleigh en Batavusfietsen met 10% korting. Cycle Center Sjef Lemmens bv. Heigank 30, Nieuwenhagen, tel. 045-312545.

VESPA Ciao i.z.g.st. f 400,-. Tel. 045-320190.

Te k. bromfiets PUCH Maxi, 1½ jr. oud, kl. d.bruin. pr. f 875,-. Tel. 04492-2158.

Te k. YAMAHA DT 50, 1 jr. oud, nog als nw., km 1800. f 1450,-. Kempstr. 47, Brunssum.

VESPA Gilera en Puch Grand Prix i.z.g.st., Zadelmaker 15, Brunssum.

Te k. VESPA CIAO, als nieuw f 400,-. Tel. 045-313170.

Te koop YAMAHA FS 1 bj. '82 met verz. Tel. 04494-48189.

Huwelijk/kennismaking

Jonge MAN 26 jr. 1.73 m. vast werk, zkt. jongs deze net vrouw. Schr. aan meisje van 20-26 jr. om te proberen een goede toekomst op te bouwen. Alle br. m. foto worden en erewoord teruggest. Br.o.nr. HK 959 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Nette alleens... HEER, 52 jr., zkt. kenn. m. serieuze vrouw v... 55 jr., om nog iets v... leven te maken. Br.o... 213, LD, Postb... 6040 AA Roermond...

Nette alleens... HEER, 44 jr., zou g... kennismaken met... serieuze vrouw, lft... jaar, om nog een ge... leven op te bo... Br.o.n. RO 214, LD, P... 46, 6040 AA Roerm...

J.m. 37 jr. zkt. kennis... MEISJE of jonge v... omg. M of Z Limb. I... graag auto en ben... beetje sportief en... graag een avond ge... thuis en wil je nog iets... het leven maken? S... worden allen beantw... Br.o.n. RO 212, LD, P... 46, 6040 AA Roermo...

Zahnartz, 45 Jahre, ... gutes Aussehen, zu... lattesten. Verm... Wunscht aufrichtige... nerin. Daniela, 19 J... dunkelblond, zurück... gen, sucht nur den... der Ihrer Erlich... Verständnis und vor... Treue geben kann. F... 32 Jahre, blond, sehr... aussehend, sportlich... eine reizende junge... Denn Ihr Herzenswu... ist es endlich den rich... Partner zu finden. ... PARTNERVERMITT... LUNG Norbert Sch... Monheimsallee 7-9, tel... 49241228892. Priv... 4924174580, 5100 Aach...

Anja, 28 J., ledig. Ve... tungsangestellte m. fe... Charakter u. seriöser... benseinstellung, gut... sehend, wünscht ne... Partner kennenzuler... Tel. 09-49241171036. Ma... 39 J., verwitwet, be... hübsch, allgem. inte... siert, möchte ein ne... Glück beginnen. Te... 49241171036. Hanne, 5... geschieden, o. Ki... liebe sehr weibl. Dam... Ieben Wesen. Gute Fi... frau u. Kochin, sucht e... neuen Anfang m... Partner. Tel... 49241171036. Ralf, 25 J... Programmierer, ... reits i. leitender Posit... m. vielen Interessen... einf. liebes Mädchen... 09-49241171036. Anne... 34 J., gut aussehend, ... schön schwarzem Sc... sal geschieden, da ... nicht alleine sein wil... cher treue Partner nie... sich ihrer an? Tel... 49241171036. Klau... Akad. Witwe, Kulturell... interessiert, sucht pas... den Partner zw. ... Freundschaft sichere ... zielllen Interessen. Tel... 49241171036. Jürgen, 4... erfolgreich. Rechtsan... wat. l Tochter, in leiten... Position, chicken u... etc., sucht treue ehrl. P... nerin. Tel. 09-4924117... Heike, 21 J., ledig, ... blonde Haare, sympat... vielseitig, sportl. ... interessiert, sucht ... jungen Mann ... fester Freundschaft ... Ehe. Tel. 09-49241171... Werner, 59 J., ... groß, schlank, reise... gute Allgemeinbildun... sucht echte Lebenskar... radin. Tel. 09-4924117... EHEVERMITTLUNG Thonnessen, Roermon... Str. 402, 5100 Aach... Laurensberg, tel. 0... 49241171036.

Soc. v. all. CHALET T... bekk. Kommetstr. 25 n... zenkranskerk. aan ... dans, en contact avon... Dansa. Vr. uitn... tel. 045-21137...

Jongeman 38 jr. m... werk, ongehuwd, zkt. ... vrouw met VROUW ... jr. Wed. of gesch. m... kind geen bezw. Br. ... beantw. en ... br.o.nr. BR 141 L.D. B... 81, 6443 Brunssum.

Jonge VROUW mid. 30 zkt. leuke vriendin ... de 30 jr. Br.o. KE 203 Markt 42, 6461 ED Kerk...

Wil ROOSJE die graag ... de advertentie nr. 131 ... vroeger schrijven ... naam, adres en ... telefoonnummer ... br.o.nr. BR 131 ... Postbus 81, 6443 CC Brunssum.

Nette WEDUWE 70 ... wenst kennismaking ... oudere dame of heer ... van 65 fifty-fifty ... alleen ... Geen uitgaansavond ... Br.o.nr. SB 957 LD ... Brenslin. 4, 6371 ... Schaesberg.

Hr. 50+ paramed. ... zelfst. z.k.m. dito DA... tot 50 jr. Br.o.nr. KE ... L.D. Markt 42, 6461 E... Kerkrade.

Heer uit zakenleven, 65 ... m. auto zkt. ser. relatie ... nette DAME. Br.o.nr. ... GE 814 LD, Markt 3, 616... GE Geleen.

Alleen is maar alleen
„Stichting Aktief"

is erkend door de Raad van Toezicht voor het bemiddelen van een serieuze man/vrouwrelatie, speciaal gericht op Limburg. Wij willen u graag helpen bij het vinden van een partner.

Stunt

Vrouwen tot 50 jaar

gratis bemiddeling

voor 1 kwartaal, indien u inschrijft voor 30 september '84. Doe er wat aan en schrijf of bel eens voor vrijblijvende informatie. Bingelrade, mevr. Paffen, 04492-1926; Kerkrade, dhr. Rutten, 045-456260; Voerendaal, mevr. Kleijnen, 045-753178; hoofdkantoor, Heerlerbaan 52A, Hrl., 045-411501. Huisbezoek mogelijk.

Stichting
Centrum Europa

Gewoon een manier om een partner te vinden

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking. Bel geheel vrijblijvend voor informatie (ook 's avonds)

Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2398

Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

imburgs agblad

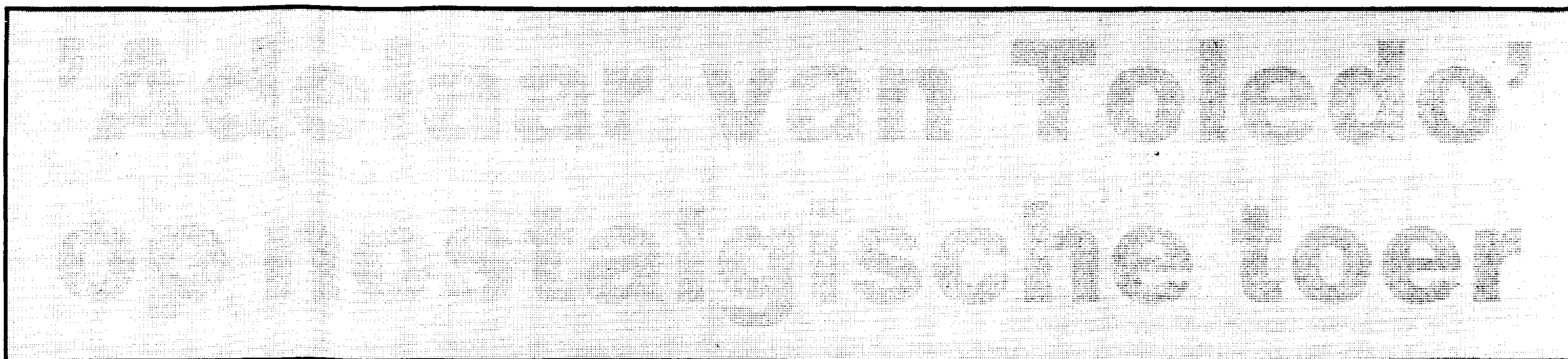
Legendarische klimmer Federico Bahamontes nu succesrijk zakenman

BARCELONA – Nu het wielerseizoen bijna is afgelopen, is het eigenlijk niet het geschikte moment om een reportage te maken over een vroegere Tourvedette. Toen ik drie weken geleden na afloop van het wereldkampioenschap in Barcelona plots Federico Bahamontes tegen het lijf liep, bedacht ik me echter geen moment en maakte kennis met hem omdat me de gedachte overviel dat een verhaal over de wielerheld van weleer te allen tijde verslonden wordt. Ook in de sport hunkert men immers vaak naar nostalgie. Vandaar deze reportage over de 'Adelaar van Toledo'.



● Op 56-jarige leeftijd heeft Federico Bahamontes nog steeds een atletisch voorkomen. „Ik ben ook nog in vorm," grapte de wielerheld van weleer.

Zaterdag 22 september 1984 ● Pagina 19



Federico Bahamontes had ik nooit eerder in levenden lijve gezien. Ik herinnerde me hem uit mijn jeugdjaren. De Spaanse klimgeit was toentertijd een van m'n idolen. In mijn verzameling wielerfoto's ontbrak hij dan ook niet. Sinds hij in 1965 een punt achter zijn succesrijke carrière had gezet, verdween de mysterieuze klimmer uit de actualiteit. Tot mijn grote verbazing ontdekte ik hem in Barcelona. Temidden van enkele vrienden stond hij aan een buffet te genieten van een lekker glas bier. Op 56-jarige leeftijd ziet hij er nog bijzonder patent uit. 'Baha', zoals zijn naam vroeger meestal afgekort werd, heeft nog steeds dezelfde atletische uitstraling. Daarom was het ook niet moeilijk om hem te herkennen. Ik trok mijn stoute schoenen aan en stapte op hem af. Hij glunderde vriendelijk toen ik hem verzocht te kunnen interviewen.

„Natuurlijk," lachte Federico zijn tanden bloot. „Maar kennen de mensen in Nederland me nog wel? Het is immers alweer zo lang geleden dat ik nog koerste." Bahamontes genoot duidelijk toen ik hem vertelde dat men in ons land, vooral tijdens de Tourperiode, nog steeds over zijn heldendaden spreekt.

Tekst en foto's:

BENNIE CEULEN



Mooie tijd

„Ja, het was een mooie tijd. Er gaat geen dag voorbij dat ik niet, ook al is het maar een moment, aan mijn wielercarrière terugdenk. Ik ben blij dat ik coureur ben geweest. Ik heb veel aan de fiets te danken."

De profloopbaan van Federico Bahamontes strekte zich uit van 1954 tot 1965. In die elf seizoenen schreef de slanke atleet uit Toledo geschiedenis. Dat had hij vooral te danken aan zijn uitzonderlijke klimmerstalent. Bovendien bezat de bescheiden Spanjaard een enorm temperament. Zijn debuut in de Tour de France van 1954 ging meteen met succes gepaard. Federico Bahamontes werd tot bergkoning gekroond. In de volgende jaren zou hij nog vijf keer het bergklassement op de Tourwegen winnen, een record dat vorig jaar pas geëvenaard werd. Lucien van Impe won toen ook voor de zesde keer de bolletjestrui in de Ronde van Frankrijk.

Niettemin wordt Federico Bahamontes nog steeds gezien als een veel beter klimmer dan de kleine Belg. Niet voor niets werd Bahamontes tot de 'Adelaar van Toledo' gebombardeerd. In zijn beste dagen, en die had hij in de Tour vrijwel altijd, was hij in het hooggebergte vaak niet te houden. Onvergetelijk is de stunt die hij ooit op een bekende Pyreneeëntop uithaalde. Bahamontes, die tijdens de kletterpartij in zijn eentje vele minuten voorsprong bijelkaar had getrapt, stapte gewoon af en wachtte zijn achtervolgers op. Intussen verorberde hij een flinke beker ijs. Dit soort stunten komen in de moderne Tour niet meer voor. Kleurrijke figuren als Bahamontes zitten ook niet meer op de racefiets. En begenadigde klimmers van zijn soort helemaal niet meer.

Charly Gaul

Kenners beweren nog steeds dat Federico Bahamontes een van de beste berggeiten aller tijden is. Onvergetelijk zijn de verbeten duels die hij in het hooggebergte uitvocht met de andere legendarische klimkoning Charly Gaul. Evenals de 'Engel van de bergen' won Federico Bahamontes één keer de Tour de France.

Negentien jaar geleden hing Federico Bahamontes de fiets aan de haak. „Gedurende elf jaar ben ik beroepsrenner geweest. Ik heb in die periode een mooie erelijst bijelkaar gefietst. Behalve succes en een mooie spaarcent heb ik ook veel vrienden aan de wielersport overgehouden. En supporters heb ik nog steeds. Het is nu precies vijfentwintig jaar geleden dat ik de Tour de France won. Vanwege dat feit hebben veel mensen me een kaart gestuurd. Zelfs uit het buitenland werd gereageerd. Dat vond ik geweldig."

Federico Bahamontes heeft de wielersport nooit de rug toegekeerd. Hij maakt zich nog steeds verdienstelijk voor de amateurwielersport in zijn land. „Ik organiseer de Ronde van Toledo voor amateurs en junioren en begeleid als ploegleider de jonge renners van de wielerclub in mijn woonplaats."

Hoewel hij het graag zou willen, komt de 'Adelaar van Toledo' niet meer aan fietsen toe. „Ik heb er geen tijd voor. Mijn zaak slokt alle tijd op. Niettemin ben ik nog steeds in vorm. Nadat ik met koersen stopte, werd ik geen gram dikker. Bovendien ben ik kerngezond. Ik heb dus niet te klagen. Ik ben een gelukkig mens."

Werken

Federico Bahamontes loopt er inderdaad stralend bij. Hij is een van de rijkste inwoners van zijn woonplaats. De basis van zijn kapitaal verdiende hij op de fiets. Nadien zette hij op de Plaza de la Magdalena in Toledo een grote winkel op poten. Bij zakenman Bahamontes kan men terecht voor alles op fiets-, motor-, jacht- en visgebied. Hij verkoopt ook een eigen merk racefietsen.

Bahamontes: „De zaak draait uitstekend. Ik moet er wel met mijn vrouw hard voor knokken, maar we hebben het er graag voor over. En werken heb ik altijd graag gedaan. Toen ik als zeventienjarige wielrenner werd, wist ik al wat werken was. Ik bezorgde met een bakfiets groenten bij de winkeliers van Toledo. Bovendien moest ik thuis op de boerderij van mijn ouders de handen uit de mouwen steken. We hadden het niet breed. Mijn vader pachtte een boerderij in het dorpje Arges, acht kilometer buiten Toledo. Ik heb toen wel de basis van mijn latere wielersuccessen gelegd. En van werken ga je niet dood. Mijn vader, die zijn hele leven gezwoegd had, is vorig jaar op hoge leeftijd gestorven en mijn moeder leeft nog. De boerderij die mijn vader pachtte heb ik vele jaren geleden gekocht. Er zijn vierentwintig hectaren grond bij. Ik heb er een boer van Arges voor in dienst genomen. In de landbouw is in Spanje echter niets meer te verdienen. Daarom ben ik blij dat ik mijn zaak in Toledo heb."



● De toevallig passerende Mieke Havik wilde dolgraag met de 'Adelaar van Toldedo' op de foto. Bahamontes was niet verlegen om met de Nederlandse wielrenster te dollen.



● Foto uit de oude doos. Charly Gaul (links) en Federico Bahamontes zij-aan-zij op de Tourwegen. De 'Engel van de bergen' won overigens in 1959 dit duel op weg naar Grenoble, maar de 'Adelaar van Toledo' schreef de Tour op z'n naam.

Kinderen

De bijzonder sympathieke Federico is blij dat hij zijn moeder nog heeft en nu iets terug kan doen voor haar. „Ik heb altijd veel van mijn ouders gehouden. Aan hen heb ik veel te danken. Ma is erg trots op mij. Ze woont in een van mijn drie appartementen. Ik zou net als haar graag kinderen gewild hebben. Ik heb echter geen opvolger. Mijn vrouw heeft in 1959 en in 1963 een miskraam gehad. Nadien liet haar gezondheid niet meer toe kinderen te krijgen. We hebben dat altijd bijzonder jammer gevonden. Maar ja, je kunt niet alles in het leven krijgen wat je hart begeert."

In Barcelona was zijn vrouw niet bij hem. „Omdat ze blij is een dag te kunnen rusten. We hebben weer een drukke week achter de rug." Federico Bahamontes genoot van het wereldkampioenschap op de Montjuich. Eigenlijk niet van de koers, maar wel van de oude bekenden die hij op het parcours tegen het lijf liep. „Prachtig vond ik dat. Ik trof veel vroegere vrienden. Onder andere Rudy Altig en André Darrigade. Ik had ze al vele jaren niet meer gezien. Ze vielen me van blijdschap in de armen. Geweldig. We hebben uiteraard veel oude herinneringen opgehaald. Ik zag ook mijn vroegere tegenstander Jacques Anquetil in de ploegleiderswagen passeren. Ik heb echter niet de gelegenheid gehad hem te spreken. Dat vind ik jammer. Ik houd van nostalgie. Daarom ben ik naar het wereldkampioenschap gekomen. Ik heb ook gesproken met Felice Gimondi, Vittorio Adorni en Luis Ocana. Het was beslist de moeite waard om naar Barcelona te reizen. Ik werd door veel mensen herkend en werd zelfs door handtekeningenjagers belaagd. Dat doet nog steeds deugd."

Criquielion

Dat Claude Criquielion de regenboogtrui veroverde was ook voor 'Baha' een volslagen verrassing. „Ik kende hem helemaal niet. Hij heeft tot het wereldkampioenschap nooit een echte grote koers gewonnen. Maar in de toekomst zal hij dat wel gaan doen. Hij heeft nu de grote moraal. Dat speelt bij een renner een heel grote rol."

Voor zijn landgenoten was in Barcelona geen plaats op het podium weggelegd. Voor Bahamontes was dat geen verrassing. Nadat hij zich uit de wielerstrijd terugtrok, slaagden alleen Julio Jiminez, José-Manuel Fuente en Luis Ocana de Spaanse wielereer hoog te houden. Ondanks veelbelovende resultaten van het huidige profkorps, zit Spanje nog steeds op een nieuw wieleridool te wachten. Bahamontes: „We hebben weer diverse talentrijke renners. Maar of ze doorbreken is de grote vraag. De voorbije jaren hebben zich vaker talenten aangediend. Twee, hooguit drie seizoenen rijden ze goed, maar een echte doorbraak volgt niet. Volgens mij verdienen ze te snel te veel geld. Bovendien leven ze niet voor hun sport zoals het hoort. Met talent alleen kom je er niet. Om iets te bereiken moet een renner er alles voor over hebben. In deze moderne tijd is dat heel moeilijk. Toch geef ik de moed niet op. In de toekomst zal er beslist weer een Spanjaard opduiken die een hoofdrol in het internationale wielrennen gaat vervullen."

Commercie

De voormalige Tourwinnaar vindt het cyclisme van nu niet meer zo interessant als een tiental jaar geleden nog het geval was. „Het wielrennen is te gemoderniseerd geworden. De commercie heeft het gewonnen van de sport. Dat keur ik niet goed. Voor de renners is het verdienen van veel geld natuurlijk fijn, maar voor de wielersport is het geen goede zaak. Het geld speelt een te grote rol. Ik vrees dat het nog erger gaat worden."

Gezien zijn mening is het dan ook te begrijpen dat Federico Bahamontes graag over 'vroeger' praat. „Ik heb het nooit erg gevonden dat ik de wielersport niet heb meegemaakt zoals ze nu is. We verdienden wel niet zoveel, maar mijn herinneringen zijn me meer waard. Mijn mooiste herinnering is m'n terugkeer in Toledo, nadat ik voor de eerste keer het bergklassement in de Tour de France gewonnen had. Die ontvangst zal ik nooit van mijn leven vergeten. Geweldig, het was één groot feest in mijn woonplaats. Vele duizenden kwamen me feliciteren. Al mijn vrienden, de mensen uit de stad en zelfs van het platte land stonden in de rij, die zeker zes kilometer lang was. Dat was een onvergetelijke ervaring, waaraan ik nog heel vaak terugdenk. Vaker zelfs dan de ontvangst na mijn Touroverwinning, hoewel die ook geweldig was."

Anquetil

Federico Bahamontes won in 1959 zijn enige Tour de France. „Behalve mijn Tourzege en de keren dat ik bergkoning werd, schreef ik elf ritten op mijn naam. Ook eindigde ik in het eindklassement diverse keren in de voorste gelederen. Bovendien ben ik ervan overtuigd dat ik de Tour de France drie tot vier keer had gewonnen als ik had kunnen beschikken over een equipe met sterke ploegmakkers als Anquetil die had. In de cols was ik super en in de tijdritten kon ik ook goed uit de voeten. In de vlakke ritten had ik echter niet genoeg steun van goede ploegmakkers of een geslepen ploegleider."

Zijn uitzonderlijke aanleg voor het echte klimwerk wordt nog steeds geroemd. Ik vroeg de 'Adelaar van Toledo' wie volgens hem de beste klimmer aller tijden is? „Daar kan ik geen antwoord op geven," gaf hij bescheiden te kennen. „Ik laat dat liever aan de journalisten over. Zij kunnen daar beter over oordelen. Als je de erelijsten van de beste klimmers bekijkt, zie je dat alleen Lucien van Impe en ik zes keer het bergklassement in de Tour wonnen. Maar of dat een maatstaf is om te bepalen wie de beste was betwijfel ik. Ik was een uiterst begaafd klimmer, maar dat is Van Impe ook, want anders wordt hij niet zo vaak bergkoning. Ik heb respect voor hem. Hij heeft het ver gebracht. Ik zag hem als amateur al aan het werk in de Ronde van Navarra. Toen voorspelde ik hem al een succesrijke carrière. Ik heb gelijk gekregen."

Jan Nolten

Voor ons afscheid vraagt Federico Bahamontes hoe het komt dat de Nederlanders in de Tour de France van dit jaar geen rol van betekenis konden spelen. Bahamontes: „Ik had meer van je landgenoten verwacht. In de bergen waren ze nergens. Echte klimmers hebben jullie eigenlijk nooit gehad. De enige die ik me kan herinneren is Jan Nolten. Die heb ik in de cols mooie dingen zien doen. Hoe is het eigenlijk met hem? Als je hem ziet, moet je maar eens vragen of hij zich nog kan herinneren dat hij met een gemixte ploeg aan de Ronde van Asturië deelnam. Hij wilde dolgraag winnen, maar ik heb daar een stokje voor gestoken. In de cols reed ik hem weg. Je doet me een plezier als je Jan Nolten de groeten van me doet."

De huwelijksvoorwaarden, akte d.d. 23 augustus 1984, verleden voor notaris J.P.A.M. Lombarts te Eindhoven, van de echtelieden **Verheggen-Killaars** te Heel, Daalzicht 29, zijn ingeschreven in het huwelijksgoederenregister te Roermond op 28 augustus 1984 onder nummer 5942.

Gevonden/verloren

Verloren 8 sept. gouden KETTINKJE m. kl. rondje, waarin kristalletje, omg. Navolaan Heerlerheide (of elders). Tegen belon. terug te bez. Tel. 045-252811.

Weggelopen op zaterd. 15/9 zwart/witte KATER omgev. Terwinselen. Ter. t. bel. Winselerhofstr. 8.

Roda-ziekenboeg raakt stilaan leeg

John de Jong amateur af

KERKRADE – Stilaan raakt de Roda ziekenboeg leeg. Gisteren na de laatste test kon trainer Hans Eijkenbroek tevreden mededelen dat Peter van de Ven in Haarlem van de partij is. Leo Degens die afgelopen weekeind tegen PSV geblesseerd het veld moest ruimen, is eveneens weer inzetbaar. Eus Mannissen en Chris Guthrie mogen maandag met de baltraining beginnen, terwijl ook Jos Smits gaandeweg minder last heeft van zijn geblesseerde elleboog.

Vlak voor de uitwedstrijd tegen Haarlem contracteerde Roda JC Johnny de Jong. De Heerlenaar, die tot op heden weigerde zijn handtekening te zetten onder de Roda-verbintenis, werd door Hans Eijkenbroek gefeliciteerd met zijn contractspelerschap. Meteen deelde Roda's verantwoordelijke de 18-jarige mee, dat hij niet in de basis staat tegen Haarlem.

„De Jong is veel meer verdediger dan middenvelder", aldus Eijkenbroek. „Peter van de Ven is terug als middenvelder en hem sla ik toch hoger aan in die positie. John de Jong heeft er alle begrip voor. Ik ben echter blij met het feit dat De Jong eindelijk getekend heeft. Met hem en Rene Trost zijn er twee jonge spelers bij, die uit eigen gelederen zijn gekomen en die de concurrentie binnen de selectiegroep hebben vergroot".

„Haarlem", aldus de Roda-trainer, „zit met dezelfde blessureproblemen als wij. Desondanks moeten we de ploeg niet onderschatten. Een punt moet er voor ons zeker inzitten".

Heerenveen en De Graafschap dè concurrenten

Eerste doel FCVVV is de periodetitel

VENLO – De strijd om de eerste periodetitel in de eerste divisie van het betaald voetbal komt in een beslissend stadium. Praktisch spitst de strijd zich toe rond drie kandidaten: Heerenveen (10 punten uit 5 wedstrijden), De Graafschap (9 uit 5) en FC VVV (8 uit 4). De Venlonaren moeten zondagmiddag naar Doetinchem.

In de VVV-selectie is bijna iedereen topfit. Alleen Jaak Lenssen is nog een vraagteken. Sef Vergoossen is van plan geen enkel risico te nemen en kiest voor de opstelling van de tweede helft uit de wedstrijd VVV - Veendam. Bij De Graafschap doet men geheimzinniger omtrent de formatie. „Die wordt pas vlak voor de wedstrijd bekend gemaakt maar ga er maar van uit dat ze niet of nauwelijks afwijkt van de ploeg die verleden week Cambuur in eigen huis klop gaf met 1-2".

VVV-manager Wiel Teeuwen ziet wel perspectief: „De Graafschap is een heel sterke ploeg maar afgaande op de resultaten uit de laatste twee seizoenen (vier overwinningen) ligt die ons wel. Als je dit duel zonder kleerscheuren doorkomt ben je een heel eind. Ik durf zelfs te stellen dat als je verliest je de aspiraties op de eerste periodetitel wel kunt vergeten. Je bent dan immers afhankelijk van wat anderen presteren. Nogmaals ik speel liever tegen De Graafschap dan komende woensdag de inhaalwedstrijd tegen SVV in Schiedam".

Reinierse

Geruchten als zou Remy Reinierse de 23-jarige spelbepalende middenvelder van FC VVV in de belangstelling staan van een eredivisieclub wijst manager Teeuwen van de hand. „Alleen Go Aheda Eagles heeft via trainer Henk Wullems bij ons geinformeerd, nadat de Deventer-club in een eerder stadium al met Reinierse contact had gehad. Zo werkt dat niet. Eerst de club inlichten en dan met de speler. Ik heb hem daarom gezegd dat Reinierse niet te koop is".

Diego Maradona verruilt hotel voor villa

Afscheidscadeau voor Mazzola één miljoen

MILAAN – Sandro Mazzola heeft na dertig jaar dienstverband met Internazionale Milan een „gouden handdruk" van meer dan één miljoen gulden gekregen. Mazzola's contract met Inter, tot 1986 als manager, werd onlangs door de Milanese voetbalclub met onmiddellijke ingang ontbonden. Protesten van Mazzola leidden tot een gesprek met Erneste Pellegrini, de voorzitter van Inter, dat de vroegere international een kapitale afkoopsom opleverde.

● Egbert Mulder zal op woensdag 17 oktober de WK-kwalificatiewedstrijd Schotland - IJsland leiden. Bij het duel, dat wordt gespeeld in Edinburgh voor groep 7 van de Europese voorronden, zullen Ignace van Swieten en Chris van der Laar als grensrechters optreden. Op 26 september is Gerard Geurds scheidsrechter in Oslo bij Noorwegen - Zweden (onder achttien jaar).

● Diego Armando Maradona is in Napels eindelijk thuis. Na een intensieve speurtocht is de Argentijnse voetballer er in geslaagd een geschikte woning te vinden. Maradona en zijn gevolg hebben genoegen genomen met een villa van vijftien kamers. Van af de Posillipo heeft hij het mooiste uitzicht van Napels. De voetballer, die voor 23 miljoen gulden werd verhandeld van Barcelona naar Napoli, behoeft geen huur te betalen. Zijn werkgever heeft zich verplicht de maandelijkse 25.000 gulden aan de huiseigenaar over te maken. Alleen voor de personeelkosten (7000 gulden) moet Maradona opdraaien. De eerste maanden van zijn verblijf in Napels woonde Maradona in een hotel.

● De competitieleider van de KNVB heeft besloten de eredivisie wedstrijd FC Den Bosch - FC Twente op woensdag 26 september vast te stellen. Elf dagen geleden was het veld van stadion De Vliert als gevolg van regenval onbespeelbaar. FC Den Bosch had aanvankelijk bezwaren tegen de nieuwe datum, maar schikt zich in de beslissing van de competitieleider.

Ultimatum

● Veertien van de zestien clubs in de hoogste afdeling van het Portugese voetbal hebben aan de vooravond van de competitie de regering een ultimatum gesteld. De clubs en de autoriteiten verschillen van mening over de bestemming van de inkomsten van de toto en over de veiligheid in de stadions.

De verenigingen geven de Portugese regering tot vandaag de tijd om op de eisen in te gaan. Gebeurt dat niet, dan zullen de clubs geen toestemming krijgen om van de wedstrijden radio-uitzendingen te verzorgen. De clubs hebben dit in een telegram aan premier Mario Soares kenbaar gemaakt.

FC Porto en Varzim hebben de eisen niet onderschreven. Deze twee verenigingen waren donderdagavond tijdens de actievergadering in Lissabon niet aanwezig.

● *Maradona, onder de pannen.*

Barry Hughes beslist vandaag over opstellen Bonfrère

„Geen paniek bij MVV"

van onze verslaggever

MAASTRICHT – „De terugkeer van Jo Bonfrère is allesbehalve een panische zet. Het is ook echt niet zo dat Barry Hughes weer zo nodig de lolbroek wil uithangen, of de voorpagina van de krant wil halen. Als Bonfrère zou zeggen dat hij het voor mij zou doen, zag ik onmiddellijk van dit experiment af. Hij is echter nog steeds voetballer in hart en nieren; op de trainingen is 't net een jonge hond als hij een bal ziet".

Zoals het Limburgs Dagblad gisteren berichtte moet de 38-jarige assistent-trainer Jo Bonfrère MVV uit het dal halen, waarin de club – vooral door blessures – bij de rentree in de eredivisie verkeert. Voor het duel van vanavond tegen FC Groningen is Bonfrère in ieder geval opgenomen in de selectie. Of hij inderdaad al meteen zijn opwachting zal maken, daarover beslist Hughes pas vandaag.

„Ik weet het echt nog niet. Het publiek zal in eerste instantie schamper reageren op de rentree van Bonfrère. Wat hij echter op de training laat zien is formidabel en zelf heeft hij er het volste vertrouwen in. Nadat ik hem in eerste instantie heb benaderd, is het nu zo dat hijzelf pleit voor een heroptreden. Ik wil echter niet dat Bonfrère afgaat. Of hij tegen Groningen zijn comeback maakt, hangt een beetje af van de inzetbaarheid van Vermeulen en Van Bommel. Bonfrère zit in ieder geval op de bank", houdt Hughes een slag om de arm.

Blessures van Marcel Adam (zeker nog een maand op non-aktief), Pierre Vermeulen (herstellende van een kleine medische ingreep aan een buikspier) en Willy van Bommel (fit verklaard), maken de taak van Hughes bij de Maastrichtse 'sterrenformatie' er niet gemakkelijker op. „Ik wist dat ik in Maastricht aan een zwaar karwei zou beginnen, maar het zit ons niet mee. De ploeg heeft nog niet de overtuiging dat zij in de eredivisie thuishoort. Om dat overgangsproces te versnellen, moet je een beetje mazzel hebben met de resultaten".

Tijdelijk

Hughes maakt duidelijk dat het eventuele inzetten van Jo Bonfrère een tijdelijke maatregel is. MVV blijft zoeken naar een mogelijke versterking op het middenveld. „Het moet echter echt een verrijking voor het team zijn. Was de deal met Andy King (Cambuur) rondgekomen dan waren wij uit de problemen geweest. Die jongen wilde graag komen en ging tegen het plafond, toen hij hoorde dat Cambuur drie ton voor hem vroeg.

Vrije transfer

Het is natuurlijk ook belachelijk zoveel geld te vragen voor een speler, die je enkele weken geleden met een vrije transfer in huis hebt gehaald".

Staat Bonfrère in de basis dan zal dat diverse verschuivingen binnen het elftal tot gevolg hebben. Bert van Marwijk staat dan weer libero; Hans Linders rechtsachter; Robbie Delahye linksachter en Arie van Staveren linkshalf. Eric van der Luer tenslotte neemt de stek rechts op het middenveld in. „Na het echec in de voorbije weken, moeten wij tegen Groningen winnen".



● *Barry Hughes en Maurice Setters met een 25 jaar oude teamfoto van West Bromwich Albion.*
Foto: FRITS WIDDERHOVEN

Emotioneel weerzien Hughes en Setters

MAASTRICHT – Na ruim twintig jaar een emotioneel weerzien in de Geusselt! MVV-trainer Barry Hughes viel eergisteren zijn voormalige ploeggenoot en boezemvriend, Maurice Setters, ontroerd in de armen. Hughes werd op de 'confrontatie' met de ex-sterspeler van West Bromwich Albion, Manchester United en Coventry City getracteerd door het opnameteam van Banana Split, dat hierover begin oktober verslag doet.

Vijf jaar waren Hughes en Setters gezworen kamaraden bij WBA, voordat de zeer getalenteerde Maurice in 1959 door Manchester United werd weggekocht. Met Bobby Charlton moest hij de 'Mancunians' – die het jaar daarvoor werden getroffen door het fatale vliegtuigongeluk – opnieuw naar de top te leiden. In 1968 ging deze droom in vervulling, toen Manchester United de Europa Cup 1 won, maar uitgerekend het jaar daarvoor was Maurice Setters naar Coventry City verhuisd.

Hughes en Setters kwamen twee dagen lang niet uitgepraat over hun belevenissen van weleer. De meest wilde verhalen deden de ronde, waarbij het woord 'fucking' een en ander moest benadrukken. De MVV-trainer genoot met volle teugen van het weerzien met de recordinternational van Jong Engeland: „Het is ongelooflijk; wij komen niet uitgepraat. Jammer dat wij maar twee dagen de tijd hebben gehad, maar nu verliezen wij elkaar niet meer uit het oog". Waar de pas benoemde assistent van manager Jackie Charlton bij Newcastle United met een knipoog aan toevoegde: „Barry is nog geen haar veranderd..."

NA KOPENHAGEN NU UITWEDSTRIJD TEGEN AJAX

Fortuna Sittard overtuigd van extra zware opgave

Van onze sportredactie

SITTARD – Dezelfde selectiegroep van Fortuna Sittard die de Europacup-trip naar Kopenhagen heeft meegemaakt, met uitzondering van de jonge Philippen, meldt zich morgenmiddag in de Amsterdamse Meer present. Daar staat voor het team van trainer Bert Jacobs de confrontatie met Ajax op het programma.

„Alleen de naam Ajax zegt al voldoende", vertelt Fortuna-manager Joop Castenmiller. „In zó'n situatie hoef je een ploeg niet meer te motiveren".

Fortuna Sittard is er van overtuigd dat het morgen op een extra gemotiveerd Ajax stuit. Dat heeft dan weer te maken met de wanprestatie van de hoofdstedelijke formatie, afgelopen dinsdag in het UEFA-treffen met de amateurs van Red Boys uit Luxemburg. Toen kwamen de duurbetaalde profs van trainer Aad de Mos niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel.

„Reken maar dat dáár een hartig woordje over gesproken is", aldus Joop Castenmiller. „Uiteraard zou het voor ons beter geweest zijn als Ajax royaal in Luxemburg had gewonnen, maar aan een bestaande situatie verander je ten enemale niets. We gaan er fris van de lever tegen aan".

Een van de toeschouwers zal Jo Bux zijn. Hij heeft nog altijd zóveel last van een blessure, dat hij voorlopig nog niet in actie kan komen.

Vandaag ontmoeten Fortuna Sittard en Ajax elkaar óók al, namelijk de tweede elftallen van beide clubs. Zij spelen om half drie in de Sittardse Baandert. Houders van seizoenskaarten hoeven geen entree te betalen. Andere belangstellenden: f. 2,50.



● *Gerald Vanenburg (links, in actie tegen Red Boys Differdange) zal mèt de andere Ajacieden extra-gemotiveerd zijn om de schande van Luxemburg uit te wissen.*

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur
PSV-Volendam
Haarlem-Roda JC
PEC Zwolle-Feyenoord
MVV-FC Groningen
NAC-AZ'67

Morgen 14.30 uur
FC Twente-FC Utrecht
Sparta-GA Eagles
Excelsior-FC Den Bosch
Ajax-Fortuna Sittard

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur
NEC-SC Cambuur
Heerenveen-Willem II
Helmond Sp.-Telstar
Veendam-Eindhoven

Morgen 14.30 uur
De Graafschap-FC VVV
RKC-SVV
Vitesse-RBC
FC Den Haag-Wageningen
DS'79-Heracles

buitenland

WEST-DUITSLAND
Werder Bremen-Mannheim
Bielefeld-Düsseldorf
Karlsruher SC-Hamburger SV
Leverkusen-BM Gladbach
Bayern- 1.FC Koln
Uerdingen-VfB Stuttgart

BELGIE
Beerschot-Seraing
Mechelen-Antwerp
Anderlecht-Lierse
Lokeren-Cercle Brugge
Standard-Beveren
Niklaas-Racing Jet
Club Brugge-Waterschei
Waregem-Kortrijk
Club Luik-AA Gent

MVV-FC Groningen

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Thomas

MVV (opstelling): Baetsen, Linders, Dijkstra, Van Marwijk, Delahaye, Van der Luer, Bonfrère of Maas, Van Staveren, Van Bommel, Nanninga en Vermeulen of Merk. Wisselspelers Dusseldorp, Thal, Quaden

FC Groningen (opstelling): Beuzenberg, Van Tiggelen, Hiddink, Waalderbos, Mulder, Van Dijk, Koeman, Roossien, Brocken, McDonald en Bosman

Haarlem-Roda JC

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Bosman

Haarlem (opstelling): Metgod, Masefield, Verschoor, Verkaik, Nijholt, Verkuyl of Liesdek, Kleton, Balm, Van der Kleij, Bockling en Zwart

Roda JC (opstelling): Dacier, Degens, Calderwood, Klein, Trost, v.d.Ven, Van Geel, Hanssen, Hofman, Gorter, Jans

Ajax-Fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Mulder

Ajax (opstelling): Galje, Silooy, Spelbos, Rijkaard, Boeve, Vanenburg, Schoenaker, Koeman, Gasselich, Van Basten en De Wit

Fortuna Sittard (selectie): Van Gerven, Korver, Dekker, Schrijnemakers, Maessen, Boessen, Koevermans, Suvrijn, Reijners, Hoyer, Ruys, Holverda, Van Well, Evers en Eleveld

Graafschap-FCVVV

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Blankenstijn

De Graafschap (opstelling): Brookhuis, Sturing, Loovens, Trentelman, Wanders, Kelderman, Leeuwerik, Wildenbees, Rosendaal, Mc. Nulty en Booy

FCVVV (opstelling): Roox, Nijssen, Rutten, Van Berge-Henegouwen, Versleeuwen, Valckx, Reinierse, Van Rosmalen, Taihuttu, Verlijsdonk en Verbeek

Kampioenschappen tennis Maastricht

MAASTRICHT — De Maastrichtse Tenniskampioenschappen 1984, die begin deze maand moesten worden afgebroken wegens bijzonder slechte weersomstandigheden, worden dit weekeinde voortgezet op het tennispark Dousberg. Zaterdag 22 september wordt aangetreden voor de halve finales. Zondag 23 september worden de finales gespeeld met aansluitend prijsuitreiking. De wedstrijden op beide dagen starten om 10.30 uur. In het geval deze kampioenschappen opnieuw door regen geteisterd mochten worden, zullen deze wedstrijden worden gespeeld in de tennishal van Eijsden.

Vakantie en Rekreatie

De procureur maakt hiermede bekend dat de inschrijving van de gewijzigde huwelijkse voorwaarden van de echtgenoten **Christiaan Johannes Savelkoul en Helena Josepha Schrijen,** te zamen wonende te Sittard aan de Industriestraat 18, goedgekeurd bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht op 23 augustus 1984, ter griffie van deze rechtbank op 19 september 1984 onder nummer 9239 heeft plaatsgevonden.
De procureur,
mr. F.J.M. Spauwen,
Walramstraat 20,
6131 BM Sittard.

Op 2 september 1984 is te Heerlen overleden de heer
Peter Gerardus Sluijsmans,
wonende te Heerlen, J. v. Marlantstraat 40. De nalatenschap is door zijn erfgenaam aanvaard onder het voorrecht van boedelbeschrijving blijkens een aan de arrondissementsrechtbank te Maastricht uitgebrachte verklaring d.d. 10-9-1984. Hierbij worden allen die iets te vorderen hebben van, verschuldigd zijn aan, of goederen onder berusting hebben behorende tot voormelde nalatenschap, opgeroepen daarvan mededeling te doen aan notaris Tomlow, Akerstraat 77 te Heerlen (tel.: 045-717044), in diens hoedanigheid van boedelnotaris.

De door de rechter-commissaris goedgekeurde uitdelingslijsten in de faillissementen **Holland United BV,** gevestigd te Heerlen, en **Holland United Produktie BV,** gevestigd te Heerlen, worden op 1 oktober 1984 gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht en van het kantoorrecht te Heerlen, alwaar deze gedurende een tijdvak van 10 dagen kosteloos ter inzage van de schuldeisers liggen.
Maastricht,
20 september 1984.
Curator,
mr. F.M.J.J. Duynstee,
Henric van Veldekeplein 29,
6211 TG Maastricht.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 september 1984 is onder curatele gesteld: **Hendricus Emiel Israël Leonard Hubner,** verblijvende te Sittard in huize Watersley aan Watersley no. 1, met benoeming van **Tjaliex Smith,** wonende te Sittard aan de Widelanken no. 126, tot curator.
Namens de curator,
mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
6131 BM Sittard.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 september 1984 is **Elisabeth Marianna Caroline Jonas-Peters,** Postmeesstraat 12, Maastricht, ontslagen als toeziend curatrice over Gerard Joseph Leonard Peters, verblijvende te Sittard aan Watersley 1 in huize Watersley, en werd voormelde R.M.C. Jonas-Peters bij diezelfde beschikking benoemd tot curatrice; tot toeziend curatrice werd benoemd **Rosemarie Elisabeth Gertrudis Hulshof-Peters,** Strawinskylaan 64, Heemstede.
Namens de curatrice,
mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
6131 BM Sittard.

limburgs dagblad

Op valreep van wegseizoen reeds plannen voor 1985.

Hinault naar Columbia

door wiel verheesen

HEERLEN – Op de valreep van het wegseizoen 1984 worden al plannen gemaakt voor het nieuwe wielerjaar. Zo heeft viervoudig Tour de France-winnaar Bernard Hinault te kennen gegeven dat hij volgend jaar ondermeer één etappekoers in Columbia op het programma zet.

Herfstprijs (start Blois, finish Chaville) op 7 oktober en de Ronde van Lombardije op 14 oktober.

Andere evenementen, naast een paar kleinere etappewedstrijden in Spanje, zijn o.a. de Ster der Beloften in Frankrijk (25-30 september), Trofeo Baracchi in Italië, de klimkoers van Montjuich in Barcelona, alsmede een paar semi-klassiekers in voornamelijk België en Italië.



● Bernard Hinault, rechts, gaat volgend jaar op de Zuidamerikaanse toer. Hij zal dan net zoals in Frankrijk (foto) de Columbianen Rodriguez en Ramirez (links en tweede van rechts) op zijn weg vinden. Greg LeMond, die dit groepje completeert, is in 1985 vrijwel zeker weer teamgenoot van Hinault.

Foto: COR VOS.

Echo's uit peloton

Zijn sponsor Tapie heeft een uitnodiging ontvangen om met een ploeg van La Vie Claire (lees: Hinault) in de Classico RCN te starten, maar het zou ook kunnen dat aan de andere grote Zuidamerikaanse etappewedstrijd, Ronde van Columbia, de voorkeur wordt gegeven.

In beide wedstrijden hebben de Europese profs tijdens de voorbije twee jaar wél een incidenteel succes kunnen behalen, bijvoorbeeld een overwinning in een van de weinige vlakke etappes, maar in de strijd om de eindzege waren de Columbiaanse „amateurs" heer en meester.

Intussen staat het vast dat ex-wereldkampioen Greg LeMond in 1985 aan de zijde van Hinault rijdt. LeMond startte afgelopen woensdag niet in Parijs-Brussel. Bovendien meldde hij zich reeds af voor de Grand Priox des Nations, de beraamde individuele tijdrit die dit weekeinde in Cannes wordt verreden. „Griep", luidde in beide gevallen de reden. LeMond's huidige chef d'equipe Cyrille Guimard gelooft daar weinig van, maar tegen de medische verklaring kan hij niets inbrengen.

Criquielion

● Het blijf touwtrekken om wereldkampioen Claude Criquielion. De ene dag wordt gemeld dat de Waalse renner zijn verbintenis met Splendor verlengd heeft. Prompt circuleert nog geen dag later het gerucht dat hij in Italiaanse wielerdienst treedt, waarna ook de namen van enkele Franse ploegen worden genoemd. Serieuze kandidaat schijnt nu La Redoute te zijn, dat volgend jaar Raphaël Geminiani als chef d'equipe heeft.

Criquielion blijft onder alle publicaties rustig. „Ik heb óók nog een aanbod van een Belgisch bedrijf dat vroeger reeds een ploeg sponsorde", zegt hij. „Ik zal een dezer dagen een beslissing nemen".

Keulen

● In het kader van de grote IFMA-tentoonstelling die plaatsvindt in Keulen (Messe), wordt aldaar vandaag een internationaal profcriterium over 90 kilometer verreden. Start 17.45 uur. Eén-en-dertig renners komen in actie, o.a. Moser, Thurau, Hoste, Clark, Schütz, Criquielion en de Deense wereldkampioen achtervolging Hans-Henrik Oerstedt. Aan startgeld wordt 100.000 D-mark betaald.

Slot

● Nog slechts enkele grote wedstrijden staan in de komende weken voor de profs op het programma. De belangrijkste koersen zijn uiteraard de reeds gememoreerde Grand Prix des Nations (vandaag), alsmede de

Bulgarije

● Onder leiding van Jef Molling uit Ulestraten levert de wielerploeg Cycles Lemmens-De Vriestuin al enkele dagen slag in de Ronde van Bulgarije voor amateurs. De wedstrijd eindigt morgen.

Ofschoon de Oostblok-renners de toon aangeven, heeft Molling toch óók een etappewinnaar kunnen presenteren. René Beuker schreef namelijk de rit van Sliven naar Karejali over 183 kilometer op zijn naam. Hij had méér dan drie minuten voorsprong op zijn naaste belagers. Wolters werd 16de, Van Vlimmeren 24ste, Van Dijk 41ste en Van Adrighem 47ste. Na deze rit stond Wolters 22ste in het algemeen klassement, met 12 minuten achterstand op leider Staikova.

Kampioenschap

● Vandaag is de dag van de Nederlandse wielerclubs. Met start en finish in Dronten wordt de ploegentijdrit om het nationaal clubkampioenschap verreden. In de hoogste categorie worden de teams geformeerd uit profs, amateurs en eventueel junioren. Tevens is een apart kampioenschap voor nieuwelingenploegen. Diverse Limburgse verenigingen geven acte de precense, ondermeer de TWC „Maastricht" die in het niet meer zo nabije verleden enkele keren kampioen werd. Dit keer bestaat de A-ploeg uit Peter Schroen, Jean Habets, Ger Habets, Peter Harings, Frans Maassen en Bob Meeuwissen. Chef d'equipe Pie Quadvlieg.

Stockcars en hot-rods in één programma

WK-primeur in Baarlo

Van onze medewerker.

BAARLO – Op het circuit van Baarlo worden dit weekeinde de wereldkampioenschappen stockcar en hot-rodsklasse afgewerkt. Beide dagen beginnen de races om 13.00 uur. In het Nederlandse stockcar team gaan van start; titelverdediger Rien Rutjens (Nuth), Friedhelm Welters (Geleen), Leon Cox (Born) en John Neis (Geleen). Bij de hot-rods twee Limburgers; Jan Sleijpen (Venlo) en Jan Engels (Baarlo).

Voor het eerst wordt er in een programma twee wereldkampioenschappen afgewerkt. De spektaculiare stockcars formule 1 en de supersnelle hot-rods vormen de apotheose op beide dagen. Velen herinneren zich nog het fantastische duel tussen 'super' Stu Smith, hij werd afgelopen zaterdag in het Engelse Nottingham wereldkampioen korte baan, en onze eigen Rien Rutjens. De felle concurentie in het zeven man sterke Engelse team, dragen zeker bij tot een furieus spektakel. Voor Rien Rutjens, die afgelopen jaar zijn titel prolongeerde, was het een genoegen dat in een rechtstreekse confrontatie met Stu Smith hij de Engelsman kon kloppen.

Bekend is dat de wereldkampioenschappen lange baan aan devaluatie onderhevig geweest zijn omdat de Engels de hoog gedoteerde races in hun eigen land prefereerden dan de wedstrijden om de WK-titel in Baarlo. De goede samenwerking tussen de NACO en BRISCA heeft uiteindelijk dit probleem uit de wereld geholpen.

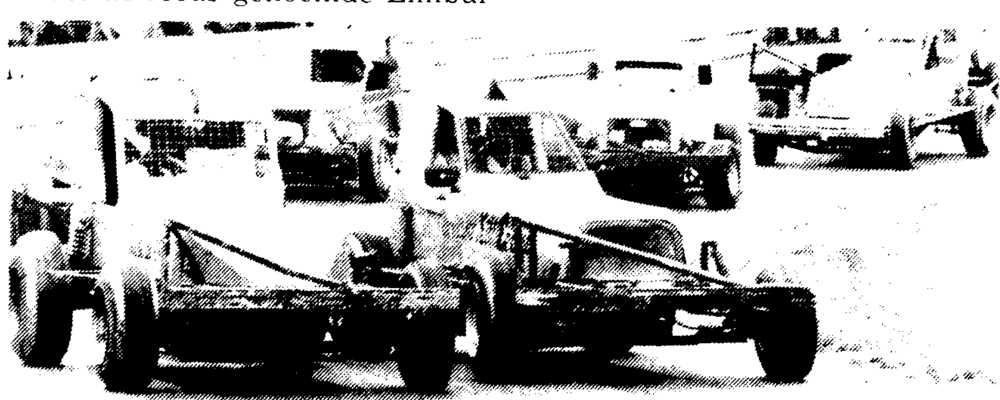
Nu de wedstrijden beter gecoördineerd zijn kon de Britse bond voldoende rijders afvaardigen. Het zijn dan ook de beste Britten die deze week de oversteek maken en in Baarlo van start zullen gaan.

Het Engelse team bestaat uit; Stu Smith (1); BNert Finnikin (55); Robbie Craig (62); Harry Smith (100); Andy Scott (160); Richard (Ainsworth (354); Bobby Burns (471).

Naast de reeds genoemde Limburgers starten in de stockcarklasse verder nog Piet Keizer (Helmond); Hans Nabben (Cuyk) en Batenburg (Bosschenhoofd).

Minder faam heeft de hot-rodsklasse. Het begrijpelijk. Dit gebeuren heeft niet die historie van de stockcar formule 1 klasse. De première van het wk vond vorige jaar in Baarlo plaats. Veel problemen leverde de reglementen op. Het verschil was groot.

● Ook nu weer zullen de Engelsen voor hotsbots-knotswerk garant staan.



Schaaksimultaan

UBACH PALENBERG— Ter gelegenheid van het gouden jubileum van de Westduitse schaakvereniging Ubach Palenberg, vindt zondag a.s. een schaaksimultaan plaats. Viktor Kortsjnojzal het opnemen tegen een sterk spelersveld van 40 clubschakers. Plaats van handeling is in de Realschule van Ubach Palenberg vanaf 10.00 uur, de entree is 3 DM.

Gelijkspel Schalke'04

DORTMUND – Schalke'04 verraste op de vijfde speeldag van de Bundesliga door in de uitwedstrijd tegen FC Kaiserslautern met 2-2 gelijk te spelen. Borussia Dortmund en Eintracht Braunschweig boekten de eerste overwinning. De overige vijf wedstrijden vinden vandaag plaats.

De uitslagen:

Borussia Dortmund - Vfl Bochum 3-0, Eintracht Braunschweig - Eintracht Frankfurt 5-0, 1FC Kaiserslautern - FC Schalke '04 2-2.

sport kort

Nasleep van voetbalstaking

MADRID – De staking van de Spaanse voetbalprofs, die deze week dank zij een akkoord tussen de clubs en de ACE, de vereniging van contractspelers, beëindigd werd, krijgt toch nog een nasleep. Hoewel de spelersbond op bijna alle punten haar eisen ingewilligd zag, willen de spelers, dat de tweede competitiedag, waarin de clubs, amateurs en jeugdspelers in plaats van de profs inzetten, wordt overgespeeld.

Busreis Bl-Wit één uur vervroegd

NEERBEEK – De supportersbus van handbalvereniging NRC Blauw-Wit naar Hermes in Den Haag vertrekt morgen niet om half elf, maar om half tien.

Golfbiljart in Maastricht

MAASTRICHT – De eerste uitslagen in de golfbiljart-competitie van de NGB, district Maastricht, zijn:

Hoofdklasse: Tolhoes 2-Miami 4-8, Aaithier-Aaithier 2..... Victory-Odeon 7-5 en Duuker 2-Tolhoes 3-9.

Eerste klasse: Miami 2-Duuker 3 6-6, Meulen-Kokerel 8-4, Pannesjop-Stadion 9-3 en Kroettoren-Kaanjelkel 4-8.

Tweede klasse: Odeon 2-Central 7-5, Geulhof-GW Ridders 6-6, Aw Brök-Pannesjop 2 6-6 en Hiltönneke-Smeed 7-5.

Derde klasse: Pannesjop 3-Kaanjelke 2 4-8, GW Ridders 2-Geulhof 2 9-3, Oet Laot-Tolhoes 3 6-6 en Smeed 2-Crocodero 9-3.

Kasparov-Karpov weer afgebroken

MOSKOU – De vierde partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen Kasparov en Karpov is na de 41e zet van zwart afgebroken. Kasparov heeft zijn 42e zet onder couvert afgegeven. De partij zal vandaag worden voortgezet. De stand in de tweekamp blijft 1-0 voor wereldkampioen Karpov.

Jeugdteam op Limburgia-veld

BRUNSSUM – Als voorwedstrijd van de competitie-ontmoeting Limburgia-RKONS (vanavond, 19.00 uur) staat een duel tussen de B-jeugdselecties van Limburgia en Fortuna Sittard op het programma. Aanvang 17.30 uur.



Legpenning voor Vanderlijde

SITTARD – Tijdens de gisteravond in café „Tussen de Rails" (Stadbroek/Sittard) gehouden receptie van boksclub De Amateur uit Munstergeleen, kreeg Arnold Vanderlijde uit handen van burgemeester J. Tonnaer de legpenning van de gemeente Sittard. Deze onderscheiding werd verleend naar aanleiding van de bronzen plak die door Vanderlijde tijdens de Olympische Spelen in Los Angeles werd veroverde.

Bij de foto: *Arnold Vanderlijde en zijn trainer Jan Derhaag (links) uit Munstergeleen.*

HANS VAN DER PIJL OP DREEF

Velis houdt stand

SCHAESBERG – In het hoofdnummer op de Draf- en Renbaan Schaesberg, de DSM-prijs over 1609 meter, nam de in de laatste weken veel geplaagde Wim Velis met Veitch du Bois meteen de leiding. De enige die hem vervolgens het vuur aan de schenen legde, was Wim Duivenvoorden, die halverwege de koers oprukte naar de tweede plaats. Die volgorde veranderde niet meer.

In een hoog tempo (uitmondend in een goede kilometertijd van 1.18.2) veroverde de Montfortenaar zijn enige overwinning van de avond. Derde werd leerling pikeur Lugies met Terry Buitenzorg. In de P.D.M. Engineeringprijs waren er de tweede maal bloemen voor Hans van der Pijl. Hij versloeg met Ykaros R. de elf concurrenten, van wie De Leeuw jr. (Vermont) het tweede prijzengeld opeiste. De als derde eindigende Grift (Wanna) werd teruggeplaatst ten gunste van Trotter Voorne (Streng).

Ook de Nationale Nederlandenprijs werd een prooi voor een door Hans van der Pijl getraind paard, Waaipalm du Bois, in de koers voor leerlingen (Lugies). Wim Duivenvoorden bezorgde zichzelf een tweede zege met Vanda Cornelia. In een spannende slotfase bleef hij Udeta Buitenzorg (Hom) en Vanity Elsene (Grift) voor.

De uitslagen:

N.M.B.-prijs: 1. Yanita (Mw.Luitjes) tot.tijd 3.00.2; 2.Yperita; 3. Yda Nora. Winnend 13,20; pl. 4,30; 7,40; 2,90; koppel 27,10; trio 997,60.

Marduk-prijs: 1. Wanda (Davies) tot.tijd 1.59.7; 2. Belhamel; 3. Sans Peur. Winnend 5,10; pl. 2,80; 2,30; koppel 5,40; trio 52,70.

Hobru-prijs: 1. Wido Buitenzorg (J.v.d.Pijl) tot.tijd 2.59.1; km.tijd 23.7; 2. Yviena Odilia; 3. Wanda uit Uden. Winnend 4,40; pl. 1,30; 2,00; 3,90; koppel 6,90; trio 63,10.

Bavaria-prijs: 1. Yris Vrijenesse (W. Duivenvoorden) tot.tijd 3.40.8; km.tijd 24.9; 2. Yvienne Hazelaar; 3. Wiko Schuitgraaf. Winnend 2,70; pl. 1,50; 1,40; 2,60; koppel 5,90; trio 61,90.

Lombard-prijs: 1. Royal King (J. Luyten) tot.tijd 2.56.4 ; 2. Miomo; 3. Delilah. Winnend 2,00; pl. 1,20; 1,20; 1,80; koppel 1,90; trio 14,60.

P.D.M. Engineering-prijs: 1. Ykaros (v.d. Pijl) tot.tijd 2.10.6 km.tijd 21.2; 2. Vermont; 3. Trotter Voorne. Winnend 3,10; pl. 2,10; 1,50; 3,00; koppel 4,90; trio 193,60.

Nationale Nederlanden-prijs: 1. Waaipalm du Bois (Bugies)tot.tijd 2.54.9 km.tijd 21.7; 2. Wendy N.; 3. Usefull Rose. Winnend 2,80; pl. 1,50; 3,60; 3,00; koppel 8,20; trio 196,10.

Traarbach Speelautomaten-prijs: 1. Vanda Cornelia (Duivenvoorden) Tot.tijd 2.54.2 .km.tijd 21.5; 2. Udeta Buitenzorg; 3. Vanity Elsene. Winnend 5,90; pl. 4,10; 1,70; koppel 10,20; trio 130,00.

DSM - prijs: 1. Veitch du Bois (Velis) tot.tijd 2.05.9; km.tijd. 18.2; 2. Titana P.; 3. Terry Buitenzorg. Winnend 6,30; pl. 1,20; 1,10; 1,30; koppel 6,50; trio 58,20.



Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 13 september 1984 is de besloten vennootschap **Piepehoes Rijnders B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Maastricht aan de Maastrichter Brugstraat no. 2, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. W. Lejeune,
Hertogsingel no. 64,
6214 AE Maastricht.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op dinsdag 25 september 1984 te 11.00 uur zullen ten laste van L.J.H.M. Peters, zaakdoende te Maastricht, Kast. Kesselnichstraat nr. 45, worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

inventaris friturezaak, w.o. een fritureoven Perfecta, een koelvitrine Smexa, een koelladenkast Glamco, en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder
van 's rijks belastingen
belast met de executie.

Limburg sterk vertegenwoordigd in eredivisie

Handbalstrijd begint vandaag


● Ton Velraeds: „Europacup-duels extra belasting".

HEERLEN – Vandaag gaat in de eredivisie heren de Nederlandse zaalhandbalcompetitie van start. Eén week later beginnen de damesploegen in de hoogste klasse aan de jaarlijkse reeks.

De competitie is door de uitbreiding van het aantal teams van tien naar twaalf met vier wedstrijden verlengd. Of dit werkelijk het beoogde doel zal verwezenlijken, verhogen van het spelpeil, zal nog moeten blijken. De twijfels zijn in ieder geval groot. Tè veel wedstrijden zullen van een minder gehalte zijn. Grote vraag is dan ook waarom het voorstel van een aantal trainers om na afloop van de competitie de bovenste ploegen play-offs te laten spelen, werd verworpen.

Hoe dan ook. Limburg is opnieuw goed vertegenwoordigd in 's lands hoogste zaalhandbalklasse: Sittardia (Sittard), NCR Blauw-Wit (Neerbeek), Enzico Swift (Roermond) en landskampioen Herschi Vlug en Lenig (Geleen). Bij de dames zijn dit Enzico Swift en het Maastrichtse Trajectum ad Mosam.

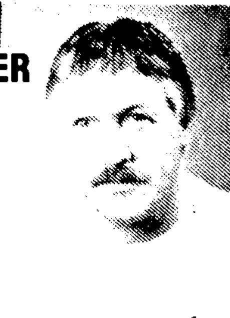
Trouwens, dat Limburg een belangrijke rol speelt in het vaderlandse zaalhandbal is een paar dagen geleden nog eens gebleken. Bij de uitverkiezing tot handballer van het jaar, stonden drie spelers uit deze provincie op de bovenste plaatsen: 1. Jack Josten, 2. Winy Schmeitz, 3. Jan-Willem Hamers.

Programma

Het programma in de herencompetitie dit weekeinde is:
Swift Arnhem - Hellas, (vandaag, 20.00 uur).
E en O Emmen - Sittardia, (vandaag, 20.00 uur).
Hermes Den Haag - NCR Blauw Wit (morgen, 14.00 uur, sporthal Ockenburg).
Aalsmeer - Attila (morgen).
Herschi V en L - Hercules (morgen, 14.45 uur).
Enzico Swift - De Gazellen (morgen, 14.00 uur).

Op deze pagina treft U de meningen en verwachtingen aan van de vier Limburgse trainers, die ieder een Limburgse eredivisieploeg onder hun

Tekst: JOHN BANNIER
Foto's: Peter Roozen en Pieter van Daal.



hoede hebben: Pim Rietbroek (Herschi Vlug en Lenig), Guus Cantelberg (NCR Blauw-Wit), Ton Velraeds (Sittardia) en Cees van Meurs (Enzico Swift).

Mutaties bij de Limburgse teams

Enzico Swift:

Nieuwe spelers
Peter Bassa (van UD Utrecht) - Leon Backers. Jos Nelissen en Maarten Kuipers (allen eigen kweek).
Vertrokken
Hans Breuns (Hellas) Frans Bronkhorst (gestopt).

NCR Blauw Wit:

Nieuwe spelers
Ronald Habraken (Swift H.). Arthur Huntjens (Caesar). Seppie Puynen (DES) en Roel Teney (Sittardia)
Vertrokken
Hub Amkreutz (V en L) en Silvio van Gool. Jacques Beaumont en Leon Broers (allen gestopt).

Herschi/V en L

Nieuwe spelers
Hub Amkreutz (Bl.Wit) en Jan van Merwijk (Fortuna)
Vertrokken
Hans Geuskens (Bynoise) en Jean Last (Fortuna).

Sittardia

Nieuwe spelers
Hans Wiltenburg (Aalsmeer)
Vertrokken
Niemand

Ton Velraeds bezig aan derde seizoen Sittardia:

„Bij eerste drie moet haalbaar zijn"

SITTARD – Het vorig seizoen presteerde Sittardia opnieuw buiten verwachting. Meer dan eens werd gezegd dat de geel/blauwen de competitie gered hadden. In het slotduel met V en L kwam de Sittardse ploeg echter duidelijk tekort, maar na afloop treurde niemand meer in het Sittardse kamp over de afloop van deze wedstrijd. Weer hadden ze het gefikst. Evenals in het seizoen 1982/1983 werd Sittardia tweede achter landskampioen V en L.

Toch bereikten vaak vreemde geluiden de buitenwacht. Het zou rommelen bij de spelersgroep. De verstandhouding tussen trainer en spelers zou te wensen over laten. Aan het eind van het seizoen leek dan toch nog een verrassende ontknoping voor de deur te staan maar gesprekken tussen bestuur, manager Leon de Wever (de opvolger van Michel Janssen), trainer Ton Velraeds en de spelersgroep brachten rust in het Sittardse kamp.

Toen versterking in de persoon van Paul Louwers (V. en L) niet doorging, kwamen er kontakten met Aalsmeer-international Hans Wiltenburg die graag inging op het aanbod van Sittardia.

Voor het komend seizoen kan Sittardia hopen op een voortzetting van de rol die de ploeg de laatste jaren vervuld heeft.

Trainer Ton Velraeds: „Vlug en Lenig blijft voor mij de nummer een, maar ik zie ons er opnieuw vlak bijzitten. De groep is met de komst van Hans Wiltenburg sterker geworden. Een fanatieke knaap. Een talent dat nog tot ontplooing moet komen".

Tijdens de voorbereiding had Ton Velraeds de pech dat hij een aantal spelers moest missen. Zo lag Winy Schmeitz, het vorig seizoen onbetwist Sittardia's beste speler, er een zestal weken uit. „Dit is ook de reden dat we nog niet op één lijn zitten in het team. We zullen hier hard aan moeten werken. Ik vind het spelen van de twee Europacup-wedstrijden binnenkort tegen Oost-Berlijn dan ook een extra belasting voor de ploeg, alhoewel: het kan een gunstige uitwerking hebben. De start tegen E en O is allesbehalve eenvoudig. De laatste twee seizoenen zijn we daar steeds door het oog van de naald gekropen. Komen we dat duel goed door dan geeft dit een extra stimulans".

Verwachtingen

Naast V en L ziet de Sittardse trainer ook Blauw Wit en Hellas als belagers. Met name van Hellas verwacht hij veel.

In tegenstelling tot buur V en L en Blauw Wit moet Sittardia het financieel gezien met heel wat minder doen. Geen grote sponsor die de ploeg de broodnodige financiele injektie kan geven. Dankzij het bouwbedrijf Schreurs uit Sittard en een groot aantal kleinere sponsors weet Sittardia niettemin elk jaar de financiele huishouding rond te krijgen.

Enzico Swift is plaats in onderste regionen beu

Cees van Meurs: „Niet lang in gevarenzone"

ROERMOND – De heren van Enzico Swift willen dit seizoen eens breken met de slechte traditie dat de ploeg jaarlijks gedoemd is om te vechten tegen de degradatie. Onder de bezielende leiding van trainer Cees van Meurs wil Swift deze keer eens van dat negatieve image af.

„Vind je het vreemd?. Ik las onlangs in het blad Handbal, het bondsorgaan, dat we opnieuw in die onderste regionen geplaatst worden. Toen ik het met begeleider Ruud van der Aa hier over had liet hij weten dat dit de laatste jaren ook al het geval was. Gelukkig heeft Enzico Swift zich toen wél iedere keer weten te redden".

Nieuw

Na het vertrek van Peter Hermans bij Swift vroeg het bestuur aan Cees van Meurs om zijn taak over te nemen. Cees van Meurs was in het Roermondse geen onbekende. Onder Peter Hermans en wijlen Jo Gerris kreeg hij er de fijne kneepjes van de handbalsport bijgebracht.

Later wierp hij zich toe op het trainersvak. Na Vios (heren) trainde hij onder andere tien jaar lang het damesteam van Heel. Vorig seizoen was hijwerkzaam bij het Venlose Loreal.

Funktioneren

„Velen hadden mij het etiket damestrainer opgespeld. Het leek er misschien ook wel op. Niettemin heb ik altijd van mezelf gezegd dat ik beter zou funktioneren bij een heren- dan bij de damesteam. Voor mij is dit een gevoelsmatige zaak. Ik weet ook niet waarom. Ik leek inderdaad vastgeroest bij Heel, maar ja, ik woonde er en dan ligt een en ander toch wel even anders".

De sterkte van Enzico Swift is moeilijk te peilen. Slechts één nieuwkomer, Leon Backers, viel te verwelkomen, terwijl Frans Bronckhorst stopte. „Juist dit laatste baart me grote zorgen. Na de vakantie heeft hij laten weten dat hij het voor gezien hield. Ik heb dit probleem momenteel nog niet kunnen oplossen. Ik ben wel aan het


● Cees van Meurs: geen woorden maar daden.

schuiven geweest, maar de juiste combinatie is er nog niet uitgerold.

Welke verwachtingen koestert Cees van Meurs van zijn eerste optreden in 's lands hoogste handbalklasse. „Primair staat bij mij voorop dat we ons moeten handhaven, maar tevens moeten we proberen niet zolang in die gevarenzone te zitten zoals verleden jaar. Hierbij moeten we ons wel realiseren dat we een ontzettend moeilijke start hebben. Eerst de Gazellen thuis, dan uit naar Hellas en V en L en vervolgens Aalsmeer thuis. Halen we uit die eerste vier duels punten dan heeft dit beslist een gunstig uitwerking op de ploeg.

Ik ben niet zo'n supersnelle trainer die flitsende uitspraken heeft. Ik hou me wat op mijn gemak en probeer het op de vloer waar te maken".

Pim Rietbroek: „Wij worden weer kampioen"

GELEEN – „Dit was een dure voorbereiding voor ons tweede team. In principe was de aanloopfase naar de competitie niet opgezet voor deze mensen die hem nu hebben afgewerkt. Ik moet er maar eens met het bestuur over gaan praten".

Herschi/Vlug en Lenig trainer Pim Rietbroek kan er, ondanks de vele tegenslagen van de laatste tijd, toch nog om lachen. Zijn hele voorbereiding, zo uitstekend gepland, liep grotendeels in het honderd. Geen enkele keer kon hij de gewenste formatie in het veld brengen. Meer dan eens moest hij een beroep doen op spelers van het tweede team.

De Geleense oefenmeester begon aan de voorbereiding op dit seizoen met slechts twee geblesseerde spelers. Wil Jacobs en Henny Cramers lagen in de lappenmand, maar nu, aan de vooravond van het seizoen is dit aantal gestegen tot zeven. Een compleet team! Van veel trainers zou je klagende verhalen horen. Van Pim Rietbroek echter niet. Ook hij realiseert zich dat zijn team niet op volle oorlogssterkte aan de competitie kan beginnen, maar de aanvulling vanuit het tweede team is van een zodanig kaliber dat Rietbroek zich vooralsnog geen zorgen hoeft te maken, zeker met de wetenschap dat morgen waarschijnlijk Jacobs en Cramers weer van de partij kunnen zijn.

Optimistische geluiden derhalve bij Rietbroek, de trainer die Herschi/V en L de laatste twee seizoenen naar de landstitel loodste.

„We hebben ons ondanks alles in de laatste weken aardig kunnen redden. De vervangers voor de geblesseerden deden het goed. Je kon dit ook aan de resultaten zien".

Interessant

V en L zag zijn beide keepers vertrekken, maar Jan van Merwijk en Hub Amkreutz kwamen de opengevallen plaatsen innemen. Geen toppers, maar ondanks dat heeft Rietbroek het volste vertrouwen in hen.

„Wij hebben nooit toppers gehad. Wel waren onze keepers altijd zeer betrouwbaar. Ook dit jaar moet het lukken. Ze moeten echter alleen nog wennen aan de verdedigingswijze van mijn spelers. Doordat we tijdens de voorbereiding met zoveel verschillende spelers hebben moeten acteren is dit proces nog niet helemaal afgewikkeld.

Ik denk dat de competitie dit jaar interessant wordt. Naast Sittardia zullen naar mijn mening ook Blauw Wit en Hellas een woordje gaan meespreken. Voor de eerste plaats zie ik echter alleen maar V en L. Wij worden kampioen. Ik vind het een prettige gedachte om te horen dat er ploegen zijn die ons van die eerste plaast willen afduwen. Was dit andere jaren ook niet zo? Alleen stonden wij toen aan het slot van de rit op die plaats".

Het vorig seizoen kende V en L een sterke start, maar kwam de ploeg na de nederlaag bij Hellas in Den Haag toch even in de problemen. V en L raakte achterop bij Sittardia en Aalsmeer. Velen vonden toen de situatie hopeloos. Niet Pim Rietbroek. „Ik heb toen steeds blijven verkondigen dat wij kampioen zouden worden. Het kwam ook uit. Ik wist dat wij Aalsmeer en Sittardia nog thuis kregen en dat wij zonder meer de sterksten waren".

Sittardia zie ik als grootste concurrent. Hoe het bij Blauw Wit zal uitpakken kan ik niet overzien. De ploeg van Guus Cantelberg zal zich ongetwijfeld in de strijd willen mengen"

Pim Rietbroeks slotopmerking is er eentje om te onthouden. „Ik heb gehoord dat ze in Neerbeek al de receptie gepland hebben. Dan hoop ik wel voor ze, dat hun tweede team kampioen wordt".


● Pim Rietbroek laat er geen twijfels over bestaan. Van een underdogrol wil hij niet weten.

NCR Blauw Wit trainer Guus Cantelberg:

„Na twee jaar wil je weer eens aan de bak"

NEERBEEK – NCR Blauw Wit maakt zich op voor een nieuwe start. Na de afgang van verleden jaar wil de ploeg dit seizoen weer aanknopen bij de goede resultaten van een paar seizoenen geleden toen de Neerbeekse ploeg tweemaal landskampioen werd. Met het aantrekken van trainer Guus Cantelberg lijkt Blauw Wit de eerste stap in die richting gezet te hebben.

Ook het vorig seizoen stond een afvaardiging van het Blauw Wit bestuur bij Cantelberg in Geleen al op de stoep, maar toen zei Guus op het laatste moment toch nog neen op de vraag van NCR Blauw Wit.

„Zij hebben de zaken toen correct afgehandeld. Een tweede verzoek uit hun richting ligt dan een stuk eenvoudiger. Trouwens, ik had er een jaar over kunnen nadenken. Na twee jaar wil je wel weer eens aan de bak".

Na het plotselinge vertrek bij Sittardia leek Guus Cantelberg uitgerangeerd te zijn, temeer daar de posities bij de topclubs bezet waren en de Geleense oefenmeester niets voelde om op een lager niveau te gaan trainen.

„Dat had ik me vooraf ook al gerealiseerd. Dat besluit om bij Sittardia te stoppen was weloverwogen. Er heerste bij de Sittardse ploeg een bepaalde spanning. Dat uitte zich bij mij ten opzichte van de spelers. Ik was met een nieuwe ploeg bezig en kon toen als trainer niet het geduld opbrengen om pas op de plaats te maken".

Daar lagen toen ook de problemen. Van Cantelberg is bekend dat voor hem alleen maar de eerste plaats telt.

„Dat is een heel groot nadeel van me, als je het zo wilt noemen. Dat heb ik me altijd al gerealiseerd. Dat is niet altijd even goed van me. Ik kan mezelf niet veranderen. Daar hou ik aan vast. Ik heb er tijdens die twee jaar over nagedacht en me zelf de vraag gesteld of ik zo moest blijven. Ik kan je wel verzekeren dat als ik dat niet zou doen ik me zelf geweld zou aandoen. Daar voel ik niets voor".

Met argusogen zal de concurrentie de prestaties van NCR Blauw Wit volgen en iedere misstap zal aangegrepen worden om kritiek te kunnen spuien. Reeds nu wordt de Neerbeekse ploeg als titelkandidaat getipt.

„Dat is het risico", aldus Cantelberg. „Er wordt natuurlijk ontzettend veel verwacht van de ploeg. Blauw Wit kan in de top meedraaien. Als ik het team zover heb dat spelers in staat zijn eventuele tegenslagen op te vangen dan maken we een kans op het


● Guus Cantelberg: „Samen knokken voor een zo goed mogelijk resultaat".

kampioenschap. Met het materiaal wat ik nu heb moet dit haalbaar zijn. Maar wat is materiaal. Je moet uitgaan van de bestaande situatie. Als trainer heb ik altijd de stelregel: iemand die niet al te goed is moet er keihard voor trainen, maar iemand die hardstikke goed is moet nog harder trainen. Ook voor een trainer geldt dit".

De Blauw Wit-ploeg blijkt gecharmeerd te zijn van Cantelberg's harde aanpak. De groep is momenteel uiterst gemotiveerd en de hand van de ex-Sittardiatrainer is al duidelijk merkbaar.

„Discipline. Die ontbrak het vorig seizoen. Als het fout gaat willen de jongens het voor het zeggen hebben. Dat kan niet. Vijf maal per week trainen we nu. Een hele klus. Als je dit als speler kunt opbrengen dan moet je zondags niet praten over motivatie. Dat is dan een futuliteit. Dat kan er bij mij dan niet in. Je moet niet op elkaar fitten tijdens een wedstrijd, maar samen knokken voor een zo goed mogelijk resultaat".

Cantelberg ziet V en L en Sittardia als de twee grootste konkurrenten. „Maar wat interesseert het mij wie nummer twee wordt als wij kampioen worden?".



CAFE BAR®

HOLLAND DRINK SERVICE BV

FRIZZ·MIX·BAR®

Holland Drink Service BV levert onder het merk "Café Bar" een komplete koffievoorziening aan grote en kleine bedrijven in Nederland en in diverse andere Europese landen. Voor verdere uitbouw van deze markt zoeken wij een

VERTEGENWOORDIGER

(rayon Limburg) Leeftijd 24-35 jaar.

Zijn taak zal bestaan uit het werven van nieuwe relaties voor de verhuur van ons Café Bar koffiesysteem.
Een vereiste hierbij is dat hij naast pionierservaring over een dosis enthousiasme, doorzettingsvermogen en inventiviteit beschikt.
Kortom: iemand die bij Holland Drink Service een goede toekomst op wil bouwen en daartoe bij ons alle kans krijgt.

Naast een vast salaris en een aantrekkelijke provisieregeling bieden wij u de meest moderne secundaire arbeidsvoorwaarden.

Gegadigden voor deze zelfstandige en verantwoordelijke funktie zullen wij graag tot een geheel vrijblijvend oriëntatiegesprek uitnodigen. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan:

Direktie Holland Drink Service BV, Leeghwaterstraat 4, Postbus 70, 3300 AB Dordrecht. Tel. 078-183922, de heer P. van der Wel.

Hoofdkantoor | Corr adres: Postbus 70 3300 AB Dordrecht | Verkoop. magazijn: | Telefoon | Telex

COPPELMANS BOUWBEDRIJVEN B.V. – een financieel sterke bouwgroep die in Zuid-Nederland een jaaromzet realiseert van f 50 miljoen in woning- en utiliteitsbouw – heeft sinds enige jaren in **HEERLEN** een steunpunt van waaruit de markt in Limburg wordt bewerkt. Het is de bedoeling dat dit steunpunt uitgroeit tot een volwaardige vestiging met een jaaromzet van f 15-20 miljoen. Om aan dit groeiproces leiding te geven zoeken wij nu een

kommercieel adj. direkteur

woning- en utiliteitsbouw Limburg

De adjunkt direkteur die wij voor deze pioniersfunktie zoeken moet aan drie voorwaarden voldoen:
1. Vanuit zijn kennis van woning- en utiliteitsbouw, de relatiebehartiging en acquisitie kunnen verzorgen. Hierbij gaat het om de bestedingsmarkt, om bouwteams en in beperkte mate om projektontwikkeling.
2. In voorbereiding en uitvoering leiding kunnen geven aan de projekten die door hem worden verworven.
3. In Limburg over een interessante relatiekring beschikken bij gemeenten, architekten, opdrachtgevers etc. respektievelijk de zekerheid kunnen bieden dat hij deze relatiekring binnen korte tijd kan opbouwen.

Funktie-eisen: representatief, Limburger, HTS-niveau, 35-45 jaar.

Uw brief met achtergrond en werkervaring graag zenden aan:
Drs J.P. Verdegaal, Marketingbureau Verdegaal B.V., Burgemeester Schooklaan 9, 1217 LX Hilversum.
Telefonisch kan de heer Verdegaal u nader inlichten: bureau 035-14876, privé 035-11598.
Uiteraard wordt uw reaktie door hem strikt vertrouwelijk behandeld.
U wordt verzocht niet rechtstreeks kontakt met het bedrijf op te nemen.

Marketingbureau Verdegaal b.v.
Adviesbureau voor organisatie, marketing en personeelswerving in de bouw.

Marketingbureau Verdegaal volgt de gedragscode van de Orde van Adviseurs voor Werving en Selectie, OAWS.

DSM

Zeker op het terrein van de automatisering is DSM volop in beweging. En de automatisering van de informatieverwerking wordt er uiteraard op professioneel niveau bedreven. Hierbij maakt DSM gebruik van moderne technieken, programmatuur en apparatuur.
Vierde generatie software tools beloven een grote produktiviteitsverbetering. Wij bij DSM weten dat deze alleen wordt bereikt met de ondersteuning van echte specialisten.
Een goed beheer van de zowel centraal als decentraal opgestelde apparatuur is eveneens noodzakelijk.

CCN

BV Computer Centrum Nederland (CCN) is een dochter van DSM en verzorgt voor DSM de exploitatie en software-ondersteuning voor de informatieverwerkende systemen. Daarnaast bouwt en exploiteert CCN informatiesystemen op mainframes, mini's en micro's voor derden zowel in service als turnkey.

Zowel intern als extern worden wij geconfronteerd met een nieuwe automatiseringsgolf. Deze ontwikkeling leidt tot een grote behoefte aan

automatiseringsspecialisten (m/v)

zowel voor DSM als CCN.

Het werkgebied wordt onder meer gekenmerkt door:
- een infrastructuur met ADABAS/NATURAL
- inzet op ruime schaal van PC's
- IBM4381 systemen (migrerend naar MVS-operating systemen)
- transactie-verwerkende VAX-systemen welke door middel van geavanceerde netwerk-technieken gekoppeld zijn via SNA/DECNET met mainframes
- grote aandacht voor kantoorautomatisering

Alle kansen
DSM heeft bewezen innoverend te werk te gaan. Medewerkers betrokken bij deze innovatieprocessen hebben ruime carrièremogelijkheden.

Wij zoeken mensen met ervaring om in zo'n omgeving:

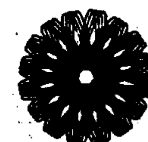
- **systemen te ontwikkelen**
  informatie-analisten
  projectleiders
  systeemontwerpers
  programmeurs
- **ondersteuning aan ontwikkelaars te geven**
  database beheerders
  soft-/hardware-specialisten
  DC-specialisten
- **mee te werken in exploitatie en beheer**
  systeembeheerders
  werkvoorbereiders
  console-operators

Goede medewerkers bieden wij goede salarissen en aantrekkelijke voorzieningen in de secundaire sfeer.
Door training on the job, seminars en gerichte cursussen zijn verdere ontplooiingsmogelijkheden ruimschoots aanwezig.

Hebt u interesse?
Indien u zich herkent in bovengeschetste omgeving en denkt direct of op korte termijn te kunnen functioneren (standplaats Heerlen) richt u zich dan tot onderstaande kontaktpersonen:
Ir. H. Bruggeman (CCN)
tijdens kantooruren: telefoonnummer 045-782583
na kantooruren: telefoonnummer 045-412605
Ir. N.J.H. Duynisveld (DSM)
tijdens kantooruren: telefoonnummer 045-782299
na kantooruren: telefoonnummer 04490-16660

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 14 dagen richten aan de chef van de Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Mauritspark 1, 6163 HM GELEEN.
Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

DSM



Computer Centrum Nederland

Volvo Car Produktie Born B.V. zoekt

2 HEAO-ers (CE)

voor de afdeling Verkoopplanning, Ordering en Distributie.

De afdeling Verkoopplanning, Ordering en Distributie (VPOD) is binnen de Volvo-marketing organisatie verantwoordelijk voor het coördineren en samenstellen van het verkoopplan, het ontvangen en verdelen van de importeursorders en de distributie van de geproduceerde auto's vanaf Born tot aan de importeurs en voor Nederland tot aan de dealers.
Voor deze afdeling zoeken wij 2 HEAO-ers.

Binnen de subafdeling Verkoopplanning, die verantwoordelijk is voor het opstellen van duurzame planningen op basis van aanvragen van importeurs en produktiemogelijkheden bij Volvo, bestaat de vacature van .

verkoopplanner

Uw takenpakket omvat:
- in overleg met area-marktplanners binnenhalen van importeursrequests en de daarbij behorende verwerking, registratie en rapportage
- samenstellen en afstemmen van totale importeurswensen om te komen tot een totaal verkoop- en produktieplan t.b.v. de produktieplanning
- volgen van produktieresultaten en voorraden teneinde ongewenste voorraadvorming te signaleren.

De vereisten voor deze functie zijn:
- opleiding HEAO-CE
- beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift, goede kennis van Frans en Duits
- kennis van planning en automatisering
- goede contactuele eigenschappen.

Binnen de subafdeling Distributie, die o.a. tot taak heeft het administratief begeleiden van de transporten, is de functie vacant van

expediënt

Uw takenpakket omvat:
- aanmaken en controleren van exportdocumenten
- reserveren van scheepsruimte voor zeetransport
- afhandelen van schadegevallen overzee.

De vereisten voor deze functie zijn:
- opleiding HEAO-CE
- ervaring in de exportbranche
- beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift, kennis van de Duitse en Franse taal strekt tot aanbeveling
- goede contactvaardigheid.

EVO-testimonium BILA en BULA is gewenst.

Voor informatie over beide functies kunt u contact opnemen met de heer J. Poppeliers, hoofd VPOD, telefoon 04498-94441.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u - tot 6 oktober a.s. – richten aan de heer Ph. Janssen, Personeelchef Marketing en Staf, Volvo Car Produktie Born B.V., Postbus 150, 6130 AD Sittard.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

VOLVO

Jonge energieke zakenvrouw

financieel onafhankelijk 35 jaar zoekt ter overname 'n financieel gezonde zaak of bedrijf in de regio Zuid-Limburg

Uw reacties voorzien van 'n summiere omschrijving zullen vertrouwelijk behandeld worden

U kunt deze richten aan Postbus 216, 6300 AV Valkenburg a.d. Geul



Stichting Katholiek Onderwijs voor Midden-Limburg

BISSCHOPPELIJK COLLEGE TE ECHT

(Atheneum-Havo)

vraagt met ingang van 22 oktober 1984

EEN DOCENT/E ENGELS

voor 11-13 uur, ter vervanging 1e of 2e graad

en vanaf medio november 1984

EEN DOCENT/E ECONOMIE I EN II/HANDELSWETENSCHAPPEN

voor 29 uur, ter vervanging of een gedeelte daarvan

Sollicitaties onder opgave van referenties (met telefoonnummer) te richten aan de rector, Ir. G.L. H. Ritzen, Postbus 38, 6100 AA Echt. Tel: 04754-2424.

De Stichting St. Camillus is een gekombineerd verpleeghuis van katholieke signatuur met een kapaciteit van 262 bedden en 20 plaatsen voor dagbehandeling.
De dagelijkse leiding van het verpleeghuis berust bij een eenhoofdige direktie.
De organisatie is verder opgebouwd uit een aantal patiëntgerichte diensten c.q. disciplines (Verplegingsdienst, Medische Dienst, Para-medische Dienst, Aktiviteitenbegeleiding, Maatschappelijk Werk, Psycholoog en R.K. pastor) en ondersteunende diensten (Civiele Dienst, Technische Dienst, Ekonomisch-Administratieve Dienst en Personeelsdienst).



Wegens het vertrek van een van de huidige funktionarissen in de Para-Medische Dienst zoeken wij gegadigden voor de funktie van

ERGOTHERAPEUT(E)

in het bezit van het diploma ergotherapie, N.D.T.-kursus strekt tot aanbeveling. Enige jaren ervaring zijn een vereiste.

De taak bestaat uit het, samen met de collega-ergotherapeute:
- behandelen van patiënten in de A.D.L., neuro-psychologische funkties en arm/hand-funkties;
- afleggen van huisbezoeken en adviseren van aanpassingen in de eigen omgeving van de patiënt.
- geven van groepsbehandelingen.

Belangrijk is het samenwerken in teamverband, waarbij ook gevraagd wordt het begeleiden van andere disciplines.

Daarnaast wordt er van de kandidaat verwacht, dat hij/zij aktief meewerkt aan de verdere ontwikkeling van de ergotherapie, en instemt met de katholieke grondslag van het verpleeghuis.

Het lesgeven aan de Inservice-Opleiding Ziekenverzorging behoort tot het takenpakket.

Bij de vaststelling van de salariëring worden de adviezen van de Nationale Ziekenhuisraad in acht genomen. Voor de verdere rechtspositie geldt de C.A.O. Ziekenhuiswezen.
Inlichtingen over deze funktie zijn te verkrijgen bij de Heer J. Hilkens, Hoofd Para-Medische Dienst, telefoon 04750-29141, toestel 632.

Schriftelijke sollicitaties en curriculum vitae met pasfoto binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Personeelsdienst van het Verpleeghuis St. Camillus, Heinsbergerweg 176, 6045 CK Roermond.

Woninginrichting vijf dagen centraal in Eurohal

'Meubel '84' vergeet ook de senioren niet

AASTRICHT – Van donder-ag 27 september tot en met aandag 1 oktober staat in e Eurohal in Maastricht oor de achtste keer 'het meu-el' weer centraal. In het ka-er van 'Meubel '84' wordt op en oppervlakte van 5000 ierkantemeter een groot innenhuis' ingericht, waar-ij het gepresenteerde zich iet beperkt tot stoelen, ban-en en tafels. De opzet is stuk-en breder en omvat de com-lete inrichting van uw huis, an elke ruimte tussen kelder n zolder, van vloer tot pla-ond. Voor het eerst is er als nformatief onderdeel van de eurs een stand speciaal be-oeld voor en gericht op de uderen onder ons, de senio-en. Leeftijd en daarmee sa-enhangende bijzondere om-tandigheden dwingen deze rote groep mensen vaak tot et stellen van andere eisen an woninginrichting in het lgemeen en meubilair in het ijzonder. In deze wil 'Meubel 84' hen de helpende hand toe-teken, niet alleen met veel nformatie, maar ook met raktische voorbeelden.

ond veertig bedrijven zijn in Maas-richt present met hun complete ollecties, die op de allerlaatste tand van zaken in het zo grote 'land an de woninginrichting' zijn ge-racht. De scala is breed, en derhal-e loopt het 'gebodene' zeer uiteen. Keukens en deuren, bankstellen en ordijnen, vloerbedekking, hard en acht; dit en nog veel meer boven-ien in klassiek, rustiek en modern.

● *Op 'Meubel '84' worden ook bijzondere meubelstukken getoond, zoals deze console-tafel van de Japanner Kazuhide Takahama uit de Casa Vogue-designmeubelcollectie, die in Milaan werd getoond.*

Het is er allemaal. Niet vergeten worden de kamerbewoners en ook aan de jeugd is gedacht. Er zijn baby- en tienerkamers met al wat daar zoal bij hoort.

Interessant

Wie op het punt staat zich in te richten of wie een interieurverandering overweegt, kan op 'Meubel '84' zeker zijn licht opsteken, maar wie niets anders wil dan kijken, zal de beurs net zo interessant vinden. Al is het maar vanwege het 'nieuwe en andere' dat dit jaar in de Eurohal gebijeen wordt gebracht, waaronder tal van noviteiten, onder andere getoond op de onlangs gehouden nationale Meubelbeurs in de Utrechtse Jaarbeurs en nieuwigheden, gelanceerd tijdens de internationale meubelmanifestatie in Milaan, een bijzonderheid waarvoor een Belgische deelnemer aan 'Meubel '84' tekent.

Boeiend zullen ongetwijfeld de modellen zijn, die studenten van de Stadsacademie Maastricht inzenden. Voor het eerst tonen deze jongelui op 'Meubel' hun nieuwste modellen, die in een aparte stand worden tentoongesteld. De ontwerpers zijn zelf ter plekke om hun creaties toe te lichten, wat de zaak des te aantrekkelijker maakt.

Senioren

Op zo'n 300 vierkante meter besteed de Nederlandse meubelindustrie uitgebreid aandacht aan senioren. De 'aanduiding' senioren is door de organisatoren bewust gekozen als representatief voor de grote groep mensen tussen pakweg 55 en 70 jaar; een 'titel' bovendien waarvan men aanneemt dat elk ouder wordend mens hem accepteert en die bovendien aangeeft dat eenieder die een flink stuk van zijn leven achter zich heeft, niet per se oud hoeft te zijn. Wel kan het zijn, en dat is het uitgangspunt van dit beursinitiatief, dat de meeste senioren behoefte hebben aan wat meer slaap- en zitcomfort, dat er een verandering heeft plaatsgevonden in hun slaap- en ligpatroon. Voor deze consumentengroep, maar ook voor de alleroudsten onder ons, is deze aparte expositie van aangepast comfort bedoeld. Daarbij heeft bij de ontwerpers van het seniorenmeubel voorop gestaan, dat elk model zijn plaats moet kunnen vinden in de normale woon- en slaapkamer.

De openingstijden van 'Meubel '84' zijn donderdag, vrijdag en maandag van 14.00 tot 22.00 uur en zaterdag en zondag van 11.00 tot 18.00 uur. De entreeprijzen liggen voor volwassenen op vijf gulden, kinderen tot 12 jaar mogen gratis naar binnen en 65-plussers betalen vier gulden. De mogelijkheid bestaat om de jongsten onder te brengen in een crèche, waar deskundig toezicht aanwezig is. Voor de jeugd zijn er bovendien gratis filmvoorstellingen.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 18 september 1984.

Na de renteverlaging van vorige week bij de Bouwfondsen mag aangenomen worden dat alle andere geldverstrekkers niet achter zullen blijven. Vandaag (18 september) was het nog niet zover, maar de kans is groot dat nog deze week door meerdere banken dalingen gemeld zullen worden.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar 1)	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
	3 jaar 1)	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
	5 jaar 1)	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68
plushypotheek	7 jaar 1)	1,5	9,1	9,68	9,3	9,90
Amrobank	var. 1)	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	2 jaar 1)	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	5 jaar 1)	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar 1)	1,5	8,5	9,34	8,7	9,34
	renterust 1)	1,5	8,6	9,55	8,9	9,55
	30 jaar 1)	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar 1)	1	8,2	9,18	8,9	9,39
Direktbank/NCB-bank	1 jaar 1)	1,5	7,9	8,46	8,1	8,68
	3 jaar 1)	1,5	8,3	8,90	8,5	9,12
	5 jaar 1)	1,5	8,7	9,34	8,9	9,55
Ned. Midd. Bank	1 jaar 1)	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	3 jaar 1)	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
	5 jaar 1)	1,5	8,9	9,46	9,1	9,68
Pancratiusbank	var./5 jr. 1)	1,5	8,6	9,13	8,8	9,35
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar 1)	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	5 jaar 1)	1	8,7	9,18	8,9	9,39
Rabo (adviesrente)	var. 1)	1,25	8,2	8,66	8,4	8,88
	3 jaar 1)	1,25	8,5	8,99	8,7	9,21
	5 jaar 1)	1,25	8,7	9,21	8,9	9,43
	stabiel 1)	1,25	9,05	9,59	9,25	9,81
	var. 3)	1,25	8,4	8,72	8,6	8,93
	3 jaar 3)	1,25	8,7	9,04	8,9	9,25
	5 jaar 3)	1,25	8,9	9,25	9,1	9,46
	stabiel 3)	1,25	9,25	9,62	9,45	9,83
Rabo Hypotheekbank	3 jaar 1)	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
	5 jaar 1)	1,5	8,7	9,24	8,9	9,46
	3 jaar 3)	1,5	8,7	9,06	8,9	9,28
	5 jaar 3)	1,5	8,9	9,28	9,1	9,49
Spaarbank Limburg	1 jaar 1)	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	3 jaar 1)	1	8,3	8,74	8,5	8,96
	5 jaar 1)	1	8,5	8,96	8,7	9,18
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar 2)	1,5	8,5	9,21	8,7	9,43
standaard	5 jaar 2)	1,5	9,0	9,76	9,2	9,98
standaard	6/15 jaar 2)	1,5	9,2	9,98	9,4	10,21
no-risk	5 jaar 2)	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar 2)	1,5	7,8	8,43	7,8	8,43
3e kw. 1984 budget	var. 4)	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar 4)	–	xxxx	xxxx	8,6	8,88
	5/10 jaar 1)	–	8,5	8,84	8,5	8,84

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

verHuisblad

redactie: max schmeetz
heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266



NU EEN HUIS KOPEN KAN — STAP VOOR STAP NAAR EEN SMAAKVOL...

NIEUW VERHUISBLAD

De pas verschenen tweede editie van 'Het Verhuisblad' geeft een grote hoeveelheid praktische informatie over letterlijk alles wat met verhuizen te maken heeft. Kopen of huren, hypotheken, organisatie van de verhuizing (laten doen, of zelf doen, kosten), inrichten van de nieuwe woning en talloze andere zaken komen uitgebreid aan de orde.

Verhuizen is een geweldig ingrijpende gebeurtenis in een gezinsleven. Er zitten vaak prettige kanten aan (naar een beter, of groter huis) maar ook onaangename. Door de zaak goed te organiseren en aan te pakken, maak je het verhuisleed makkelijker te dragen. Daarbij helpt dat nieuwe verhuisblad met uitstekende voorlichting.

De 400.000 (!) gezinnen die elk jaar in Nederland verhuizen kunnen er veel uit opsteken. Bij NVM-makelaars, erkende verhuisbedrijven en in de tijdschriftenwinkels is het verkrijgbaar, voor f 2.95.

Handige 'blaasbalg' voor thuis en onderweg

Mini-compressor werkt op accu

Een handig ding voor gebruik thuis, onderweg in de auto, op de camping of tijdens een weekendje uit, is de nieuwe mini-compressor. Hij werkt op 12 Volt, kan dus op de sigarettenaansteker van de auto worden aangesloten (denk eraan: motor stationair laten draaien) en pompt dan alles op: auto- en fietsbanden, opblaasbaar bad, rubber- of kunststofbootje, ballen enz.



Het vermogen van de 'mini-blaasbalg' is uiteraard beperkter dan van een ketelcompressor, wat er in de praktijk op neer komt dat hij wat meer tijd nodig heeft. Het oppompen van een lege autoband van normale afmeting, tot de vereiste spanning, vergt bijvoorbeeld ca 7 minuten. Voor noodgevallen onderweg (na bandenpech reservewiel oppompen) echter een goede uitkomst.

Ook in de recreatiesector is de mini-compressor heel handig. Je kunt het opblaasbare speelspul leeg vervoeren en na aankomst op de recreatieplek opblazen. Voor ongeveer streeks 45 gulden is het apparaat te koop. Importeur is Ferm BV in Genemuiden, tel. 05208-55077.

Soms blijken de eenvoudigst schijnende lijmkarweitjes nog de gekste problemen op te leveren. Een veel voorkomend lijmkarwei is het opplakken van allerlei afbeeldingen die men als wandversiering wil gebruiken. Dat kan een poster zijn, een uit een jeugdtijdschrift los gemaakte dubbele pagina met een blitse tekening, een vergroting van een zelf gemaakte foto, een sprekend affiche (klassiek of eigentijds) een collage van diverse dingen... nou ja, van alles. Er zijn makkelijke en wat lastiger, goedkope en vrij dure oplossingen. Als het de bedoeling is een wanddecoratie van blijvende aard te maken, besteed er dan wat meer tijd en geld aan.

Een fotovergroting (dus op echt fotopapier) kan goedkoop, maar wel met wat extra werk, opgeplakt worden met doodgewone witte houtlijm. Verdun die een beetje met water. Rol de grote foto op, dompel die een kwartiertje in een bak met water strijk de ondergrond in met de verdunde houtlijm en wrijf de foto erop. Uitwrijven met een schone doek of met een rubber roller. Wees niet bevreesd voor de kleine blaasjes die nog achterblijven; ze trekken tijdens het drogen van lijm en foto vanzelf weg. Om te snelle absorbering van het vocht uit de lijm tegen te gaan is het goed om de ondergrond (spaanplaat, multiplex e.d.) een keer 'voor te strijken' en te laten drogen.

Affiches, tijdschriftenpagina's e.d. van gewoon papier kunnen met behangplaksel gelijmd worden. Controleer eerst of de drukinkt niet 'wegloopt' door het vocht in de lijm. Andere mogelijkheden zijn: tweezijdig klevende 'lijmfilm', waarop direct en droog geplakt kan worden, en als variant daarop de fotoblocs die in diverse afmetingen nog verkrijgbaar zijn. Een vrij dure, maar goed werkende kant-en-klare oplossing. Het geld waard als de decoratie een blijvende plaats in het interieur krijgt.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun
Tel. 045 - 73 92 62

Heidelberg zelf ligt er al vrij pittoresk bij, in en smal zeer groen ravijn waardoor de rivier de Neckar stroomt. De stad heeft een medische faculteit met duizenden studenten, en dus moet er ook een botanische tuin zijn. Die is vrij klein en bevindt zich ietwat verloren tussen de nogal enorme universiteitsklinieken, maar is niettemin duidelijk een bezoek waard. Ik doel nu vooral op de prachtige verzameling tropische en subtropische varens, de vele bromeliasoorten in de warme kas, en de rotstuin. Er is maar een negatief punt: je wordt bijkans gek van de bordjes met de tekst *'Kein zutritt'* die zonder nadere verklaring in grote aantallen door de hele tuin en in de kassen verspreid gevonden kunnen worden.

De varenverzameling in de grote kas is wellicht niet zo verschrikkelijk omvangrijk, hoewel hij ook ook wat dat betreft mag wezen, maar het is vooral de voortreffelijke conditie van de planten die de verzameling aantrekkelijk maakt. Flinke uit de kluiten gewassen boomvarens staan er, zonder een vlekje geel of bruin, vele heel grote varens, maar ook minuscuul kleine.

Langs de paden liggen brokken van de rozerode zandsteen waar in Heideberg vrijwel alle kerken van gebouwd zijn.
Zoals vrijwel overal ter wereld is de orchideeënverzameling niet voor publiek toegankelijk. Hoe zou dat toch komen? Misschien omdat het zulke legendarische planten zijn dat diefstal van de hele kollektie een voor de hand liggende optie is, wie weet. In de kas met *Victoria regia* is het dak begroeid met een aantal wonderlijke klimplanten, behorend tot de komkommerfamilie: *Benincasa hispida* bijvoorbeeld, met enorme worstvormige vruchten, en *Luffa aegyptica*, met asymetrische bloemen die nu eens niet wit of geel zijn, zoals je zou verwachten in deze familie, maar bruin met wit gevlekt, en een centimeter of dertig in doorsnee. Het is bijna niet te geloven dat deze reusachtige planten eenjarig zijn.

De rotstuin buiten is niet bijzonder groot, maar is smaakvol ingericht. Er kon een grotere verscheidenheid aan planten in staan, dat wel. Ook langs de rotstuin een mooie groep winterharde varens, opnieuw geen uitbundig grote, maar wel kerngezonde verzameling, een lust voor het oog heet zoiets geloof ik, je voelt je in een koel en geurig bos. Heel bijzonder zijn ook de plekken waar een zeestrand is nagebootst met de bijbehorende gewassen, het hoogveenmoeras en een grote hoek met vaste planten uit wat daar wordt genoemd 'kreupelhoutgezelschap'.
Er is ook een wat fantasieloos aangelegde kruidentuin, met een grote verzameling medicinale en culinaire kruiden en andere eetbare gewassen. Vermeldenswaard is verder nog een groot aantal uit de kluiten gewassen bomen, onder andere een kleine verzameling vrij zeldzame *Magnolia's*. Tot slot vermeld ik nog de plant genaamd *Swertia perennis*, behorend bij de gentianenfamilie, die ik sinds mijn bezoek aan Heidelberg op mijn lijstje met begerenswaardigheden heb gezet.
Ook daar in Heidelberg constateerde ik weer een bijzondere zorgzaamheid voor de toestand van de grond, een aspect van de tuin dat door ons, amateurs, nog wel eens verwaarloosd wordt. In Heidelberg is op alle bedden met vaste planten en bij grote en kleine heesters een flinke laag half vergane boomschors aangebracht: het nut daarvan is duidelijk: de laag geeft de grond voedsel, en houdt haar koel en vochtig. Wat wil je nog meer. Boomschors is een produkt dat gemakkilijk te krijgen valt (ik heb hier al eens het adres vermeld van een firma in Belgisch Limburg die in boomschorsprodukten handelt). En zo verschrikkelijk slordig ziet zo'n laagje schors er echt niet uit.
Nu ik het toch over een adres heb: helaas had ik tijdens mijn bezoek aan Heidelberg geen gelegenheid even aan te gaan bij een firma die zichzelf de grootste bonsai-handelaar van Europa noemt. Het is Bonsai Centrum Heidelberg, Mannheimerstrasse 401, D-6900 Heidelberg-Wieblingen. Wellicht een bekend adres bij de doorgewinterde bonsai-liefhebber, maar misschien nieuw voor de vele beginnende bonsai'ers. (Ik ken iemand die en eeuwenoude bonsai kan maken waar je bij staat. Maar dit terzijde.)
Nu we het toch over adressen hebben: voor de liefhebbers van rotstuinen heb ik al een tijdje een adres staan: Eschmann CH 6032 Emmen, Zwitserland dus. Deze firma heeft vooral veel gentianen en Daphnesoorten. Bewaar het voor de vakantie, echt de moeite waard.

Onroerend goed

Klimmen

Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Rustige ligging in de dorpskern. Ind.: hal, toilet, provisiekeld., L-vorm. woonkamer (31 m²), keuken met luxe install. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, zolder met vliezotrap. Bez. na tel. afspraak. Koopsom ƒ 129.000,- k.k. Inl. 045-750610.

Te k. tussenligg. ouder woonhuis te **UBACH OVER WORMS** ind.: woonk., aanbouwkeuken (eiken met app.), badk., ligb. en douche, ruime kelder, tuin met berging. Verd.: 2 slpks., ruime beschoten zolder. Te bevr. 045-317408, na 18.00 uur, vraagpr. ƒ 85.000,– k.k.

HEERLEN (Welten) te k. goed onderh. aan woonerf gel. eengez.won. m. div. extra's, o.a.: aanb.keuken, parketvl. en schoonmetselw. in woonk. Vr.pr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 045-712894.

WOONHUIZEN gevraagd in de prijsklasse van ƒ 80.000,– t/m ƒ 160.000,– in de omg. Kerkrade, Simpelveld, Bocholtz en Vaals. Voor een vlotte verkoop even kontakt opnemen met immobiliën Brausen Molenkamp, Vaals, Bergstr. 36, tel. 04454-3637.

Ter overname aangeboden goedlopende

hakkenbar

tevens stomerij, verkoop van kleinvak enz. incl. inventaris. Tel. 045-258128, na 19.00 uur.

Heerlen

Nabij centrum gel. ruime tussenwoning met berging en tuin. Aanvaarding terstond. Vraagprijs ƒ 89.000,-. Inl. Mak. van de Pas, tel. 045-750610.

Boerderij

Achteraf gelegen. Ruim 5000 m2 grond. Woonged. in oude staat.

Makko Makelaardij bv

(dir. W. Timmermans, mak.-tax. o.g. lid NVM), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. prachtig **WINKELPAND** in centrum Schaesberg. Best. uit: luxe bovenwoning, winkelopp. + 80 m2, garage, kl. parkeerplaats en gr. onderkelderd. Pr.n.o.t.k. Br.o.no. SB 956 LD. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

BERG EN TERBLIJT: Gerest. monumentale vrijstaande grote boerderij te k. Vr.pr. ƒ 415.000,–. Inl. 04408-1423.

OPEN HUIS

UBACH OVER WORMS, Verkoopprijzen van f 158.687,- tot f 168.147,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf f 425,-*

Zaterdag 22 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Brunssummerweg, Grensstr.

stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Vanaf 1 oktober kunnen wij u

representatieve kantoorruimte

te huur aanbieden. Industriestr. 33, Hoensbroek. Het betreft hier 3 strakke gestoffeerde kantoorruimtes, totaal 100 m2, incl. toilet en pantry, met eig. ingang en voldoende parkeergelegenheid. Huurpr. p.mnd. ƒ 750,-. Te bevr. Harreman Transport bv, Hoensbroek. Tel. 045-218342.

Voerendaal

Landelijk gel. landhuis met c.v. Inp. garage en 695 m2 grond. Dit in 1972 geb. pand verkeert in uitstekende staat en zeer luxueus afgewerkt. Totale inhoud 950 m3, ƒ 298.000,-. Inl. mak. van de Pas, 045-750610.

Heerlen

Zeer gunstig gel. te Douve Weien, vrijst. landhuis met c.v., garage, hobby/praktijkruimte en tuin. Gebouwd in 1978, goede staat en fraaie indeling. Inhoud 850 m3. Prijs ƒ 298.000,-. Inl. Mak. van de pas, 045-750610.

Voerendaal

Uniek gelegen bungalow met c.v., berging en 1100 m2 grond. Ideaal voor klein gezin dat waarde hecht aan privacy, ƒ 209.000,-. Inl. Mak. van de Pas, 045-750610.

Hoensbroek

Woonhuis met kantoorruimte, een vrijst. loods van 280 m2 en een flink parkeerterrein. Voor vele doeleinden geschikt, ƒ 199.000,-. Inl. Mak. van de Pas, 045-750610.

Heerlen

Zeer ruim herenhuis met c.v. en tuintje. Qua ligging zeer geschikt als woning annex kantoor of praktijkruimte ƒ 179.000,-. Inl. mak. van de Pas, 045-750610.



SUBSIDIE tot ƒ 2.500,– bij vernieuwing keuken in woning ouder dan 25 jaar! Voor inl.: Vossen Keukens, Kerkplein 45, Heerlen. Tel. 712158/717555.

Te k. geh. gerenov. oudere woning. Rondstaai 5 **GREVENBICHT** 04497-1831.

HOEKHUIS, rustige buurt nabij centr. Heerlen, goed onderh., beschutte tuin, dubb. begl., c.v. Ind. woonkamer m. open keuken, kelder, 3 slpks., mooie doucheruimte, zolder. Vr.pr. ƒ 119.000,– k.k. Tel. 045-723214..

Te k. of te h. te **ITTERVOORT,** mooi vrijst. woonhuis, alle comfort aanwezig, dubb. beglazing. Aanvaarding direct. Wil ook eventueel ruilen. Geleen of omgev. Te bevr tel. 04756-5342, na 18.00 uur.

Te k. centr. **HEERLEN** ruim woonh. m. achterom en tuin op het zuiden, 4 slpks. (k. en w. water), zolderkamer en zolder. Tel. 045-723146.

Amstenrade - Hommerterweg

Op korte termijn voor bewoning gereed. Nog 3 halfvrijstaande woonhuizen met garage en zeer grote tuinen. Hoge rijksbijdrage 1e jr. max. ƒ 8.400,-.

Keuze uit diverse types

Zeer ruime indeling: leefruimte opp. ca. 37 m². Keuze uit L-vorm. en Z-vorm. woonkamer, met open keuken met moderne keukeninrichting, 3 ruime slaapk., praktische badk. m. douche en vw., zolder met vaste trap. Maandlast va. ƒ 424,-. Rekening houdend met max. subsidie en belastingvoord. Voor informatie en documentatie: Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Valkenburg-Houthem

te koop zeer goed onderhouden, vrijliggend

stijlvol herenhuis

Het uit mergel gebouwde pand is gelegen in een typisch Limburgse omgeving. Ind.: hal, moderne woonkeuken, eetkamer, overdekt terras, uit 3 delen bestaande woonruimte, toilet; verdieping: portaal, 3 grote slaapkamers, luxe badkamer, zeer groot balkon op het zuiden, grote prima zolder, diverse kelders/souterrains, olie-c.v. Prachtige tuin met uniek uitzicht op Geuldal. Prijs n.o.t.k. Inl. 043-431735, na 18.00 uur 043-432242.

SITTARD: keurige ruime tussenwoning met tuin en achterom. Ind. hal., L-vormige woonkamer, keuken, serre, toilet, kelder. Verd. 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar grote zolder. C.V. Prijs. ƒ 98.000,– k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard. 04490-10855.

SITTARD: te k. etagewoning, zeer gunstig t.o.v. centr. Garage, kelder, woonk. (35 m²) + hal + keuken (eiken), betegeld, 2 slaapkamers, douche, toilet, balkon, berging. Te bevr. op werkdagen tot 18.00 uur. Tel. 04490-23535.

SCHIMMERT. Luxe appartement te koop. Iets aparts. Br.o.nr. HK 954 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. **HEERLERBAAN** halfvr. woonhuis met tuin, gar., 4 slpks. Vr.pr. ƒ 130.000,–. te bevr. tel. 045-419874.

OBBICHT (gem. Born) te k. perceel grond 1700 m² geschikt voor bebouwing. Nutsvoorz. aanw. Koopr. n.o.t.k. Odéka Ass. BV, Wijnrankenstr. 18, Guttecoven, tel. 04498-52091.

OBBICHT (gem. Born) te k. landel. gel. woonhuis. Opp. 617 m². Pr. ƒ 185.000,– k.k. Odéka Ass. BV, Wijnrankenstr. 18, Guttecoven, tel. 04498-52091.

SITTARD centrum te huur winkelruimte ca. 25x5m. met bovenwoning. prijs n.o.t.k. Inl. Odéka Ass. BV, Wijnrankenstr. 18, Guttecoven, tel. 04498-52091.

EYGELSHOVEN te k. halfvrijst. woonhuis m. 3 slpk., gr. badk., open keuken, woonk., pr.n.o.t.k. Tel. 045-352296.

EYGELSHOVEN te k. gunst. gel. vrijst. woning m. gar., woonk. m. park. en open haard, keuk., eetk., sout. 2 kelders. 1e v. 3 slpk., badk. m. ligb. en douche. kunst. ramen, gr. zold., geh. geisol., c.v., dubb. begl. K.pr. ƒ 159.000,– k.k. Tel. 045-457333.

SCHINVELD: goed gelegen te renoveren, ruim pand met tuin. Prijs slechts ƒ 70.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GREVENBICHT: te k. kleine vrijst. bungalow. Ind.: keuken, hal, woonk., 2 slaapk., badk. m. douche en wast., wc., berghok. Vr.pr. ƒ 115.000,- k.k. Tel. 04497-1786.

Bocholtz

Te k. g. onderh. halfvrijst. woonh. m. tuin. Ind.: keld., entree, gang, L-vorm. woonk., keuk., douche, 3 slpk., zold. Vr.pr. ƒ 99.000,– k.k. Tel. 045-314642.

SCHAESBERG, te k. Aan de Sleutel 18, ruime woning, bwj. 1976, m. carport, berging en tuin met achterom. Ind.: hal en toilet, betegeld, Z-vorm. woonk. ca. 34 m² met eik. parket, dichte keuken. 1e verd.: 4 slpks., badk. m. vw., douche en 2e toilet. Goed onderh. Vraagpr. ƒ 107.000,– k.k. Tel. 045-314919.

BRUNSSUM: Adenauerstr. op zeer goede stand en rustig gelegen aan plantsoen, vrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin (425 m2), bouwj. 1969. Ind.: hal, L-vormige woonk., keuken, 3 slpk., badk., zolder, vr.pr. ƒ 165.000,- k.k. Tel. 045-255449.

BEEK te k. ruim vrijst. woonh. m. gar., overd. terras en siertuin. Ind.: prov. + c.v.-kelder, hal, toilet, L-vorm. woonk., ruime keuken, bijkeuk. Verd.: 5 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet en berg., zolder. Aanv. evt. direkt. Tel. 04402-73390.

OIRSBEEK, Dorpstraat, te k. vrijst. woonhuis met garage, c.v. en zeer grote tuin. Ind.: beg. grond, hal, toilet, badkamer met ap. douche, woonkamer., keuken geh. geinst., bijkeuken, portaal en speelk. voor kind. Achterz. ruim terras. 1e verd. 3 slpk., alsmede tweede toilet. 2e verd. zeer ruime zold., slpk. Pand is degelijk afgewerkt, voorzien van dubb. beglazing en geisol. dak. Aanv. in overleg. Prijs op aanvr. Debruyn assurantiën Geleen B.V. Tel. 04494-40955.

SWEIKHUIZEN: halfvrijst. huis, modern ingedeeld, L-vorm. woonkamer 43 m², met tuincontact en overdekt terras, 3 slaapk., ruime hal en badk., kelder en inpandige garage, tuin op z.o. 10x15 meter. Volledig geisol. en dubbel begl. Inl. 04493-2312.

URMOND-OOST: te k. goed onderhouden halfvrijst. woonhuis, bj. 1970. Voorzien van rolluiken, c.v. en garage. L-vorm. woonk., open keuken en open haard, plavuizen, 3 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, gr. zolder. Besloten tuin. Perceelopp. 232 m². Vr.pr. ƒ 123.000,-. Goselingstr. 12, Urmond, tel. 04495-6586.





Heerlen te koop

Schandelerstraat 74. Groot woonhuis met tuin en enig achterstallig onderhoud. Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 63.000,- kosten koper. Inlichtingen en bezichtiging: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen. Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085.

SIMPELVELD: te k. vrijst. herenhuis, goede ligging, terras met geweldig uitzicht, 1000 m2 perceel grond, geschikt voor meerdere gezinnen enz. Nw. c.v. en electr. install. Vrij te aanv. Koopje ƒ 135.000,– k.k. Tel. 045-442725.

BENZENRADE-Heerlen, ouder vrijst. woonh. met 3 slpks., 2 badkamers, c.v., garage, berging en stallen, opp. ± 1315 m2, tel. 045-418716-315788.

Te k. ouder huis met grote tuin in **RIMBURG.** Dir. te aanv. tel. 045-353205 of 045-353252.

HOENSBROEK, Hommerterweg, ruim vrijstaand casteel met bovenwoning. Ook voor andere doeleinden gesch. Ind.: kelders, cafe ruim 150 m². Eerste verd.: woonkamer, badkamer, keuken, slaapkamers. Tweede verd.: zolder en 2 slp.kamers. Dir. te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 95.000,– k.k. Hoensbroek, Akerstr. Nrd. Degelijk woonhuis. Ook gesch. als winkel-/woonhuis of praktijkwoning. Ind.: kelder, woonk. c.q. winkel, slpk., keuken, bijkeuken, badkamer. 1e verd.: 3 slpk., zolder m. mansardekamers. Vr.pr. ƒ 85.000,– k.k. Dir. te aanv. Vaals, Bosstraat, 2 kantoorruimten gelegen in souterrain met aparte c.v.-ruimte. Toilet en keuken. Tot. opp. 40 m² en 64 m². Dir. te aanv. Prijs n.o.t.k. Inl.: Kramer makelaardij o.g. en verzekeringen. Elsstraat 1 te Beek, 04402-73601.

VALKENBURG - St.-Gerlach: te koop riant gelegen vrijstaand woonhuis met tuin, garage, drie slaapkamers. Bouwjaar 1978. Direct te aanvaarden. Koopsom ƒ 195.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

Te k. vrijst. **BUNGALOW** inpand. dubb. garage, 3 slpks., badk., grote kelderruimte. Br.o.no. HK 963 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

KERKRADE-WEST rustig gesitueerd ruim woonhuis bwj. '74 met tuin en berging. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met parketvloer, open voll. geinstall. keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer, muurkast, cv. Prijs slechts ƒ 82.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

KERKRADE-BLEIJERHEIDE 5 jr. woonk. m. open keuken, 3 slpks., gr. badk., zold. m. vaste trap, bergr. dubb. begl. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 045-458668.



In het rustieke plaatsje **BINGELRADE** (tussen Sittard en Heerlen) bieden wij ons landhuis te koop aan. Het huis is ontsproten uit de bestaande materialen van de op deze plaats sinds honderden jaren gelegen boerderij. De totale inhoud telt ca. 1500 m3 o.a. bestaande uit grote living, 5 slaapkamers, 2 badkamers etc. en een aparte dienst- of gastenwoning. Totale grondoppervlakte 3500 m2. Wanneer u de prachtige situering, het huis zelf en de mogelijkheden in ogenschouw neemt, zal de absolute koopprijs van ƒ 445.000,– k.k. u bijzonder redelijk voorkomen.

Voor serieuze gegadigden is er uitgebreide dokumentatie ter beschikking. Bel 04492-2995, of schrijf naar Postbus 53, 6430 AB Hoensbroek.

Heerlen Zd. (2 km v. centr.) deg. geb. luxe **HERENHUIS** op goede stand. Veel privacy en isolatie, 4 slaapk., (+ 2 mansardek.) stenen werkpl. (5.5 x 9) Mooie tuin rondom 913 m2 (bouwpl. voor vrijst. won.) Pr. ƒ 237.500,–; tel. 045-418598.

Taxaties

A.J.H. Leenaers

Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. te **EYGELSHOVEN** (Waubacherveld), Zaunbrecherstr. 1, hoek-patiobungalow met gar. Bwj. '74. Ind.: hal, L-vorm. woonk. met openhaard, keuken, badk., 3 slpk. Vraagpr. ƒ 171.000,– k.k. Aanv. i.o. Bez. na tel. afspr. Na 18 uur. Tel. 045-351441.

HYPOTHEEKRENTES
met vaste termijn
1-3-5-10-20-25-30 jaar vast.
Rente mogelijk van 7,2%
(1 jaar vast) tot 8,3% (30 jaar vast).
Stienstra kan u helpen! 045-712255

*Onafhankelijk adviseur
*Keuze uit 19 hypotheekbanken
*Kostenloos advies

Stienstra Heerlen Hypotheekadviesburo
SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN

stienstra
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie: **BON**

Naam:
Adres:
Postcode/plaats:
Telefoon:

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantiën BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

GULPEN, Rijksweg: te k. winkel/woonhuis, geh. onderkelderd, tuin, berging, garage en achterinrit, opp. ± 5 are. Leeg te aanv. Vr.pr. ƒ 145.000,-. Inl. 045-212712 en 043-620159.

SCHINNEN gunstig gel. tussenwon. Verrassend veel ruimte, gar. + tuin vrij toegankelijk. Kijk en doe uw bod. Tel. 04492-4991.

KERKRADE-W.: te k. gr. tussenl. huis m. tuin, gesch. als winkelpand. Direct vrij. Pr. ƒ 85.000,-. Tel. 045-463686.

LIMBRICHT: te k. Vrijheidslaan 19, tel. 04490-20780: luxe patiobungalow m. gar. en kelder, c.v., dubb. begl., geisol., tuin op zuid.z., hal, toilet, L-woonk., luxe keuken, badk., 3 slaapk. Pr. n.o.t.k. Tussen 18.30 en 20.00 uur.

Onroerend Goed Makelaardij

Leenaers B.V. Lid NVM

Pater Romboutslaan 2, Heerlen
Tel. 045-717237

Heerlen

Kortstr.: tussenwon. Ind.: gr. keld., entree, gang, toil., keuk, gr. woonk. m. open haard en parket, 5 slaapk., badk. m. ligb. en zold.

Heesbergstr.: vrijst. landhuis met gar. Ind.: 2 keld., entree, toil., L-vorm. woonk. m. parket en open haard, study, keuk., bijkeuk., douche, 4 slaapk., badk. m. ligb., toil. en zold.

Ir. Bungestr.: hoekapp. Ind.: hal, mod. luxe keuk., gr. woonk., m. balkon, 1 gr. slaapk., 2 kleinere slaapk., badk. m. ligb., veel luxe, berg. in souterrain.

Marie Curiestr.: hoekwon. m. gar. en tuin. Ind.: keld., entree, gang, doorzonkam., toil., keuk., 3 slpks., badk., douche, zold.

Zeer luxe appartement in het centrum met afgesl. parkeerr. en lift. Ind.: entree, gr. hal, woonk., 3 slaapk., luxe badk., aparte douche, gr. balkon op zuid.

Brunssum

Kruisbergstr.: vrijst. won. m. gr. tuin. Ind.: waskeld., hobbyruimte, hal, slaapk., keuk., L-vorm. woonk. m. open haard, toil., 4 slpks., badk. Het pand heeft veel luxe.

Klingbemden: hoekwon. m. gar. Ind.: entree, hal, toil., berg., mod. keuk., gr. eet-/zitk. m. open haard, 3 slpks., badk. m. ligb., zold.

Schinnen

Hegge: aantr. vrijst. boederij m. gr. tuin, zonneterras, gar. Ind.: entree, hal, woonk. ca. 40 m2 m. open haard, ruime keuk., badk. m. ligb., 3 slpks., gr. zold., cv, dubb. begl. Grondopp. ca. 920 m2.

Schaesberg

Boslaan: vrijst. bung. met garage en zeer gr. tuin. Ind.: hobbyr., berg., cv-ruimt., 2de berg., entree, hal, toil., keuk., gr. woonk. aan terras, keuk., studeerk. Prachtig gelegen met veel privacy.

Schimmert

Rooseveltstr., vrijst. won. m. gar. Ind.: keld, entree, L-vorm. woonk. m. luxe vloer en open haard, luxe keuk., toil., 3 slaapk., badk. m. ligb.

Prijzen op aanvraag

WYLRE: uitstekend gesitueerd halfvrijst. woning met tuin en garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met open geïnstall. keuken. Verd. 3 slaapkamers met div. muurk., badkamer, c.v. Kooppr. ƒ 130.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

UBACH O. WORMS: vrijstaand uitstekend gesitueerd groot pand met garage en tuin 576 m2. Ind. b.g. entree, grote kamer met 2 aaneensluitende vertrekken, toiletten, keuken. 1e verd. 4 slaapkamers. 2e verd. 4 slaapkamers en badkamer. Het pand is voorzien van c.v. en is geheel onderkelderd. Pr. slechts ƒ 105.000,– k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

OPEN HUIS

VOERENDAAL, Verkoopprijzen van f 161.305,- tot f 166.362,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Zaterdag 22 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de hoek Wachtendonkstraat-Telenenweg en hoek Valkenburgerweg-Telenenweg.

stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*



Een riant halfvrijstaand woonhuis met ca. ƒ 96.000,- hypotheek!!!

(maandlasten ca. ƒ 590,-* gelijkblijvend)

Schaesberg

Op de mooiste lokatie van het bouwplan „de Baan" in Schaesberg worden nu na de te grote vraag in de eerste fase (geheel verkocht) de 2e en laatste fase van 12 ruime halfvrijstaande woningen op ruime percelen gebouwd, met „gelijkblijvende" woonlasten van ca. ƒ 590,-* per maand 30 jaar vast. (Dit is mogelijk door de uitstekende nieuwe premieregeling waardoor uw lasten niet meer stijgen?). De prijzen zijn vanaf ƒ 134.946,- v.o.n. waarvan de staat, afhankelijk van uw belastbaar inkomen max. ƒ 50.000,- voor haar rekening neemt.
Wilt u meer weten? Bel dan meteen!

Aquina Makelaardij BV
Deken Nicolayestraat 1 Heerlen
045 - 715566

Te huur gevraagd

op goede stand, rustig gelegen woonhuis met garage en drie à vier slaapkamers te Kerkrade, Kerkrade-West of Heerlen. In de nabijheid van middelbare scholen, gedurende een periode van minimaal twee jaar. Hogere huurprijs geen bezwaar.
Inlichtingen:

Taxatie- en makelaarskantoor Van Wersch b.v.
Mak. o.g.
Stationsstraat 54, Kerkrade, tel. 045-452234

Brunssum

Vrijst. woonhuis met c.v. en 1600m2 grond. Met 2e woning achter in de tuin gelegen. Ideaal voor 2 gezinnen of woning met praktijkruimte, ƒ 225.000,-. Inl. Mak. van de Pas, tel. 045-750610.

Te k. **HOUTHEM,** Vroenhof 88b, boerderij-woning geh. gerenoveerd: keuken, woonkamer (100m2) met open haard, tuin (500 m2), 5 slaapkamers, badkamer m. douche en ligbad, c.v. Vrij te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 160.000,- k.k. Tel. 04406-41523.

Let op: unieke kans

Vandaag (22-9) kijkdag van 11-17.00 uur.
Wegens vertrek naar elders te k. van part. in

Schaesberg

Op den Driessen 10 (Dormigveld). Prima onderh. fraai op hoek gel.

patio-bungalow

Ind.: woonk. m. open haard, grote keuken met compl. aanbouwkeukeninst., drie slpk., ruime douchecel met vaste wastafel, toilet, ruime hal, garage met berging (7×3): grote patio met zij-ingang, voor- en achtertuin, binnen- en buitenzonwering, dubb. glas: spouwmuurisolatie, pr. ƒ 165.000,- k.k. Bezicht. zaterd. 22-9 en 29-9 van 11.00 tot 17.00 uur, of na tel. afspraak: 045-317176.

NIEUWENHAGEN: Brunssummerweg 68, patiobung. Ind. o.a.: hal met ingeb. gard.kast, woonk. (± 40 m2) met o. haard, keuken (4.20-3), luxe badk., 3 slpks., ruime gar. en berging. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-311873.

SCHIMMERT Rooseveltstr. Hoekhuis, voorzien van cv, met tuin en berging. Ind. o.m.: hal, woonk., keuken, badk. en toilet, 1 slpk. Verdieping: mansarde, 3 slaapk. Dir. te aanv. ƒ 108.000,- k.k. Inl. G.M.H. Pröpper, makelaar, beëdigd taxateur o.g. lid NVM te Valkenburg, tel. 04406-15010.

Heerlen te koop

St. Antoniusweg 9. Herenhuis met schitterend uitzicht op het Aambos, grondopp. 1152 m2. Zeer geschikt voor groot gezin of praktijk aan huis. Recent volledig geisoleerd en nieuwe c.v.-ketel. O.a.: diverse kelders, woonkamer, balconterras, ca. 8 slaapkamers, badkamer en douche, zolder, grote tuin. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 298.000,- kosten koper. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Eygelshoven te koop

Wimmerstraat 22. Vrijstaand woonhuis met grote tuin. O.a.: souterrain, 4 slaapkamers, badkamer. Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 119.000,- kosten koper. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Open Huis

vandaag
van 2 tot 3 uur

Schaesberg

Brikkebekker 79: fijn ruim woonhuis met inpandige garage en c.v. Hal m. plavuizen, L-vormige woonkamer, keuken, tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers, fraai betegelde badkamer m. ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder, bwjr. 1978. Aanv. direct. Koopprijs ƒ 129.000,- k.k.

Aquina makelaardij b.v.
045-715566

HEERLEN-CENTR. Ruim app., woonk. 2 slpk., luxe keuk. + badk. Vr.pr. ƒ 65.000,-. Tel. 045-724043.

OPEN HUIS

VAALS, Bernhardstraat. Verkoopprijs f 152.500,- v.o.n. (excl. renteverlies).

Zaterdag 22 september van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Prins Bernhardstraat.

stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Brunssum

7 riante vrijst. en halfvrijst. Premie-B woningen, prachtige lokatie

Op de hoek van de Woendershof en de Tolenh vijver en centrum) worden op flinke kavels 3 vrij en 4 halfvrijstaande premie-b woningen gebou een goede afwerking (hardhout, geïsoleerd, en o.a.: hal, woonk., keuken, bijkeuken, garage. 1e v slpk., badk. met ligbad, 2e toilet en v.w. 2e v slaap/hobbykamer. Prijzen vanaf ƒ 159.936,-. Int bel meteen voor dokumentatie.

Aquina Makelaardij b.v.
Deken Nicolayestr. 1 Heerlen
tel. 045-715566

Te k. te **BLEIJERHEIDE** flat best. uit woonkamer keuken, 2 slpk., wc, badk., berg in sout. voorz. vr.pr. ƒ 59000,- k.k. Aanv. dir. Tel. 045-213281.

Te k. te Hoensbroek nieuwbouw **LANDHUIS** 10 Vr.pr. ƒ 290.000,- k.k. Tel. 045-210719.

WINKELPAND te k. Geleenstr. 45-47, centr. H Opp. 135 m2. Uitbr. mog. Tel. 045-214690.

Hoensbroek

Vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Gebou 1980, uitstekend afgewerkt en royale indeling. B uitvoerige informatie Mak. van de Pas, tel. 045-75

Heerlen

Gunstig in hartje centrum gelegen riante flatwoni berging. Parkeerpl. en parkeergarage. Dit appart maakt deel uit van een luxe comlex, geb. in ƒ 159.000,-. Inl. Mak. van de Pas, tel. 045-75061

Vandaag kijkmiddag tussen 1 en 4 uur Klimmen/Ransdaal Spoorstraat 28

Modern halfvr. woonhuis met garage en tuin. G 1976 met fraaie ind. o.a.: woonkamer (34 m2), keuken, 3 royale slaapk., hobbyzolder. ƒ 149.000

Appartement

op de begane grond. gelegen in

centrum van Brunssum

Geen trap en geen lift; o.a.: woonk. met open keu slpk., badk. met douche.

vraagprijs ƒ 79.000,- k.k.

Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Beleggingsobject

in Rotterdam: 2 portieken, 12 gesplitste apparteme Huuruitkomst ƒ 38.950,- p.j. Vraagprijs ƒ 270.000 Tel. 010-137111, na 18.00 uur 078-138759.

Klimmen

Halfvr. woonhuis met c.v., berging en tuintje. Ind.: prov.kelder, woonk. met parketvl., keuken met mo inr. Tuin/hobbykamer, 3 slaapkamers, badka ƒ 129.000,-. Inl. Mak. van de Pas, tel. 045-750610.

Te k. **BOERDERIJ** m. 80 are grond ± 10 km v. Venlo. Inl. Heidemij B.V., Helmond, tel. 04920-33815.

Te k. zeer goed onderhouden en gemoderniseerde **TUSSENWONING** gel. a. grote kinderspeelweide nabij scholen + winkelcentrum. Ind.: beg.gr. royale hal m. betimm., toilet m. fontein, tuink., of 4e slpkr., voorz. v. plavuizen, fietsberging m. aparte ingang. 1e verd. woonk. m. open aanb. keuken, eetbar, dubb. spoelbak, kookpl., afzuigkap; 2e verd. 3 slpkrs m. wastafel, 2e toil. + badk., energiehok, cv + badgeiser. Plutolaan 141, Roermond. 04750-25235. Bel of kom kijken. Moet u van binnen zien. Vrpr. ƒ 82.000,– k.k.

OPEN HUI

HOENSBROEK, Zuid
Verkoopprijs f 135.3
v.o.n. (excl. renteverlies).
Maandlast vanaf f 235

Zaterdag 22 septemb van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Heerlerweg/Stations

stienstra Kruisstraat 56, H Telefoon 045-712255*

GREVENBICHT, Achter de Kruiskapel 6, mooi ge gebouwd vrijstaand woonhuis bwj. 1947 met cv., ne keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, moderne ba mer, beschoten zolder, vraagprijs ƒ 135.000,- k.k. venbicht: Catharinaplantsoen 14, zeer leuke wo mer met o.a. open haardpartij, aanbouwkeuken, ga met waskeuken, tuinhuisje en buitenopenhaard slaapkamers, overdekt balkon, omsloten achtertuin veel privacy, koopsom ƒ 130.000,– k.k. Greven Kuppelkovenderstraat 23, rustiek vrijstaand wo voorzien van alle comfort, vraagprijs ƒ 195.000,– Oirsbeek: Drossaertweide 30, zeer leuk woonhuis o.a. inpandige garage, 3 slaapkamers, tuin op Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k. Susteren: Gildenlaan 5 clusief landhuis met souterrain, inhoud 1000 m3 schikt als woonhuis of woonhuis met praktijkruimte heel opgetrokken uit veldbrandstenen en 1e klas bo materialen, oppervlakte 850 m2, vraagprijs ƒ 350.00 k.k. Spaubeek: Dorpstraat 51, zeer mooi en sfeervol geknapt woonhuis, moet u van binnen zien. Vraagp ƒ 110.000,– k.k. Ruber, makelaar en taxateur 04497-1900.

Te k. woonhuis **HEERLEN:** living ± 40 m2 m. haard en wenteltrap, luxe keukeninr., badk. m. dou en ligb., 3 slpk., kelder en tuin. Pr. ƒ 119.000,-. Kloost koolhof 41, Tel. 723154.

Te huur aangeb. per 1-10-'84 kamer met keuken, bad toilet, centrum **GELEEN.** Tel. 04494-54498 of 04355

Heerlen-Centrum

Luxe appartement. 1e verd.: berging, c.v., balcon, woonkamer, luxe keuken, badkamer m. douche, slaapkamers. Dir. te aanv. Pr. ƒ 88.000,–. Te 725578.

SITTARD: Geuweg 14 te k. halfvrijst. woning, gun gel. Ind. kelder. B.g. hal, toilet, w.k., werkkamer, keu en bijkeuk. Verd. 4 slpks., badk., c.v. Goed geisol goede st. v. onderh. Achtertuin op zd. V ƒ 139.000,–. Tel. 04490-15888.

HOENSBROEK. Uitstekend onderhouden halfvrijst. ve-inwoning nabij centrum. Indeling: begane grond: te hal, garage, toilet, berging c.q. waskeuken, bergru te. 1e etage: keuken, woonkamer. 2e etage: badka m. ligbad + 2e toilet, 3 slp.kamers + opbergkast. ming bijna geheel voorzien van rolluiken. Vraag ƒ 129.000,– k.k. Tel. 045-221386, na 18 uur.

Ter overname aangeb. weg. emigr. **KAPSALON** (alle zakenpand) te Schinveld. Tel. 045-272628 tot 18.00 u Na 18.00 uur 09-4924541311.

Te k. **CAFÉPAND** te Schandelen event. v. andere do einden. Direkt te aanv. Tel. 045-215088 of 045-7223

Met moderne verfsoorten kan hobbyïst alle kanten op

Volksschilderkunst op glas

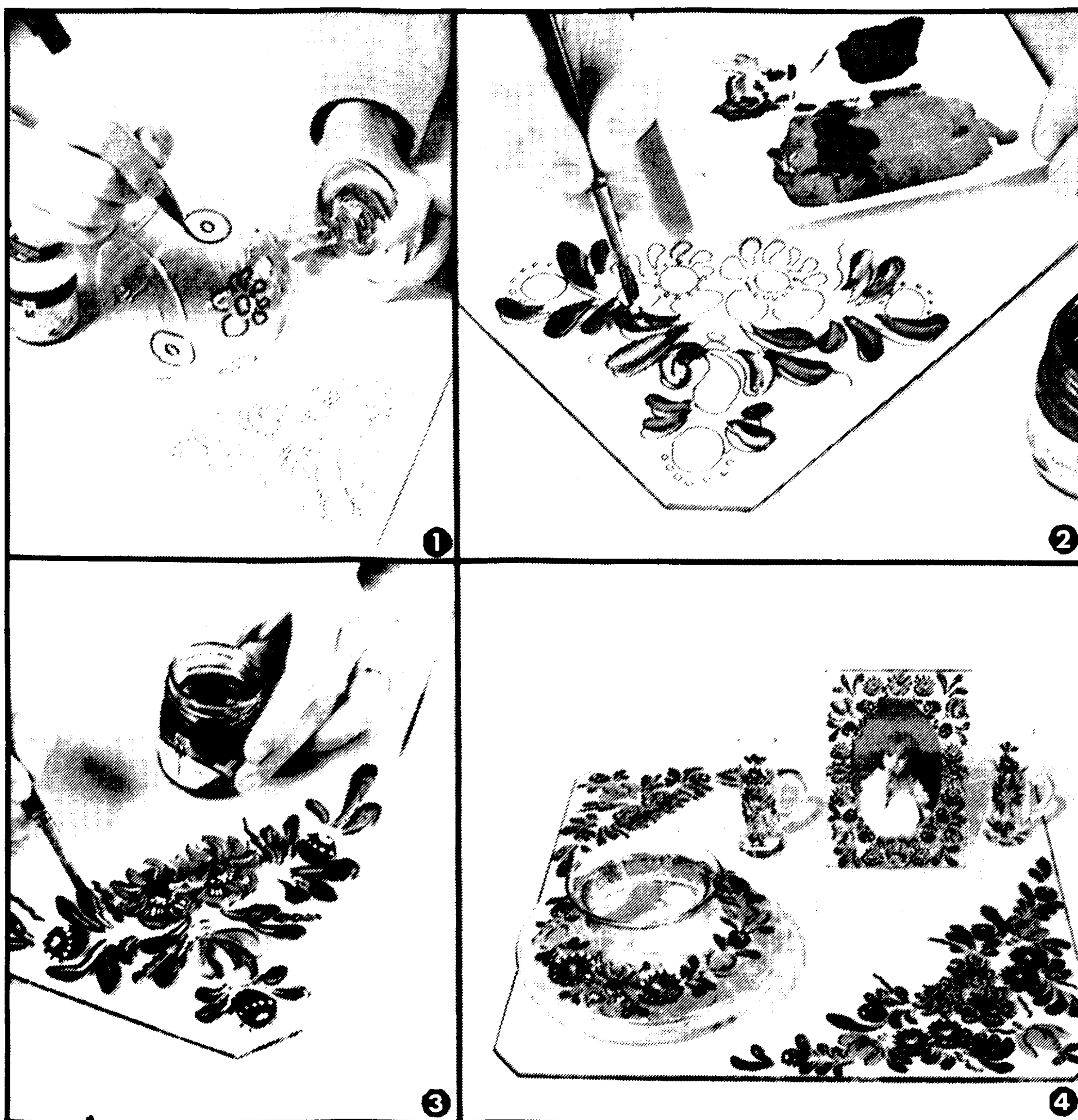
…t de tegenwoordige hobby-…sverven kan de amateur-…sschilder ontzettend veel …nten uit. De dekkende glas-…rf is speciaal bedoeld voor …t (in Duitsland erg populai-…) achter-glas-schilderen. …als het woord dat al aan-…eft, schilderen we hierbij …de achterkant van het glas, …wel in spiegelbeeld en 'van …ren naar achteren'. Dat wil …ggen, eerst die compositie-…ementen, welke in de voor-…ond staan, pas daarna de …iddenpartij en tenslotte de …htergrond eroverheen. …ze techniek leent zich bij-…nder goed voor het maken …n schilderingen zoals we …e kennen van 'zondagschil-…rs': lieve, naieve voorstel-…ngen met veel kleurtjes en …olijkheid.

…aast de dekkende soorten zijn er …ok transparante glasverven, …aarmee het zgn. 'op-schilderen' …ogelijk is. Geschikt voor het de-…reren van ruimtelijk glaswerk, …als drinkglazen, karaffen, stol-…en, schalen enzovoort.

…e verf wordt dus op de voor- of …uitenkant opgebracht en hecht …ch na een droogperiode van en-…ele dagen tot enkele weken (af-…nkelijk van de dikte van de laag …n het merk verf) goed op het glas …ast. Voor huishoudelijk glas-…erk dat intensief gebruikt en …eel afgewassen wordt, is de glas-…erf minder geschikt. Het inci-…enteel schoonwassen met lauw-…arm water en zachte zeep van …eschilderd sierglaswerk kan …chter geen kwaad.

…obbyboek

…ransparante glasverf is in een …root aantal kleuren te koop bij …obby- en handenarbeidswinkels.



● *Voor toelichting op de foto's zie bijbehorend verhaal.*

Erg belangrijk is dat u het juiste verdunnings- en oplosmiddel gebruikt, en dat u ook tijdens het werk regelmatig de penselen reinigt. Wat u met dekkende en transparante glasverf zoal kunt schilderen en decoreren staat uitgebreid beschreven en afgebeeld (met patronen op ruitjes) in het hobbyboek 'Zelf schilderen op glas' van uitgeverij Cantecleer (prijs f 19,50). Daarin wordt o.a. ook de mogelijkheid beschreven van het schilderen van volkssierkunstmotieven op glas. En dat zal koren op de molen zijn van de vele tienduizenden amateur-volksschilders. Immers, het is een aangename en welkome afwisseling op het uitgebreide assortiment van blankhouten voorwerpen.

Werkwijze: een van de kenmerken van de volksschilderkunst is het nat-in-nat schilderen. Dat wil zeggen dat met een tweede en-of derde kleur geschilderd wordt in een reeds opgebrachte kleur, die nog nat is, of dat met meerdere kleuren tegelijk aan het penseel geschilderd wordt. Transparante glasverf is voor dit soort werk totaal ongeschikt: het is te stroperig en blijft te lang nat, waardoor de kleuren in elkaar gaan overlopen. Met de dekkende verf gaat het juist uitstekend, echter de krasvastheid is hiervan slecht, zodat de kans op beschadigingen erg groot is.

Afdekken

Dit probleem lost u helemaal op, door de met dekkende glasverf opgebrachte afbeelding(en) ten minste één keer over te schilderen met kleurloze transparante glasverf. Dit moet zodanig gebeuren, dat de schildering volledig afgedekt wordt. Hetgeen betekent, dat de laag kleurloos transparant overal iets buiten het dekkende schilderwerk moet uitsteken (foto 3). Als u het niet aandurft direct 'uit het hoofd' op het glas te schilderen, teken dan eerst een ontwerppatroon op papier. Bevestig het met plakband tegen de achter- of binnenkant (foto 2) van het glas en trek het op de buitenkant over. Het is ook mogelijk het motief met watervaste viltstift op het glas te tekenen (foto 1). Foto 4 laat wat resultaten zien: een glazen placemat, een fotolijstje, borrelglaasjes en een brede platte vaas.



● *Opname met een prismafilter: op die manier doen ze het op de televisie, maar zelf kunt u het ook.*

Minder kleur maakt kleurenfoto soms stukken fleuriger

Toen de kleurenfoto eenmaal zijn intrede had gedaan in de amateurfotografie, moest al dat rood, blauw, groen en geel er als het ware 'uitknallen' om dit nieuwe, levensechte fenomeen waar te maken. Nu kleurenfoto's de gewoonste zaak van de wereld zijn, kunnen we het ons gerust permitteren om veel beheerster met de kleuren om te springen.

De opnamen krijgen daardoor vaak een veel grotere zeggingskracht. Een landschapfoto bijvoorbeeld waarin maar heel weinig herkenbare kleur zit, kan de sfeer van zo'n object veel subtieler overbrengen dan een kiekje waar de primaire kleuren zich sterk opdringen. Een object waarin naast wit, grijs en zwart maar één (desnoods zwakke) kleur te onderkennen is, kan zich dus toch heel goed lenen voor een stemmige kleurenopname.

Met filters valt trouwens nog heel wat kleuren-toverwerk te doen. Filters houden licht tegen; een roodfilter bijvoorbeeld dringt geel en blauw (dus ook groen) terug en laat vrijwel alleen rood door. Ook in de zwart-wit fotografie kunnen kleurfilters gebruikt worden. Een geelfilter geeft daarbij een sprankelender contrast, een roodfilter maakt van een strakblauwe zomerlucht een zwart vlak waarin wolkjes scherp wit contrasterend zichtbaar worden.

Wie ermee experimenteert, zal ontdekken dat effecten uit science-fictionfilms met een doodgewone fotocamera bereikbaar zijn. Sinds enige tijd zijn speciale effectfilters, diffractie- en verlopende filters verkrijgbaar. Een prismafilter geeft ook leuke mogelijkheden: daarmee kun je het onderwerp 'vermenigvuldigen'.

De ontwikkelingen op filtergebied staan niet stil; de fabrikanten bedenken steeds nieuwe mogelijkheden om aan de speelsheid van (de Nederlandse) amateurfotografen tegemoet te komen. In de fotovakwinkel is er mondelinge en gedrukte informatie over te krijgen.

Moeilijke klussen geen punt voor Hoensbroekse steenhouwerij

De 'Unicar' tilt elk soort 'brok'

…OENSBROEK – Verde Go-…ari, Bianco Sardo, Cremor …elocata, Capo Bonito, Beola …rigia en Serpentino: wie …nkt bij het horen hiervan …et aan een Italiaanse ijssa-…on? Die namen staan echter …oor iets geheel niet eetbaars, …amelijk hardsteen. Steen, …fkomstig uit alle delen van …e wereld. Verschillende fir-…a's in het Limburgse zijn ge-…pecialiseerd in de verwer-…ing van ruwe steen tot ge-…vel-, vloer of grafsteen, maar …ok tot dorpel, trap, orna-…ment, gedenkplaquette, een …pvallende vensterbank of …en kloek kunstwerk. Om er …fficiënt mee te kunnen wer-…ken heeft de firma Moonen-…Wanders, een van de grootste …teenhouwerijen, een opmer-…kelijk veelzijdig voertuig …angeschaft: de Unicar.

…n het bedrijf aan de Rietraestraat in …oensbroek beheert No Moonen …het zakelijk gedeelte. Hij is verant-…woordelijk voor de aankopen en het …transport van steen naar Hoens-…broek. Veelvuldig reist hij door …Europa, bezoekt groeven waar men …graniet-, marmer- of leisteen delft …en geeft ter plekke aanwijzingingen …in welke vorm en dikte hij blokken …en platen gezaagd wil hebben.

…Middels traditioneel vervoer arri-…veert de steen in Hoensbroek. Daar …komt Hein Wanders, de compag-…non van Moonen, in actie met de …Unicar eigen gemaakt. Simpel tilt …de machine, die te vergelijken is …met een verplaatsbare loopbrug, …de platen of blokken uit de auto, …zet ze rechtop, kantelt ze, kortom …treft voorbereidingen om de 'ste-…nen' te kunnen bewerken, dat wil …zeggen zagen, slijpen en polijsten.

„Bij de Unicar kan men bijvoor-…beeld de wielen verplaatsten. Voor …en achterwielen kunnen tot enkele …meters uit elkaar worden gezet, zo-…wel in de breedte van het voertuig …als in de lengte," zegt Wanders. „Met …het apparaat kunnen we overal bij.



● *Hein Wanders kan prima uit de voeten met de Unicar.*

Bij het plaatsen van een grafsteen kunnen de wielen zodanig gemonteerd worden dat ze precies tussen twee graven doorrijden. Bij het plaatsen van gevelplaten, ornamenten, noem maar op, doet de wagen alle werk. Nergens hoeven we te tillen of met een koevoet te werken. De moderne techniek is ook in de steenhouwerij doorgedrongen. We kunnen met platen of brokken die honderden kilo's wegen op de millimeter werken. Simpel op een paar knopjes drukken, meer moeite kost dat niet."

Gemechaniseerd

De Unicar blijft in het bedrijf in Hoensbroek steeds bij de hand. Het zaag-, slijp- en polijstwerk is al praktisch helemaal gemechaniseerd. Niemand komt meer met een hand aan de steen. Voorheen werden houten balken, koevoeten en wat dies meer zij gebruikt om de loodzware brokken te verplaatsen. Momenteel worden in de moderne steenhouwerij aangepaste heftrucks, takels en sinds kort de Unicar gebruikt.

„De materialen die wij gebruiken verweren niet. Daarom is het mogelijk dat een grafsteen bijvoorbeeld 500 tot 1000 jaar staat. Het gebeurt regelmatig dat mensen het graf van hun ouders laten opknappen; soms andere letters laten graveren, een heel nieuwe steen laten plaatsen," zegt No Moonen. „We moeten dan vaak over meerdere, in hoogte verschillende, graven heen. Maar geen nood, dat is in een mum van tijd gefikst met de Unicar."

In welke vorm de klant de steen wil hebben, maakt niets uit. Kortgeleden bestelde iemand een stenen vogel. Het kunstwerk moest de gevel versieren van zijn pasgebouwde bungalow. De kunstenaar maakte een ontwerp, leverde de tekening met maten in bij Hein Wanders en twee dagen later hadden diamantzagen, freezen en polijstkoppen het kunstwerk geschapen. Tot verbazing van de opdrachtgever en voorbijgangers plakte firma Moonen-Wanders met de Unicar de 'vogel' binnen enkele minuten tegen de gevel.

Moonen: „Veel mensen menen dat wij alleen rechtlijnig kunnen werken. Maar ook in steen worden bogen gezaagd. De gekste kronkels doen ons niks. En wordt het moeilijk, wij bedenken wel een oplossing. Desnoods maken we verschillende delen, die we later aan elkaar lijmen. Kortom, door al die modernisering lijkt ons bedrijf dus niet veel meer op de 'houwerij-van-weleer', wat niet wegneemt dat we streven naar vakwerk van ouderwetse kwaliteit, Unicar of niet."

Jo Gerards



Jenever zonder alcohol

Hoewel al in de zestiende eeuw ons vaderlandse borreltje werd gedronken, willen we het hier niet over jenever hebben. Dit drankje wordt verondersteld zijn naam te danken aan jeneverbessen, maar erg relevant is dat tegenwoordig niet meer. Over die jeneverbessen zelf valt heel wat meer te vertellen.

Allereerst een eeuwig misverstand. Het zijn helemaal geen bessen. De jeneverstruik Juniperus Communis kent mannelijke en vrouwelijke exemplaren, tweehuizigheid heet zoiets in het plantenrijk. De vrouwelijke bloemen bestaan uit schutblaadjes die samengroeien tot een besachtig geheel. Dat groeien en daarna het tot blauwachtig zwart en rijp worden duurt twee jaar. Dat gaat dus op een heel andere manier dan bij echte bessen. De struiken die mannelijke bloempjes dragen hebben dezelfde, altijd groene naaldvormige blaadjes, maar dragen natuurlijk geen vrucht.

Geneeskunst

De zeer oude volksgeneeskunst maakte al van jeneverbessen gebruik als urinedrijvend middel. Tegen blaasontsteking, maar ook tegen niersstenen kan dat helpen. Moderne aanhangers van kruidengeneeskunde gebruiken de jeneverbes als bestrijder van gewrichtsreumatiek. Wie graag jenever drinkt treft in het bovenstaande misschien een paar mooie excuses aan, hoewel geen arts daar vertrouwen in heeft. Maar de kroegbazen onder ons willen vast nog wel weten dat jeneverbessen verlichting kunnen geven bij gebrek aan eetlust, bij maagzuur, winderigheid, en zelfs bij longtuberculose.

Als kruiderij is de jeneverbes een veel concreter middel in de huishouding. De gedroogde bessen geven een heel karakteristieke smaak aan zuurkool. Ook bij veel andere koolgerechten is het aardig eens met dit niet te evenaren geurtje te experimenteren. Bij de bereiding van wild, maar ook bij varkensgebraad, kan het welhaast lichtvoetige aroma dat vaak zo 'zware' karakter van deze winterse kost maskeren. Het langdurig marineren van wild is een beetje in onbruik geraakt, maar wie op deze manier zijn wildbraad wil voorbereiden kan beslist niet om een aantal jeneverbessen heen in de zachtzure, kruidige vloeistof waarin het vlees wordt murw gemaakt.

Hout

Niet alleen de vruchtjes geven geur en smaak, ook het hout laat zich verdienstelijk verbranden. In Schotland bijvoorbeeld rookt men zalm in die geurtjes. Van jeneverstruikenhout is een van de twaalf verschillende vaten gemaakt waarin de beroemdste azijn uit Italië, de Aceto Balsamico, rijpt. Elk vat (eik, kastanje, moerbei enz.) geeft een eigen smaakje mee aan dit kostbare vocht.

In het wild werd de Juniperus Communis een zeldzaam verschijnsel in ons land. Op de alsmaar schaarser wordende heidegronden, vooral waar de bodem heel zuur is, zijn ze nog wel te vinden. In Duitsland, waar van oudsher veel meer wilde gronden zijn dan bij ons, komen ze nog voor. Het gebruik van de bessen is in de Duitse keuken dan ook veel meer verbreid dan bij ons. Maar ook in Groot-Brittannië, Frankrijk, Italië en de oostelijker gelegen landen komt de wilde jeneverstruik voor. De meeste Nederlanders echter moeten maar tevreden zijn met een gekweekt exemplaar in eigen heidetuin.

Wie zich ziek voelt moet maar eens de dertigdaagse jeneverbessenkuur doen. De eerste dag één bes opeten, de tweede dag twee, tot aan de vijftiende dag waarop men vijftien bessen consumeert. Dan steeds eentje minder, tot één enkele bes op de dertigste dag. Het schijnt echt te helpen vertellen de boeken van de kruidengenezers.

Ik persoonlijk voel meer voor het zelfgemaakte Franse drankje figuette. Zet hiertoe een kilo gedroogde vijgen, samen met tien jeneverbessen, gedurende een week te weken in tien liter water. Zeef de vloeistof en schenk hem in flessen. Laat die, goed afgesloten, vier tot vijf dagen rijpen. Dat is pas alcoholvrij genieten van jenever.

Kunst antiek

Zondag 23 sept. Luikse Markt te KLIMMEN-RANSDAAL. Handel. inl. 045-310025.

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke en bewerkte antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

Contacten clubs

PRIVÉ en escort. Tel. 04750-31693.

STATIONSSTRAAT 31, Sittard. Privé-film-contactburo, Nora vraagt assistente.

PRIVÉ en escortservice. Katja, Chantal en Marijke. Tel. 045-424987.

JAENETTE ontvangt u privé van 21.00 tot 2.00 uur, ook 's zondags. Tel. 045-444471.

SITTARD. Privé Debora en Angelique van ma. t/m za. van 12 tot 24 uur. Tel. 04490-15748.

Nieuw! **CLAUDIA** af 10 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

KATJA, privé en escort van 9 tot 23 uur. Ook weekends. Tel. 045-422564.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

BLUE-NIGHT dagel. open v.a. 14.00 u. Rijksweg 519 Dilsen (B). Tel. 09-3211758002.

MEISJES gevr. div. clubs in Maastricht. Tel. 043-51067, v. 11-23 uur.

24 uurs **ESCORT** Silvia, Tanja, ook za. en zo. Tel. 045-321153.

ESCORT, 24-uurs met Anita, Peggy en Bonny. Bel 045-224831.

ESCORTSERVICE, dag en nacht. Bel voor afspraak tel. 045-227480.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

RIVER SIDE CLUB. Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij Camp. de Maasterp. Tel. 04755-1854.

PETER, privé en escort, v.a. 11 u. t/m 4.00 uur 's nachts, 045-228927.

CONTACTCLUB v. echtparen. Tel. 045-424050.

Escort, escort, escort. Bel **SUGERLAND-ESCORT.** Inl. en afspr. 043-617295.

Nieuw: **BRIGITTE** bij Liane, Ellen en Mieke. Escort. Tel. 045-222802.

Nieuw, **RITS,** escortservice voor dames en heren. Tel. 045-225009.

BRIGITTE en Tina van 20.00 tot 04.00 uur escortservice. 045-228927.

24-uurs **ESCORT**. Anita, Wilma, Astrid. Tel. 045-325065, ook za. en zo.

Club **„Au-Revenez-Y,** Sandra, Rosie, Diana en Connie. Pr. Hendrikln. 180, Brunssum. Tel. 045-272012.

ESCORTSERVICE dag en nacht. Bel voor afspraak. Tel. 04494-53846.

MIRA, Jacky, Domina privé en escort. Dag en nacht, 04494-53846. Ook za. en zond.

ESCORTSERVICE bel voor afspraak 045-227480. Nu ook zaterdags en zondags.

ESCORTSERVICE Rosita, Tanja, Petra. Bel voor afspraak, 045-418616.

NANCY met Chantalle en Rosy, nieuw Brigitte. Dag. van 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-54314. 's Zaterdags tot 18.00 uur.

ESCORTSERVICE en privé. Bobby, Richard, Mark, Steven en Frank. Tel. 045-717670.

Nu ook op zaterdag en zondag. **GEOPEND** van 11 uur tot ... Tel. 04494-52758. Tev. asst. gevr.

Privé **HANNIE.** Merumheymstr. 10, Merum, tel. 04750-34093.

NORA: Stationstr. 31, Sittard. Film-Kontaktburo ass. gevr.

Diversen

Standwerkers gevr. voor te houden SNUFFELMARKT op 6 okt. a.s. Te Amstenrade, meld. bij de Hr. Wierts, tel. 04492-3412.

Najaarskorting 20% op alle ZONNESCHERMEN, windvaste veerarm, terras, knikarmschermen. Fa. Kraft Elsloo, tel. 04402-73300.

6000 KERSTBOMEN te k. in blok of per stuk. Speciale blokprijs, Maaseik Opoeteren (Belg.-Limburg) Schreurs, Hoeyenstr. 60, tel. 09-3211864178.

Naar Banneux op woensdag 10 oktober en zondag 14 oktober as. Prijs p.p. ƒ 25,–, kind. ƒ 15,–. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Aanm. uiterl. 5 werkdag. tev. bij: CARITAS BANNEUX N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht. Tel. 045-15282 of bij de plaatsel. kontaktadressen.

Schuldgevoelens

In het komend seizoen zal een van de uitzendingen van het NCRV-tv-programma „Rondom tien" gaan over het onderwerp „schuld en schuldgevoelens". De redaktie van „Rondom tien" zoekt ter voorbereiding van die uitzending kontakt met mensen die zich (nog steeds) schuldig voelen met betrekking tot een gebeurtenis of ontwikkeling waardoor het leven van een ander (of anderen) op een ongelukkige wijze werd beïnvloed of misschien zelfs werd beëindigd. Gaarne schrijven aan: NCRV-TV „Rondom tien", postbus 121, 1200 JE Hilversum.

BOCHOLTZ – ƒ 169.000,–
Prickaert. Degelijk, in 1975 gebouwd, zeer ruim woonhuis met c.v., binnenplaats, mogelijkheid voor tuin, dubbele garage. Ind.: o.a.: 4 kelders, douche, grote woonkamer, eetkamer, keuken m. comf. install., 7 slaapkamers en moderne badkamer. Aanv. in overleg. Tevens mogelijkheid tot aankoop van ca. 1 ha weiland met stal.

BRUNSSUM – ƒ 145.000,– k.k.
De Kling, goed gelegen halfvrijstaande bungalow (type splitlevel) met inpandige garage, c.v. en tuin. Ind. o.a. 3 kelders, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en badkamer. Het geheel is voor zien van spouwmuuri solatie, dubbele beglazing en grotendeels rolluiken.

BRUNSSUM – ƒ 118.000,–
Noord. Ruime halfvrijstaande drive-in-woning met gar. en c.v. Ind.: o.a. hal, garage, hobbykamer, wasruimte, beg. gr.: L-vormige woonk., 950x500/300, keuken, tuin. 1e verd.: 4 slaapk., badk. m. douche, v.w., 2e toilet, bwj. 1968, aanv. in overleg.

BRUNSSUM – ƒ 135.000,–
Tegenover plantsoen gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Ind.: sout.: garage, 3 kelders en serre. Beg. gr.: hal, woonkamer m. parketvloer, keuken met kunststof installatie. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder bwj. 1964, aanv. in overleg.

BRUNSSUM – ƒ 186.000,–
Merkelbeekerstr. Uitst. gel. vrijst. woonhuis. Ind.: o.a. hal m. plavuizen, woonkamer m. sierschouw en schoonmetselwerk, keuken, bijkeuken, garage en fijne tuin. 1e verd.: 3 slaapk., fraaie badkamer m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: berging en c.v.-ruimte. N.B. hardhout, geheel geïsoleerd, ged. dubb. beglazing, bwj. '77, perc. 370 m2, aanv. in overleg.
VERKOCHT

BRUNSSUM – ƒ 198.000,–
Klingbemden. Rustig gel. vrijst. woonh. m. dubb. gar. Ind.: o.a. hal, Z-vormige living ca. 41 m2, eetk. m. parket, ruime keuken m. parket en luxe installatie, tuin op zuiden m. dubbele gar. en wasruimte. 1e verd.: 3 slaapk., luxe badk. m. ligb., douche, v. w., 2e toilet. 2e verd.: vaste trap, 2 hobbykamers, bwj. '78, aanv. in overleg.

GELEEN – ƒ 250.000,–
Zuid. Fraai aan plantsoen gelegen ruim halfvrijst. herenhuis met dubbele garage en c.v. Ind.: sout.: garage, 2 kelders, beg. gr.: woonkamer ca. 50 m2, keuken; 1e verd.: 4 slpk., badkamer; 2e verd.: mansardekamer, 2 berg. Bwj. 1956, aanv. in overleg.

HEERLEN – ƒ 89.000,–
Schaesbergerveld. Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis m. c.v. Ind.: 3 kelders, hal, woonkamer en keuken m. plavuizen, tuin m. terras. 1e verd.: 3 slaapk., betegelde badk. m. douche en v.w., bwj. ca. 1952, aanv. in overleg.

HEERLEN – ƒ 107.000,–
Welten: Rustig gelegen keurig onderhouden drive-in-woning. Ind.: beg. gr.: hal, 4e slaap hobbykamer, tuin, 1e verd. ruime woonkamer, keuken, 2e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, bwj. 1974, aanv.: mei '85.

HEERLEN – ƒ 126.000,–
Douve-Weijen. Rustig gelegen goed onderhouden drive-in-woning. Ind.: entree, hal, wasruimte, grote garage, tuin op zuiden m. terras, 1e verd.: zonnige woonk. m. balkon, keuken, 2e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad, v.w., 2e toilet en zolder. Bwj. 1967, aanv. in overleg.
VERKOCHT

HEERLEN – ƒ 139.000,–
(De Wieer) Fraai halfvrijst. woonhuis met garage en c. v. Ind.: hal m. plavuizen, fraai bet. toilet, woonkamer, keuken m. luxe installatie, tuin geheel vrij aan achterzijde. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligbad en vaste wastafel. 2e verd.: zolder. Bwj. 1971. Aanv. in overleg.

HEERLEN – ƒ 139.000,–
Aarveld. Aan plantsoen gelegen ruim herenhuis met garage en c.v. Ind.: o.a.: L-vormige woonkamer met balkon, keuken, badkamer, bergingen, 5 slpk., (ook als praktijk geschikt). Bwj. 1971. Aanv. in overleg.

HEERLEN – ƒ 151.000,–
Centrum. Riant gelegen luxe appartement met garage. Ind.: hal, woonkamer m. balkon, keuken m. luxe installatie, 2 slpk., fraai betegelde badkamer. Bwj. '78, aanv. in overleg.

HEERLEN – ƒ 175.000,–
Heerlerbaan. Ruime splitlevel-woning met garage en c.v. Ind.: o.a. hal m. plavuizen, L-vormige living ca. 39 m2 m. parket, luxe keuken, 4 slpk., badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Bwj. 1975, aanv. in overleg.

HEERLEN – ƒ 255.000,–
Akerstraat. Ruim herenhuis met c.v. (bijzonder geschikt als bedrijfs- praktijkpand voor advocaat, ass.kant., tandarts). Ind.: o.a. 3 kelders, beg.gr.: 2 praktijkruimten ca. 80 m2, tuin. 1e verd.: L-vormige living 65 m2 m. parket en open haard, balkon, keuken m. zeer luxe inrichting. 2e verd.: 4 slpk., luxe badkamer. Aanv. in overleg.

HOENSBROEK – ƒ 120.000,–
Voor diverse doeleinden geschikt pand in goede staat met veel ruimte. Ind.: o.a.: 5 kamers/bedrijfsruimten. 1e verd.: 4 kamers. 2e verd.: 5 kamers, zolder, binnenplaats, tuin en berging. Aanv. in overleg.

KERKRADE – ƒ 269.000,– k.k.
Bosberg, riant vrijstaand landhuis met inpandige garage, c.v. en tuin rondom. Ind.: o.a. 2 kelders, royale hal, woonkamer met open haard, luxe keuken, bijkeuken, 3 grote slaapkamers, luxe badka mer, c.v.-ruimte en zolderberging. Het geheel is volledig geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. De deuren, ramen, kozijnen en trappen zijn uitgevoerd in hardhout.

OPEN HUIS vandaag van 2 tot 3 uur
SCHAESBERG – ƒ 129.000,–
Brikkebekker 79
Keurig afgewerkt ruim woonhuis met garage en c.v. Ind.: o.a.: ruime hal, m. plavuizen, garage, ruime L-vorm. woonkamer, mooie keuken, tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers, prachtige betegelde bad kamer m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: ruime zolder (NB: hardhout, geïsoleerd) bwj. 1978. Aanv. direct.

SPAUBEEK – ƒ 134.000,–
Leuk halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v.: Ind.: o. a. hal, woonkamer, fraaie keuken, tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Bwj. 1976, aanv. in overleg.

UBACH OVER WORMS – ƒ 105.000,–
Rustig gelegen drive-in-woning met tuin, garage en c.v. Ind.: hal, waskeuken, slaap-/hobbykamer, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badk. m. douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaard. in overleg.

URMOND – ƒ 179.000,–
Oost. Vrijstaand woonhuis m. gar. en c.v. Ind.: o.a. 2 kelders, hal m. breukmarmervloer, L-vorm., living m. open haard en parket, serre m. leisteenvloer, keuken m. plavuizen en aanb.installatie, garage, berging, fijne tuin. 1e verd.: 3 slaapk., fraaie badk. m. ligbad en v.w. Perc.opp. 517 m2, aanv. in overleg.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook zaterdags van 10.00-13.00 uur

Puth-Schinnen
Geleenstraat

TE KOOP 2 landhuizen voor de prijs van ƒ 240.000,–.

Inbegrepen zijn elk: ± 450 m2 grond, 500 m3 inhoud per woning, 3 grote kelders, garage
Zeer goed geïsoleerd. Uitgevoerd met hete lucht (warmteterugwinning). Zeer lage stookkosten. Brieven onder nr. SI 47 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.
(137051)

Te koop:
goedlopend tankstation
gelegen aan de Drievogelstraat te Kerkrade-West.
- **garage met smeerbrug**
- **LPG-verkooppunt**
- **woonhuis**
- **opp. perceel ca. 1500 m2**
- **uitbreidingsmogelijkheden**

Vraagprijs: ƒ 275.000,– k.k.
Aanvaarding in overleg.
Brieven onder no. HK 964, aan LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.
(137021)

Woonhuizen Te koop

BEEK, M.L. Kingstraat ●●
Uitst. gelegen halfvrijst. woonh. met garage en tuin. Ind.: hal, woonkr., keuken. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

BEEK, Veldekelaan ●
Vrijst. woonh. met dubb. garage, c.v. en royale tuin. Ind.: prov. kelder, hal, L-vorm. living, uitbouw met keuken, overdekt terras. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr., Tweede verd.: royale zolder. E.e.a. degelijk afgewerkt. Kooppr.: ƒ 169.000,– k.k.

BORN, Bartholomeusstraat ●
Goed onderh. woonh. met c.v., grote garage en tuin op het zuiden. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr.: ƒ 125.000,– k.k.

BRUNSSUM, Bachstraat ●
Nabij centrum mooi gel. goed onderh. halfvrijst. herenh. met c.v., inp. garage, 2 kelders en tuin met opt. privacy (opp.: 515 m²). Ind. o.a.: living met open haard en parketvloer, ruime keuken. Eerste verd.: overloop, 4 slaapkrs. waarvan 1 met balkon, bet. luxe badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: vliezotrap naar vliering. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 182.500,– k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstraat ●
Goed onderhouden ouder vrijst. woonh. met kelder, dubb. garage, praktijkruimte en grote tuin. Ind. o.a. gang, woonkr., keuken, serre, badkr. met douche, v.w. en toilet, betegelde praktijkruimte (± 22 m²), 3 slaapkrs., ruime zolder. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

HOENSBROEK, Patersweg ●
Ruim, ouder vrijst. herenh. met garage, c.v. en grote tuin (achtertuin ca. 50 m diep) Ind.: o.a. kelder, hal, L-vorm. living met parket, open haard en dubb. glas, eetkr., royale keuken, serre (div. vloeren betegeld), 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet, v.w., 2 zolderslaapkrs., berging. Vraagpr. ƒ 185.000,– k.k.

HULSBERG, Schoolstraat ●●
Goed gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: o.a. kelder, woonkr. ensuite, keuken, waskeuken, badkr. met douche en v.w., berging. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: 4e slaapkr. en berging. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 110.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN ●
Geheel gemodern. tussenwoning met c.v. en vrij uitzicht. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open haard (± 40 m²), grote keuken, bijkeuken, serre, berging, douche met toilet. Eerste verd.: 2 grote slaapkrs., moderne badkr. met ligb., v.w. en toilet. Tweede verd.: 3 slaapkrs. en c.v.-ruimte, grote kelder. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

Te huur

HOENSBROEK, Opbraakstraat ●
Split-level woonh. met c.v., car port, 3 slaapkrs. Pand is geheel gestoffeerd. Huurpr. ƒ 875,– per mnd.

SITTARD, Misboekstraat ●
In centrum gelegen bovenwoning met c.v.. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 850,– per mnd.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

BEEK, Langweide ●
Vrijst., zeer luxe afgewerkte woning, leistenenvloer, grote luxe keuken, vloerverw. en radiatoren, open haard, schuifpui. Geheel onderkelderd en goed afgewerkt met tegelvloer. De woning bevat 7 slaapkrs., 2 douches en luxe badkr. De woning is zeer geschikt als woonhuis met praktijk en/of kantoorruimte. Vraagpr. ƒ 349.000,– k.k.

BRUNSSUM ●
Goed gel. vrijst. landhuis. Ind. beg. gr.: luxe open keuken, living, studeerkr. en terras, geheel voorzien van leisteenvloer. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Het geheel is voorzien van rolluiken en alarminstall. en is zeer goed afgewerkt. Tot. opp. 890 m². Vraagpr. ƒ 224.000,– k.k.

HEERLEN, Brederostraat ●
Op de grens van Heerlen/Brunssum t.o. Brunsummerheide geheel in het groen gelegen sfeervolle vrijst. villa met c.v. en garage op ruim perceel grond. Opp. 1227 m². Ind.: prov.kelder, c.v.-kelder. Beg.gr.: ruime hal, living met parketvloer, keuken, garage met aparte zolder. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met 2e toilet. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met 3 kamers en div. bergingen. E.e.a. zeer degelijk gebouwd en onderhouden. Vraagpr. ƒ 375.000,– k.k.

HOENSBROEK, Slot Harenlaan 19 ●
Ruim vrijst. landhuis met dubb. garage en mooi aangel. tuin (opt. privacy, riant vergezicht). Perc. opp. 1.050 m². Ind.: hal, living met vide en overd. terras, keuken, 4 slaapkrs., badkr., hobby- en bergruimte. Prijs n.o.t.k

LANDGRAAF, Ravetsmaar ●
In bosrijke omgeving fraai gelegen vrijst. landh. met grote inp. garage en tuin rondom (± 1500 m², opt. privacy).Ind. o.a.: hal, kantoor, gezellige living met open haard, ruime eetkr., overdekt terras, keuken, 6 slaapkrs., badkr., div. hobbyruimten, gastenbadkr., goede afw. en isolatie. Vraagpr. ƒ 450.000,– k.k.

SITTARD, Ross. v. Lenneplaan ●
Fraai gelegen groot vrijst. landh. met c.v., inp. garage en tuin rondom (perc. opp. 1.065 m²). Ind. o.a. hal, woonkr., keuken, kantoor, 6 slaapkrs., badkr., totale onderkeldering. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 270.000,– k.k.

SWEYKHUIZEN, Bergstraat ●
Gunst. gel. royaal vrijst. landhuis met c.v., dubbele garage, div. kelders en tuin (tot. opp. ± 5.500 m²) met vrij uitzicht. 10 Km van vliegveld en 20 min. van Maastricht. Ind. o.a. grote hal, L-vorm. living met open haard (±62 m²), keuken, bijkeuken, t.v.-kamer, study, 5 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, dubbele v.w., 2e toilet, douche, aparte doucheruimte. Vaste trap naar beplankte en beschoten zolder over gehele woning. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 395.000,– k.k.

Bouwkavels

EYGELSHOVEN, Molenweg ●
Bouwkavel, groot 415 m². Vraagpr.: ƒ 25.000,– k.k.

PUTH, Bovenste Puth ●
Bouwkavel, groot ca. 500 m². Vraagpr.: ƒ 35.000,– k.k.

● *Inlichtingen Kantoor Sittard*
●● *Inlichtingen Kantoor Maastricht*

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

Te koop:
Goed beklante
BAKKERIJ
annex winkel en bezorgwijk
Omgeving Roermond.
Brieven/telefoon:
Middenstandsbureau
Patersweg 6
05951 NC Belfeld.
04705-1520.

GROOTS-EIGENTIJDS EN BETAALBAAR WONEN in de gemeente Landgraaf

LANDGRAAF
In het bestemmingsplan Strijthagen aan de Stenenbrug te Schaesberg zullen 16 schitterende woningen gerealiseerd worden.
De woningen hebben allen een garage.
Indeling: begane grond: hal, toilet, grote woonkamer, keuken.
Verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer, overloop en c.v.-ruimte.
Waarom deze woning voor u?

- Omdat deze woning fraai van architectuur is.
- De nieuwe premie A-regeling van toepassing is, waardoor uw woonlast constant blijt.
- De woningen een hoog afwerkingsnivo en een optimale isolatie hebben.
- De woningen worden gebouwd met toepassing van de garantie-regeling van het garantie-instituut woningbouw.

PRIJZEN: ƒ 135.000,– v.o.n.
Max. cont. waarde rijksbijdrage ƒ 50.000,– + (ƒ 2.000,– na bewoning)*
***afhankelijk van uw belastbaar inkomen.**

WILT U MEER WETEN?
Voor informatie of het maken van een afspraak:
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur. 's Zaterdags volgens afspraak.

RIKSEN
Edisonstraat 9, 6370 AB Schaesberg. Telefoon (045) 31 62 22
132852

'n huis koopt u bij Stienstra

BRUNSSUM
Goed onderhouden halfvr. woonhuis met inpandige garage, tuin, prov. en waskelder, woonkamer met schr.plafond, open keuken met div. app., 3 slpk., bet. badk. met ligbad en douche, vliezotrap naar 2e verd.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 89.000,-- k.k. 8345

BRUNSSUM
Uitstekend onderhouden penthouse met berging, hal/keuken met plavuizenvl., L-vormige woonkamer met balkon, 3 slpk., badk. met ligbad, dubb. v.w., 2e toilet, royale hobby/bergzolder bereikbaar via vaste trap. N.b. geh. geïsoleerd en voorzien van hardhouten kozijnen. Bouwjr. 1979.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 115.000,-- k.k. 8506

EYGELSHOVEN, Manzardstraat.
Halfvr. woonhuis met garage, L-vormige woonkamer ca. 40 m2, open keuken met install., open trap naar verd., 4 slpk., badk. met ligbad, vliezotrap naar zolder.
Koopprijs f 120.000,-- k.k. 8141

EYGELSHOVEN, Marialaan.
Mooi gelegen, ruim halfvr. woonhuis met garage, kelder, woonkamer ca. 32 m2 met open haard, keuken, bijkeuken, 3 ruime slpk., 1 met balkon, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder.
Vraagprijs f 142.000,– k.k. 8566

HEERLEN
Drive-in woning met tuin, hal, garage, hobbykamer, L-vormige woonkamer met deur naar terras en tuin, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet.
Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.000,– k.k. 8259

HEERLEN, Zuid.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal, bet. toilet, woonkamer, grote keuken met aanrechtcomb., 4 slpk., bet. badk. met ligbad en toilet, vliezotrap naar grote zolder.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 142.500,-- k.k. 8260

HEERLEN, Douve Weien.
Vrijst. landhuis met garage, tuin, ruime hal, ruime woonkamer met zitkuil en open haard, studie-hoek, eetkamer met schuifpui naar overdekt terras, keuken met eetbar en luxe inr., prov. ruimte. 1e verd. overloop met vide, 4 slpk., luxe badk. met ligbad, douche, dubb. v.w. en 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 325.000,-- k.k. 8342

HEERLEN,centrum.
Karakteristiek woonh. met kleine binnenplaats, woonk., keuken, slpk., badk. met douche, 2e toilet, zolder; Pand is onderkelderd. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 52.500,– k.k. 8357

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met inpandige garage en tuin. Ind.: ruime hal met tegelvloer, bet. toilet, L-vormige woonkamer met open haard en vide, keuken met luxe aanbouwkeuken. 1e verd. 3 slpk., luxe badk. met ligbad, bet. toilet. 2e verd. grote zolder bereikbaar via vliezotrap. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 250.000,– k.k. 8368

HEERLEN
Zeer ruim halfvr. woonhuis met berging, afgewerkte kelder, hal, toilet, woonkamer, zit-/eetkamer, keuken, 4 slpk., douche, zolder. Pand moet ged. aangepast worden.
Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 75.000,-- k.k. 8412

HEERLEN, nabij nieuwb. hoofdk. DSM
Vrijst. woonhuis met garage, tuin, kelder, ruime hal, woonkamer met open haard, woonkeuken met luxe inr., berging, 3 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w. 2e verd. 4e slpk., bergruimte. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 158.000,– k.k. 8422

HEERLEN, Centrum.
Ruim herenhuis met flinke achtertuin, 3 kelders, woonkamer ca. 35 m2 met parket, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet. 2e verd. 2 slpk. en zolder.
Aanvaarding medio maart 1985.
Vraagprijs f 126.000,– k.k. 8456

HEERLEN
Herenhuis met tuin, berging, 2 kelders, woonkamer met open haard, schuifpui naar terras, keuken met aanbouwkeuken, 3 slpk., apart 2e toilet, luxe bet. badk. met ligbad en v.w., vaste trap naar 2e verd. met 1 slpk., 1 grote zolder met mogelijkheid voor slpk./werkkamer. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 157.000,-- k.k. 8474

HEERLEN
Vrijst. bungalow met garage, tuin, 3 kelders, ruime hal met tegelvloer, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met eetbar en luxe inrichting, 3 slpk., bet. badk. met ligbad, douche, v.w. 1e verd. zolder.
Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 260.000,– k.k. 8475

HEERLEN, Nabij centrum.
Herenhuis met berging, grote kelder, hal, woonkamer met parketvl., keuken met div. app., 3 ruime slpk., v.w., muurkast, badk. met ligbad, v.w., 2e toilet, achtertuin.
Pand is achterom bereikbaar. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 144.000,-- k.k. 8510

HEERLEN, Welten.
Patio-bungalow met inp. garage, L-vorm. woonk. 42 m2 met deur naar patio tuin, bet. keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche. Hal en woonk. met schrotenplaf. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 275.000,– k.k. 8528

HEERLEN, Centrum.
Halfvr. herenhuis met berging, kelder, hal, toilet, woonkamer met parketvloer, open keuken, eetkamer, bet. keuken met luxe aanb. keuken, 2 slpk., luxe badk. met ligbad, douche, 2 v.w. 2e verd. 2 slpk. Aanvaarding vrijwel direkt.
Vraagprijs f 159.000,– k.k. 8548

HEERLEN
Appartement op 3e verd. met fietsenkelder, hal, toilet, woonkamer 28 m2, keuken, badk. met douche en v.w., 2 slpk. Servicekosten ca. f 110,- p.mnd. Aanvaarding evt. direkt.
Koopprijs f 52.500,– k.k. 8578

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, kelder, woonkamer met schoonmetselwerk, keuken met aanbouwkeuken, 3 slpk., bet. badk. met douche en v.w., vliezotrap naar zolder.
Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 137.500,– k.k. 8588

HOENSBROEK.
Appartement op beg. gr. met woonkamer met plavuizen,open keuken, 2 muurkasten, badk. met toilet, douche, aansl. w.a., 1 slpk. Voll. geïsoleerd, dubb. beglazing.
Aanv. in overleg. Rijksbijdr. f 18.000,-
Koopprijs f 79.000,- k.k. 7811

HOENSBROEK
Op 1e stand, zeer luxe en degelijk afgewerkt vrijst. landhuis op ca. 860 m2 met grote hobbykelder, grote hal, L-vormige woonkamer 10.70 x 4.30/8.06 met open haard, keuken met luxe eiken install., bijkeuken, ruime garage, 4 zeer ruime slpk., badk. met ligbad, douche, 2 v.w., bidet en 2e toilet, vliering. Alg.: pand is geïsoleerd, dubb. beglazing, hardhout en vrij uitzicht aan achterzijde. Bwjr. 1977. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 350.000,– k.k. 8323

HOENSBROEK
Zeer goed onderhouden woonhuis met inpandige garage, grote tuin, woonkamer ca. 40 m2 met open haard, keuken met alle apparatuur, 5 slpk., badk. met douche en ligbad, royale zolder. Alg.: goed geïsoleerd, dubb. beglazing, kozijnen in hardhout.
Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 185.000,-- k.k. 8458

HOENSBROEK
Zeer goed gelegen woonhuis met woonkamer met open haard, keuken, 3 slpk., bet. badk. 2e verd. 4e slpk. en bergzolder, op part. overal plavuizen. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 112.000,-- k.k. 8465

HULSBERG
Vrijst. landhuis met ca. 3300 m2, goed aangelegde tuin, garage, woonkamer ca. 80 m2 met open hrd., luxe keuken ca. 16 m2 met plav. en div. app., 3 ruime slpk., zeer luxe badk., vaste trap naar zolder. Gehele pand is elektronisch beveiligd, fraai gelegen, uitst. onderhouden en biedt maximale privacy.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 338.000,– k.k. 8536

KERKRADE, Domaniale.
Nieuw tussenliggend woonhuis met garage, tuin, hal, woonk. met open keuken, 3 slpk., badk., grote zolder. Aanvaarding direkt. Overname premie mogelijk: max. f 18.000,-
Koopprijs f 115.000,- k.k. 7549

KERKRADE, Centrum.
Zeer luxe vrijst. villa met vele extra's. Sout.: 2 grote kantoorruimtes, bar en kitchenette. Part.: hal 15 m2, eetkamer met keuken, compl. ingericht. tot. 30 m2, woonkamer 50 m2, 4 slpk., luxe ingerichte badk. 1e verd. 1 slpk. van 50 m2 met eigen badk., grote zolder, 2 bergzolders. Aangelegde tuin.
100% financiering bespreekbaar.
Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 450.000,-- k.k. 7733

KERKRADE, Chevremont.
Halfvr. woonhuis met grote tuin, 2 kelders, woonkamer, keuken, berging, 3 slpk., badk. 2e verd. 2 kamers.
Koopprijs f 110.000,-- k.k. 8220

KERKRADE, Hamstraat.
Vrijst. dubbel woonhuis met tuin, garage, geh. geïsoleerd, dubb. beglazing, grotendeels rolluiken. Woning I: kelder, woonkamer, keuken, 3 slpk. en badk. Woning II: woonkamer, keuken, berging, 3 slpk. en badk. Aparte ingangen, meters en c.v.-install.
Koopprijs f 200.000,-- k.k. 8237

KERKRADE, West.
Halfvr. woonhuis met garage en mooi aangelegde tuin van ca. 20 m. Ind.: kelder, woonkamer 33 m2 met open haard en spiltrap naar verd., keuken met eiken install. en app. bijkeuken, serre. 1e verd. 2 slpk., badk. met ligbad. 2e verd. 3e slpk.
Vraagprijs f 122.500,-- k.k. 8355

KERKRADE
Vrijst. woonhuis met garage, aangelegde tuin bet. ruime woonkamer met open haard, keuken met eiken aanbouw, berging, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, douche, 2e toilet en v.w. Vaste trap naar zolder. Onderhoud prima. Aanvaarding 3 mnd. na koop.
Vraagprijs f 180.000,-- k.k. 8574

KERKRADE
Ruime woning in rustige woonbuurt met aangelegde tuin, terras, kelder, L-vormige woonkamer 48 m2 met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., moderne badk., ruime garage voor 2 auto's, ged. isolatie en rolluiken. Onderhoud zeer goed.
Vraagprijs f 159.500,– k.k. 8581

KLIMMEN
Halfvr. woonhuis met garage, berging, tuin, Z-vormige woonkamer 39 m2 met open haard en schoonmetselwerk, keuken met aanrechtcomb., 3 slpk., ruime bet. badk. met ligbad, dubb. v.w., toilet, vaste trap naar zolder en hobbykamer. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 145.000,-- k.k. 8243

NIEUWENHAGEN, Hoefveld
Zeer goed onderhouden halfvr. woonhuis met garage, hobbyruimte 20 m2, woonkamer 33 m2, keuken 12 m2, 3 slpk., badk. met ligbad. Alg.: dubb. beglazing en spouwmuurisolatie. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 139.000,-- k.k.

NIEUWENHAGEN
Halfvr. splitlevel woning met carport, hal, toilet, bergruimten, woonkamer met open haard, eetkeuken met toegang naar tuin, berging, 3 slpk., compl. badk. met douche, ligbad, sep. 2e toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 149.000,– k.k.

SCHAESBERG, Stikkerstraat.
Uitstekend verbouwde drive-in woning met prachtige, witte plavuizenvloer door het gehele pand, inpandige garage, tuinkamer, tuin op zuiden, woonkamer met open allesbrander, witte keuken met install., voor- en achterbalkon, 3 slpk. en badk.
Koopprijs f 120.000,– k.k.

SCHAESBERG, Ringoven.
Halfvrijst. woonhuis met inp. garage, ruime woonk. open hardhouten trap, luxe keuken met compl. install., 3 slpk., badk. met ligbad. Zolder bereikbaar via vliezotrap.
Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 145.000,– k.k.

SCHAESBERG
Tussenwoning met hal, berging, toilet met fontein, woonk. met open keuken, terras, 2 ruime slpk., badk. met douche, werkkast. 2e verd.: 3e slpk. en gr. bergkast.
Vraagprijs f 109.000,– k.k.

SCHINVELD
Statige vrijst. villa met ca. 512 m2 grond. Bwjr. 1935. Ind.: 2 kelders, ruime hal, woonkamer ensuite, veranda, keuken, bijkeuken, bergruimte, garage met smeerput en werkplaats, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, grote zolder van ca. 45 m2. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 175.000,-- k.k.

SCHINVELD
Vrijst. woonhuis met garage, tuin, grote hal, L-vormige woonkamer ca. 48 m2, eetkeuken, 4 slpk., grote luxe badk. met ligbad, douche en v.w., achtertuin met veel privacy.
Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 145.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Verbouwd boerenwoonhuis met kelder, studeerk., woonk. in 3 nivo's in vakwerk, badk. met douche, woonkeuk., berging met open hrd., overd. parkeerr., binnenplaats, tuin ca. 36 m diep, 3 slpk., badk. met ligbad.
Vraagprijs f 185.000,-- k.k.

UBACH OVER WORMS, Rechtstraat
Tussenliggend woonh. met bet. kelder, woonk. met open hrd., woonkeuk. ca. 17 m2, badk. met douche, bet. tuin met berging, 2 gr. slpk., 2e verd.: zolder via vaste trap, met mogelijkheid voor 3e slpk. Geh. pand is voorz. v. rolluiken.
Vraagprijs f 98.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS, Sloterstraat.
Hoekwoning met inpandige garage, logeerkamer, waskeuken, overdekt terras, grote tuin, grote woonkamer met balkon, dichte keuken met aanrechtcomb., 3 royale slpk. Aan voorzijde rolluiken.
Vraagprijs f 115.000,-- k.k.

VOERENDAAL, Kunrade.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal met parket, woonkamer met parket, keuken met aanrechtcomb., berging, 3 slpk., badk. met douche, v.w., 2e toilet, vaste trap naar zolder, 1 slpk., div. bergruimten.
Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 149.000,-- k.k. 822

bon
o Stuur mij informatie over het pand:....................
....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. mijn wensen zijn:
Plaats:.......................
Type: ....
Aantal slpk.......................
Prijsklasse.:.......................

Naam:.......................
Straat:.......................
Postcode/plaats:.......................
Tel.:.......................

In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.
10887 LD 220984

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00-21.00 uur.

Gemeente Brunssum
Mr. C.J. Leussink,

not. waarnemende het vakante kantoor van notaris Sleven te Heerlen, zal op donderdag 27 september a. s middags om 15.00 uur in Hotel-café-restaurant sheim" Kerkstraat 5 te Brunssum in opdracht van zijn paal overgaan tot openbare verkoop bij opbod van:

el met verdere aanhorigheden, alsmede bouwterrein, nde en gelegen aan de Rumpenerstraat 116, kadaster eente Brunssum sectie B nrs. 5554 en 5555 resp. groot are en 11.50 are.

chtiging in overleg met voornoemd notariskantoor.

tingen: kantoor notaris P.H. Sleven, Kruisstraat 16, BT Heerlen, tel. 045-714428.

132848

Sittard
De notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

n op woensdag 26 september 1984 om 15.00 uur in Oranjehotel aan de Rijksweg Zuid 23 te Sittard, ex artikel 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:
nhuis met verdere opstallen, erf en tuin, gelegen te Sittard, Limbrichterweg 25, kadastraal bekend als gemeente rd, sectie K nummer 408, groot 1.72 are.
ling
erre: woonkamer met open haard en openkeuken, bijken, hal en berging.
verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met zitbad en toi-

verdieping: slaapkamer en zolderkamer.
pand is gedeeltelijk onderkelderd, voorzien van c.v.) en is thans ontruimd.
vaarding na betaling van de koopprijs, welke betaling plaatsvinden op uiterlijk 7 november 1984.
chtiging op de maandagen 17 en 24 september 1984 16.00 uur tot 17.00 uur.
ere inlichtingen te verkrijgen bij genoemd notariskan- Huyben & Wagemans, Kummenaedestraat 60 te Ge- tel. 04494-47175.

GELEEN
OPENBARE VERKOPING

overstaan van:

taris mr. M.J. Schyns te Geleen

een oktober 1984 des namiddags te 3 uur in hotel de on, Raadhuisstraat 31 te Geleen, van

WOONHUIS

t berging, erf en tuin gelegen aan de Narcissensingel kadaster sectie G, nummer 891, groot 1.79 aren, staande uit: hal, woonkamer, keuken, berging, douchecel, toilet en kelder. Op de eerste verdieping drie apkamers.
t pand is vrij te aanvaarden bij betaling van de koopm, uiterlijk op 12 november 1984.
ichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op sdag- en donderdagmiddag van 2 tot 4 uur verkrijgar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan -29. Tel. 04494-48273.

BOUWLAND TE SPAUBEEK
De notarissen Mr. E.M. Huyben en Mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

len op 3 oktober 1984 om 15.00 uur in café de Bongerd, n de Bongerd 33 te Spaubeek, krachtens bevel van de rondissementsrechtbank te Roermond bij opbod in het enbaar verkopen:
rceel bouwland gelegen te Spaubeek, gemeente Beek, derste Heerweg, kad. bek. gem. Spaubeek, sectie B, mmer 2601, groot 91.85 aren.
nvaarding na betaling van de koopprijs onder gestandening van een schriftelijk pachtcontract.
taling der koopsom uiterlijk 9 november 1984.
dere inlichtingen worden verstrekt door genoemd notakantoor.
n kad. plan ligt aldaar ter inzage).
tarissen Huyben & Wagemans
mmenaedestraat 60. Geleen
04494-47175

KERKRADE-CENTRUM
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

l op woensdag 26 september 1984 om 15.00 uur, in afé-Restaurant Rutten (J. Goebbels), Markt 49, Kerkrade, verzoek van zijn opdrachtgever, in het **openbaar, bij bod, verkopen:**

vel A:
INKEL-WOONHUIS MET MAGAZIJNEN; OVERBOUW- E OPRIT, GROTE PARKEERPLAATS en erf, gelegen oofdstraat 58, Kerkrade, met eveneens inrit vanuit de Amchtstraat, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, ctie E nummer 5077, groot 18,86 aren;

vel B:
INKEL-WOONHUIS met erf en tuin, gelegen Hoofdstraat 6, Kerkrade, (winkelruimte ca. 65 m2), kadastraal bekend s gemeente Kerkrade, sectie H nummer 5076, groot 2,55 ren;

vel C:
e massa van kavels A en B.
eide percelen grenzen aan elkaar en hebben een gezaenlijke frontbreedte van ca. 20 m.
e mogelijkheid bestaat het nabijgelegen pand Hoofdstraat 2/hoek Ambachtstraat bij het geheel te betrekken.
eide percelen kunnen worden aanvaard, VRIJ VAN UUR, bij betaling van de koopsom.
e koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 15 november 1984.
ezichtiging kan geschieden in overleg met de notaris.
egadigden dienen op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

132767

Notaris Mr. W.B.J.M. Nelissen TE SITTARD

al op donderdag 27 sept. 1984 's middags om 3 uur n het Oranjehotel Rijksweg- Zuid 23 te Sittard, rachtens rechterlijk bevel in het openbaar bij opbod erkopen.

GEMEENTE SITTARD

1. woonhuis en tuin, Haagstraat 22, kad. Sittard D no. 5157, groot 8 are;
2. 9 autoboxen en erf aan de Haagstraat, kad. Sittard D 5156, groot 4 are;
3. woonhuis ca met autoboxen en tuin, Molenweg 27, kad. Sittard G 1613, groot 13.17 are;

de kavels 1 t/m 3 zijn belast met een levenslang zakelijk recht van vruchtgebruik.

OIRSBEEK GEMEENTE SCHINNEN

4. bos en bouwland, Op het Eijkel, kad. Oirsbeek D 4, groot 1.53.50 HA;
5. bos, Op het Eijkel, kad. Oirsbeek D 5, groot 67.30 are.

GEMEENTE NUTH

6. hakhout, Naanhofsweg, kad. Nuth C 4507, groot 20.45 are
7. hakhout, Naanhofsweg, kad. Nuth C 4508, groot 46.20 are.

De percelen zullen worden geveild in afzonderlijke kavels en diverse massa's.
Aanvaarding: in genot v.z.v. belast met voormeld vruchtgebruik en v.z.v. eventueel verpacht en in volle bezit en genot v.z.v. niet verpacht.
Betaling: uiterlijk 8 nov. 1984.
Bezichtiging: na afspraak met de notaris.
Gegadigden dienen op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Wilhelminastraat 53. (tel. 04490-17373)

132774

Kerkrade-West
Notaris A.L.J.M. Muris
te
Kerkrade

zal op **woensdag 3 oktober 1984,** om 15.00 uur, in café Krings, Plein 13, Kerkrade-W., op verzoek van zijn opdrachtgever, in het **openbaar, bij opbod,** ex art. 1223 B.W. verkopen: HALFVRIJSTAAND WOONHUIS MET GARAGE, TUIN, gelegen aan de Calbertsweg 54, Kerkrade-West, kad. gem. Kerkrade, sectie K nummer 1114, groot 1,81 are.
Het pand bevat:
begane grond: hal, toilet, woonkamer met open haard en open trap naar verdieping, keuken; eerste verd.: 3 slpk., badkamer met ligbad en toilet; tweede verd.: overloop, zolder.
Het gehele pand is voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: koper is gerechtigd met de grosse der akte van veiling het gekochte, na betaling van de koopsom, onmiddellijk te doen ontruimen.
Betaling van de koopsom dient te geschieden op uiterlijk 15 november 1984.
Bezichtiging kan geschieden in overleg met de notaris.
Gegadigden dienen op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 457251.

GELEEN
De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

zullen op **donderdag 27 september 1984** om **15.00 uur** in café Terminus aan de **Rijksweg-Zuid 82 te Geleen,** ex artikel 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

BEDRIJFSPAND MET BOVENWONING

en verdere aanhorigheden, ondergrond en erf, gelegen te Geleen, Rijksweg-Zuid 127, kadastraal gem. Geleen sectie F nummer 809 groot 2,48 are.

Indeling: parterre: bedrijfsruimte, voorheen in gebruik als Café Het Klaverblad, toiletgroepen en portaal naar de kelders;
1e verdieping: woonkamer, woon-/eetkeuken, badkamer, portaal, werkkast, vaste trap naar 2e etage, dakterras; 2e verdieping: 3 slaapkamers en berging.

Aanvaarding na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden op uiterlijk 8 november 1984.
Parterre is het pand geheel ontruimd. De 1e en 2e verdieping zijn verhuurd, zulks in strijd met het bepaalde in artikel 1230 B.W.

Bezichtiging na afspraak met het notariskantoor, waar ook verdere inlichtingen worden verstrekt.

Notarissen Huyben & Wagemans, Kummenaedestraat 60 te Geleen, 04494-47175.

137056

Maastricht
Notaris mr. C.G. Smeets
te
Maastricht

zal op donderdag 11 oktober 1984 om 11 uur v.m. in de Groote Sociëteit, Vrijthof 36 te Maastricht, krachtens bevel van de arr.rb. te Maastricht, op grond van art. 1122 BW jo. 690 en 693 R.V. in het openbaar en in één zitting bij opbod verkopen:

het woonhuis

met ondergrond, vóór- en achtertuin, **Sandersweg 57,** Maastricht, kad. bek. gem. Maastricht, sectie H, nr. 2433, groot 1,94 a.
Indeling: beg.grond: twee kamers, gang, toilet. 1e verd.: woonkamer, keuken, badkamer, gang. 2e verd.: 2 slaapkamers en bergkamer.
Bezichtiging: dinsdag- en donderdagmiddag van 2-4 uur uitsluitend met toegangsbewijs te verkrijgen ten kantore van notaris Smeets.
Aanvaarding: het pand wordt bewoond door een der mede-erfgenamen en zijn gezin. Ontruiming op kosten en voor risico van de koper.
Betaling: uiterlijk op 26 november 1984.
Inlichtingen: notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 043-12373.

Appartementsrecht(en) te Valkenburg aan de Geul
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op **dinsdag 2 oktober 1984** om **15.00 uur** in hotel Apollo, **Nieuweweg 7 te Valkenburg** aan de Geul, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij opbod in één zitting verkopen:

kavel 1: appartementsrecht, Stationstraat 55; rechtgevende op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keukenruimte, slaapkamer, badkamer met douche en toilet en bergkast, gelegen op de tweede verdieping, alsmede een berging en parkeerruimte in de kelder, kad. bek. als gemeente Valkenburg sektie D nummers 2114A-15 en 43;

kavel 2: appartementsrecht, Stationstraat 61; rechtgevende op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keukenruimte, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2 bergkasten, gelegen op de derde verdieping, alsmede een berging en parkeerruimte in de kelder, kad. bek. als gemeente Valkenburg sektie D nummer 2114A-17 en 41;

kavel 3: appartementsrecht, Stationstraat 63, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keukenruimte, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2 bergkasten, gelegen op de derde verdieping, alsmede een berging en parkeerruimte in de kelder, kad. bek. als gemeente Valkenburg sektie D nummers 2114A-18 en 42;

kavel 4: de massa van de kavels 1, 2 en 3.

Aanvaardiging: terstond in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. De appartementen zijn niet verhuurd.

Betaling koopprijs: uiterlijk 22 november 1984.

Bezichtiging en nadere inlichtingen: respectievelijk te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. nr. 045-719430).

137007

NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op 24 september 1984 om 15.00 uur, in Café Oud Nieuwenhagen, Heigank 24, Nieuwenhagen gem. Landgraaf, op verzoek van zijn opdrachtgever, in het openbaar, BIJ OPBOD, ex art. 1223 BW, verkopen:

HALFVRIJSTAAND WOONHUIS MET CARPORT, TUIN, gelegen Achter de Heggen 30, Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, kadaster Gem. Nieuwenhagen, sectie D nummer 168, groot 2,05 aren.

Indeling pand:
beg. grond: hal, toilet, woonkamer met open haard, eetkamer met (geheel ingerichte) open keuken;
verdieping: 2 grote sl.kamers, 1 kleine sl.kamer, badkamer met ligbad en douche, afzonderlijk toilet;
het geheel is voorzien van cv.

Aanvaarding: VRIJ VAN HUUR EN GEHEEL ONTRUIMD, bij betaling van de koopsom.

Betaling: uiterlijk 8 november 1984.
Bezichtiging: dinsdag 18 september as. van 18.00-19.00 uur, en voorts in overleg met de notaris.
Gegadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 457251.

132771

Roosteren - Susteren
Notaris mr. L.J.E. Piek
te
Susteren

zal op **donderdag 27 september 1984** en niet zoals eerder aangekondigd op woensdag 26 september 1984 des namiddags om 3 uur ex art. 1223 B.W. in het gemeenschapshuis te Roosteren in het openbaar bij opbod verkopen:
het voormalige **café/restaurant "de Maasketen" met bovenwoning,** garage, berging, parkeerplaats, gelegen aan de Maaseikerweg 19 te Roosteren (langs de verbindingsweg E9 - Maaseik), kad. sectie F nrs. 320 en 321, samen groot ongeveer 20 are.
Indeling:
hoofdgebouw: c.v.-kelder, berging, 2 provisiekelders; café/restaurant annex vergaderzaal, doucheruimte, dames-/herentoilet, telefooncel, bedrijfskeuken met ingang naar kelders, kantoorruimte, entree-woongedeelte met trap naar verdieping waarop ruime overloop, toilet, woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en douche, kantoorruimte en 4 slaapkamers.
Nutsvoorzieningen: gas-, water-, elektra- en rioolaansluiting aanwezig. Verwarming: gasgestookte c.v.-installatie.
Het perceel moet uitweg verlenen aan bezoekers e.d. van het ernaastgelegen tankstation en is bezwaard met twee zakelijke rechten (B.P.) t.b.v. het Waterschap-Zuiveringschap Limburg en de N.V. Waterleiding Maatschappij Limburg.
Betaling: uiterlijk 15 november 1984.
Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten (uitgezonderd de voormelde) bij betaling van de koopsom.
Bezichtiging: na telefonische afspraak met voornoemde notaris.
Desgewenst dienen gegadigden een verklaring van gegoedheid te overleggen.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Molenlaan 41, Susteren, tel. 04499-1223.

GELEEN
Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L.)

zal op donderdag 27 september 1984 om drie uur 's middags in café Van de Wall, Past. Vonckenstraat 83 in Geleen, krachtens art. 1223 lid 2 van het B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

WINKEL MET BOVENWONING EN DUBBEL WOONHUIS,

gelegen Heidestraat 1 en 3 in Geleen, kadastraal bekend als gemeente Geleen sektie G nummer 252, groot 2,68 are.

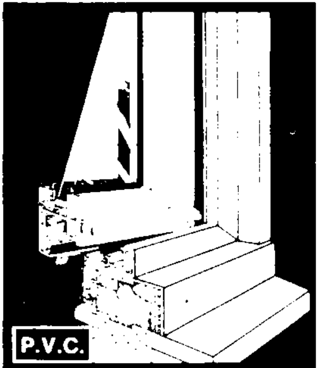
Aansluiting voor gas, water en electriciteit is aanwezig. Verwarming gedeeltelijk d.m.v. gaskachels, gedeeltelijk centrale verwarming.

Het geheel is te aanvaarden onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten na betaling van de koopsom, welke betaling uiterlijk op 8 november 1984 moet geschieden.

Bezichtiging: dinsdag 18, donderdag 20 en dinsdag 25 september tussen 2 en 4 uur 's middags om op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen voornoemd, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-72454.

132703

Kunststof kozijnen



- Geen enkele beschadiging aan behang-, stucwerk of vensterbanken
- Geen bijkomende kosten
- Geen schilderwerk
- Dubbele isolerende beglazing
- 10 jaar garantie
- In enkele uren geplaatst, binnen en buiten afgewerkt.

Inlichtingen:
Technisch Buro Nieuwstadt 04498-53802
Stuur een open envelop met uw naam + adres + tel.nr. met aankruising
kunststof kozijnen ... rolluiken ... dakgootbekleding
naar postbus 3, antw.nr. 30601, 6100 VL Nieuwstadt.
Niet frankeren.

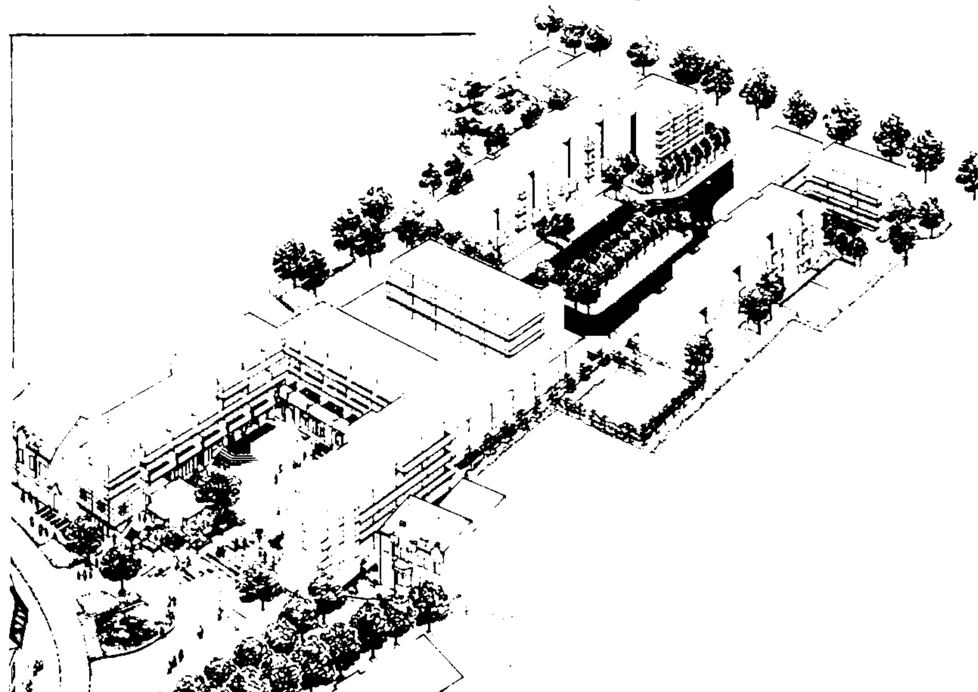
'n makelaar kan vaak veel voor u doen...

maak vrijblijvend een afspraak:

NAAYKENS
Makelaarskantoor
045-717910
Burg. De Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen

UITNODIGING

Voor het bijwonen van de informatie-avond over vestiging in het unieke nieuwe "winkelcentrum" in "hartje" Hoensbroek.



Een uniek winkelcentrum, uitstekend gelegen in het centrum van Hoensbroek aan de Hoofdstraat/Kouvenderstraat, nadert zijn voltooiing.
Reeds medio september opent 'Edah' hier een supermarkt van ca. 1.000 m2.

Juist nú is het voor u als ondernemer het meest geschikte tijdstip uw vestiging in dit unieke projekt te overwegen.

Dit objekt is ontwikkeld door Stichting Projekt Ontwikkelingsburo Amro. Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV bemiddelt bij de koop of leasing (huren met recht van koop) van winkelruimten.

Enige kerngegevens:
- ca. 2.800 m2 winkeloppervlak op uitstekende stand
- zeer acceptabele huisvestingslasten
- winkelunits vanaf 57 m2
- ruim 100 eigen parkeerplaatsen

Er zijn nog diverse winkelunits beschikbaar.

Wij nodigen u daarom uit voor de

INFORMATIE-AVOND

op maandag 24 september in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek. Aanvang 20.00 uur.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra
Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Na kantooruren:
Dhr. J. Ernens 045-752142

ABP algemeen burgerlijk pensioenfonds

12.586/F34

TE HUUR IN HEERLEN OP UITSTEKENDE LIGGING:

enkele riante flatwoningen

Op een bijzonder goede lokatie in het centrum van Heerlen, optimaal bereikbaar voor auto's, bieden wij enkele riante flatwoningen te huur aan. Indeling: ca. 50 m² grote woonkamer, keuken en 3 of 2 ruime slaapkamers. In het gebouw zijn o.m. royale sanitaire voorzieningen, ruime balkons, centrale antenne, warmwatervoorziening en lift. De woningen zijn gesitueerd boven een parkeergarage en eveneens bij ruime bovengrondse parkeervoorzieningen, boven en in de onmiddellijke nabijheid van winkelcentrum Het Loon, vlakbij de schouwburg en het stadshart van Heerlen.

Huurprijzen vanaf ƒ 765,- p. maand, exclusief stook- en servicebijdrage.

Voor inlichtingen en huurgegevens:

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 tel 04490-19151*

TE KOOP

BEDRIJFSPAND te HEERLEN-NOORD

geschikt voor alle doeleinden.

In goede staat, zeer gunstige ligging, aan rijksweg Heerlen-Hoensbroek.
Bebouwd: begane grond 545 m2, eerste verd. 360 m2.
Totale grondoppervlakte 1100 m2.
Prijs ƒ 280.000,- k.k.

Heeft u belangstelling, dan kunt u schrijven aan postbus 100, 6400 AC Heerlen.

132001

BRUNSSUM-Klingelsberg: Halfvrijstaand woonhuis me c.v., garage, tuinhuisje en Bouwjaar 1980. Het pand heel geïsoleerd en van du beglazing voorzien. Ind. woonkamer met open haa slaapkamers, luxe badkame o.a. ligbad en douche, zold bereiken via een vaste Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

BRUNSSUM: Tussengelegen royaal woonhuis met gas-c tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, 3 slaapkamers kamer, grote zolder. Koopprijs ƒ 99.000,– k.k.

HEERLEN-Centrum: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer (ca. 43 m²), keuken. 1e ve slaapkamers, badkamer. 2e verd.: 2 mansardekamers, gro der. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

HEERLEN: rustig gelegen (in de nabijheid van het Aambos staande bungalow met gas-c.v., grote garage en rondom tuin o.a.: kelder, royale L-vormige woonkamer (ca. 41 m²) met haard en parketvloer, keuken met een kunststof keukeninst met apparatuur, werkruimte, hobbykamer, 4 slaapkamers, b mer met o.a. ligbad en douche. Vraagprijs ƒ 239.000,– k.k.

HEERLEN-Centrum: woonhuis met berging. Ind. o.a.: k woonkamer, werkkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer der. Mogelijkheid voor 't bouwen van een garage. Koo ƒ 79.500,– k.k.

HEERLEN: Rustig gelegen halfvrijstaande souterrainwoning gas-c.v., garage en tuin. Gedeeltelijk voorzien van dubbele b zing. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (parketvloer), keuken (ruim 40 m²), luxe kunststof keukeninstallatie met apparatuur hieruit bereikt men de goed aangelegde tuin. Drie slaapka badkamer. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN-Douve Weien



Vrijstaand herenhuis met gas-c.v., inpandige garage en een aangelegde tuin met terrassen. Het pand heeft een degelijke voering, is goed onderhouden en geheel geïsoleerd. Ind. royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 50 m²) met open ha luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, 4 slaapkam luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, provisieruimte en grote hobbyruimte (voor diverse doeleinden geschikt). Vraag ƒ 369.000,– k.k.

HEERLEN: goed uitgevoerd appartement met gas-c.v., berg Ind. o.a.: woonkamer met keukennis (ca. 31 m²), slaapkamer, kamer. Bouwjaar 1977. Vraagprijs ƒ 59.000,– k.k.

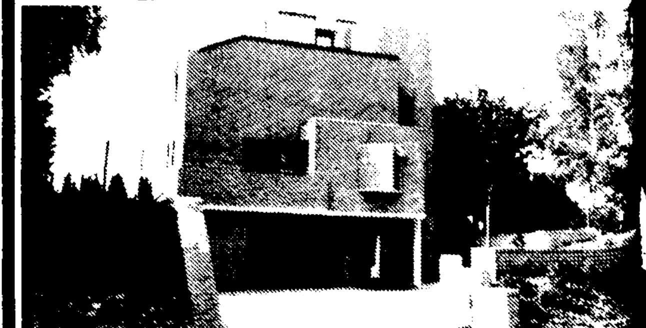
HEERLEN: rustig gelegen kleine halfvrijstaande bungalow gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1982. Goed onderhouden. heel geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2 slaapkam badkamer, berging. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. **De totale rijks mie bedraagt ƒ 18.000,–.**

HOENSBROEK-Centrum (Markt): Appartement met gas berging, lift. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 27 m²), keuken, slaapka doucheruimte. Koopprijs ƒ 55.000,– k.k.

HOENSBROEK: royaal halfvrijstaand woonhuis met praktijk toorruimte, gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Ind. woonkamer met open haard en parketvloer, eetkamer met verbinding naar de keuken; hobbyruimte bereikbaar vanuit woonkamer. Royale praktijkruimte (ca. 50 m²), 4 slaapkam badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

KERKRADE-Nabij centrum: Halfvrijstaand ouder woonhuis gas-c.v., eenvoudige garage, berging en tuin. Ind. o.a.: ke L-vormige woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, eenvoudige cheruimte, zolder te bereiken via een vaste trap. Vraag ƒ 76.000,– k.k.

KERKRADE:



goed gelegen vrijstaand herenhuis met hetelucht- en vloerverw ming, dubbele garage en rondom tuin. Bouwjaar 1982. Zeer lu en degelijk van uitvoering. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: living m eethoek, werkruimte, speelhoek, keuken (totale opp. ca. 95 m geheel voorzien van marmervloer, open haard en een comple luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, 2 comple ingerichte badkamers, diverse kelderruimten. Vraagp ƒ 375.000,– k.k.

KERKRADE-Holz: groot woonhuis met gas-c.v., berging en tu Ind. o.a.: diverse kelders, royale hal, woonkamer met serre, ke ken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer, grote zolder. Vraagp ƒ 145.000,– k.k.

KERKRADE-Bosberg: Vrijstaand landhuistype met gas-c.v., g rage en rondom tuin met diverse terrassen. Prachtig vergezi over weilanden en bos. Zeer degelijke uitvoering. Bouwjaar 19 Het pand is geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: 2 kelders. Begane gro royale hal, L-vormige woonkamer, royale keuken met een comp te installatie, slaapkamer, badkamer. 1e verd.: 2 slaapkame Koopprijs ƒ 295.000,- v.o.n.

KERKRADE-Zonstraat 7: Halfvrijstaand ouder woonhuis met be ging en grote tuin (totaal 750 m²), mogelijkheid voor garage. In o.a.: kelder, woon-zitkamer, eethoek, keuken, 2 slaapkamers, z der met mansardekamer. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis (tha als kantoor in gebruik) met garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vo mige woonkamer, eetkamer/werkkamer. 1e verd.: 2 slaapkame (mogelijkheid 3e), badkamer. Vraagprijs ƒ 127.500,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., gara en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer met parketvloer, goed u gevoerde serre, 4 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). N genoeg geheel van rolluiken voorzien. Vraagprijs ƒ 129.000,– k

SCHAESBERG Direkt grenzend aan de draf- en renbaa Royale halfvrijstaande woningen met gas-c.v., garage en grote tu (op het zuiden gelegen). Voldoen aan alle isolatienormen. Ind. o.a royale woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. li bad en toilet, zolder te bereiken via een vaste trap. Pr ƒ 164.934,– v.o.n. **De totale rijkspremie bedraagt ƒ 15.000 (premie-B-regeling).** Vraag dokumentatie aan!

SCHAESBERG: Rustig gelegen (nabij draf- en renbaan) halfvr staand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin (mogelijkheid vo garage). Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, keuken, slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 96.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: goe gelegen appartement met gas c.v. en berging. Geheel voorzie van dubbele beglazing, ruim vo doende parkeergelegenheid Goed onderhouden. Ind. o.a woonkamer (ruim 30 m²), keu keninstallatie met apparatuur, slaapkamers, badkamer. Vraag prijs ƒ 85.000,– k.k.

SCHINVELD: Rustig gelegen vrijstaande bungalow met gas-c.v garage en rondom tuin (tot. perc.opp. ca. 1265 m²). Ind. o.a.: royal hal, L-vormige woonkamer (ca. 54 m²) met open haard, luxe keu keninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met o.a ligbad en douche, royale hobbyruimte (4e slaapkamer), provisie ruimte. Het geheel is zeer goed onderhouden. Koopprijs ƒ 298.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v garage en tuin. Een huis dat u beslist van binnen moet zien. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, luxe eiken keukeninstal latie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Rustig gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, hobbyruimte en grote goed aangelegde tuin (ca 1100 m²) met antieke gaslantaarnpaal. Ind. o.a: kelder, woonkamer in L-vorm (ruim 40 m²) met open haard, keuken, 3 slaapkamers badkamer, vliering. Nagenoeg geheel van rolluiken voorzien Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

Te koop gevraagd voor relatie in Ubach over Worms o Nieuwenhagen aan een niet te drukke weg een royaal woonhuis met 4 slaapkamers (of mogelijkheid daartoe) Perc.opp. 800-900 m². Prijsklasse ƒ 250.000,--ƒ 300.000,– k.k.

VOERENDAAL



Riant gelegen semi-bungalow met gas-c.v., garage en tuin met blij vend vrij uitzicht. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Bouw jaar 1978. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 45 m²) met plavuizenvloer en open haard, luxe keukeninstallatie met ap paratuur, waskeuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers. Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD SCHAESBERG

Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Tips van de huizenspecialist voor mensen die een woning zoeken

U zoekt een huis of flat. En u heeft al zo'n beetje in uw hoofd wat u wilt. Misschien heeft u voor u zelf al op papier gezet wat uw wensen en eisen precies zijn. En bent u al aan het rondneuzen gegaan. En wie weet, heeft u al een huis of flat op het oog.

Dan volgen hier een paar tips van dé HUIZENSPECIALIST in Nederland. Tips en vragen waar u rekening mee moet houden voordat u de stap zet naar de koop van dát huis of díe flat van uw keuze.

9 Heeft u er bijvoorbeeld aan gedacht dat u een berekening kunt laten maken van de kosten van een huurwoning en een vergelijkbare koopwoning.

10 Het is beter niet meteen op één woning af te gaan. Laat u eerst eens uitgebreid voorlichten over alle te koop staande woningen.

11 Heeft u al onderzocht of u misschien in aanmerking komt voor een premie, subsidie en/of gemeentegarantie.

12 En weet u dat iedere NVM-makelaar toegang heeft tot de NVM-computer waarin alle woningen zijn opgeslagen die via de 1700 NVM-makelaars te koop staan. En dat die informatie actueler is dan het aanbod in de krant.

Enkele van de vele vragen of tips waarvoor u terecht kunt bij de NVM-makelaar. Hij kent de kortste weg.

Nederlandse Vereniging van Makelaars in onroerende goederen NVM.

© Nieuwegein

DAT ÉNE HUIS OP MAAT BESTAAT.

LAATSTE WEEK!!

Er moet ruimte komen... De magazijnen moeten leeg!

MASSALE VERBOUWINGS-OPRUIMING

De centrale keukenmagazijnen worden drastisch verbouwd en moeten snel leeg. Horn geeft daarom ekstra verbouwingsvoordeel. Kiene kopers beslissen nu direkt. De voorraad opruimingskeukens is beperkt. Wees er dus snel bij.

BEIGE KUNSTSTOF KEUKEN MET BEUGELGREEP kompleet met bijpassend Resopal werkblad met spoelbak. Ingebouwde **KOOKPLAAT** en **AFZUIGKAP** met 3 snelheden en verlichting.
NORMALE PRIJS 1968,-
Met ƒ 770,- verbouwingsvoordeel.
1198,-

KEUKEN IN GRENENHOUT-MOTIEF met bijpassend kunststof werkblad, kompleet met spoelbak en afdruipgedeelte. Deze keuken is ondanks de ekstreem lage prijs kompleet uitgerust met kwaliteitsapparatuur zoals **KOELKAST, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP** met 3 snelheden en verlichting.
NORMALE PRIJS 3346,
Met ƒ 1548,- verbouwingsvoordeel.
1798,-

Bent u op zoek naar een buitenkansje? SHOWROOM-KEUKENS TEGEN EKSTRA LAGE VERBOUWINGS-PRIJZEN! Kortingen van 40-60% in alle filialen!

ZWAAR MASSIEF EIKEN HOEKKEUKEN IN ROMAANSE STIJL. Het werkblad is geschikt voor tegelinleg en voorzien van massief eiken randen en een ronde spoelbak. De **KOELKAST** op ooghoogte, **KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP** zijn bij de prijs inbegrepen.
NORMALE PRIJS 10.025,-
Met ƒ 2527,- verbouwingsvoordeel.
7498,-

ZANUSSI afzuigkap Met een grote afzuigkapaciteit. Verlichting en geruisarm.
NORMALE PRIJS 289,-
VERBOUWINGSVOORDEEL 174,-
Met ƒ 174,- verbouwingsvoordeel.
115,-

BRUINE GEËMAILLEERDE GAS-INBOUW-KOOKPLAAT met tweedelige pannendrager, vier energiezuinige Eurobranders en bovenbediening.
NORMALE PRIJS 505,-
VERBOUWINGSVOORDEEL 236,-
Met ƒ 236,- verbouwingsvoordeel.
269,-

MET DIGITALE KLOK
LUXE DUBBELE INBOUWOVEN MET DIGITALE KLOK met afgeronde hoeken, kontrolelampjes, apart schakelbare onder- en bovenwarmte, ingebouwde thermostaat, digitale klok, aan- en uitschakel-automaat, kookwekker en warmhoudvak.
NORMALE PRIJS 723,-
VERBOUWINGSVOORDEEL 225,-
Met ƒ 225,- verbouwingsvoordeel.
498,-

EIKEN LANDHUISSTIJL KEUKEN, kompleet met hoogwaardig warmtebestendig kunststof werkblad met spoelbak, inklusief **KOELKAST** met vriesvak, **KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP** met 3 snelheden en verlichting.
NORMALE PRIJS 4690,
Met ƒ 1992,- verbouwingsvoordeel.
2698,-

STRAKKE WIT GELIJNDE KEUKEN MET ULTRA MODERNE AFZUIG-UNIT. Een juweel in een modern interieur. De aanbieding is inklusief lijsten aan onder en bovenkant van de kasten. De kook apparatuur bestaat uit een **KOOKPLAAT plus OVEN** en is geheel in wit. De **KOELKAST** is vanzelfsprekend geïntegreerd.
NORMALE PRIJS 7880
Met ƒ 2182,- verbouwingsvoordeel.
5698,-

KEUKEN IN LEDERMOTIEF MET EIKEN AFWERKING De deuren zijn afgewerkt met massief eiken lijsten waarin de handgrepen zijn verwerkt. Kompleet met kunststof **WERKBLAD, SPOELBAK, KOOKPLAAT, OVEN, AFZUIGKAP** en 160 liter ingebouwde **KOELKAST.**
NORMALE PRIJS 5461
Met ƒ 1463,- verbouwingsvoordeel.
3998,-

MASSIEF EIKEN KEUKEN IN KLASSIEKE STIJL. Sterk geprofileerde massief eiken fronten. Vervaardigd volgens oerdegelijke oude handwerkmethoden. De aanbieding is inklusief de luxueuze vitrinekast en een **KOPEREN AFZUIGKAP.** Eveneens inbegrepen zijn de licht- en kroonlijsten, **geïntegreerde KOELKAST, KOOKPLAAT en LUXE OVEN.**
NORMALE PRIJS 12.738,-
Met ƒ 3840,- verbouwingsvoordeel.
8898,-

HORN keukens

MAASTRICHT
Keizer Karelplein
(t.o. St. Servaaskerk)
043-17358

ROERMOND
Joep Nicolasstraat 17-31
04750-33051

SITTARD
Stationsplein 10
04490-11775

ECHT (Hoofdkantoor en magazijnen)
Loperweg 8
04754-3434

VENLO
(Aan de Rotonde)
Roermondsestraat 7
077-18613

HEERLEN
Akerstraat 14
045-710254

Personeel

PDM is een dynamische, sterk expanderende groep van ondernemingen met activiteiten op het gebied van advies- en ingenieursdiensten in binnen- en buitenland. Binnen haar multidisciplinaire organisatie verleent PDM diensten op de volgende gebieden:

ENGINEERING - MANAGEMENT - CONTRACTING - MAINTENANCE - CONSULTANCY

Binnen PDM - Maintenance bestaan plaatsingsmogelijkheden voor:

WERKVOORBEREIDERS (M/V)

- bij voorkeur met een opleiding op MTS-niveau en in het bezit van de diploma's VOA I en II, alsmede minimaal 5 jaren specifieke praktijkervaring. Zij die beschikken over een gedegen praktische opleiding aangevuld met VOA I en II en een jarenlange ervaring gelieven eveneens te reflecteren.

De ervaring is vereist op een of meerdere van de volgende vakgebieden:

- verspaningstechnieken voor conventionele bewerkingsmachines
- verspaningstechnieken inclusief programmering van numeriek gestuurde machines
  Kennis van programmering door middel van externe computersystemen is een vereiste
- montage- en assemblagetechnieken voor de automotive industry
- alle niet-verspanende bewerkingen

Voor genoemde functie zijn:

- goede contactuele en redactionele vaardigheden vereist en strekt kennis van de moderne talen tot aanbeveling

Met de hand geschreven sollicitaties, voorzien van curriculum vitae, te richten aan:

PDM Engineering - Management b.v.
Postbus 198
6400 AD Heerlen

PDM

Colgate-Palmolive Nederland te Weesp

Fabrikante van bekende merkartikelen, zoals Ajax, Cadum, Colgate, Palmolive, Ultra Brite en Soupline, zoekt voor het rayon Limburg een

rayon-vertegenwoordiger

woonachtig in Midden Limburg, die opgeleid wil worden tot all-round vertegenwoordiger.

In aanmerking komen jonge, ambitieuze mensen tot ca. 30 jaar met minimaal HAVO-opleiding, die commercieel zijn ingesteld en flink willen "aanpakken".

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het rijbewijs BE.

Wij bieden een goed inkomen met uiteraard onkostenvergoeding, privé-gebruik van zakenauto (geen reclame) en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw sollicitatie met recente pasfoto wordt ingewacht op ons adres: Postbus 437, 1380 AK Weesp.
Op de envelop s.v.p. vermelden: RM.

Bouwbedrijven Jongen B.V. is een aannemersbedrijf met diverse vestigingen in het zuiden van het land.

Ter versterking van de staf zoeken wij een

administrateur (m/v)

welke zal ressorteren onder de hoofdadministrateur. De aan te stellen funktionaris dient in staat te zijn de hoofdadministrateur bij diens afwezigheid te vervangen. Bij gebleken geschiktheid zal hij deze t.z.t. opvolgen.

De vereisten voor deze funktie zijn:

- opleidingsnivo S.P.D. I en II;
- ruime ervaring in soortgelijke funkties in produktiebedrijven, bij voorkeur bouwbedrijven;
- leeftijd ca. 30-40 jaar;
- zakelijke, initiatiefrijke en leidinggevende persoonlijkheid;
- bereidheid tot grote inzet.

Tot zijn taak behoort o.m.:

- leiding geven aan het totale administratieve gebeuren;
- het ondersteunen van de direktie bij het financieel beheer en de financiële beleidsvorming;
- het verzorgen van de financiële en bedrijfs-economische informatievoorziening, w.o. de samenstelling van de jaarrekeningen;
- wezenlijke bijdrage leveren bij de verdere uitbouw van de automatisering.

Belangstellenden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten aan:

BOUWBEDRIJVEN JONGEN BV

Postbus 31007, 6370 AA Schaesberg. Gem. Landgraaf.

OPG is een organisatie die zich hoofdzakelijk bezighoudt met het inkopen, opslaan en distribueren van geneesmiddelen en ziekenverplegingsartikelen.
In verband met het binnenkort in Sittard te openen 8e filiaal zoeken wij op korte termijn

A. 2 verkooptelefonisten (m/v)
B. 1 bedrijfsassistent (m/v)

Funktie eisen.
Voor A. — diploma apothekersassistent(e)
— minimaal twee jaar ervaring in een apotheek
— leeftijd tot 35 jaar
Voor B. — MEAO-opleiding
— affiniteit met goederenopslag c.q. -distributie
— leeftijd tot ca. 30 jaar

Wat wij bieden.
Wij bieden een pakket moderne arbeidsvoorwaarden gebaseerd op de bedrijfs-CAO-OPG.

De sollicitatie.
Indien u belangstelling heeft voor een van beide vakatures, kunt u telefonisch kontakt opnemen met de heer A, Keijzer, telefoon 030-821310, op maandag 24 en dinsdag 25 september a.s. tussen 09.00 en 16.00 uur.

OPG
Europalaan 2
3526 KS Utrecht
Tel. (030) 82 19 11

PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Voor de afdeling Bedrijfsvoering van onze sector PRODUKTIE vragen wij een

chef schakelwacht

Kenmerk: Prod-Schw.

De schakelwacht realiseert de inzet van de beschikbare bedrijfsmiddelen, rekening houdend met de gebruikerscriteria en de continuïteit van de elektriciteitsvoorziening.

Taken:
- leiding geven aan de groep schakelbordwachters.
- samenwerken met de Chef van de Wacht Maascentrale/Clauscentrale en het Bedrijfsbureau inzake het productiegebeuren.
- onderhouden van het dagelijkse overleg met de SEP inzake de Landelijke Economische Optimalisatie.
- rapporteren aan de Bedrijfsleiding over voornoemde zaken.

Vereist:
- opleiding: HTS-Elektrotechniek en/of Werktuigbouwkunde (afstudeerrichting Energietechniek).
- kennis van en bij voorkeur ervaring met elektriciteitscentrales.
- affiniteit met kantoorautomatisering.
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten.
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid, bij voorkeur ook in de Duitse en Engelse taal.
- leeftijd: 25-35 jaar.

Standplaats:
Haelen-Buggenum (Maascentrale).

Inlichtingen:
[illegible] consulent, H.J.M. Vreuls, op werkdagen [illegible] bereikbaar onder nummer 04759-1441 toestel 2617.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Ervaren constructeur

Philips in Heerlen produceert een groot aantal elektronische onderdelen, waaronder buizen voor professionele toepassingen (zendbuizen, röntgenbeeld-versterkerbuizen), rietcontacten en audiokoppen.
De Bedrijfsmechanisatie is de afdeling die de produktiemiddelen ontwerpt en installeert.
In deze afdeling is plaats voor een ervaren constructeur. Zijn of haar taken zijn:
- ontwerpen van produktiemiddelen in overleg met opzichters en produktontwikkelaars
- bewaken van het kwaliteitsniveau van de ontwerpen.

We vragen hiervoor een constructeur met HTS-W en minimaal 5 jaar ervaring in fijnmechanische constructies.
Leeftijd tot 35 jaar.

Richt uw sollicitatie aan W.J.M. Kemps, Philips Personeelzaken, Antwoordnummer 35, 5600 VB Eindhoven.

PHILIPS

---

provincie limburg

Het Provinciaal Bureau Welzijnsplanning maakt deel uit van het provinciaal griffie-apparaat en staat onder beheer van een door het provinciaal bestuur ingestelde bestuurscommissie. Het bureau is belast met het - in opdracht van het College van Gedeputeerde Staten - opstellen van voorontwerp-plannen op het terrein van het welzijnsbeleid. In het kader van deze planvoorbereiding wordt onderzoek verricht. De sectie onderzoek (3,5 formatieplaats) verricht haar werk in nauwe samenwerking met de sectie planning van het bureau.

Ten behoeve van het bureau wordt gevraagd een

onderzoeker m/v
(tevens hoofd van de sector onderzoek)

vac. no: PBW/84/2

functie-inhoud: Van de onderzoeker wordt verwacht dat hij/zij zelfstandig onderzoeksopdrachten uitvoert en tevens leiding geeft aan de werkzaamheden van de sectie. Dit onderzoek wordt verricht in het perspectief van de provinciale beleidsvoorbereiding. Het onderzoek moet in die zin praktische resultaten opleveren (praktijkgericht onderzoek). Om een optimale aansluiting met de praktijk te bereiken wordt in voorkomende gevallen met zogenaamde plangroepen samengewerkt;

functie-eisen:
- een voltooide universitaire opleiding sociale wetenschappen;
- ruime ervaring met sociaal-wetenschappelijk onderzoek bij voorkeur op het welzijns- of aanverwant terrein, is gewenst;
- enige ervaring met automatische verwerking van onderzoeksgegevens en systematische rapportage strekt tot aanbeveling;
- ervaring met c.q. kennis van bestuurlijke verhoudingen;

standplaats: voorlopig Roermond, in een later stadium (± 1 jaar) Maastricht;

salaris: afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring wordt een salaris geboden tot maximaal *f*. 6364,— per maand.

sollicitaties en inlichtingen: schriftelijke sollicitaties binnen een week te richten aan Gedeputeerde Staten en te zenden aan het hoofd van de Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3, 6211 LH Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en envelope.
Desgewenst kunnen nadere telefonische inlichtingen worden ingewonnen bij de heer G.F. Lamers, Hoofd van het Provinciaal Bureau Welzijnsplanning, tel. 04750-16767.
In de selectieprocedure zal ook een delegatie van het bureau worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 22/38-84

UNITED TECHNOLOGIES HAMILTON STANDARD STORK

Binnen onze onderneming bestaat de afdeling Customer Support. Deze afdeling is het distributiecentrum voor vliegtuigonderdelen.
Wij bestrijken heel Europa, Afrika en het Midden-Oosten.

Voor bovengenoemde afdeling bestaat op korte termijn behoefte aan indiensttreding van een full-time

VERKOPER BINNENDIENST M/V

Uw taak zal bestaan uit het ontvangen en afhandelen van orders, het verstrekken van offertes en het onderhouden van contacten met klanten.
Daarnaast zult u bereid moeten zijn om de zogenaamde "stand-by" dienst te lopen, wat inhoudt dat u gedurende 24 uur per dag bereikbaar dient te zijn. Dit in verband met orders die onmiddellijk afgehandeld moeten worden.

In onze ogen is voor een goede uitvoering van de taken vereist:

- MEAO administratief of commercieel
- een goede kennis van de Engelse en Duitse taal in woord en geschrift (Frans strekt tot aanbeveling)
- de kandidaat moet tevens in bezit zijn van een rijbewijs en auto (in verband met de stand-by dienst)
- een leeftijd van minimaal 20 jaar
- men moet kunnen werken in teamverband
- men moet beschikken over goede contactuele eigenschappen en een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- woonachtig binnen een straal van ± 15 km vanaf vliegveld Zuid-Limburg

Hamilton Standard Stork B.V. is gespecialiseerd in het testen, repareren en reviseren van vliegtuigkomponenten zoals elektronische en mechanische brandstofregelaars, brandstofpompen, kleine turbines en propellers. Het bedrijf is gevestigd nabij het vliegveld Zuid-Limburg.

Kandidaten voor de aangeboden functie dienen - binnen 7 dagen na het verschijnen van dit blad - hun schriftelijke sollicitatie te richten aan de Afdeling Personeelszaken van HAMILTON STANDARD STORK B.V.
Postbus 269, 6190 AG Beek.

Holenbeek

School voor Middelbaar Dienstverlenings- en Gezondheidszorgonderwijs

Randweg 2, 6412 XT Heerlen
Tel. 045-721440
Postbus 2974, 6401 DL Heerlen
Dir. W.J.H. Ortjens

Vraagt voor onmiddellijke indiensttreding een docent

NAALDVAKKEN

(Na-Nq of Nr)
Omvang betrekking ± 12 uur.

Aard v. d. betrekking: tijdelijk ter vervanging wegens ziekte.
Opleiding: Mode en kleding.
Boventalligen in het kader van de „herenovereenkomst" MDGO genieten de voorkeur.
Reacties zo spoedig mogelijk bij de directeur.

136715

ZVB

De Stichting ZVB beheert het St. Jozefziekenhuis en de Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg Kerkrade.
Het St. Jozefziekenhuis is een algemeen ziekenhuis met 288 bedden en circa 550 medewerk(st)ers. Alle basisspecialismen en deelspecialismen worden er klinisch en poliklinisch beoefend.
Onder de Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg ressorteren de Hambeukliniek, een verpleegtehuis voor somatisch zieken - met 215 bedden en 240 medewerk(st)ers - en de Lückerheidekliniek, een psychogeriatrisch verpleegtehuis - met 209 bedden en 240 medewerk(st)ers. Alsmede de verzorgingstehuizen Vroenhof, [illegible] en Hoog Anstel, met tezamen 400 bewoners en 160 medewerk(st)ers.

Voor de INSERVICE-OPLEIDINGEN tot A-VERPLEEGKUNDIGE en ZIEKENVERZORGENDE, welke starten in februari 1985 bestaan nog plaatsingsmogelijkheden.

LEERLING A-VERPLEEGKUNDIGEN m/v

Duur van de opleiding: 3½ jaar

Selectie-eisen:
Leeftijd:
Ten tijde van aanvang van de opleiding dient men 17 jaar en 7 maanden oud te zijn (max. 23 jaar).

Opleiding:
Minimaal Mavo-4-opleiding op C-niveau, met voorkeur voor het exacte vakkenpakket.

Solliciteren:
Belangstellenden dienen schriftelijk te solliciteren bij mw. M. Saedt, personeelsconsulente van het St. Jozefziekenhuis, Postbus 620, 6460 AP Kerkrade.

LEERLING ZIEKEN VERZORGENDEN m/v

Duur van de opleiding: 2 jaar

Selectie-eisen:
Leeftijd:
Ten tijde van aanvang van de opleiding dient men de leeftijd van 17 jaar bereikt te hebben (max. 23 jaar).

Opleiding:
Minimaal LBO-diploma met 2 talen, waarvan Nederlands op C niveau, 4 vakken op B niveau of het diploma INAS of MAVO.

Solliciteren:
Belangstellenden dienen schriftelijk te solliciteren bij mw. M. Hamers, personeelsconsulente, Centraal Administratiekantoor, Markt 52, 6461 ED Kerkrade.

Kandidaten zullen worden uitgenodigd voor een informatiebijeenkomst in oktober 1984.

Als sluitingsdatum voor het indienen van sollicitaties geldt 1 oktober 1984.

PDM is een dynamische, sterk expanderende groep van ondernemingen met activiteiten op het gebied van advies- en ingenieursdiensten in binnen- en buitenland. Binnen haar multidisciplinaire organisatie verleent PDM diensten op de volgende gebieden:

ENGINEERING - MANAGEMENT - CONTRACTING - MAINTENANCE - CONSULTANCY

Binnen PDM - Engineering bestaan plaatsingsmogelijkheden voor:

BESTURINGSTECHNOLOOG (M/V)

die vanuit zijn vakdiscipline en in multidisciplinair verband zorg draagt voor:
- het initiëren, begeleiden en bewaken van ontwikkelingen resp. toepassingen van modellen voor veelal specifiek vaktechnische problematieken
- het verzamelen en interpreteren van proces- en besturings-technische gegevens en het verrichten van technisch/economische optimalisatiestudies
- specifieke kennisopbouw ter zake besturingsproblematieken welke thans op industrieel niveau actueel zijn of dat binnen afzienbare tijd worden
- het begeleiden en bewaken van besturingssystemen in de engineerings-, uitvoerings- en inbedrijfstellingsfase

Voor deze zelfstandige, gevarieerde functie is vereist:
- opleiding HTS- W of E met aanvullende besturingstechnologisch gerichte studies
- ervaring als projectleider binnen besturingsprojecten
- uitgebreide ervaring in het vakgebied van de flexibele automatisering en bekend met procescomputers voor o.a. programmeerbare besturingssystemen
- kennis van meet-, regel- en aandrijftechnieken m.b.t. electro-techniek, hydrauliek en pneumatiek

PROJECTLEIDER (M/V)

die vanuit zijn vakdiscipline
- leiding geeft en toezicht houdt op de realisatie van multidisciplinaire projecten
- verantwoordelijkheid draagt voor de kwalitatieve en kwantitatieve uitvoering

Voor deze zelfstandige functie is vereist:
- opleiding HTS - W en ruime gespecialiseerde kennis en ervaring op het gebied van project-management
- basiskennis van de andere vakgebieden
- organisatorische en leidinggevende capaciteiten

HOOFDCONSTRUCTEURS (M/V)

voor de afdelingen:
- apparaten- en leidingbouw
- machinebouw

met HTS - W en ca. 5-10 jaar ervaring in het ontwerpen, berekenen, construeren en begeleiden van uit te voeren projecten in genoemde disciplines.

MEET- & REGELTECHNICUS (M/V)

met HTS - W/E en ruime praktijkervaring binnen multidisciplinaire industriële engineering projecten.

Aan kandidaten worden verder als eisen gesteld:
- inzicht in de problematiek van de procestechniek en een gedegen kennis van de aldaar toegepaste M&R-componenten
- het kunnen analyseren, voorstellen en ontwerpen van industriële installaties met betrekking tot conventionele, PLC- en micro-processortechnieken
- bereid tot het participeren in start-up teams

ELECTRO-TECHNICUS (M/V)

op HTS-niveau met min. 5 jaar praktijkervaring in het ontwerpen, berekenen en construeren van industriële installaties.

Hij zal naast het zelfstandig ontwerpen ook leiding dienen te geven aan een beperkte groep technici alsmede toezicht te houden tijdens de uitvoering.

Van alle kandidaten wordt tevens verwacht, dat zij beschikken over:
- goede contactuele en redactionele vaardigheden
- een goede beheersing van de moderne talen

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Met de hand geschreven sollicitaties, voorzien van curriculum vitae, dienen te worden gericht aan:

PDM Engineering-Management BV
Uilestraat 26-32
6411 BX Heerlen

PDM



Van Daele en Schreuder Beheer b.v., de nieuwe directie van het City Hotel Heerlen roept, in verband met de hernieuwde aanpak, direct beschikbare kandidaten op voor de funktie van:

BARMAN
CHEF-KELNER
ADMINISTRATEUR
HOOFDRECEPTIONIST m/v
part-time of avond

Gegadigden kunnen hun schriftelijke sollicitaties met levensloop richten aan: A.L.R. Van Daele
City Hotel Heerlen
Wilhelminaplein 17,
6411 Heerlen.

Thuis in de techniek?
Dan heeft Keser werk voor u!
Goed loon is vanzelfsprekend.
Wij vragen met spoed een:

Electrotechnisch tekenaar

Meet- en regeltechnicus

Tekenaar WTB

Tekenaar C.V.-A.C.

Werkvoorbereider

Welkom bij Keser.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor (tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279



BERNARDINUSCOLLEGE te HEERLEN

vraagt voor indiensttreding omstreeks 1 november docenten 1e of 2e graads (gedeeltelijk ter vervanging) voor onderstaande vacatures:

NEDERLANDS, 15 uren
KLASSIEKE TALEN, 26 uren
WISKUNDE, 22 uren

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan de directie van het Bernardinuscollege, Akerstraat 95, 6417 BK Heerlen, telefonische inlichtingen: 045-740150

136517



BEVESTIGINGSMATERIALEN
CHEMISCHE PRODUKTEN
GEREEDSCHAPPEN

BERNER PRODUKTEN B.V.
zoekt

DYNAMISCHE VERKOPER (M/V)

in het kader van de uitbreiding van ons inkoop-team.
Berner Produkten B.V. is importeur-groothandel van ruim 13.000 artikelen in gebruiks- en verbruiksmaterialen voor garages, klein-industrie en handel.
Wij zijn een zelfstandige dochteronderneming van een Duits concern, met ca. 100 medewerkers, met een sterke expansieve omzetontwikkeling in de BENELUX.
Vereisten: leeftijd: 20-25 jaar
opleiding: MTS-werktuigbouwkunde
werkervaring is gewenst
kennis van Duitse taal is vereist
kennis van Engelse en Franse taal is gewenst.
Uw sollicitatie-brief met curriculum vitae en recente pasfoto kunt u richten aan:

BERNER PRODUKTEN B.V.
t.a.v. de Direktie de heer B.W. M[illegible]
Industrieterrein Dentgenbach Tu[illegible]weg 105
6468 EJ Kerkrade Tel. 045-45292[illegible]

136585



Bij de afdeling Interne Zaken van het bedrijf Openbare Werken op korte termijn gevraagd een geroutineerde

NOTULIST(E)

Funktie-inhoud:
- het in overleg met de voorzitter beleggen van vergaderingen;
- het reserveren van vergaderruimte en, voorzover nodig met toezending van een agenda, het uitnodigen van de leden;
- het bijwonen en in steno opnemen van vergaderingen;
- het uitwerken van het stenogram in een getypt conceptverslag;
- het toezenden van de concept-verslagen aan de leden.

Funktie-eisen:
- een opleiding op HAVO-niveau met een afgeronde sekretaresse-opleiding;
- typediploma en het diploma steno-nederlands.

Aanstelling:
Aanstelling zal plaatsvinden in de rang van steno-typiste, waarbij het aanvangsalaris kan variëren tussen ƒ 1814,- en ƒ 2124,- bruto per maand. Voor personen jonger dan 21 jaar geldt een jeugdaftrek.
De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

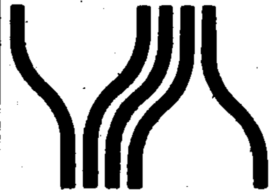
Inlichtingen:
Nadere informatie over de inhoud van de funktie kan worden ingewonnen bij de afdelingschef, de heer A. T. Adam, tel. 043-841811, tst. 304.

Sollicitaties:
Zij, die strikt voldoen aan de gestelde eisen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk 1 oktober 1984, te richten tot Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakature nr. 6245; O.W."

136815

BEDRIJF OPENBARE WERKEN





n.v. vereenigde glasfabrieken
Bedrijven in Schiedam, Leerdam, Maastricht, Amsterdam en Etten-Leur.

In ons bedrijf te Maastricht waar wij potten en flessen voor de levensmiddelen- en drankenindustrie in binnen- en buitenland fabriceren is plaats voor:

MTS'ers werktuigbouw

In verband met aanvulling van het personeelsbestand in diverse afdelingen vragen wij op korte termijn enkele medewerkers die voldoen aan de volgende eisen: opleiding M.T.S. werktuigbouw, leeftijd maximaal 25 jaar, enkele jaren ervaring op het gebied van pneumatiek en hydrauliek, alsmede meet- en regeltechniek strekt tot aanbeveling.

De werkzaamheden worden verricht, zowel in dagdienst als in ploegendienst. De salarissen bij de Vereenigde Glasfabrieken zijn zonder meer goed. Er is een uitstekende studie-kostenregeling en een eigen personeelsfonds zorgt zonodig voor aanvullende uitkeringen.

Diegenen die aan de gestelde eisen voldoen, kunnen binnen twee weken schriftelijk solliciteren bij de N.V. Vereenigde Glasfabrieken, Nieuweweg 25, 6221 AA Maastricht, Afdeling Personeelszaken, t.a.v. de Heer A.J. Fleuren. Op de enveloppe vermelden: sollicitatienr. 101.

je ziet wat je maakt

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Ten behoeve van de in aanbouw zijnde rioolwaterzuiveringsinstallatie te Roermond wordt hierbij bekend gemaakt dat de vakature voor

bedrijfsvoerder m/v (vakaturenummer pz/wa-33)

is opengesteld.
De bedrijfsvoerder zal ten behoeve van een zo goed mogelijk beheer en optimale exploitatie bij de bouw van de installatie worden ingeschakeld.
Na in gebruik name zal hij worden belast met de dagelijkse leiding op de installatie en is hij verantwoordelijk voor de bediening, het onderhoud en de werking van de installatie alsmede de daarbij behorende zuiveringstechnische werken.
Voor deze funktie worden de volgende eisen gesteld:
- een werktuigbouwkundige of elektrotechnische opleiding op MTS-niveau, waarbij ervaring op het gebied van elektrotechnische besturingstechnieken (zoals PLC) tot aanbeveling strekt;
- leidinggevende kapaciteiten;
- administratieve vaardigheden;
- organisatorisch vermogen;
- leeftijd ongeveer 40 jaar;
- bereidheid de basiscursus en uitgebreide cursus van de Nederlandse Vereniging voor Afvalwaterbehandeling te volgen.

Salariëring zal, afhankelijk van ervaring, voorlopig geschieden in schaal 7, zijnde een bruto salaris van ƒ 2.477,– tot ƒ 3.274,– per maand (peildatum 1-1-1984). Bij gebleken geschiktheid is nadien minimaal plaatsing mogelijk in schaal 8, zijnde een bruto salaris van ƒ 2.905,– tot ƒ 3.726,– bruto per maand. Standplaats is Roermond.
Sollicitanten worden verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief binnen 10 dagen te zenden aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van het vakaturenummer pz/wa-33 in de linkerbovenhoek van zowel brief als enveloppe. (137025)

Snel werk in de verpleging
Juist in ziekenhuizen en instellingen lossen uitzendkrachten heel wat acute problemen op. Misschien iets voor u, als u het thuiszitten beu bent. Wij vragen een

Ziekenverzorgende

Verpleegkundige Z

HBO-V

Laat u goed informeren. Bij Keser!
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor (tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Binnen bovengenoemde Stichting start in maart 1985, zowel in het ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard als in het 'St. Barbara-ziekenhuis' te Geleen, de inservice-opleiding tot verpleegkundige A.
Ten behoeve van deze opleiding zijn op beide lokaties plaatsingsmogelijkheden aanwezig voor

leerling-verpleegkundigen A

vakaturenummer lokatie Sittard: MJ 1[illegible]
vakaturenummer lokatie Sittard: PW 1[illegible].

De opleiding, die 3½ jaar duurt, bestaat uit een praktijkgedeelte in de vorm van stages op diverse afdelingen van het ziekenhuis en een theoretisch gedeelte in de vorm van lesweken.
De opleiding begint met een introduktieperiode van 3 maanden, waarvoor een leerovereenkomst wordt afgesloten en waarin alleen theorie wordt gegeven.
Kandidaten voor deze opleiding dienen aan de volgende eisen te voldoen:
- op 1 maart 1985 de leeftijd van 17 jaar en 7 maanden hebben bereikt;
- in het bezit zijn van het diploma VWO/HAVO (met bij voorkeur biologie en scheikunde in het eksamenpakket) of MAVO op D-niveau met biologie en scheikunde.

Interne huisvesting in de personeelsflat is mogelijk. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

U gelieve te solliciteren ofwel bij de lokatie Sittard ofwel bij de lokatie Geleen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linker bovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste funktie voor de instellingen te
SITTARD zenden aan: Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard, telefoon 04490-18666;
GELEEN zenden aan: Dienst Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen, tel. 04494-46666.

Frepa Decoraties C.V.
is de grootste producent en handelaar van gezaagd[e ke]ramische produkten (o.m. baksteenstrips). Ons ver[koop]gebied omvat geheel West-Europa. Ons sterk groei[end] bedrijf zoekt op korte termijn:

– *een vertegenwoordiger*
voor Nederland en Duitsland met kennis van de [Duit]se en Franse taal, ervaring vereist. Sollicitaties s[chrif]telijk + foto;

– *een medewerker*
binnendienst-organisatie. Opleiding HEAO of een gelijkwaardige opleiding, kennis van de talen Dui[ts en] Frans. Ervaring vereist. Sollicitaties schriftelijk.

Sollicitaties te richten aan Frepa Decoraties C.V., [...]ringstraat 123-125, 6372 TG Schaesberg/Heerlen.

STICHTING PEDAGOGISCH SOCIAAL WERK MIDDEN-LIMBURG

vraagt ten behoeve van het

Gezinsvervangend Tehuis „KASTANJEHOF" Roermond

GROEPSLEIDER (M/V)

In „Kastanjehof" wonen mannen en vrouwen, [die] overdag merendeels werkzaam zijn in WSW-verb[and].

Kandidaten moeten bereid zijn onregelmatige [en] slaapdiensten te verrichten.

Gezien de personeels- en bewonersbezetting gaa[t de] voorkeur uit naar een groepsleider. Voor geno[emde] functie komen in aanmerking kandidaten, die in he[t be]zit zijn van MBO/HBO IW of V, HBO-J, Z-diplom[a of] soortgelijk niveau.

Van toepassing is de CAO voor Dagverblijven e[n] Huizen.

Sollicitaties te richten aan het bestuur der stichting, Ruysstraat 25-27, 6042 CB Roermond.

Z.O.L. **z.o.l. bedrijven heerlen**
zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden emplooi in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Wij zoeken kontakt met kandidaten voor de funktie van

BEDRIJFSLEIDER M/V
Kultuurtechnische Afdeling

De te benoemen fuktionaris zal belast worden met zowel civieltechnische als cultuurtechnische werken in de aanleg- en onderhoudssfeer.
De te benoemen funktionaris is verantwoordelijk voor:
- het geven van direkte leiding aan ± 15 medewerkers, opzichters e.a.;
- het mede opstellen van begroting en meerjarenplanning;
- het zorgdragen voor de uitvoering van doelmatig onderhoud aan groenvoorzieningen met de daarvoor beschikbare machines, gereedschappen en materialen;
- het toezicht houden op de uitvoering;
- het organiseren en koördineren van de werkzaamheden;
- het toezien op, begeleiden en ondersteunen van de leiding in hun dagelijkse werk;
- verzorgen van de vereiste administratie, rapportering en verslaglegging aan de bedrijfsdirekteur;
- de orderverwerving op korte en lange termijn;
- advisering van de bedrijfsdirekteur voor het te voeren beleid binnen zijn afdeling.

Funktie-eisen:
- H.B.O.-opleiding; bij voorkeur hogere bosbouw- en cultuurtechnische c.q. hogere tuinbouwschool;
- ervaring in soortgelijke funktie;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- bedrijfsekonomisch inzicht;
- applikatiekennis op financieel-ekonomisch gebied strekt tot aanbeveling.

Van de te benoemen funktionaris wordt een sociale geschiktheid verwacht in verband met de doelstelling van het bedrijf, gekenmerkt door een mens-gerichte organisatie. Hij dient een sterke persoonlijkheid te zijn met zeer goede leidinggevende, bedrijfsekonomische, organisatorische kapaciteiten en kontaktuele eigenschappen.
Leeftijd ten minste 35 jaar.

Een psychologisch en medisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

Salaris afhankelijk van opleiding, ervaring e.d. max. ƒ 5.534,– bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties – onder vermelding van vakaturenummer BB/843 in de linkerbovenhoek van de enveloppe – binnen 1 maand te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.